

10 Dec 1951

PU 317

1876

**CHOC**



NEUCHÂTEL

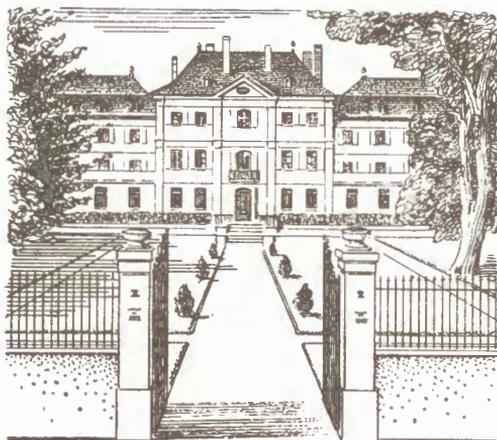
1951



LONDRES - BALE - NEW-YORK

ZOFINGUE - SAINT-GALL - SCHAFFHOUSE - BIENNE - CHIASSO

NYON - AIGLE - MORGES - LA CHAUX-DE-FONDS - LE LOCLE



Votre banque

# SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

CAPITAL-ACTIONS ET RÉSERVES FR. 209,000,000.—

FBG DE L'HOPITAL 8



PLACE A.-M. PIAGET

1872

## NEUCHÂTEL

GENÈVE - ZURICH - LAUSANNE

La vignette qui orne la couverture est l'œuvre de notre collègue, M. Pierre-Alexandre Junod.



# BULLETIN MENSUEL

de la Section Neuchâteloise du C. A. S.  
adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Rédaction: M. Alfred SCHNEGG, Chaussée de la Boine 49, Neuchâtel  
Administration et Annonces: Imprimerie H. Messeillor, Neuchâtel

## GARAGE HIRONDELLE

**FIAT**  
AGENCE OFFICIELLE

TEL. 5.31.90

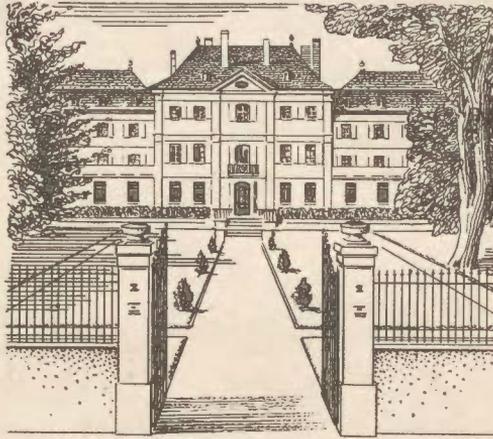
Dépannages - Réparations - Ecole de conduite auto



S

B

S



S

B

S



1872

## SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Capital-Actions et Réserves Fr. 209'000'000. —

Place A.-M.-Piaget

NEUCHÂTEL

Fbg de l'Hôpital 8



1872

# AU MÉNESTREL

## PIANOS RADIOS DISQUES

NEUCHÂTEL

*La chemiserie soignée toujours chez*

**Savoie-Petitpierre** S. Chemisier  
A. NEUCHÂTEL



**Combustibles liquides et solides**

# HAEFLIGER & KAESER S.A.

Seyon 2a

Tél. 5 24 26

# JIKA-SPORTS

Place de l'Hôtel-de-Ville — Neuchâtel

Deux bonnes adresses pour tous vos sports

# ROBERT-TISSOT

5, rue Saint-Maurice — Neuchâtel

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE MENSUELLE

du lundi 3 décembre 1951, au Restaurant Beau-Rivage

### ORDRE DU JOUR :

1. Communications du Comité.
2. Courses du mois : 16, 23, 30 décembre, courses à *La Menée*.
3. Candidatures (Voir p. 118.)
4. Chant.
5. *En zigzag à travers la Bernina, le Bergell... et les Quadragénaires!*
6. Divers.

*Sauvant*

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFÈVREURIE

Agence officielle des montres

*Omega et Rolex*

Neuchâtel, téléphone (038) 5 22 81, Seyon 12

Toutes installations  
électriques

*Elexa*  
NEUCHÂTEL

Toutes installations  
téléphoniques

Pharmacie  
**Blaise Cart**

Rue de l'Hôpital

Tél. 5 11 58

**NEUCHÂTEL**



*Elichés*

photos - dessins - retouches  
**MONTBARON VILLARS & C<sup>o</sup>**

Seyon 32 - Tél. 5 16 57  
NEUCHÂTEL

**Restaurant Beau-Rivage**

Ses spécialités culinaires — Ses vins  
réputés — Ses prix modérés.

Salons pour réceptions, repas, soirées  
Orchestre.

Local du C. A. S.



SEYON 10  
NEUCHÂTEL  
TEL: 0.15.64

Canadiennes - Jolis sacs de dames  
Belles serviettes en vachette

*Jacques Gutreler* s<sup>a</sup>  
CUIRS ET PEaux

NEUCHÂTEL

Rue de l'Hôpital 3 — Téléph. 5 16 96



La bonne chaussure de montagne s'achète  
à la **GRANDE CORDONNERIE**

**J. KURTH. Neuchâtel**

Succursales : Neuveville - La Chaux-de-Fonds, Rue Neuve  
Genève, Fribourg, Aarburg, Montreux, Landernon



**Georges Ray**

Bijoutier-joaillier, graveur, fabricant.

NEUCHÂTEL, St-Honoré 3, 1<sup>er</sup> étage

*Fabrication et réparation de bijouterie,  
orfèvrerie, dorage, argentage.*

*Gravure en tous genres. - Recherche et exécution d'armoiries*

# BULLETIN MENSUEL

DE LA

## Section Neuchâteloise du C. A. S.

adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Tarif des annonces      1 page = Fr. 350.—       $\frac{1}{4}$  de page = Fr. 120.—  
pour 12 N<sup>os</sup> consécutifs:  $\frac{1}{2}$  „ = Fr. 200.—       $\frac{1}{8}$  „ = Fr. 70.—

Conditions spéciales pour les pages 1 et 4 de la couverture.

### SOMMAIRE :

Convocation à l'assemblée générale mensuelle du 3 décembre 1951. — 1926-1951. Les vingt-cinq dernières années de la Section neuchâteloise. — Les cabanes de la Section neuchâteloise. — Le groupe de photographie. — L'organisation de la Jeunesse. — Banquet annuel et célébration du soixante-quinzième anniversaire de la Section neuchâteloise. — Discours de M. Jean-Pierre Farny. — Discours de M. Mathias Jenni. — Discours de M. Robert Gerber. — Toast à la Patrie. — Les présidents de la Section neuchâteloise de 1926 à 1951. — Liste des membres de la Section neuchâteloise au 1er novembre 1951. — Programme du mois. — Assemblée générale annuelle de 1952. — Banquet. — Groupe de chant. — Candidatures. — Procès-verbal de l'assemblée générale mensuelle du 5 novembre 1951. — Courses du mois. — Organisation de la Jeunesse. — Cabane Perrenoud.

## 1926-1951

### LES VINGT-CINQ DERNIÈRES ANNÉES DE LA SECTION NEUCHATELOISE

Caractériser en quelques lignes l'activité déployée par notre Section au cours du quart de siècle qui s'est écoulé depuis le cinquantenaire de sa fondation, en 1926, est une entreprise malaisée : à la tenter, on court le risque de trahir son sujet, en omettant certains aspects de la vie de notre société que d'aucuns jugeront pourtant essentiels. Qu'on nous pardonne donc l'insuffisance de ce raccourci : faute de pouvoir donner aux clubistes neuchâtelois une étude comparable à la précieuse plaquette du cinquantenaire, nous nous bornerons à dégager, assez arbitrairement, nous le savons, quelques traits saillants de la période allant de 1926 à cette année.

Un des plus frappants est l'accroissement rapide de notre effectif. Ce phénomène, visible d'ailleurs dans toutes les sections du Club alpin suisse, n'a pas été sans modifier profondément la vie du club neuchâtelois. De 398 qu'il était au premier janvier 1926, le nombre de nos membres

a passé à 536 au premier janvier 1951. Encore que la progression se soit passablement ralentie au cours de ces dernières années, par suite sans doute des difficultés économiques qui frappent la jeunesse, à l'âge où la montagne l'attire mais où la bourse est plate, il est certain que le caractère multitudiniste qu'a pris notre société a quelque peu nui à l'esprit communautaire. Faire partie du Club alpin signifie pour beaucoup aujourd'hui payer une cotisation en échange de laquelle certains avantages sont garantis. Cette conception du *Club-assurance* rencontrée trop fréquemment parmi les jeunes membres surtout rend étrangers ceux qui la partagent à toute activité de société : en possession de sa carte de membre, on entreprendra pour son compte des ascensions intéressantes que les tarifs réduits dont on jouit dans les cabanes rendront plus avantageux. De temps en temps, s'il s'agit d'un sommet plus important que l'on ne désire pas escalader sans guide, on se joindra à une excursion organisée, dont le seul avantage, aux yeux de ce piètre clubiste, sera une réduction substantielle des frais généraux. A la première occasion, dès que les avantages paraîtront disproportionnés à la mise, on démissionnera pour s'en aller à d'autres plaisirs ! C'est ainsi qu'une masse flottante de membres non assimilables et toujours peu intéressés alourdit notre rôle des sociétaires et complique, par son instabilité même, la tâche de nos caissiers.

Mais il est heureusement une partie importante de notre effectif qui continue à manifester un intérêt suivi pour la vie du Club. Nos assemblées mensuelles connaissent, depuis quelques années, une participation moyenne de 80 à 100 membres ; ce chiffre est monté tout dernièrement à 131 : preuve de vitalité d'autant plus valable que nos locaux ont changé à deux reprises au cours d'une seule année. La salle de Beau-Séjour que nous occupions, avec le petit local boisé à nos frais, depuis 1936, et à laquelle, malgré une acoustique insuffisante, nous étions attachés, il fallut brusquement la quitter, au mois de septembre 1950. Le coup de force dont nous étions victimes de la part du nouveau propriétaire de l'immeuble, nous obligea à bien des démarches et paralysa quelque peu nos diverses activités. Notre bulletin, nos archives, nos collections, nos tableaux furent évacués en hâte et entreposés, provisoirement, en divers lieux. On tenta un essai à la Maison des Halles, nouvellement occupée par la Corporation des Tireurs et son pittoresque musée. Puis, sur la proposition de quelques-uns de nos membres, on risqua, au mois de mars 1951, une assemblée au premier étage du Buffet de la Gare. Ces essais s'étant révélés peu concluants, on s'installa, le mois suivant, au Restaurant Beau-Rivage, où nous avons trouvé, chacun l'espère, notre local définitif.

Ces changements successifs ont évidemment bouleversé quelques habitudes bien établies et remis en question des situations acquises ! Il faudra s'habituer à trouver dans nos assemblées mensuelles d'autres voisinages, reconstituer laborieusement les groupements d'affinité et les classes d'âge qu'une autre disposition de la salle a passablement dilués. Mais on y viendra, et chacun, dans peu de temps, se sentira parfaitement à la maison. Reconnaissons, en tout cas, que nos programmes de séance n'ont point pâti de nos pérégrinations. Leur qualité, que les comités successifs se sont efforcés de maintenir et d'améliorer, reste, comme par le

passé, un ~~des atouts~~ de la vie de notre société. Bien sûr, là comme ailleurs, une évolution s'est manifestée : on ne pense plus, comme il y a un quart de siècle, que les clubistes se réunissent mois après mois pour entendre parler montagne et escalade, essentiellement. Comparons, si vous le voulez bien, le programme de nos séances mensuelles offert en 1926 aux clubistes neuchâtelois avec celui de cette année. Il y a vingt-cinq ans, on eut au mois de janvier un travail d'Edmond Sandoz, sur *Les dangers de la montagne* ; en février, une conférence de William Borle, sur *La traversée de l'Afrique équatoriale française en automobile de tourisme*, agrémentée de projections lumineuses ; en avril et en mai, des récits de courses par des membres du Club ; en juin, une causerie d'Aurèle Graber sur *La flore des Alpes*, avec clichés en couleur ; en juillet, pas de programme spécial ; en septembre, un membre lut un récit d'Alfred Cérésolle ; en octobre, récit de course ; en novembre, causerie de M. Marcel Etienne, *Autour du Lötschental*, avec projections ; en décembre enfin, récits de courses.

Si nous nous reportons maintenant à la présente année, ou à celles qui l'ont immédiatement précédée, on n'aura pas de peine à saisir combien nous avons évolué sur ce point. Loin de nous, d'ailleurs, la pensée de tirer de ce parallèle une conclusion défavorable pour nos devanciers. Mais nous nous rendons compte aujourd'hui que pour conserver l'audience d'une partie importante de nos membres, les orateurs de nos assemblées mensuelles doivent leur apporter une nourriture variée et substantielle. Dans une large mesure, on fait appel maintenant à des éléments étrangers à la Section, quand nous ne trouvons pas parmi nous des spécialistes de l'exploration du Sahara, de la critique d'art ou des questions militaires contemporaines. Bien entendu, nous ne perdons pas pour cela le contact indispensable avec l'objet même de notre activité de clubistes : la connaissance et l'exploration de la montagne. Chaque année, une séance est consacrée au récit de la semaine de Section et une autre à la course traditionnelle des vétérans. L'apparition et le perfectionnement rapide de la photographie en couleur nous ont valu de voir défiler à l'écran des clichés de montagne dont quelques-uns atteignaient à une haute tenue artistique. On nous a même gâtés dans ce domaine, et nous devons chercher désormais à éviter l'écueil de la lassitude et ne pas nous borner à juger la valeur d'un exposé au degré de perfection des clichés du conférencier ! Mais, le Ciel soit loué, les récits de notre collègue, M. Robert Eggimann, privés depuis quelques années de toute illustration picturale, n'ont rien perdu de leur succès, bien au contraire !

Cependant le Club alpin ne se borne pas à tenir, mois après mois, ses assemblées sédentaires. Il n'oublie pas que son but essentiel est de favoriser le parcours de nos sommets et d'y cultiver l'amitié virile qui naît de l'effort accompli en commun. Nos programmes annuels de courses, les récits publiés par le *Bulletin* mensuel montrent éloquentement que les clubistes neuchâtelois savent affirmer leur présence sur les montagnes de notre pays et ne reculent pas devant les difficultés des fortes escalades. La liste des courses prévues s'allonge d'année en année, et si toutes ne peuvent se réaliser — le beau temps n'obéit pas toujours à nos vœux, et parfois le nombre des élus apparaît trop mince à l'organisateur — beau-

coup connaissent un succès réjouissant. Les semaines de Section, baptisées depuis 1943 semaines des Quadragénaires, possèdent, en particulier, la solidité d'une tradition bien établie, grâce surtout aux qualités d'animateur de M. Charles Emery. Ceux qui ont eu le privilège d'y participer savent l'esprit excellent qui y règne et l'enrichissement physique et moral qui en est le naturel corollaire. Rappelons les buts atteints par ces manifestations bien caractéristiques de notre activité de clubistes :

- 1943 : Cabane de Hüfi (Alpes uranaises).
- 1944 : Cabane de Moiry, semaine terminée par l'ascension du Rothorn de Zinal.
- 1945 : Alpes du Bergell (Cabane Forno).
- 1946 : Jungfrauoch et Cabane Concordia.
- 1947 : Cabane de Saleinaz.
- 1948 : Cabane Basodino.
- 1949 : Massif de l'Ortler (Cabanes Città di Milano et Payer).
- 1950 : Alpes de l'Oisans (Refuges de la Pilatte et de Temple-Ecrins).
- 1951 : Massifs de la Bernina et du Bergell.

Précédemment, les semaines de Section proprement dites, prenant la succession de l'ancien cours d'alpinisme, avaient eu à leur actif d'autres succès notables :

- 1930 : Cabane de Saleinaz.
- 1931 : Cabane de Chanrion.
- 1932 : Cabane de Tourtemagne.
- 1933 : Région de Saas.
- 1934 : Cabane de Saleinaz.
- 1935 : Massifs du Mont Blanc et du Grand Paradis.
- 1936 : Cabanes du Val des Dix et de Bertol.
- 1937 : Cabane de Mountet.
- 1938 : Cabane Oberaletsch.
- 1939 : Massif du Mont Blanc.
- 1940 : Cabane de Saleinaz.
- 1941 : Cabanes Dufour et de Saleinaz.

Cette sèche énumération est monotone : elle ne saurait rendre compte, en tout cas, des richesses d'impressions et de souvenirs qu'ont laissées aux participants ces heureuses semaines.

Quant aux courses ordinaires, dans les Alpes ou dans le Jura, en été ou en hiver — ces dernières organisées jusqu'à présent par le Groupe de ski — nous ne saurions songer, cela va de soi, à en dresser une liste même sommaire. Il en fut de hardies, il en fut — et il en est toujours — de modestes quant au but proposé. Comme il est naturel, des traditions se sont établies, et les organisateurs les plus dévoués ont accepté, d'année en année, de rééditer à peu près équivalentes des excursions dont le succès paraissait satisfaisant. C'est ainsi qu'au premier mars, on va fêter la République hors du canton, à Hagneck, à Faoug, à la Tour de la Molière. Au début de mai, la course géologique réunit, sous l'experte direction de M. le professeur Eugène Wegmann, reprenant là une tradition inaugurée par son devancier, le regretté Emile Argand, une bonne

cohorte de touristes qui prennent autant de plaisir aux feuillages nais-sants des forêts jurassiennes qu'à la science des pierres. Une première incur-sion dans les Préalpes précède généralement la réunion des familles, à la Cabane Perrenoud, au début de juin. Le deuxième dimanche de ce mois est réservé à la réunion des Sections romandes à laquelle participe une délégation... variable de Neuchâtelois. En septembre, après les per-formances de l'été, pour lesquelles il est difficile de dégager des constan-tes, on se replie sur les Préalpes pour y pratiquer l'escalade rocheuse (la course-surprise, puis la course auto-varappe, ont connu le succès ces dernières années). En octobre enfin on se balade dans le Jura pour y cueillir les noisettes, alors qu'une équipe de fidèles profite des derniers beaux jours pour tenter un quatre mille d'arrière-saison. Voilà le canevas, à peu près immuable depuis quelques années, de nos programmes de courses. C'est sur lui que brode diligemment et en mettant à profit des trésors d'imagination notre fidèle Commission des courses. Chaque année, au mois de novembre, elle réunit les projets souvent inconsistants que lui soumettent les organisateurs, elle coordonne, remanie, complète, pour élaborer enfin un projet de programme. Celui-ci, adopté par l'assemblée, est imprimé avec le *Bulletin* du mois de mars de l'année suivante. La dissolution du Groupe de ski, ou plus proprement la reprise des tâches qu'il assumait à lui seul par la Section elle-même, ouvre cette année de nouvelles perspectives à la Commission : celle d'intégrer les courses d'hiver à ski dans le programme général.

Il est incontestable que l'établissement de notre calendrier des courses n'est pas toujours chose facile : aussi faut-il souhaiter qu'un nom-bre plus grand de jeunes membres, faisant profiter leurs collègues de leur expérience de grimpeurs, acceptent d'assumer l'organisation de courses nouvelles. Et qu'ils rééditent plusieurs fois ce geste à l'instar de ces cinq fidèles membres de la Section, MM. Jean Béranek, Eberhard Reichel, Jean Du Bois, Christian Kistler et Louis Marcacci, lesquels orga-nisaient chacun une course en 1931, et en organisent encore vingt ans plus tard !

Nous l'avons dit en débutant : il ne saurait être question dans ce bref aperçu, de tout dire. Le Groupe de ski dont l'activité fut longtemps prospère, mériterait mieux qu'une simple mention. Celui des photographes s'est réveillé depuis quelques années de sa douce léthargie et donne, dans le présent fascicule, une preuve tangible de sa vitalité. Le Groupe de chant a connu bien des vicissitudes, mais il est réconfortant de le voir se ressaisir à l'occasion des vingt-cinq ans de sa fondation, car il est, ne l'oublions pas, un authentique produit du cinquantenaire de 1926.

Nos commissions font de l'utile besogne. Pendant des années, les membres de la Commission des sentiers ont procédé au marquage de nos itinéraires forestiers. Cette obscure, mais combien utile activité, se pour-suit depuis deux ans, avec la collaboration de l'Office neuchâtelois du tourisme, dans un cadre plus général tracé par l'Association suisse du tourisme pédestre.

Si les richesses de notre bibliothèque ont été peu utilisées depuis une année et demie, la faute en est aux circonstances : réinstallée dans nos nouveaux locaux, notre belle collection de littérature alpine, cons-

tituée en bonne partie par les dons de nos membres, accrue et enrichie avec les années, va connaître maintenant, nous l'espérons, un regain de faveur.

Qu'il soit permis enfin au rédacteur du *Bulletin* mensuel de dire quelques mots de notre périodique. Agé maintenant de vingt-trois années, il a paru depuis sa fondation, en juillet 1928, avec une constante régularité. Miroir qui s'efforce d'être fidèle de nos activités diverses, il constitue un lien entre nos membres, car il atteint ceux aussi qu'on ne voit guère à nos assemblées et à nos courses. S'il a vu le jour, c'est grâce principalement à une initiative de notre regretté collègue Edmond Sandoz qui en garda la rédaction jusqu'à sa mort, en 1944. S'il vit, c'est en bonne partie grâce aux soins diligents et au désintéressement de son imprimeur, notre collègue, M. Henri Messeiller qui, une nouvelle fois, a tout mis en œuvre pour la réussite du présent fascicule dont l'ampleur a été rendue possible par sa générosité.

C'est par une note de reconnaissance et d'espoir que nous désirerions clore ces lignes. Reconnaissance envers nos aînés, disparus ou présents encore parmi nous, qui ont maintenu à travers les années la vie de notre société et ont su conduire la barque vers des eaux propices. Et une note d'espoir aussi : que la Section neuchâteloise, fidèle à l'idéal du Club alpin et renouvelant ses forces, aille vers des destins toujours prospères !

A. S.

## LES CABANES DE LA SECTION NEUCHATELOISE

par *Jean-Pierre Nagel*

Les cabanes, remarquons-nous, sont au centre des préoccupations d'une section du Club alpin.

Neuchâtel, pour sa part, a apporté une contribution évidente à l'exploration de nos montagnes en faisant édifier des refuges dans les Alpes et le Jura.

SALEINAZ, la première, fut projetée en 1892 et mise en place en 1893 ; cette première construction existe encore actuellement, du côté du glacier. En 1903, un second corps de bâtiment, séparé, fut installé en appui sur le rocher. En 1905 enfin, les deux corps furent réunis par une construction qui constitue le réfectoire actuel.

La cabane, en forme allongée de loge d'alpage, logée sur un épaulement rocheux de la pointe de Planereuse, domine le cirque de Saleinaz.

Les conditions dans lesquelles se pratique le tourisme de haute montagne ont évolué depuis 1892 ; la cabane, à 2691 m., est maintenant éloignée des centres d'ascensions et n'est plus très fréquentée. En outre, la construction est vieillie.

Il serait bon, nous semble-t-il, d'examiner dès maintenant la reconstruction de la cabane au-dessus du glacier de Saleinaz, à l'extrémité de la moraine, sur le tracé d'accès à la fenêtre de Saleinaz.

BERTOL, pour sa part, fut installée dans son nid d'aigle en 1898 et agrandie du côté du clocher en 1916 (ces travaux furent inaugurés en



*Cliché du Groupe de photographie.*

**La cabane de Saleinaz**

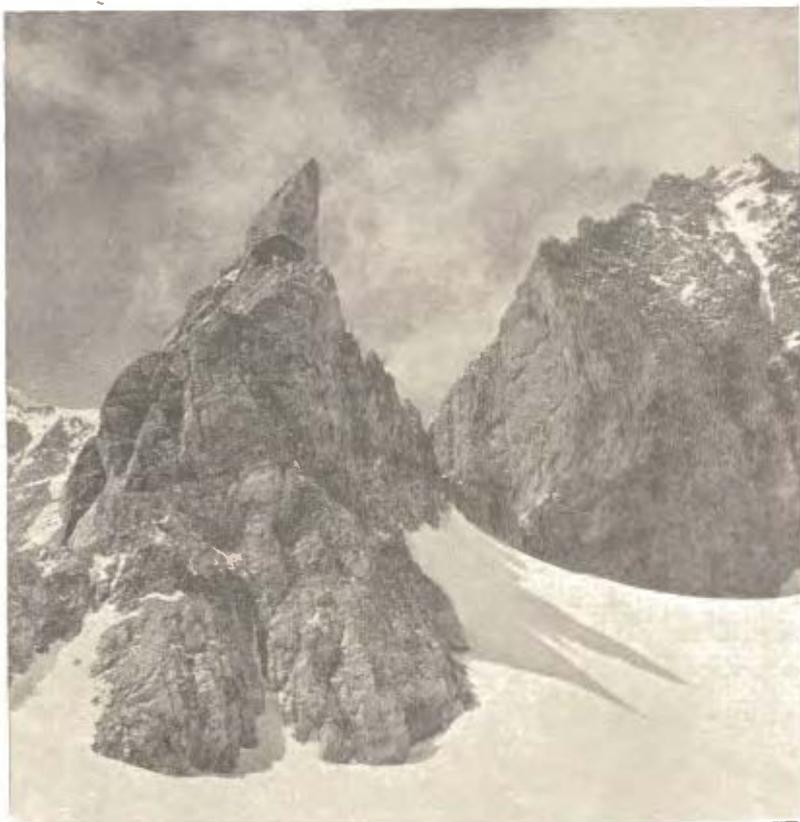
1917) ; en 1923, un réfectoire fut créé en annexe du côté du rocher également ; en 1938, un nouveau dortoir fut aménagé ; on le conserva lors de la transformation et du dernier agrandissement de 1948.

Sise à l'extrémité du Val d'Hérens, face à la Dent Blanche, BERTOL jouit d'une forte réputation ; l'accès aux 3315 m. de la cabane représente à lui seul une ascension.

Dans le Jura, la CABANE PERRENOUD (1425 m.) fut édifée en 1921 au Crêt Teni sur la Montagne de Provence. A part deux débuts d'incendie, l'ouvrage a bien résisté. En 1949, un bûcher a été construit dans la partie nord de la cabane.

A la fin de la guerre de 1939, sur l'initiative du Groupe des skieurs, une cabane militaire fut aménagée et acquise à la Section en 1951 ; il s'agit d'un petit refuge sis aux Pradières, entre le Mont Racine et Tête-de-Ran, la MENEÉ.

Nous voyons une preuve de vitalité dans le fait que notre Section de cinq cents membres n'entretient pas moins de quatre cabanes,



*Cliché du Groupe de photographie.*

**La cabane de Bertol**

Les constructions sont une charge pour la Section, car actuellement le prix d'une couchette est estimé à 1500 francs ; cependant, la continuité de l'effort accompli est la preuve que le clubiste accepte volontiers cet utile fardeau.

Dans un avenir rapproché, il faudra envisager la reconstruction de Saleinaz ; la Section et le Comité central recevront volontiers des suggestions à ce sujet. La Commission des cabanes, de son côté, envisage les questions techniques et financières.

La Section a là un programme à réaliser : il lui permettra de donner la pleine mesure de sa vitalité !

---

**LE GROUPE DE PHOTOGRAPHIE**

*par Jean Perriraz*

---

Le Groupe de photographie de la Section neuchâteloise du C. A. S. a quinze ans ! Fondé le 11 juin 1937 par une vingtaine de membres de la

*Dans votre local*

BUVEZ LES EXCELLENTES BIÈRES SPÉCIALES  
BRUNE ET BLONDE

de la

*Brasserie Müller*



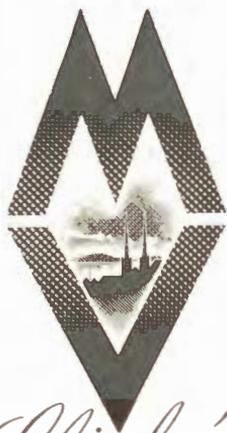
De tous les scooters

*Lambretta*

on préfère

Agence René Schenk Neuchâtel

Chavannes 15 - Tél. 5 44 52



*Clichés*

photos dessins - retouches  
**MONTBARON, VILLARS & Co**  
Seyon 32 - Tél. 516 57  
NEUCHÂTEL



\*  
RIDEAUX  
GOUT  
FRANÇAIS  
\*

**JEAN PERRIRAZ**

*ensemblier-tapisier  
décorateur*

HOPITAL 8, NEUCHÂTEL  
tel. 5 32 02  
\*

INSTALLE DANS TOUTE LA SUISSE

**Un chauffage qui assure confort, commodité, économie**

s'appelle :

**GRANUM**

Les appareils „Granum“ ont fait leurs  
preuves dans des milliers de cas.

**GRANUM**

Société Anonyme

**Neuchâtel**

Avenue J.-J.-Rousseau 5  
Tél. 5 34 87

**VW. toujours en tête !**

Depuis deux ans, la voiture la plus vendue en Suisse.  
Elle est imbattable dans son prix et ses tarifs de répara-  
tions à prix fixes.

**V.W. normale, 6 cv. Prix Fr. 5.930.—**

Distributeur : **GARAGE PATTHEY & FILS**

Manège 1 **NEUCHÂTEL** Tél. 5 30 16

Section, le Groupe a une activité très complexe et sporadique. Son but principal est de développer — au sens propre et au figuré ! — la photo alpine. A cet effet, il organise des séances en laboratoire, des courses, des conférences. Il tient également à rendre service à la Section en agrémentant les séances mensuelles de projections lumineuses, en illustrant le *Bulletin* ou les publications spéciales de la Section neuchâteloise.

D'autre part, le Groupe de photo a édité une série de cartes postales de Bertol et il espère que cette initiative sera reprise pour d'autres cabanes.

Nous sommes heureux aujourd'hui de collaborer au 75e anniversaire de la Section en vous offrant la reproduction de ces photographies de lieux spécialement aimés des membres de la Section neuchâteloise.

Nous formons encore le vœu que tous les membres de la Section aimant la photographie s'inscrivent à notre Groupe !

---

## L'ORGANISATION DE LA JEUNESSE

par Willy Galland

---

A la demande du Comité de la Section, de 1917 à 1927, des cours d'alpinisme mixtes destinés plus spécialement aux enfants aînés des clubistes furent donnés aux jeunes sous la forme de conférences et d'une ou deux courses annuelles. La présidence de ces cours fut confiée à feu Thomas Bertran. Notre collègue, M. Max Berthoud, lui succéda de 1927 à 1931, date à laquelle l'O. J. naissante fut remise à M. Pierre Favre qui la mena de main de maître pendant près de dix ans. Sous sa présidence, la réunion des ojiens devient mensuelle et le programme comprend une course par mois. L'effectif du groupement augmente rapidement, les courses connaissent toujours plus d'attrait. Nous évoquons avec plaisir les longues randonnées à pied : Boudry-Grandson, marche à la boussole en suivant fidèlement une courbe de niveau ; Saint-Blaise-Chasseral-Bienne ; Le Locle-La Tourne-Neuchâtel ; les courses dans les Préalpes, les courses en autocar, le Vanil Noir avec trente participants, les courses à ski au Creux-du-Van, au Chasseron, au Chamossaire, à la Rosa-Blanche, etc. L'effectif à certaines de ces courses atteint trente-trois participants.

Les réunions des O. J. romandes connaissent un grand succès, notamment celles de 1933, au Salève, et de 1936, à Champex. En 1934, la Cabane Perrenoud accueille à son tour les ojiens de Suisse romande...

... En 1941, M. Alfred Imhof prend la présidence jusqu'en 1944. Ce sont les années de guerre, l'activité s'en ressent. Et pourtant des semaines d'Alpe sont organisées. L'enthousiasme des participants supplée au nombre...

... De 1945 à 1948, c'est M. Armand Lehmann qui dirige l'O. J. et qui a le plaisir d'accueillir au début de 1945 les O. J. romandes à Tête-de-Ran, où un fort contingent de Valaisans vient chercher la neige qui fait totalement défaut dans leur canton. En effet, les chutes de neige sont si abondantes dans le Jura que nous pouvons descendre à ski jusqu'à la gare de Neuchâtel. Cette même année, M. Armand Lehmann met sur pied un cours de varappe et d'alpinisme dans le cadre de l'instruction

préparatoire. Soixante-quatre jeunes gens se trouvent réunis à la Ferme Robert et évoluent, trois dimanches de suite, dans les rochers du Dos d'Ane et de l'Arête Calame. Une course au Balmhorn clôt ce cours, à l'issue duquel de nouvelles recrues viennent grossir les rangs de notre O. J. En 1945, un nouveau cours d'alpinisme a lieu dans la région du Val d'Arpette et de Trient. Malgré le temps défavorable, il connaît une réelle faveur.

Pour renflouer sa caisse, l'O. J. organisait jusqu'à ces dernières années des soirées familiaires et des matches au loto. Elle apporte chaque année encore sa collaboration aux manifestations de la Section, notamment à la Journée des familles et à l'entretien de La Menée.

L'effectif de l'Organisation de la Jeunesse, depuis sa fondation, a connu des hauts et des bas. Elle doit compter maintenant avec la concurrence de multiples sociétés. Pour cette raison, et à titre d'essai, la Commission a avancé l'âge d'admission à 14 ans. Les facilités qui s'offrent aux jeunes dans tous les domaines, les dispensant de l'effort que nous leur demandons, rendent toujours plus difficile le recrutement de nouveaux membres. Et pourtant, nous nous efforçons par un programme de courses variées, voire difficiles, d'éveiller l'intérêt sportif des jeunes gens pour la montagne.

---

BANQUET ANNUEL  
ET CELEBRATION DU SOIXANTE-QUINZIEME ANNIVERSAIRE  
DE LA SECTION NEUCHATELOISE

*10 novembre 1951*

---

Pour célébrer son jubilé de trois quarts de siècle, notre Section, renonçant à toute manifestation publique — les temps sont durs pour notre société, saignée à blanc par la reconstruction de Bertol — s'est contentée très simplement d'un banquet : le banquet qui réunit traditionnellement toute une partie de nos membres, et auquel cette année on s'efforça de donner quelque relief. On prévoyait une participation nombreuse, mais non, certes, cette imposante assemblée de cent soixante-dix-huit clubistes et invités qui prirent place, dès sept heures, dans les salons de Beau-Rivage, mis tout entiers (soit quatre pièces) à notre disposition par l'aimable tenancier, M. Raymond Studer.

Notre local, enfin aménagé puisque désormais nous sommes bien chez nous, fait bonne figure : les fanions flottent, les tableaux garnissent les murs, et les corniches du salon boisé ont un petit air de fête. Les hôtes sont nombreux, et ce sont des hôtes de marque : le Comité central est représenté par trois de ses membres : MM. Mathias Jenni, président central, Caspar Spälty, caissier, et Daniel Aebli, préposé aux cabanes. De La Chaux-de-Fonds, du Locle, du Val-de-Travers, de Lausanne, de Genève, de Vevey, de Montreux et de Fribourg des délégués sont venus apporter à la Section neuchâteloise, au nom de ses sœurs romandes, un témoignage de très cordiale amitié et de substantiels cadeaux. Le Club

suisse des femmes alpinistes figure en bonne place à la table de nos hôtes d'honneur, en la personne de Mlle Denise Baumgartner, présidente de la Section de Neuchâtel, et de Mlle Hélène Widmer, membre du Comité. Les gardiens de nos deux cabanes d'Alpe, MM. Jean Georges et Edmond Formaz, sont parmi nous aussi, entourant le chef du poste de secours d'Arolla, M. Jean Rumpf.

Quant aux autorités locales, nous les avons invitées également. Si l'Etat n'a pu répondre à notre appel, la Ville de Neuchâtel est représentée par M. Robert Gerber, chef du dicastère des travaux publics. Deux jour-



Photo Castellani.

La table des invités

naux de notre cité, la *Feuille d'Avis* et *L'Express*, nous ont délégué leurs correspondants.

Le banquet proprement dit avait été précédé de la joyeuse réception à Auvernier de nos hôtes, auxquels l'occasion fut donnée de visiter les caves remarquables d'un de nos collègues qui se fit un plaisir de leur faire goûter ses crus à la réputation bien assise. Puis le retour, à travers le vignoble où s'appesantissait déjà une nuit précocement tombée, se fit par la route du haut et se termina par un court arrêt sur la colline du château et autour de la Collégiale.

Après que filets de bondelles, langue de bœuf et bombe Suchard, constituant l'essentiel d'un excellent menu, ont satisfait l'appétit de chacun, et qu'un bon café, couronnant le tout, a délié les langues et allumé pipes et cigarettes, notre alerte et énergique président, enjambant le podium où d'ordinaire se trémoussent les musiciens de l'orchestre, ouvre la série des discours. D'une manière simple et directe, il rappelle la signification de cette journée et rend hommage à ceux qui ont fait de la Section neuchâteloise du Club alpin suisse ce qu'elle est aujourd'hui, ce qu'elle désire rester : un organisme sain et vigoureux, où se mêlent en

un tout harmonieux jeunes et moins jeunes, des hommes appartenant à toutes les conditions de la société et qu'un commun amour de la montagne doit élever au-dessus des petitesesses de l'existence !

On trouvera plus bas, du reste, le texte de l'allocation présidentielle, comme aussi le toast à la Patrie que prononce ensuite, en un enchaînement naturel, M. Gustave Meylan, notre membre vétérane, aimé et respecté.

C'est à M. Gustave Meylan, une fois de plus, que l'on doit les paroles du chant de circonstance que la chorale exécute ensuite avec un bel élan, sous la direction de M. Paul Benner, auteur de la musique. Voici ces strophes, dédiées par nos deux collègues à la Section neuchâteloise du Club alpin suisse, à l'occasion du soixante-quinzième anniversaire de sa fondation :

*Je veux chanter, ô ma ville jolie,  
Je veux chanter le soleil de tes murs,  
Ton cœur de flamme et ta mélancolie,  
Ton rire d'or et ta coupe d'azur.*

*Je veux chanter le Jura d'émeraude  
Qui vient t'offrir son peuple de grands bois  
Où vibre un vent chargé de claires ondes,  
Vent de fraîcheur, de parfums et de voix.*

*Je veux chanter ton lac aux cent visages,  
Ville jolie, un large pan des cieux  
Baise ton pied, drape ton doux visage,  
Accorde un luth aux sons harmonieux.*

*Je veux chanter ton horizon magique,  
L'éclat de l'Alpe adorable au lointain,  
L'Alpe éternelle aux cimes magnifiques,  
Aux purs appels près des souffles divins.*

*Je veux chanter ma petite patrie  
Douce à mon cœur dans sa simplicité,  
Je veux chanter, ô ma ville jolie,  
Ton âme ardente et ta calme fierté.*

*Et laisse-moi, Club alpin de ma ville,  
Chanter aussi ta force et ton élan :  
Chantons, amis, la vigueur juvénile  
D'un beau passé de soixante-quinze ans !*

Fort applaudi, le très sympathique président central M. Mathias Jenni prend alors la parole pour apporter à la Section neuchâteloise les salutations du Club alpin suisse tout entier. Ambassadeur généreux, il remet au président local deux ouvrages qui enrichiront notre bibliothèque : l'un, *Sommets de quatre mille mètres*, d'André Roch, nous est offert au nom du Club alpin suisse ; l'autre, intitulé *Glarnerland*, est un cadeau personnel des trois représentants du Comité central et contient une fort belle évocation par l'image et par le texte du pays glaronnais, siège de nos autorités clubistes actuelles.

M. Robert Gerber, représentant de l'autorité communale, a des mots très aimables pour les alpinistes neuchâtelois, et nous voudrions bien, certes, mériter pleinement les appréciations indulgentes qu'a pour le Club alpin de notre ville le sympathique conseiller communal !...

Quant à Mlle Denise Baumgartner, émissaire du Club suisse des femmes alpinistes, et plus particulièrement de la Section de Neuchâtel, elle fait preuve à notre égard non seulement de bienveillance, mais de générosité : ne nous remet-elle pas — symboliquement, pour le moment, mais la promesse se matérialisera ! — des taies d'oreiller pour notre Cabane de Bertol ?

Bien sûr, Mésdames, un compagnon de course ne vous est pas toujours inutile :

*On lui fait dérouler la corde  
Quand le passage est délicat...*

comme dit la chanson que Mlle Baumgartner eut la gentillesse d'évoquer, mais que ferions-nous sans votre souriant appui ?

Au nom de la Section de La Chaux-de-Fonds, de ses Sous-Sections Sommartel et Chasseral, et de la Section Chasseron, M. John Nussbaum, professeur au gymnase, veut bien nous rappeler que Neuchâtel-Ville est la Section-mère des clubistes du canton, La Chaux-de-Fonds et Chasseron s'étant successivement détachés du tronc commun. Mais loin d'affaiblir notre groupement, l'émancipation de ses éléments « provinciaux » fortifia en lui le sens communautaire, tout en enrichissant le Club alpin suisse d'éléments jeunes et actifs. Généreuses, elles aussi, nos filles nous comblent : La Chaux-de-Fonds attend de notre part l'expression d'un souhait pour aussitôt le réaliser. Quant à Chasseron, par l'intermédiaire de M. Henri Robert, directeur de l'école secondaire de Fleurier, il nous remet un charmant tonnelet qui, bientôt, fera l'ornement d'une de nos cabanes.

Le président de la Section genevoise, M. Marcel Gysin, évoquant l'effort des géologues neuchâtelois, ses confrères, félicite notre société de la part qu'elle a prise, directement ou moins directement, à l'exploration et à la connaissance scientifique des Alpes, du Mont-Blanc tout spécialement. Pour concrétiser, en quelque manière, ces élogieux propos, il remet à la Section, superbement reliées en un volume dédicacé, les deux premières séries des *Montagnes du Monde*, ouvrage publié par la Fondation suisse pour l'exploration alpine.

Comme chaque année, les vétérans reçoivent un témoignage tangible de leur attachement au Club alpin : l'insigne bordé d'or pour les membres de vingt-cinq ans, la gravure d'Hainard (remise symboliquement cette année, notre stock étant encore enfoui dans une caisse !), pour ceux de quarante ans, et un gobelet aux vétérans de cinquante ans. Pour chacun, le président trouve un mot aimable, esquissant d'un trait juste la physiologie morale des jubilaires et leur témoignant, au nom de leurs collègues clubistes, la gratitude de chacun pour une aussi constante fidélité.

Voici les noms des vétérans de 1952, fêtés cette année, comme les précédentes, avec quelques semaines d'avance :

## Vingt-cinq ans de sociétariat (1927-1952) :

MM. Attinger, Louis-James.	MM. Perriraz, Jean-Louis.
Boll, Marius.	Pettavel, Charles.
Christeler, Alfred.	Reichel, Eberhard.
Diem, Hans.	Robert-Grandpierre, Paul.
Gindraux, Edouard.	Roulet, Jean-Pierre.
Grosplierre, Paul.	Sandoz, Constant.
Hauser, Hermann.	Schelling, Henri.
Landry, René.	

## Quarante ans de sociétariat (1912-1952) :

MM. Benner, Paul.  
Bourquin, Georges.  
Dubois, Jean.

## Cinquante ans de sociétariat (1902-1952) :

MM. Berthoud, Adolphe.  
Perrudet, Edouard.

En leur nom à tous, et visiblement ému, M. Adolphe Berthoud nous dit son attachement à l'idéal du Club alpin et la joie qu'il éprouve à revivre sa carrière d'alpiniste.

Après que M. Roger Calame, en termes spirituels, ait remis à la Section la clef symbolique de la *Menée*, le refuge de feu le Groupe de ski, un *Allegro*, de Fiocco, joué avec talent par notre collègue, M. Marc-Aurèle Nicolet, violoniste, qu'accompagne au piano, avec non moins de bonheur, son frère, M. Georges Nicolet, met un point final de haute qualité à la partie officielle de la soirée.

Mais la fête se poursuit, et fort joyeusement, animée par les excellents acteurs du *Coup de Joran* dont les sketches burlesques et les chansons impayables eussent déridé les plus moroses... s'il s'en fût trouvé. On arrive ainsi, sans remarquer la fuite du temps, à l'heure fatale de la clôture.

Tandis que, dehors, une rageuse pluie d'automne se démène en rafales, les clubistes neuchâtelois, heureux de la réussite de leur soirée jubilaire, entrevoient déjà les destins favorables du nouveau quart de siècle qu'ils inaugurent en ce jour !

A. S.

DISCOURS DE M. JEAN-PIERRE FARNY,  
*président de la Section neuchâteloise*

Mesdames et Messieurs les invités d'honneur,  
Messieurs et chers collègues,

La Section neuchâteloise du Club alpin suisse se réjouit de célébrer ce soir, entre amis, le soixante-quinzième anniversaire de sa fondation. C'est en effet le 16 janvier 1876 qu'au Café du Siècle, à Neuchâtel, trois médecins, un inspecteur forestier et un architecte décidèrent la création d'une vingt-deuxième Section du Club alpin suisse. Un symbolisme facile

ferait noter avec quel retard les Neuchâtelois, naturellement pondérés et réfléchis, avaient adhéré au mouvement lancé le 19 avril 1863 par la création du Club alpin suisse. Suffisait-il de contempler les Alpes depuis les quais, ou le Plan, ou Chaumont ? L'idée de construction, inséparable de toute création de groupement nouveau, était représentée chez nos fondateurs. Un architecte y participait ; le forestier apportait sa vocation de coureur des bois, trois docteurs en médecine rappelaient le vieil adage du corps sain où peut subsister l'âme saine. Leur idée a été bonne, puisqu'elle a germé et que nous nous efforçons d'être dans leur ligne.

Dès les premiers statuts, cette pierre angulaire de toute association, l'amour de la montagne et l'amour de la patrie ont été hautement affirmés. Dans le système fédéral, aboutissement de siècles d'histoire et merveilleuse solution d'équilibre, la cohésion n'exclut pas le quant-à-soi, et l'unification des grandes tâches du droit public se concilie avec la survivance des particularités régionales. C'est de ces éléments apparemment contradictoires, alliés à la conscience de la beauté du pays, qu'est fait notre sentiment national.

Cette patrie suisse, nous lui rendons hommage chaque fois que nous sommes saisis par la beauté d'un paysage d'Alpe, de neige, de forêts. Nous rendons hommage à l'idée de patrie suisse, lorsque nous nous sentons coude à coude entre ressortissants de plusieurs cantons, lorsque, malgré les différences de langue, de religion et de culture, nous vibrons en harmonie.

Nous avons une dette de reconnaissance envers les magistrats qui se consacrent aux besognes administratives indispensables pour que la maison soit habitable. Nous sommes heureux qu'ils incarnent cette idée de l'Etat qui est le support juridique et la personnification morale de la patrie. Et c'est pourquoi nous sommes heureux de saluer ici un représentant des autorités communales, en la personne de M. Robert Gerber.

Nous le remercions d'avoir accepté notre invitation et nous vous prions, Monsieur, d'informer le Conseil communal de Neuchâtel du loyalisme, peut-être un peu critique, quelquefois un peu tardif, de tous les membres du Club alpin suisse.

Nous nous tournons vers une autre autorité, élective aussi, mais pour une plus brève période, et que nous assurons également de toute notre gratitude, soit le Comité central, qui a bien voulu nous déléguer pour la première fois dans nos fastes clubistes trois de ses plus éminents représentants, M. Mathias Jenni, président central, M. Gaspard Spälty, caissier central, et M. Daniel Aebli, proposé central aux cabanes. Venir à trois de Glaris pour le modeste souper anniversaire de la Section neuchâteloise, c'est un magnifique geste d'amitié dont nous vous sommes très obligés. Vous êtes le lien personnel des quarante mille alpinistes groupés dans le même idéal. Vous incorporez actuellement une tradition ancienne déjà, et toujours actuelle. Vous avez le souci de la continuation de cet idéal et de sa pérennité. Vous avez eu le courage de noter des imperfections d'organisation, des institutions un peu bâtarde, des rédactions peu satisfaisantes, et vous avez entrepris le travail. Améliorant la devise de Guillaume d'Orange, vous espérez en entreprenant et c'est dans l'espoir de réussir que vous poursuivez. Nous devons rendre un hommage tout spécial à M. Jenni, le distingué président central, dont la fine bonhomie sait, à

l'occasion, se muer en une mâle énergie ! Avec un tel président central, nous sommes assurés que le Club alpin suisse sera dirigé, jusqu'à la fin de son mandat, de main de maître. Quant au caissier central et au préposé central aux cabanes, ils nous rendent une gentille visite d'amitié, sans préoccupation immédiatement pécuniaire, puisque le problème de la réfection de la Cabane de Saleinaz, devenu actuel, n'est pas encore urgent. Vous voudrez bien, MM. les membres du Comité central, transmettre à tous vos collègues, au pays de saint Fridolin, les amitiés de la Section neuchâteloise !

Nous saluons ensuite avec plaisir les deux représentants du Club suisse des femmes alpinistes, Section de Neuchâtel, Mademoiselle Baumgartner, présidente, et Mademoiselle Widmer.

C'est en collaboration avec vous, Mesdames, que nous avons donné au public de Neuchâtel les conférences de MM. Dittert et Lachenal qui ont eu tant de retentissement. Ces deux confluences mises à part, nos groupements poursuivent chacun leur travail, en raison de cette sorte d'ostracisme de nos prédécesseurs qui s'exprimait ainsi, dans la brochure du vingt-cinquième anniversaire : « l'égoïsme masculin (il est spécialement clairvoyant) triompha une fois de plus ». Nous ne sommes pas très fiers de cette belle formule, qui ne nous empêche nullement de remercier eu vous les vaillantes femmes qui se dévouent pour faire prospérer l'alpinisme féminin.

Nous accueillons ce soir une imposante cohorte de délégués des Sections romandes. Faute de le chanter en chœur avec suffisamment de talent, ce qui ne supplée pas à la conviction, nous célébrons ce soir le pays romand le verre en main, et haut les cœurs. Quelle joie de nous sentir entourés de tous nos amis de Genève, Lausanne, Vevey, Montreux, Fribourg. Vous avez chacun, dans vos Sections, une histoire déjà longue. Chez vous aussi, le patient travail s'est poursuivi, exploration des Alpes, établissement de refuges, puis de cabanes, et je n'aurai pas l'outrecuidance de reprocher à d'aucuns certains caravansérails. Malgré vos gros bataillons de clubistes et vos ressources énormes en matériel distingué, MM. les délégués, vous n'avez pas refusé l'invitation du parent pauvre jurassien et vous n'avez pas hésité à lui proposer, au prochain tournus de nos autorités centrales, certaines responsabilités pesantes mais honorables. Ambassadeurs des clubistes romands, veuillez, MM. les délégués, leur transmettre les meilleurs messages de leurs amis de Neuchâtel.

Le 1er juillet 1877 intervint un projet de constitution de la Sous-Section Areuse, et le 3 septembre 1877, la Sous-Section de La Chaux-de-Fonds, dans le cadre de cette Section neuchâteloise qui englobait, tout naturellement, le canton entier. Le 8 février 1897, se fixe la constitution de la Sous-Section Chasseron, alors qu'en janvier 1887, les 46 membres de la Sous-Section de La Chaux-de-Fonds se muèrent en Section autonome, laissant la Section neuchâteloise avec 49 membres seulement. Au début de 1946, la Section de Chasseron allait également naître de la Sous-Section. Les deux parties, lors de ces mutations, ont admis qu'il s'agissait d'une sorte de phénomène biologique, analogue au détronquement des jeunes devenus assez vigoureux. En toute franchise, aucune arrière-pensée n'a jamais subsisté et certains propos taquins cascasant d'une barbe fleurie, ou rescapés d'une cuisine alchimique, ne doivent être interprétés que

comme une vieille nostalgie personnelle. Mais c'est nous qui avons à envier la stabilité ministérielle, l'excellence de la chorale, la participation massive au banquet annuel qui caractérisent la Section de La Chaux-de-Fonds, et j'attache un prix tout spécial à l'hospitalité proverbiale, à pleine nuit blanche, de nos amis du Locle. Quant à la jeune Section Chasseron, nous avons plus de contacts avec elle que naguère, et nous nous en félicitons. Certains pèlerinages aromatiques demeurent, sinon sur le palais, mais dans le cœur.

Nos regards se portent là-haut, vers nos cabanes d'Alpe, qui nous ont fourni, grâce à la plume savante de nos écrivains, la matière d'une plaquette qui marque d'une manière tangible notre soixante-quinzième anniversaire, et qui prendra dignement place à côté des brochures éditées à l'occasion du quart et du demi-siècle de notre activité de Section. Nous avons pensé tout naturellement à ceux qui, ayant été à la peine, doivent être ce soir à l'honneur, nos deux gardiens Jean Georges et Edmond Formaz. Vous incorporez Bertol et Saleinaz, et vous faites bénéficier tous les alpinistes de votre belle hospitalité. Habitué durant les saisons de gardiennage à entourer et à reconforter tous vos hôtes, vous avez une si charmante manière de combler les Neuchâtelois que vous avez exprimé le désir d'être des leurs et vous êtes devenus l'un et l'autre membres de notre Section. Nous tenions à seconder vos efforts et à marquer, par notre invitation, toute notre gratitude et celle de tous nos montagnards. Et nous joignons à cet éloge M. Jean Rumpf, chef de notre colonne de secours, qui a abandonné son travail à Arolla pour répondre à notre appel, tout comme il n'hésite jamais, en cas de danger et de sinistre, à rassembler ses hommes pour porter secours, avec modestie et dévouement.

Contrairement à l'usage, mais à dessein tout de même, le salut à nos invités a touché divers sujets, diverses activités de notre Section. Est-il indispensable de procéder à une chronique, par année ou par lustre, de ce que la Section neuchâteloise a fait, de 1926 à 1951 ? Il ne le semble pas. Non pas que l'activité ait fait défaut sous la présidence successive de MM. Félix Tripet, Oswald Thiel, Pierre Berthoud, Jean Béranek, Pierre Soguel, Jean Clerc et votre serviteur, durant ce quart de siècle. Les crises du matériau de la nouvelle Cabane de Bertol, de la séparation d'avec Chasseron, de la perte de notre local de Beau-Séjour, ont eu d'heureux dénouements. L'inauguration de la Cabane de Bertol reconstruite a été un événement inoubliable. Un tel souvenir nous aide à amortir, courageusement, les emprunts nécessaires consentis par des clubistes de grand dévouement. La crise de notre logement a fait couler bien de la salive et de l'encre, jusqu'à ce qu'une solution intervienne. Nous avons troqué le « Séjour » contre le « Rivage ». Tout fait bien augurer de notre satisfaction réciproque. L'aménagement de nos richesses n'est certes pas facile et le dévouement de nos préposés aux archives, collections, tableaux et bibliothèque doit encore se poursuivre, retardés par l'incendie du Tip-Top, qui a considérablement handicapé notre aimable tenancier, M. Raymond Studer.

Si notre dernière circulaire a été un peu gascogne, en ce qui concerne l'achèvement de nos trésors, vous pouvez toutefois constater que nos tableaux enrichissent cette belle file de salons. Je signale spécialement « le Sustenhorn » de Glaus, cadeau de notre vénéré collègue M. Willy

Russ, à titre de remerciement pour la dignité de ses cinquante ans de sociétariat fêtés l'an dernier.

La première période d'après-guerre, le service actif de 1939 à 1945, et le nouvel après-guerre ont été franchis par notre Section sans désespérer. Les dimensions amples et commodes du local de Beau-Séjour se sont prêtées à des groupements à peu près stéréotypés, avec l'aide pondérée des éminences grises, la table des vétérans, celle des quadragénaires, et celle des jouvenceaux, ces termes s'entendant d'affinités et non d'état civil.

La pâture intellectuelle a été particulièrement soignée durant le dernier quart de siècle. Aux récits de courses, d'une forme soignée, mêlant agréablement les données techniques et les images poétiques ou les saillies humoristiques, ont succédé des narrations de voyage, des conférences sur des sujets historiques, artistiques et scientifiques. Des projections en noir et en couleur, des films ont charmé les auditeurs, si bien que la partie administrative se borne à un préambule, avec accompagnement de brouhaha, voire de tohubohu, et qu'on accepte comme une sorte de mal nécessaire !

La continuité de cet effort présuppose une solution, celle des places des diverses coteries. Il faudra que les habitués des longues tables de Beau-Séjour retrouvent une assiette stable autour des petites tables de Beurivage, qu'on résolve le problème de l'oxygène et de la fumée de tabac, qui ne sévissait pas avec une telle intensité naguère dans ces salons. Et alors, nous serons ici, à tous égards, comme chez nous, et nous souhaitons que chacun puisse, sur place, s'intéresser à nos beaux livres, à la richesse méconnue de notre bibliothèque.

En importance numérique, les courses passent au second plan. En dépit de l'initiative de la Commission des courses, du sens pratique des chefs de course, de la beauté des buts et des itinéraires, nous n'enregistrons par les participations escomptées. Si des buts assez audacieux sont souvent mis au programme, si des ascensions difficiles peuvent tenter les plus forts, nous aimerions plus de monde, en moyenne, à ces manifestations. La tentative de subventionner certaines courses n'a donné aucun résultat tangible, et nous n'avons pas insisté. Ces regrets ne sauraient toutefois estomper les belles réussites effectuées. Une traversée du Rothorn de Zinal à quatorze participants reste dans ma pensée reconnaissante comme un modèle du genre. Nous nous enorgueillissons de compter parmi nous un authentique vainqueur de premières et nombre d'alpinistes de classe. Sur un plan plus modeste, où la gastronomie le dispute aux paisibles performances, les quadragénaires, de 13 à 73 ans, ont créé une aimable tradition, cependant qu'une autre allait s'estompant, celle de la soirée des familles. En dépit de maintes initiatives, comme l'engagement des Bellettriens, du Théâtre de la Bourgade, etc., il semble que nous devons renoncer à une manifestation qui nous était commode, car elle remboursait, en bloc, et pour toute une année, bien des rentrées tardives, bien des week-end entre hommes, nos chères balades en montagne.

Tout ce mécanisme, dont il reste des souvenirs souvent minces : un passage croustillant, un panorama large comme ça, — ne fonctionne pas sans un appareil administratif, sans les complications qui sont la rançon

de la démocratie : c'est avec le dévouement des membres du comité que cette machine fonctionne. Nombreux ont été ceux qui ont donné leur temps, leurs loisirs pour la rédaction de procès-verbaux et de lettres, pour la tenue des comptes, l'encaissement des cotisations, l'organisation de courses. — renvoyées par le mauvais temps, — et toutes ces humbles besognes indispensables. Et les membres des commissions, dont le travail s'effectue dans l'ombre, — et le bibliothécaire qui attend, avec ses livres en rang de parade, le lecteur qui ne vient pas...

Tous ont droit à notre gratitude, mais ils ne peuvent être mentionnés, dans ce rapide tour d'horizon sur un quart de siècle.

Qu'on se reporte, pour les détails, à notre *Bulletin* mensuel, qui accomplit sa vingt-quatrième année et crée un lien indispensable entre nos clubistes, grâce à l'imprimeur, au rédacteur, aux annonceurs... et aux auteurs de chroniques. Dans l'attente du *Bulletin* spécial de décembre, celui du soixante-quinzième anniversaire, vous avez pu feuilleter la plaquette, qu'il faudra conserver, et vous vous êtes réjouis des cadeaux, les cigarettes Brunette, les blocs Jura Mill et la belle estampe du peintre Pierre-Alexandre Junod, gracieusement tirée par notre collègue vétérane M. Marcel Givord. A tous nos remerciements !

Notre Section honore ses vétérans de vingt-cinq, quarante et cinquante ans ; elle les remercie d'être accourus nombreux pour entourer les plus jeunes de leur expérience et de leur exemple. Nous en aurons besoin plus que jamais, lors du prochain renouvellement du Comité central, au moment où un alpiniste et un chef comme M. Pierre Soguel se verra investi de la dignité et de la charge suprême. Autour de lui, chacun s'efforcera de travailler utilement à la gestion des affaires du Club alpin. Nous serons soutenus dans cette tâche par le souvenir de tous ceux qui ont donné le meilleur d'eux-mêmes au même idéal et qui ne sont plus. Nous entreprendrons cette besogne avec joie, confiants et sûrs de l'appui de toute la Section, de tous les clubistes du canton et de l'ensemble des Sections qui, dans leur fraternel fédéralisme, forment la grande famille du Club alpin suisse.

Ad multos annos !

---

DISCOURS DE M. MATHIAS JENNI,  
*président central du Club alpin suisse*

---

Lorsqu'une Section du C. A. S. fête son 75<sup>me</sup> anniversaire, c'est pour elle un jour de joie, de satisfaction et de fierté. La Section neuchâteloise a bien le droit d'être fière en jetant un coup d'œil sur son activité depuis sa fondation ; une activité dont très peu de Sections peuvent se vanter. Rappelons le fait que déjà avant la fondation du C. A. S., de jeunes savants de Neuchâtel ont attiré l'attention sur eux, par leurs travaux scientifiques sur le glacier d'Unteraar, dont on parle encore de nos jours. Par la suite, la Section neuchâteloise a développé une grande activité et a su rendre de grands services au C. A. S., soit par son activité touristique, administrative, en se chargeant du Comité central dans les années 1896 à 1899, soit en déléguant des membres dans diverses Commissions du

C. A. S., ou bien encore en mettant à disposition des clubistes des cabanes dans les régions de Saleinaz et de Bertol. N'oublions pas l'organisation de l'exposition d'Art alpin en 1943. Et, sans vouloir anticiper, c'est votre Section qui se chargera du prochain Comité central : une tâche entraînant beaucoup de travail et de responsabilités mais qui offre aussi beaucoup de satisfactions. Ce fait couronnera l'activité que votre Section n'a cessé de développer depuis sa fondation. Mais ceux qui ont le plus grand mérite, ce sont les fondateurs de votre Section, ceux qui ont créé l'intérêt pour l'alpinisme et constitué une Section du C. A. S. dans le canton de Neuchâtel. C'est pour cela que le Comité central tient à vous féliciter sincèrement en son nom et en celui du C. A. S. tout entier. Le Comité central vous remercie aussi de votre aimable invitation à fêter avec vous l'anniversaire de votre Section. Nous vous remercions de tous les grands services que votre Section a rendu au C. A. S. depuis sa fondation.

Cette activité se base sur les traditions de notre Club, sur ses buts idéaux, et c'est dans cet esprit de tradition qu'à l'avenir nous devons poursuivre notre travail, tout en nous occupant des problèmes de nos jours, des problèmes auxquels nous devons vouer toute notre attention. Nous ne pouvons pas non plus borner notre activité aux buts matériels seulement ! Non ! nous voulons aussi travailler dans le domaine culturel.

C'est dans cet esprit que nous présentons à la Section neuchâteloise, ainsi qu'au C. A. S. tout entier, nos vœux les plus cordiaux pour sa prospérité et son avenir !

---

DISCOURS DE M. ROBERT GERBER,  
*conseiller communal*

---

Monsieur le Président et Messieurs les membres de la Section neuchâteloise du C. A. S.

Le C. A. S., Section neuchâteloise, fête aujourd'hui les 75 ans de sa fondation. Certes, un tel anniversaire mérite quelques instants de méditation sur le passé productif, avant de regarder vers l'avenir avec courage et confiance.

Le Conseil communal de la ville de Neuchâtel m'a prié de vous remercier de votre aimable invitation, de vous apporter ses félicitations, et je vous transmets les vœux les meilleurs des autorités locales pour la prospérité de votre importante société.

Le C. A. S., qui tout en restant en dehors de la politique active, sait si judicieusement sauvegarder les intérêts de la nation en développant l'amour du pays, mérite d'être soutenu et encouragé dans le but qu'il poursuit.

On dit souvent que les meilleurs Suisses sont nos compatriotes établis à l'étranger. Ce jugement peut nous servir de comparaison avec les Sections du C. A. S., si nous pensons que c'est dans les cantons les plus éloignés des Alpes que les Sections de votre club sont les plus actives. Le C. A. S. est certainement l'un des groupements qui contribua le plus au développement et au maintien de l'esprit suisse. Il est un merveilleux

moyen de découvrir les beautés de la nature, l'âme et la poésie des choses et par là même de se mieux comprendre entre citoyens de régions très diverses.

Trop de personnes croient encore que tout est plus beau ailleurs que chez nous. Par votre activité, vous réussissez souvent à persuader nos compatriotes que des vacances peuvent être tout aussi agréables, si ce n'est plus, sur nos Alpes que dans les pays voisins. Vous contribuez à faire découvrir des régions presque inconnues, cachant les beautés du pays qui méritent d'être admirées. Les autorités vous sont reconnaissantes de lutter avec la « Ligue pour la protection du patrimoine national » (Heimatschutz) contre l'abus des moyens de transport qui dénaturent nos montagnes. Nous savons aussi que nous pouvons compter sur vous lorsqu'il s'agit de la protection des sites. L'alpinisme tel que vous le pratiquez doit être considéré comme un sport sain tant au point de vue physique qu'au point de vue moral, car jamais ce sport ne poursuivra un but lucratif ; jamais vous ne varapperez pour faire de la publicité à une marque de chaussures ! Votre sport est pour vous un moyen de vous élever, au physique et au moral, d'aimer votre pays, de fraterniser sans distinction de classe sociale, de profession, de religion. C'est un moyen d'être au-dessus du monde, de ses bruits, de ses intrigues.

Votre activité sportive commence en réalité au-dessus de la limite des sapins ; lorsque vous avez franchi les courbes de niveau qui vous élèvent au-dessus de la vie trépidante et matérialiste des villes, vous commencez de vivre. Vous êtes à ce moment bien au-dessus des obligations des citadins. Dans ces hauteurs, tout le monde se salue, le paysan montagnard dit bonjour au touriste, le touriste salue l'autre touriste, voire même celui qu'il rencontrait chaque jour en ville sans lui adresser une parole. La montagne est pour vous un trait d'union, un symbole de l'unité nationale et de fraternité entre concitoyens.

On compare très justement la vie d'une société à celle de l'être humain, la jeunesse avec ses idées généreuses et ses élans, les années de maturité qui comportent davantage d'aplomb et de sens des responsabilités. Par contre, pour une société, le point final n'existe pas, son idéal est une amélioration continuelle, perpétuel développement vers le but à atteindre.

Orientons nos regards vers les jeunes de votre Section, vers cette génération montante qui dans 25 ans fêtera le centenaire de la Section neuchâtoise de C. A. S. Cette génération, aidée de l'expérience des aînés et de leur dévouement, saura assurer la prospérité de votre Section et vous permet de regarder vers l'avenir avec courage et confiance. Ce sont les vœux que nous formons pour votre belle association : qu'elle prospère et qu'elle continue la belle œuvre entreprise pour le bien du pays tout entier !



TOAST A LA PATRIE  
prononcé par *M. Gustave Meylan*

Patrie, ma patrie, est-il vraiment nécessaire de te célébrer dans un discours aux phrases sonores cent fois, mille fois répétées ?

Le visage de notre patrie n'est-il pas toujours présent devant nos yeux, n'est-il pas dans notre esprit, tout au fond de notre cœur ?

Sans doute, mais dans une fête magnifique comme celle de ce soir, ta présence, ô patrie, est plus encore au milieu de nous, nous nous sommes réunis pour toi, par toi, pour te dire une fois de plus toute ta beauté et toute la vie que tu nous offres largement, à nous qui te connaissons si bien, qui te connaissons par la volonté que tu demandes à chacun de tes enfants pour te garder pure et fière, qui te connaissons si bien pour le don que tu nous fais de toutes tes richesses, par le don de ton âme.

Et c'est vers vous, montagnes, que nous levons les yeux, vers vous que monte notre prière, notre acte de foi, car vous êtes l'éternelle cathédrale qui protège notre pays. Et vous êtes vivantes, montagnes, vous êtes notre force, vous êtes génératrices de notre liberté.

« La liberté n'est pas un droit, nous dit M. Gonzague de Reynold, elle est une vertu intérieure, elle est la récompense de l'effort. » Il faut la mériter, il faut la conquérir sur soi-même, par soi-même, savoir en faire usage, servir sans servitude, obéir en sachant pourquoi. Cette vertu-là, n'est-ce point par vous, montagnes de mon pays, que nous la possédons le mieux, n'est-ce point votre contact qui nous en pénètre ? Nos peines, nos fatigues, nos énergies n'aboutissent-elles pas à la conquête de cette liberté que nous réalisons plus pleinement encore, nous autres, dans l'extase de la victoire, sur une cime convoitée ?

Et ce grand souffle de liberté qui nous vient de vous, montagnes, ne le respirons-nous pas sur toute ta surface, ô mon pays, dans tout ton corps, n'a-t-il pas pénétré dans notre sang ?

Notre ordre helvétique est né de ce souffle qui, depuis des siècles, a connu nos soucis, nos souffrances, nos disputes, mais sa puissance est telle qu'il nous a fortifiés dans nos actes et dans notre volonté de rester Suisses, libres et unis.

Montagnes de mon pays, vous êtes notre cathédrale et notre forteresse !

La terre bouillonne toujours plus que jamais. Des égoïsmes déroulent partout leurs hideux tentacules, les idéologies s'affrontent, les religions même sont en guerre. Entourés de tels dangers, sachons rester forts afin de pouvoir vaincre ! Eloignons la tentation de supplanter trop souvent le politique par l'économique ; ne mettons pas au même niveau les idées directrices du pays et certains avantages matériels directs, ne les mélangeons point, ne perdons pas le sens des valeurs ! Dans les temps présents, un pays qui ne serait plus qu'un comptoir commercial, qu'une association d'intérêts dirigés, qu'une foule de bras quémandeurs tendus vers l'Etat devenu trop puissant, ce pays-là finirait par perdre son existence, ce ne serait plus une vraie patrie. Et nous autres Suisses, restons avant tout pénétrés de notre esprit fédéraliste, cet esprit qui est notre

raison d'être et notre salut, et, sauf nécessité collective impérative, évitons, autant que faire se peut, de plonger trop souvent notre nez dans la fosse aux ours !

L'amour de la patrie existe en nous, il fait partie de notre être, de cet être que nous voulons voir se continuer, se survivre en se rattachant à ce qui est éternel : à nos ancêtres, à la famille, au foyer, à notre histoire qui nous a permis d'être ce que nous sommes aujourd'hui.

Oh ! bien sûr, tout n'est pas absolument parfait chez nous, entre le Rhône et le Rhin, ce serait trop beau et peut-être monotone au fond. Mais nos deux grands fleuves ont pris vie l'un tout près de l'autre, au cœur de nos montagnes, au cœur de notre pays, et c'est bien votre âme libre, votre sang, montagnes de mon pays, que vous répandez sur toute notre terre à nous.

Oui, elle est belle notre patrie, reconnaissons-le et prenons-en conscience. Mais, en même temps, prenons conscience de notre époque. L'époque que nous appelons moderne est révolue, nous l'avons dépassée, ne croyons pas que l'histoire du monde est achevée, que nous avons atteint le sommet de l'intelligence, de la raison, du bonheur. Il y a encore beaucoup de barbarie. L'Europe se transforme, se défait, se reconstruit et nous sommes au centre de cette Europe-là.

Aimons notre patrie, de tout notre cœur, de toute notre âme, de toute notre pensée. Et que cette pensée soit intelligente, qu'elle se saisisse de tout ce qui compose notre terre, de tout son passé, de tout son présent, de tout son avenir. N'oublions aucune pierre de son édifice ; les siècles de son histoire ne sont point morts, ils se projettent encore devant nous. Ne nous endormons pas dans la béatitude de la richesse actuelle, ne rétrécissons pas notre esprit ; que notre pays soit toujours vivant en nous depuis son origine jusque dans le futur !

Oui, elle est belle notre patrie. La Suisse au travail orchestre une large symphonie où toute la peine des hommes et leur génie sont confondus dans cet effort commun dont nous pouvons être fiers à juste titre.

Nos villes, nos villages, notre sol, composent le plus harmonieux des tableaux dans sa diversité, les fenêtres de nos maisons sont fleuries et le sourire de nos filles est l'un des plus beaux du monde.

Et vous, montagnes, vous que j'invoque, montagnes éternelles de mon pays, montagnes de clarté vers lesquelles, il y a 75 ans, notre club nouveau-né, vagissant, tendait ses faibles bras, montagnes de mon pays, vous êtes l'esprit de liberté, l'esprit qui sauvegardera pour toujours notre patrie, notre patrie à qui nous redisons le serment ancestral d'être à jamais fidèles et reconnaissants.

Patrie, bénie de Dieu, tu es notre raison d'être !

Vive notre Suisse !

## LES PRÉSIDENTS DE LA SECTION NEUCHATELOISE de 1926 à 1951.

1926 : Félix Tripet	1939 : Pierre Soguel
1927 : Oswald Thiel	1940 : Pierre Soguel
1928 : Oswald Thiel	1941 : Pierre Soguel
1929 : Oswald Thiel	1942 : Pierre Soguel
1930 : Félix Tripet	1943 : Jean Clerc
1931 : Pierre Berthoud	1944 : Jean Clerc
1932 : Pierre Berthoud	1945 : Jean-Pierre Farny
1933 : Pierre Berthoud	1946 : Jean-Pierre Farny
1934 : Pierre Berthoud	1947 : Pierre Soguel
1935 : Jean Béranek	1948 : Pierre Soguel
1936 : Jean Béranek	1949 : Pierre Soguel
1937 : Jean Béranek	1950 : Jean-Pierre Farny
1938 : Jean Béranek	1951 : Jean-Pierre Farny

---

### LISTE DES MEMBRES DE LA SECTION NEUCHATELOISE au 1<sup>er</sup> novembre 1951.

Achermann, Francis	Benguerel, Pierre
Aeberhard, Rudolf	Benguerel, Paul
Aerni, Roger	*Benner, Paul
Aeschlimann, Paul-Henri	Benoît, Daniel-Henri
**Affolter, Fritz	*Benoît, Georges
Aguet, René	*Béranek, Jean
Allemann, Jean	Berger, Adolphe
Antonietti, Walter	Berger, André
Antz, Théodore	Berger, Francis-Ernest
Apothéloz, André	Berger, Jules
*Attinger, Jean-Victor	Berger, Max-André
Attinger, Louis-James	Berner, Adrien
Attinger, Otto	Berner, Samuel
Attinger, Pierre	Bernhard, Georges
*Bachmann, Fritz	**Berthoud, Adolphe
*Bachmann, Robert	*Bernhard, Henri
*Baer, Jean-Georges	Bersot, Dr, Henri
Baillod, André	Barbey, Charles
Baillod, Pierre	Béguin, André

\*\*\* vingt-cinq ans de sociétariat.

\*\* quarante ans de sociétariat.

\* cinquante ans de sociétariat.

*Canadiennes*

*Sacs de montagne et skis*

*Serviettes d'affaires*

**Jacques Gutreler** S<sup>à</sup>  
CUIRS ET PEAUX

Hôpital 3

Neuchâtel

Les meilleurs produits

d'entretien pour vos

chaussures.

Mules en feutre

pour le chalet.

*Assurez votre VIE, vos BIENS à*

**La Neuchâteloise**

*Direction :*

**NEUCHATEL**

16, rue du Bassin

*Agent général :*

**WILLY GUGGER**

6, rue du Seyon

La maison

**Reymond**  
& **Comminot**  
OPTIQUE  
MEDICAN  
NEUCHATEL  
RUE DE L'HÔPITAL 17

*corrige,*

*augmente,*

*améliore*

*la vue*



## Carrosserie du Vauseyon

Bernard Droz

NEUCHÂTEL

Téléphone 5 25 55

Répare, transforme, construit très bien



Dégustez

**L'OEIL DE PERDRIX**

Domaine Ernest de MONTMOLLIN & Fils  
Auvier Tél. 8 21 59



Nous garantissons la cuisson du linge



*Toujours choix et qualité*

Charcuterie

**RENÉ MARGOT** SEYON 5<sup>e</sup>  
TÉL. 5.14.56

**BARBEY & CIE**

Grand choix de

*Pochettes - cravates - foulards*

- Berthoud, André  
 Berthoud, Eric  
 Berthoud, Jean-Rodolphe  
 Berthoud, Maurice  
 \*Berthoud, Max  
 \*Berthoud, Pierre  
 Berthoud, Dr, Pierre  
 Berthoud, Dr, Pierre  
 Berthoud, Robert  
 \*\*Berthoud, William  
 Besson, André  
 Bétrix, Claude-André  
 Bétrix, Jean-Pierre  
 \*Bétrix, Jules  
 Biedermann, Emile  
 Biedermann, Frédéric  
 Biedermann, Robert  
 Bille, René  
 \*Billeter, Dr, Léo  
 Bogdanski, Charles  
 Bohn, Willy  
 Boillat, Bernard  
 Boll, Marius  
 Bolle, Roger  
 Bonhôte, Etienne  
 Borel, Jacques-André  
 Borel, Jean-Louis  
 Borel, Jean-Pierre  
 \*\*Borel, Paul  
 Bornand, Pierre  
 Borsay, Charles  
 de Bosset, Henry  
 de Bosset, Jean-Pierre  
 Bourquin, Bernard  
 Bourquin, Edmond  
 Bourquin, Emer-Eric  
 \*Bourquin, Georges  
 Bourquin, Louis  
 Bourquin, René  
 Brandt, Dr, Edmond  
 Brasey, René  
 \*Brauen, Albert  
 \*Brodbeck, Emile  
 Bubloz, André  
 Bugnard, Gaston  
 Buhler, Albert  
 \*Bura, Louis  
 Buret, Jacques  
 Burgat, Paul-Henri  
 Burnier, Emile  
 Burri, Fernand  
 Busse, Hermann  
 Cachelin, Walther  
 Calame, Alfred  
 Calame, Roger  
 Calame, Roger  
 Camenzind, Pierre  
 Capt, Gaston  
 Cart, Blaise  
 Cartier, François  
 Casolo, Ermano  
 Castano, Léo  
 Cerutti, Pierre-Louis  
 Chable, François  
 Chable, Jacques-Edouard  
 Chable, Jean-Louis  
 de Chambrier, Alexandre  
 de Chambrier, Gérard  
 de Chambrier, Henri  
 Charles, Arthur-François  
 Charlet, André  
 Chassot, Eugène  
 \*Chatelanat, Robert  
 \*Chervet, Albert  
 Chevrier, Martin  
 Christeler, Alfred  
 Chuat, René  
 Ciboldi, Hugo  
 \*\*Claire, Edouard  
 \*Clerc, Dr, Jean  
 Clot, Boris  
 Clottu, Edouard  
 Comminot, Paul  
 Cordey, Marcel  
 Cornaz, Henri  
 Cornu, Marcel  
 \*Corswant, Willy  
 de Coulon, Auguste  
 de Coulon, Max-Pierre  
 \*Courvoisier, Maurice  
 Cousin, François  
 \*Cousin, William  
 Cuche, Gustave  
 \*Decker, Fernand  
 \*Décoppet, André  
 \*Décoppet, Jean  
 \*Décoppet, Robert  
 Decreuze, Arnold  
 Degoumois, Jean-Victor  
 \*\*Delapraz, Aimé

- Delez, François  
 \*Desaules, Edouard  
 Desaules, Pierre  
 \*Détraz, Albert  
 \*Devaud, Gilbert  
 Devaud, Maurice  
 Diacon, Albert  
 \*Diem, Hans  
 Donner, Fernand  
 Donner, Paul-Hubert  
 Donner, Roger  
 Droz, Bernard  
 Droz, Maurice  
 \*Droz, René  
 \*Dubied, Gaston  
 Dubois, Bernard  
 \*Dubois, Jean  
 \*Du Bois, Jean  
 Dubois, Willy  
 DuPasquier, Albert  
 DuPasquier, Blaise  
 DuPasquier, Jean-Jacques  
 Durst, Gustave  
 Duvoisin, André  
 Duvoisin, René  
 Eggimann, Robert  
 \*Eigenheer, Emile  
 Ellwood, L.-A.  
 \*\*Elser, Arthur  
 \*Emery, Charles  
 \*Erb, Jacques  
 \*Etienne, Eugène  
 \*Etienne, Gaston  
 Etienne, Gilbert  
 \*Etienne, Marcel  
 Etienne, Olivier  
 \*Etienne, Robert  
 Evard, Edmond  
 Faessler, Charles  
 Farny, Jean-Pierre  
 Fasnacht, Louis  
 Fatton, Georges-Henri  
 Favarger, Marcel  
 \*Favre, Philippe  
 \*Favre, Pierre  
 Feierabend, Joseph  
 Fellrath, Paul-Henri  
 Fink, Eric  
 Fivaz, Alexandre  
 Flisch, Félix  
 \*Flotiront, Roger  
 Fluckiger, Albert  
 Fontaine, Gaston  
 Formaz, Edmond  
 Fréhelin, Louis  
 Freiburghaus, Ernest  
 \*Freudweiler, Henri  
 Füssinger, Eugène  
 Galland, Pierre  
 Galland, René-Albert  
 Galland, Willy  
 Gautschi, André  
 \*Gédet, Henri-Louis  
 Gédet, Louis  
 Gehrig, Dr. R.-Th.  
 Geneux, Jean-Pierre  
 Georges, Jean  
 Gerber, Ernest  
 Gerber, Henri  
 \*Giger, J.-Hermann  
 Gilibert, Roger  
 Gilliéron, Robert  
 Gindraux, Edouard  
 \*Ginnel, Albert  
 Girardier, Henri  
 Girardier, Pierre  
 Girardin, Paul  
 \*Givord, Marcel  
 Glardon, Pierre-André  
 Golay, Charles  
 Grau, Jean-Louis  
 Gredig, J.  
 Grisel, André  
 \*\*\*Grisel, Marcel  
 \*Grisel, Robert  
 Grize, Jean  
 GrosPierre, Dr. Paul  
 Gueissaz, Elie  
 \*Guisan, Paul-H.  
 Guye, Jean  
 Guye, Jean-Pierre  
 Guye, Marcel  
 \*Gygax, Louis  
 \*Hagi, Otto  
 Haldemann, Gaston  
 Haller, François  
 \*Haller, Walter-R.  
 Hasler, Auguste  
 Hauser, Hermann, fils  
 Hauser, Jean-Pierre

- Hauser, Walther  
 Hausheer, Hermann  
 \*Heger, René  
 Henrioud, Jean-F.  
 \*Herzog, Paul  
 \*\*Hierzeler, Maurice  
 Hirt, Jean-Pierre  
 Hofmann, Richard  
 \*Holer, Fernand  
 \*Hool, Robert  
 \*Hotz, Charles  
 \*Huber, Alfred  
 \*\*Huber, Jean  
 Hübscher, Edgar  
 \*Hug, Hermann  
 Huguenin, Charles  
 Huguenin, Noël  
 Huguenin, Willy  
 Hunziker, Ernest  
 Huttenlocher, Charles  
 Imhof, Alfred  
 Imhof, Jean  
 Induni, André  
 Ischer, Adolphe  
 Isely, James  
 Isler, Edmond  
 Jäckle, Fritz  
 Jacot, Marcel  
 \*\*Jaquerod, Adrien  
 Jaquet, Charles  
 Jaquet, Louis-Albert  
 Jaquet, Marc  
 Javet-Favre, Henri  
 \*Jeanneret, Camille  
 \*Jeannet, A.  
 Jeanprêtre, Edmond  
 Jeanrenaud, Hélibert-Phil.  
 Jendly, Roger  
 Johnson, George H. T.  
 \*\*\*Johnson, Dr. J. H.  
 Jordan, Emile  
 Junier, Blaise  
 Junier, Claude  
 \*Junod, Charles  
 Junod, Gaston  
 Junod, Georges  
 Junod, Pierre-Alexandre  
 Junod, Samuel  
 \*Kaegi, Walter  
 Kammer, Jean  
 \*Keller, Alfred  
 \*Keller Ed.  
 Keller, Ernest  
 Keller, Georges-Albert  
 Kipfer, Jean  
 \*Kistler, Christian  
 Kohler, Alfred  
 Kollros, Marcel  
 \*Kramer, Paul  
 Kung, Jean  
 \*Kurz, Marcel  
 Lambert, Camille  
 Lambert, Olivier  
 Landry, Edmond  
 Landry, René  
 Lauener, Bernard  
 Lavoyer, Philippe  
 Lehmann, Armand  
 Lerch, Georges  
 Lesquereux, Georges  
 Leu, Willy  
 Leuba, Paul  
 Leuba, René  
 \*L'Hardy, Henri  
 L'Hardy, Henri-François  
 \*\*Liechti, Emile  
 Linder, Georges  
 Loba, René-Edgar  
 Lohner, Max  
 Luther, Martin  
 Madliger, Georges  
 Magnin, Maurice  
 Maillardet, André  
 Marcacci, Henri  
 \*Marcacci, Louis  
 Margot, Jean  
 Margot, Roger  
 Maron, Henri  
 \*\*Martenet, Louis  
 Mathys, Albert  
 \*Matthey-Doret, Albert  
 \*Matthey, Marcel  
 \*Matthey, Paul  
 Matthey-Doret, Pierre  
 Maumary, Paul  
 Maurer, André  
 Mayor, Philippe  
 \*Meckenstock, Bernard  
 \*Meier, Arnold  
 Meier, Hans

- Meier, Walter  
 Mennet, Paul  
 \*Messeiller, Henri  
 Meurice, Marcel  
 de Meuron, Georges  
 Meylan, Gustave  
 Meyrat, Jean-Pierre  
 \*Meystre, Robert  
 Michaud, Robert  
 Monnin, Charles  
 \*Montandon, Georges  
 Montandon, Pierre-Auguste  
 de Montmollin, Ernest  
 de Montmollin, Etienne  
 Morin, Jean-Marie  
 Moschard, Marc  
 Moser, Eric  
 \*Mügeli, Henri  
 \*\*Müller, Carl  
 Müller, Charles, fils  
 Müller, Charles, père  
 Nagel, Claude  
 Nagel, Georges  
 Nagel, Jean-Pierre  
 Neipp, Lucien  
 Neuenschwander, Jean  
 Neuhaus, Bernard  
 \*Nicati, Dr, Armand  
 Nicolet, Georges  
 Nicolet, Dr, Marc-Aurèle  
 Nicollier, Francis  
 Nicollier, Pierre  
 Niederhauser, Maurice  
 \*Niestlé, Adolphe  
 Oeschger, Gaston  
 Ott, Carl  
 Ott, Jean-Carl  
 Pantillon, Jules  
 Paquette, Maurice  
 \*Paris, Louis  
 \*Paroz, Sylvain  
 Pasche, Max  
 Patthey, Emile  
 Pellegrini, Jean  
 \*Perregaux, Gustave  
 \*Perrenoud, Georges  
 Perret, César  
 Perret, Dr, Georges-Louis  
 Perret-Gentil, Jean-Claude  
 Perret, John-Alfred  
 Perret, Yvon  
 Perrin, Ernest  
 Perrin, Georges  
 Perrin, Paul  
 Perriraz, Jean-Louis  
 \*\*Ferrochet, Paul  
 de Perrot, Raoul  
 \*\*Perrudet, Edouard  
 Perrudet, Henri  
 Petitpierre, Alexandre  
 Petitpierre, François  
 Petitpierre, Max  
 \*Petitpierre, Roger  
 Pettavel, Dr, Charles  
 Pfander, Willy  
 Pfister, Alfred  
 Pillonel, Julien  
 \*Pin, Charles  
 Pin, Marcel  
 \*Porret, Albert, fils  
 \*Porret, Charles-Henri  
 Porret, Jean-Louis  
 Porret, Paul-Henri  
 Poyet, Max  
 Purro, Ernest  
 \*de Pury, Paul  
 \*\*\*Py, Georges  
 Quinche, Edmond  
 Racine, Maurice  
 \*Ramelet, Albert  
 Ray, Georges  
 \*\*Rayroud, Armand  
 Rège, Charles  
 de Régis, Virgile  
 Reichel, Eberhard  
 Renaud, Jean-Jacques  
 \*Reutter, Gérard  
 Reutter, Jacques  
 Revilly, Charles  
 \*Rey, Basile  
 Reymond, Alfred  
 Reymond, Eugène  
 Reymond, Louis  
 de Reynier, Alain  
 Ribaux, Jacques  
 Ribaux, Jean-Pierre  
 Richard, Jean-Louis  
 \*Richème, Paul  
 Richter, Auguste  
 \*\*\*Rieckel, Henri

- \*Riecker, Edmond  
 Riecker, Jean  
 Riecker, Jean-Arthur  
 Riggerbach, Dr, Otto  
 Rittener, Hans  
 Robert, Charles  
 \*Robert, Ernest  
 Robert, Roger  
 Robert-Grandpierre, Paul  
 Robert-Tissot, Marcel  
 Rod, Willy  
 Rossier, André  
 Rossier, Gustave  
 Röthlisberger, Ernest  
 Roulet, Ernest  
 \*Roulet, Jean-Pierre  
 Roulet, Oscar  
 Roulin, Edouard  
 \*Rüsch, Werner  
 \*\*\*Russ, Willy  
 \*de Rutté, Frédéric  
 \*\*\*de Rutté, Fritz  
 \*\*de Rutté, Jämes  
 Rütli, Emile  
 Ryff, Jean  
 Salathé, Franz  
 Sandoz, Constant  
 Sandoz, Jean  
 Sandoz, Samuel  
 Schaer, Gottfried  
 Schaer, Jean  
 Schelling, Henri  
 Schmid, Charles-Henry  
 Schneeberger, Léon  
 Schnegg, Alfred  
 Schnell, Henri  
 \*Schnydrig, Adolphe  
 \*Schoch, Ernest  
 Schoch, Paul-E.  
 Schurch, Emile  
 Schwaar-Vouga, F.  
 \*Schwaar, Fernand  
 \*\*Scrivener, Raymond  
 Segessemann, Jean-Louis  
 Seiler, Edgar  
 \*Senft, Arwed  
 Seylaz, Marcel  
 \*Sjöstedt, Eric  
 Smith, Norbert  
 Smith, Yves  
 Soguel, André  
 Soguel, Henri  
 Soguel, Pierre  
 \*Steiner, Charles  
 Strubin, Hans  
 Stucker, Pierre-Albert  
 Swartz, Donald-Eugène  
 \*Thalmann, Hermann  
 Thomet, Edouard  
 \*Thurner, Gaston  
 Tinembart, Jacques  
 Tissot, Robert-Edmond  
 \*Treyvaud, Emile  
 \*\*Tripet, Félix  
 Tripet, François  
 Tschanz, William  
 Tschetter, René  
 \*Uehlinger, Jacques  
 Urech, Charles  
 Vaucher, Gérald  
 Vaucher, Lucien  
 Vauthier, Emile  
 Verdon, Henri  
 Vessaz, Alfred  
 Vionnet, Roger  
 Vogel, Raymond  
 \*Vuille, Paul  
 Vuillermet, Maurice  
 Vuitel, Charles  
 Wagner, Werner  
 Waldvogel, Jean  
 \*Waldvogel, Robert  
 Walliser, Paul  
 Wavre, Denis  
 Wavre, Eric  
 \*Wavre, François  
 \*Weber, Marcel  
 Wegmann, Eugène  
 Wenker, Jules  
 Wermeille, Marcel  
 Wettstein, Henri  
 Wey, Joseph  
 Wuillème, Pierre  
 Zahner, Robert  
 Zaugg, Walter-Paul  
 Zellweger, Rudolf  
 Zingg, Alfred

## PROGRAMME DU MOIS :

- Lundi 3 : Assemblée générale mensuelle, au Restaurant Beau-Rivage.
- Lundi 10 : Séance mensuelle de l'O. J., au Restaurant Beau-Rivage.
- Dimanches 16, 23, 30 : Exercices de ski à la Menée.
- Dimanche 16 : Course de l'O. J., à Chasseral, à pied ou à ski.
- 

## ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE 1952

Elle aura lieu, comme d'ordinaire, le deuxième lundi de janvier, soit le 14 janvier 1952.

---

## BANQUET ANNUEL

Nos membres sont informés que les photographies tirées au banquet par M. Louis Castellani, photographe à Neuchâtel, circuleront à l'assemblée générale de décembre. Ainsi, ceux qui désirent conserver un souvenir de cette soirée pourront passer commande au photographe directement.

---

## GROUPE DE CHANT

Répétition, lundi 3 décembre 1951, à 20 h. 10, au Restaurant Beau-Rivage, avant l'assemblée générale.

---

## CANDIDATURES PRESENTEES AU COMITE :

MM. *Monin, Claude-Hermann*, étudiant en théologie, Boudry, Neuchâtelois, présenté par MM. Jules Berger et Werner Wagner.

*Jeanmonod, Edmond*, employé C. F. F., Neuchâtel, Fahys 115, Vaudois, présenté par MM. Fernand Burri et Marcel Guye.

*Busslinger, Hugo*, hôtelier, Neuchâtel, Hôtel du Lac, Argovien, présenté par MM. R. Hoffmann et Pierre Girardier.

---

**Bâloise-Vie**

AGENCE GÉNÉRALE DE NEUCHÂTEL  
St-Honoré 18 - Tél. N° 5.45.17  
L. FASNACHT, Agent Général  
Membre du C. A. S.

**Assurances**

VIE, POPULAIRES, ACCIDENTS  
RESPONSABILITÉ CIVILE, RENTES,  
Portefeuille : Incendie, vol, eaux,  
glaces, bris de machines.

## ASSEMBLEE GENERALE MENSUELLE

du lundi 5 novembre 1951, à 20 h. 30, au Restaurant Beau-Rivage,

Présidence : M. Jean-Pierre Farny, président.

Membres présents : 131, un record dû sans doute au conférencier de ce soir.

Le président soumet à l'assemblée le cas d'un clubiste qui, malgré ses promesses et les multiples démarches du caissier, n'a pas encore payé sa cotisation. Que faut-il faire ? Les avis sont partagés. Poursuivre ? Radier tout simplement ce membre ? C'est créer un précédent dangereux, estime le Comité. M. E. Patthey propose de laisser le Comité agir au mieux des intérêts de la Section. Cette proposition est acceptée à l'unanimité moins une voix.

L'assemblée des délégués, à Engelberg, a chargé une commission de treize membres de préparer la refonte de nos statuts centraux. Notre Comité n'a pas proposé de candidat pour faire partie de cette Commission.

Le *Carnet de route de l'alpiniste et du skieur*, édité par l'*Echo montagnard*, va paraître prochainement. Une liste de souscriptions est mise en circulation.

Les organisateurs de la course d'arrière-saison Mont Racine-La Sagne informent les participants, qu'ils espèrent nombreux, que la randonnée se fera en sens inverse, en train jusqu'à La Sagne, dîner à l'Hôtel de Tête-de-Ran ou aux Pradières.

La Commission des courses et son président, M. Jean Du Bois, attendent avec impatience des organisateurs et des propositions de courses pour l'année prochaine.

M. Jean Béranek demande où en sont les tractations avec nos anciens propriétaires. Elles se poursuivent, répond le président en agitant l'épais dossier de cette affaire, et le Comité, qui lui a déjà consacré bien des heures, ne la néglige pas.

Au vote, M. Pierre Luzuy est alors admis dans notre Section. Nous lui souhaitons une très cordiale bienvenue !

*Un colloquium amabile* met fin à la partie administrative de la séance.

La parole est ensuite donnée à M. l'abbé André Clerc, curé d'Evolène, venu tout exprès pour nous entretenir de la vallée où il exerce son ministère.

Dans une introduction simple mais vibrante, le conférencier situe cette grande commune d'Evolène, la quatrième de Suisse par l'étendue (22.000 hectares, dont 12.000 de roches et de glaces), groupant 1.300 habitants dans ses différents villages. C'est une véritable confédération en petit, où le lien commun est un patois remarquable, très expressif et mélodieux. Dans cette vallée du Grand Diable (on dit que l'Evolénard est plus malin que le diable lui-même), les traditions restent vivantes. Les habitants sont agriculteurs et élèvent le bétail pour la vente. Ils habitent des chalets, partie en pierre, partie en bois, dont les plus anciens ne comprennent que la cuisine et une chambre dans laquelle vit toute la famille. On y trouve des lits, une table, un établi, un métier à tisser, des quenouilles et des rouets. Les Evolénards sont intelligents, mais n'ont

malheureusement guère l'occasion de faire des études. Ils sont malins : on raconte qu'ils naissent avec le Code civil sous le bras ! Actuellement, bon nombre de jeunes gens travaillent dans les chantiers d'Arolla, aux prises d'eau de la Grande Dixence, et les jeunes filles ne craignent pas de venir dans notre canton, attirées par l'industrie horlogère.

Une série de clichés en couleur, pris par le conférencier, nous fait parcourir ce val d'Hérens, en toutes saisons et à toutes heures. Nous reconnaissons tour à tour les Haudères, la Sage, Villa, la Forclaz, Arolla, que dominent les sommets bien connus : la prestigieuse Dent Blanche, le Mont Collon trapu, la courbe gracieuse du Pigne d'Arolla, les fines pointes des Aiguilles Rouges, le doigt élancé de la Tsa, les rochers sombres des Dents de Veisivi. Nous passons à Bertol, au jour de l'inauguration, escaladons le Clocher, admirons avec envie des cordées de grimpeurs sur l'arête de Bertol et les Douves Blanches, puis revenons dans les mayens où nous retrouvons les troupeaux, les bergers et les faneuses en costume de la vallée. Nous avons le privilège de voir le val d'Hérens sous un aspect intime qui échappe aux estivants, d'assister aux fêtes religieuses et au carnaval, principale distraction de la mauvaise saison. Nous admirons la richesse et le vivant coloris des costumes féminins qui changent selon les fêtes. C'est la seule vallée, avec le Lötschental, où le costume est porté pour le travail journalier. Hélas ! la mode, depuis quelques années, a fait son apparition à Evolène ; les bas de laine blanche du dimanche font place peu à peu à la soie et au nylon, les permanentes ne permettent plus le port des chapeaux. Pourtant la population reste attachée à son sol, à ses traditions. Notre conférencier nous invite à l'aimer et à la soutenir dans ses durs travaux en pensant souvent à elle.

Les applaudissements chaleureux disent à M. l'abbé André Clerc tout le plaisir qu'il nous a procuré. Nous l'en remercions vivement et lui souhaitons un bon retour à Evolène déjà enneigée.

Avant de clore la séance et après avoir répondu à M. H. Bernhard qui s'étonne qu'à l'occasion du 75<sup>e</sup> anniversaire de notre Section nous n'ayons pas pensé aux dames, notre président invite chaleureusement tous nos membres à se réunir ici-même, samedi prochain, pour entourer nos nouveaux vétérans et fêter dignement ce 75<sup>e</sup> anniversaire ! W. G.

## COURSES DU MOIS

*Dimanches 16, 23 et 30 décembre 1951*

**EXERCICES DE SKI A LA MENEÉ**

S'il n'y a pas de neige, rencontre des clubistes pour exercices musculaires à la scie et à la hache.

Les participants sont priés de se retrouver à la Gare de Neuchâtel le dimanche matin au train de 8 h. 16.

Mieux vêtus par

4, Temple-Neuf



Centre-Ville

... et pas cher du tout !

Mercredi 2 janvier 1952

Aération générale des clubistes à la Cabane Perrenoud. Evacuation des miasmes et éventuellement évaporation d'alcools divers.

Chefs de course : MM. Marcel Cordey,  
André Maurer,  
Louis Marcacci.

Départ de Neuchâtel Gare CFF à 8 h. 13. Retour à 18 h. environ.  
Coût approximatif : Fr. 3.—.

## Organisation de Jeunesse



Un grand merci à André Grisel qui, en séance de novembre, a donné d'utiles conseils au sujet de l'habillement et de l'équipement en montagne. Nous avons eu le plaisir de saluer J.-J. Martin et J. Sahli, rentrés récemment de l'école de recrue.

*Dimanche 16 décembre, course à pied ou à ski à Chasseral.* Départ de la ville au trolleybus de 7 h. 10 pour Villiers. Montée par Clêmesin, Chuffort, la Métairie de l'Île, Chasseral, ou par Le Pâquier, la Combe Biosse, la Métairie de Frienisberg, Chasseral. Dîner à l'Hôtel (soupe et pique-nique). Retour, descente sur Villiers à ski ou par Chuffort, la Dame, Chaumont à pied. Retour à Neuchâtel aux environs de 18 heures. Coût approximatif : Fr. 4.—. Organisateurs : J. Riem et W. Galland. Renseignements et inscriptions : vendredi 14 décembre, à 18 heures, sous l'Hôtel du Lac. Nous conseillons à tous cette excellente course d'entraînement au ski.

*Lundi 10 décembre, à 20 h. 15, séance mensuelle au Restaurant Beau-Rivage.* A l'ordre du jour : Présentation du programme des courses pour 1952 — Récit et lecture.

*Rappel.* Nous invitons les Ojiens qui auraient des propositions de courses pour l'année prochaine à les adresser aux membres de la Commission jusqu'au 6 décembre au plus tard.

W. G.

La Nouveauté s.a.  
**AU LOUVRE**  
NEUCHÂTEL

*élégance en toute saison*

UN BILLET

UNE CHANCE

UN BIENFAIT

## Loterie Romande

Secrétariat cantonal :  
NEUCHÂTEL

Fbg du Lac 2  
Chèques post. IV 2002  
Tél. 5 48 20

### CABANE PERRENOUD

Surveillants pour le mois de décembre :

- 1- 2 Pas de gardien.
- 8- 9 Pas de gardien.
- 15-16 MM. Grisel et Devaud.
- 22-23 M. Gilbert Devaud, Cortaillod.
- 29-30 Pas de gardien.

# CHARLES BORSAY

TAPISSIER-DECORATEUR

**LITERIES - MEUBLES REMBOURRÉS - STORES - RIDEAUX**

Sablons 3

NEUCHÂTEL

Téléphone 5 34 17

*Clair*

COUPEUR  
CHEMISIER SPÉCIALISTE

Téléphone 5 19 14

PLACE DE L'HOTEL-DE-VILLE  
NEUCHÂTEL

## ALPINISME HIVERNAL

### *Commission :*

Président : M. Pierre Favre, Rouillères 20, La Coudre.

Vice-président : M. Charles Barbey, Saars 39, Neuchâtel.

MM. Pierre Baillod ; Eric Berthoud ; Charles Bogdanski ; Roger Calame ;  
Henri Porret ; Edmond Quinche ; Rudolf Zellweger.

Délégué du Comité : M. Blaise Cart, Trois-Portes 25, Neuchâtel.

Gérant de la Menée : M. Ernest Gerber, Rosières 31, Neuchâtel.

## PROGRAMME DES COURSES

### *Dimanches 16, 23 et 30 décembre 1951*

Exercices de ski à *La Menée*, ou façonnage de bois s'il n'y a pas de neige.

### *Mercredi 2 janvier 1952*

Aération générale des clubistes à la Cabane Perrenoud.

Chefs de course : MM. Marcel Cordey, Louis Marcacci, André Maurer.

### *Dimanche 13 janvier 1952*

Course jurassienne. Travers - La Brévine.

Chefs de course : MM. Pierre Soguel, André Charlet, André Besson.

### *Dimanche 27 janvier 1952*

Course de Haut Jura. Les Convers - Bienne.

Chefs de course : MM. Paul Robert-Grandpierre, Claude Nagel, Charles Borsay.

### *Samedi 9 et dimanche 10 février 1952*

Réunion des skieurs romands, organisée par la Section Jaman.

Chefs de course : MM. Charles Barbey, Henri Porret, Roger Calame.

*Dimanche 10 février 1952*

Course auto-skilift : La Berra.

Chefs de course : MM. Jacques Erb, Emile Eigenherr, Paul Benguerel.

*Samedi 23 et dimanche 24 février 1952*

Le Sépey - Col du Moellé - Chalet Lacombe et Monts-Chevreuil.

Chefs de course : MM. Daniel Benoit, François Petitpierre et Roger Donner.

*1er et 2 mars*

La Lenk - Iffigensee - Wildhorn.

Chefs de course : MM. Charles Barbey, Alfred Imhof, Pierre Favre.

*Samedi 15 et dimanche 16 mars 1952*

Course fondue à la Cabane Perrenoud.

Chefs de course : MM. Pierre Berthoud, Emile Brodbeck, Albert Chervet.

*30 mars au 5 avril 1952*

Semaine de ski dans les Grisons.

Chefs de course : Balmat (Charles Steiner), Bois-dur (Roger Calame), Freddo (Fritz Bachmann).

*13 au 19 avril 1952*

Semaine de ski en haute montagne. Quartier général : Cabane Concordia ou Cabane Marcel Brunet.

Organisateurs : MM. Rudolf Zellweger, Willy Galland, Pierre Baillo.

*26 au 28 avril 1952*

Cabane du Velan et Velan.

Organisateurs : MM. Alfred Christelèr, Marcel Wermeille, Pierre Glardon.

---

Les organisateurs sont priés de remettre au rédacteur du *Bulletin* le programme détaillé de leur course respective avant le 15 de chaque mois.

**OPTIQUE  
PHOTO  
CINÉ**

*Martin Luther*

*Maître-opticien*    Maison fondée en 1852

**NEUCHÂTEL**

Place Parry 7  
Téléphone 5 13 67

*Au Tigre Royal*

*Fourrures - Fourrures*

Spécialistes de la belle fourrure  
Coupe classique, coupe moderne  
Toujours choix incomparable

6, rue de l'Hôpital    Tél. 5 18 50

**NEUCHÂTEL**

**LA GRANDE MARQUE SUISSE**

Champagne  
**MAULER**

MAISON FONDÉE EN 1829

LAITERIE DE LA TREILLE

**A B I L L**

LA SOURCE DU BON FROMAGE



**Le Café donne des ailes à l'esprit**

« Balzac ne vivait guère que de café »

(Mais cette citation ne vient pas de lui)

**Z I M M E R M A N N S . A .**  
**NEUCHÂTEL**

**LA MAISON DU CAFÉ**

**TOUJOURS FRAIS ROTI**  
vous offre ses sept qualités.



J. A.

**CALORIE**  
NEUCHATEL

*Chauffage  
Ventilation  
Climatisation*

En course ou à la maison  
buvez toujours les vins du

**Château d'Auvernier**

MONTMOLLIN & C<sup>ie</sup>

Fabriques de Tabac Réunies S. A.  
Neuchâtel - Serrières



**F. Wittwer & Fils**

Sablons 53, Neuchâtel  
Téléphone 5 26 68

**Autocars Pullman**

26-30 places

Déménagements tous pays



**DUBOIS JEANRENAUD & C<sup>o</sup>**

NEUCHATEL

Place d'Armes 5

Tél. 5 63 63

**COMBUSTIBLES**

SOLIDES ET LIQUIDES

MONTRES ET CHRONOMÈTRES  
**ERNEST BOREL**



**DEPUIS 1859**





# BULLETIN MENSUEL

de la Section Neuchâteloise du C. A. S.  
adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Rédaction : M. Alfred SCHNEGG, Chaussée de la Boine 49, Neuchâtel  
Administration et Annonces : Imprimerie H. Messeiller, Neuchâtel

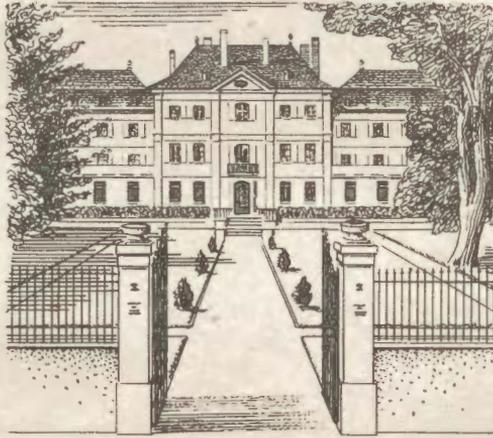
## GARAGE HIRONDELLE

FIAT  
CHRYSLER  
PLYMOUTH

TEL. 5.31.90

Dépannages - Réparations - Taxis - Ecole de conduite auto





1872

## SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Capital-Actions et Réserves Fr. 205'000'000.—

Place A.-M.-Plaget

NEUCHÂTEL

Fbg de l'Hôpital 8



1872

# AU MÉNESTREL

PIANOS    RADIOS    DISQUES

NEUCHÂTEL

*La chemiserie soignée toujours chez*

**Savoie-Petitpierre** S. Chemisier  
A. NEUCHÂTEL



**Combustibles liquides et solides**

**HAEFLIGER & KAESER** S.  
A.

Seyon 2 a

Tél. 5 24 26

# JIKA-SPORTS

Place de l'Hôtel-de-Ville — Neuchâtel

Deux bonnes adresses pour tous vos sports

# ROBERT-TISSOT

5, rue Saint-Maurice — Neuchâtel

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

*du lundi 15 janvier 1951, à 20 h. 30,  
à la grande salle de la Maison des Halles*

### ORDRE DU JOUR :

1. Communications du Comité.
2. Rapport présidentiel ; rapport du caissier ; budget 1951 ; fixation de la cotisation de 1951.
3. Nominations statutaires.
4. Présentation des nouveaux membres.
5. Projection de films.
6. Divers.

## Sauvant

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFÈVRERIE

Agence officielle des montres

*Omega et Rolex*

Neuchâtel, téléphone (038) 5 22 81, Seyon 12

*Toutes installations  
électriques*

## Elexa

NEUCHÂTEL

*Toutes installations  
téléphoniques*



**AU TEA-ROOM  
„DES PARCS“**

vous êtes bien accueillis et bien servis

OUVERT LE DIMANCHE

Se recommande, **A. MONTANDON**  
Parcs 129 NEUCHÂTEL  
Téléphone 5.14.45



*Elichés*  
photos - dessins - relouches  
**MONTBARON VILLARS & Co**  
Seyon 32 - Tél. 51657  
NEUCHÂTEL

**Le soulier CO-OP**, que ce soit le soulier de sport, de travail ou de luxe, est le meilleur marché tout en étant confortable et fabriqué avec des matières de première qualité.

La chaussure CO-OP se vend au **MAGASIN DE CHAUSSURES** de la Société Coopérative de Consommation de Neuchâtel, rue de la Treille 6.



SEYON 10  
NEUCHÂTEL  
TEL: 5.15.54

Charcuterie fine

## HUTTENLOCHER

NEUCHÂTEL  
Fbg de l'Hôpital 3  
Téléphone 5 13 39

*Tout pour le pique-nique  
et vos provisions de courses*



La bonne chaussure de montagne s'achète  
à la **GRANDE CORDONNERIE**

## J. KURTH. Neuchâtel

Succursales : Neuveville - La Chaux-de-Fonds, Rue Neuve  
Genève, Fribourg, Aarburg, Montreux, Landeron



## Georges Ray

Bijoutier-joaillier, graveur, fabricant.  
NEUCHÂTEL, St-Honoré 3, 1<sup>er</sup> étage

*Fabrication et réparation de bijouterie,  
orfèvrerie, dorage, argentage.*

*Gravure en tous genres. - Recherche et exécution d'armoiries*

# BULLETIN MENSUEL

DE LA

## Section Neuchâteloise du C. A. S.

adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

---

Tarif des annonces . . . 1 page = Fr. 350.—       $\frac{1}{4}$  de page = Fr. 120.—  
 pour 12 N<sup>os</sup> consécutifs:  $\frac{1}{2}$  „ = Fr. 200.—       $\frac{1}{8}$  „ = Fr. 70.—

Conditions spéciales pour les pages 1 et 4 de la couverture.

---

### SOMMAIRE :

Convocation à l'assemblée générale annuelle du 15 janvier 1951. — Programme du mois. — Groupe de chant. — Cotisation 1951. — Procès-verbal de l'assemblée générale mensuelle du 4 décembre 1950. — † Martin Luther. — Semaine des Quadragénaires aux Alpes du Dauphiné (*suite et fin*). — Avec les vieilles gloires de l'O. J. au Creux-du-Van. — Groupe de ski. — Organisation de la Jeunesse. — Cabane Perrenoud.

---

### PROGRAMME DU MOIS :

Dimanche 14 : Course du Groupe de ski, au Mont-Racine.  
 Lundi 15 : Assemblée générale annuelle, à la Maison des Halles.  
 Mardi 16 : Séance mensuelle de l'O. J., au Restaurant du Jura.  
 Samedi 27-Dimanche 28 : Course du Groupe de ski et de l'Organisation de Jeunesse, au Chasseron.

---

### Groupe de chant

La répétition du mois de janvier aura lieu le lundi 22, à 20 h. 15, à la salle de chant du collège de la Promenade. Chacun, membre du Groupe ou non, est cordialement invité à y assister !

Le Groupe de Chant a constitué son nouveau comité ainsi : président : M. Adolphe Ischer ; caissier : M. Emile Brodbeck ; secrétaire : M. Jacques Borel. M. Paul Vuille assume, comme par le passé, les fonctions de directeur.

*A ses lecteurs bienveillants,  
 le « Bulletin » de la Section neuchâteloise souhaite une année  
 nouvelle prospère et heureuse, la joie dans le travail, la joie  
 dans le loisir !*

## COTISATION 1951

Sous réserve de ratification par l'assemblée générale, la cotisation pour 1951 est fixée à fr. 31.— pour les membres payant toutes les prestations, à fr. 36.— pour les membres habitant à l'étranger, et à fr. 5.50 pour les membres ayant quarante ans de sociétariat. Elle se décompose comme suit :

- Fr. 12.— cotisation de Section,
- Fr. 6.— cotisation centrale,
- Fr. 7.50 abonnement à la revue *Les Alpes*,
- Fr. 5.50 prime d'assurance obligatoire,
- Fr. 5.— port pour les membres habitant à l'étranger.

La cotisation, selon les statuts de la Section (article 29), doit être payée *jusqu'au 15 février*. Passé cette date, le montant sera encaissé contre remboursement.

Compte postal *Cotisations* IV 3910.

La location des casiers de la Cabane Perrenoud (fr. 2.—) doit être payée au compte IV 1896.

## ASSEMBLEE GENERALE MENSUELLE

*du 4 décembre 1950, tenue à la Maison des Halles, à Neuchâtel*

Présidence : M. J.-P. Farny.

Membres présents : 103.

Le président relève tout d'abord qu'une délégation de six membres s'est rendue au banquet annuel de la Section de La Chaux-de-Fonds, le 25 novembre. Ce déplacement massif et montagnard eut pour but, principalement, de resserrer les liens d'amitié qui nous unissent à nos amis du Haut et, accessoirement, de répondre aux insinuations malicieuses du président, M. Maurice Favre, sur la volatilisation aussi mystérieuse que régulière de nos délégations de Section. Puis, le 26 au matin, notre délégation, quelque peu amenuisée toutefois, s'est rendue sans désespérer à Fribourg, au banquet de la Section Moléson.

Passant ensuite au futur, le président rappelle à nos membres que notre banquet aura lieu le 8 courant.

Il informe encore l'assemblée que M. Willy Galland, chargé par l'un de nos membres de placer divers objets pour la montagne et le ski, se tient à la disposition de ceux que cela pourrait intéresser.

MM. Berger, Cuhe et Patthey donnent encore quelques renseignements complémentaires sur les candidats, MM. Loba, Diacon et Stucker qui, après votation, sont admis comme membres de notre Section.

Dans les divers, M. DuBois s'étonne justement que le programme des courses tel que projeté, et dont le détail était joint au dernier Bulletin, n'ait pas fait l'objet d'un point spécial de l'ordre du jour. Pour réparer sans tarder cette regrettable omission, l'assemblée adopte à l'unanimité le projet présenté, manifestant ainsi ses remerciements à notre ami, M. DuBois.

En fin d'ordre du jour, MM. Benguerel et de Rutté relatent la course des vétérans à Zermatt et commentent tour à tour les superbes

projections en couleurs qui accompagnent cette causerie. Avec eux, nous rayonnons à nouveau dans cette magnifique région, familière à tous, et que nous revoyons avec un plaisir renouvelé. En leur compagnie, nous faisons connaissance de l'accueillant maire de Zermatt, du distingué botaniste qu'est le coiffeur du lieu, ainsi que d'un Armagnac centenaire sur la bonté duquel, expérience faite, M. Benguerel a des idées, semble-t-il, très arrêtées. Merci à ces messieurs pour les agréables moments qu'il nous ont procurés !

La parole n'étant plus demandée, la séance est levée à 22 h. 30.

H. S.

### † MARTIN LUTHER

Qui ne connaissait pas cet aimable vétéran, entré dans la Section en 1917, et que l'on revoyait toujours avec plaisir à nos séances ? Pendant plus de trente ans, vraie providence des conférenciers, il mania avec soin et diligence la lampe à projection, sachant faire valoir clichés ou films.

Homme de goût, opticien de mérite, il était trop modeste pour se mettre en avant, se contentant d'aider les autres. Combien de fois, d'un mot gentil, d'un conseil judicieux, exprimé avec son bon sourire, n'a-t-il pas encouragé des jeunes ou des moins jeunes à découvrir les beautés de la nature, l'harmonie de ses lignes ou de ses couleurs ? Car il la connaissait et l'aimait, sachant en apprécier les bienfaits. D'où cet équilibre et ce calme, cette bonne humeur et cette joie qu'il dispensait autour de lui.

A son retour de stage, il eut la chance de pouvoir faire avec quelques amis plusieurs séjours à Saleinaz, son coin de prédilection. Il avait su en goûter le charme grandiose, la beauté de ses montagnes aux lignes hardies et au rocher splendide, le plaisir des flâneries sur l'herbe proche de cette bonne vieille cabane, repos pour les yeux et le corps au retour de randonnées sur les cimes environnantes.

Puis ce furent la guerre de 1914, les mobilisations, au cours desquelles le sergent-major de forteresse Luther sut, là aussi, se faire aimer et apprécier de ses camarades et de ses supérieurs. Mais la responsabilité de la bonne marche de son magasin, le travail rendu plus ardu par les conséquences de ce premier conflit mondial, ne lui laissent guère de loisirs.



## Bâloise-Vie

AGENCE GÉNÉRALE DE NEUCHÂTEL  
St-Honoré 18 - Tél. No 5.45.17  
L. FASNACHT, Agent Général  
Membre du C. A. S.

## Assurances

VIE, POPULAIRES, ACCIDENTS  
RESPONSABILITÉ CIVILE, RENTES.  
Portefeuille : Incendie, vol, eaux,  
glaces, bris de machines.

Il se contentera alors d'excursions dans le Jura, plus particulièrement à la Cabane Perrenoud, où il pourra s'adonner aux joies du ski, sans abandonner son Chaumont, qu'il connaît depuis sa prime jeunesse.

Amateur du plein air, Martin Luther fut aussi un ami constant de notre lac, qu'il parcourut en tous sens et qui n'avait plus de secret pour lui.

Les années passent, le travail devient de plus en plus absorbant, mais toujours nous retrouvons notre cher collègue fidèle à son poste de « lanterrier ».

Aussi est-ce avec une grande tristesse que ses nombreux amis vinrent, en octobre dernier, rendre un ultime hommage de gratitude et de reconnaissance à ce membre dévoué de la Section.

Que sa famille reçoive encore ici l'expression de notre très cordiale sympathie !

J. B.

### SEMAINE DES QUADRAGÉNAIRES AUX ALPES DU DAUPHINÉ (Suite et fin)

Encore deux heures de descente le long du torrent, puis dans la première forêt de mélèzes rencontrée dans notre tournée... et nous arrivons à la Grave (1500 m.) harassés par ces dix-sept heures de course, mais heureux de notre performance et réjouis à la perspective de trouver un bon lit d'hôtel pour nous détendre.

Mais quelle surprise ! Dans la demi-obscurité nous distinguons vaguement notre hôtel ; il paraît à moitié démoli. A-t-il été incendié ? Est-ce vraiment là que nous allons dormir ? On y pénètre tout de même et l'on s'aperçoit qu'il ne s'agit pas d'une démolition, mais d'une « remolition » : seul le rez-de-chaussée est déjà construit, tout le reste est encore en murs bruts, recouverts par le toit. Une échelle mène sur le plancher du premier étage où sont dispersés les lits mis à notre disposition. Pas de fenêtres, pas de portes, comme plafond les poutres soutenant le toit. Déjà quelques hôtes dorment là. Des lits à deux places et des courants d'air nous attendent. La bonne humeur aidant, on s'installe après un copieux souper pris dans la petite salle à manger de l'hôtel. On se console en se promettant de se prélasser au moins douze heures au lit le lendemain à Grenoble !

*Dimanche 6 août. Retour à Grenoble.*

La circulation sur la route, les klaksons, le va-et-vient nous réveillent de bonne heure. La matinée se passe en promenades dans les environs de La Grave. On monte aux Terrasses et à Ventelon, le long d'une côte sans arbres couverte de champs de seigle grands comme des mouchoirs de poche, à l'instar de nos hautes vallées valaisannes. Maisons misérables aux fenêtres grillées par de grosses barres de fer. Sous l'auvent du toit sèche le fumier de mulet dont on fait le combustible pour l'hiver. A La Grave, on admire la vieille église romane du XII<sup>e</sup> siècle, construite en partie en tuf.

La Grave, sur la route du Lautaret, est constamment traversée par un flot de touristes en autos, autocars, motos, vélos, qui s'arrêtent nombreux. A midi, le restaurant de notre hôtel est encombré et nous ne man-

geons que vers 2 heures. Il faut se lever de table en hâte, à 4 heures, pour courir à l'autocar où nos places sont réservées... Déjà nous nous voyons à Grenoble.

Patience, le car a du retard. Assis le long du trottoir, nous attendons. Le voici enfin après plus d'une heure d'attente. On se précipite ; hélas ! il est plein comme un œuf, impossible d'y prendre place, il repart sans nous ! Le chef de la station nous rassure en nous promettant qu'un car nous emmènera dans une heure. Nouvelle attente ; les deux cars montant arrivent enfin après 6 heures, mais ils sont si pleins qu'ils refusent d'empiler leurs voyageurs dans une seule voiture pour que l'autre nous descende.

Nouvelles conversations téléphoniques avec la direction de Grenoble qui promet de nous envoyer un car spécial. Nous soupçons encore à La Grave ; souper de clôture où notre capitaine remercie tous ceux qui se sont dévoués pour organiser cette tournée, une mention spéciale à notre guide qui a fait preuve d'une sagacité et d'un savoir-faire remarquables. Une chanson dont le refrain est repris en chœur par tous exprime la reconnaissance de la joyeuse bande à son capitaine.

Tout vient à point à qui sait attendre ! A 10 heures, après six heures d'attente, le car promis arrive ; en chantant, on avale les quatre-vingts kilomètres de route, et à minuit, nous débarquons devant notre hôtel à Grenoble.

Les douze heures de lit moelleux auxquelles nous avions rêvé vont se réduire de moitié, puisque à six heures déjà notre capitaine impitoyable frappe à nos portes.

*Lundi 7 août. Rentrée aux pénates.*

A sept heures, nous prenons le car qui va nous ramener en Suisse. On remonte la vallée de l'Isère, c'est Chambéry, puis Aix-les-Bains. A dix heures, nous sommes à Annecy où notre guide nous quitte ; il poursuivra immédiatement sa route sur Genève et arrivera encore le soir à Saint-Moritz. Visite d'Annecy : ses quais, ses allées d'arbres, ses parcs luxueux au bord du lac contrastent avec la vieille cité délabrée. Le majestueuse citadelle qui domine la ville est une ancienne caserne, dont les moindres recoins, même les greniers abritent une population grouillante, sale et misérable. De chacune des majestueuses fenêtres qui percent la grande façade de pierre de taille sort un tuyau de poêle.

Un bon déjeuner à la française nous ragailardit et nous met en joyeuse humeur : nous reprenons le car qui nous débarque vers 16 heures à Genève, d'où nos exacts et rapides trains suisses nous amènent à 19 h. à Neuchâtel.

Les Alpes du Dauphiné nous ont frappés par leur aridité, leur aspect sauvage ; des vallées profondes, encaissées, les montagnes s'élèvent d'un jet. A partir de 1500 m., tout est dénudé, aucune forêt, aucune végétation, à peine un peu d'herbe ; pas de fleurs, pas d'animaux, même pas d'oiseaux. tout au plus quelques choucas qui tournoient autour des sommets. On comprend qu'à la moindre pluie les torrents ravinent les pentes et que les pentes caillouteuses descendent très bas. Nous savons par expérience qu'il faut y cheminer pendant des heures et des heures pour arriver au pied des glaciers !

Les refuges sont situés assez bas, — la Pilatte était à 2572 m., le refuge Temple-Ecrins à 2440 m. — ; aussi les marches d'approche sont-elles longues et fatigantes.

Cette tournée dans les Alpes dauphinoises sera mémorable : aucune des ascensions prévues n'a été réalisée, mais on en a fait d'autres, intéressantes, avec de belles varappes comme nous avait promis notre capitaine. Les Bans, les Ecrins, la Meije se sont refusés à nous, mais nous avons eu le Gioberney, le Pic Coolidge, la Brèche de la Meije. Dans le refuge, nous avons pu dormir sous des couvertures, sans utiliser les impédiments nombreux que nous avait fait prendre notre chef : sacs de couchage, réchauds à benzine et à alcool, couvertures, *Neocid* pour les « to-tos », etc.

L'imprévu de cette course en fut un charme de plus et la bonne humeur ne cessa de régner au premier au dernier jour. Grâce vous soient rendues à vous tous, compagnons, spécialistes de la jovialité et de l'entrain, à vous l'équipe des organisateurs Jean-Pierre Farny (ravitaillement), Alfred Imhof (séjours à l'hôtel et courses en autocars) et à toi surtout, Charles Emery, capitaine stoïque, encaissant avec le sourire taquineries et rebuffades, l'œil fixé impertubablement sur l'« l'alpéba » (altimètre-baromètre-pédometre), scientifique, minutieux, méthodique préparateur d'une course qui déjoua tes prévisions, mais qui n'en laisse pas moins une joie profonde et durable à tous les participants !

Bt.

---

## AVEC LES VIEILLES GLOIRES DE L'O. J. AU CREUX-DU-VAN

*les 4 et 5 novembre 1950*

(Grand reportage en rimes — C'est pas d'la frime !)

*Ami si ton cœur est lassé,  
Abandonne fauteuils et canapés,  
Prends le journal de notre armée,  
Et va parcourir les cafés.*

(Ratz dixit !)

Nous nous annonçâmes quarante, chiffre magnifique,  
Point trop n'avons de goutteux, d'asthmatiques,  
Mais plutôt gars solides, endurcis.  
Joyeux compagnons donc sont accourus ici,  
Pour revoir après cinq ans d'absence,  
Les bonnes billes de leurs amis d'enfance.  
Las, la pluie, la neige et d'autres causes aussi,  
Ramenèrent à trente-cinq notre groupe de sans-souci.  
Y avait P. F. l'asthmatique-bronchiteux,  
Qu'est pas encore dev'nu gâteux,  
Et sortant d'un service au pays du fendant,  
Notre muet national Charly Borsay, marrant,  
Puis les quatre Nagel, quelle famille, Barbey pétard, quelle scie,  
Chochotte Küng, bravo, tout exprès venu d'Ascona la jolie,

Adolphe et Lischer senior, de Berne la moins belle,  
 Renaud de Baden, Loulou de Lausanne et toute la Sauterelle,  
 Avec Alfred directeur, Jean de la lune, Krebou toujours aimable,  
 Nesti (une autre fois ton sac porteras!), etc. Marius l'ineffable,  
 Les Ratz, Kisou, Fluckiger, noble compagnie subièreuse,  
 Les Marcel, Seylaz-sirène et la longue Merveille bérocheuse,  
 Des revenants : Hodel et Popol le chasseur, Toto chanteur-guitariste,  
 Levaud, Ch'Armand, Neigeux, S'bœuf, Max et consorts, pléiade d'artistes,  
 Et pour le bouquet, quel honneur, le président Farny en beauté,  
 Venu s'esbaudir et, du comité, nous bailler un salut arrosé, santé!  
 La montée pour chacun fut laborieuse et soufflante,  
 Chauffards où sont vos rossinantes ?  
 Par le sud ou le nord, ou par le pré aux farces,  
 La neige avons brassé, tassé, n'est-ce pas Pierre Frasse ?  
 Et tous avec la nuit tombée avons trouvé en la Baronne animée,  
 Eclats de rire, chants, rengaines, pétards Barbey quelle plaie,  
 Mais par-dessus tout un régal, le chevreuil en civet vineux,  
 Préparé avec un art sans égal, par l'aubergine de ces lieux.  
 Cafés liqueurs répétés, bricelets maison, vraiment Coucou l'auteur,  
 Mea culpa, pardon, tu fus cette fois à la hauteur (dame, à 1376 m.),  
 Encore des chants et des pétards, de Calame musique à g... de bois  
 (Faites gaffe amis, car ce gars-là, maintenant, vous guette avec la loi).  
 Puis le silence retomba, et sous les étoiles du firmament,  
 Par groupe on fut à la cabane, laissant P. F., Cucu, Jean-Jean,  
 Passer la nuit avec les rats, de la Baronne habitants du galetas.  
 Personne, oh ! joie, ne fut mangé, les rats n'ont pas canné !  
 Si pour beaucoup courte fut la nuit, pour d'autres elle n'exista,  
 Et leur picoulet bachique jusqu'à l'aube me berça.  
 Il y eut d'autres bruits et de Loulou la chute,  
 Et pour les renards alléchés... mais chut !  
 Le dimanche vraiment fut jour de repos,  
 Hors yass, gaudrioles, chants et godeaux,  
 Les rires fusent, les souvenirs s'échangent, histoires gaillardes,  
 Tandis qu'au dehors patient le brouillard monte la garde.  
 Brassant la neige, enfin, la fuite sur Saint-Aubin,  
 Avec combats de mal-blanchis jusqu'à la fin,  
 Ou, séparation finale, mélancoliques, éteints déjà,  
 Dans la nuit qui vient le chœur des pèlerins s'en va.  
 Ami qui notre appel a ouï, c'est chic d'être venu, merci.  
 Point n'aura certainement regretté, deux jours de saine gâté,  
 A dans cinq ans, veux-tu ? Si jusque là sommes pas f...tus !

R. G.

## GROUPE DE SKI

### Comité

*Président* : Pierre Favre, Rouillères 20.

*Vice-président* : Charles Barbey, Saars 39.

*Secrétaire* : Roger Calame, chemin de Planeyse 11 a, Colombier.

*Caissier et gérant du refuge «La Menée» : Ernest Gerber, Rosière 31.*

*Caissier adjoint : Charles Bogdanski, 1er-Mars 6.*

*Assesseurs : Eric Berthoud, Poudrières 25 ; Edmond Quinche, Fleurier.*

*Prévôt : Henri Porret, Seyon 3 a.*

*Délégué du comité de Section : Ernest Keller, Fahys 79.*

A l'assemblée générale annuelle du 23 novembre 1950, une quarantaine de skieurs ont réélu leur Comité au complet. Ils ont ensuite écouté avec grand plaisir leur collègue Robert Eggimann parler avec enthousiasme de l'Himalaya.

Ils ont aussi déploré que les parois volantes du restaurant des Halles ne soient pas un véritable obstacle au bruit.

La « journée du bois » à « La Menée », le dimanche 26 novembre, s'est muée en « journée de la pluie » ! L'humidification interne n'a pas dépassé les moyennes habituelles ! Une dizaine de clubistes n'ont pas craint d'affronter les intempéries de ce jour, six heures de pluie, deux heures de neige !

### Courses

*Dimanche 14 janvier 1951 :*

*« La Menée » - Mont-Racine - Les Cucheroux - Montmollin. — Départ : Gare de Neuchâtel à 8 h. 16 pour les Hauts-Geneveys. Dîner en commun à « La Menée ». Retour : Départ de Montmollin à 17 h. 29.*

*Organisateurs : Chs Barbey, H. Porret.*

*Samedi et dimanche 27 et 28 janvier 1951 :*

*Le Chasseron. — Départ : Gare de Neuchâtel à 14 h. 23. Souper et coucher aux Illars. Descente sur Buttes. Retour aux environs de 19 h. à Neuchâtel. Inscriptions jusqu'au vendredi 26 janvier 1951 au magasin Barbey.*

*Organisateurs : E. Gerber, W. Galland.*

*Ami skieur, participe à nos courses collectives, tu ne le regretteras pas !*

## Organisation de Jeunesse



Nous souhaitons une très cordiale bienvenue à un nouvel ojiën, René Marti, étudiant, Charmettes 49, Neuchâtel.

Les trop rares ojiëns qui ont pris part à la sortie du 17 décembre se sont retrouvés à « La Menée » autour d'une fondue d'autant plus appréciée que la température était extrêmement basse. Le temps clair jusqu'à minuit et la lune à son premier quartier nous ont permis de faire du ski dans une neige poudreuse à souhait. Malheureusement, le lendemain matin, le brouillard « collait » à la montagne. Aussi avons-nous renoncé à la course projetée

pour nous contenter de parcourir les crêtes et descendre par les Cucheroix, La Chenille et Montmollin. Les plus jeunes ont poursuivi la descente et sont rentrés à pied, tandis que les membres de la Commission ont repris le train... au Villaret pour changer.

Nous donnons ci-après, à l'intention des ojiens qui n'étaient pas à la séance du mois passé, la liste des courses pour 1951. Les détails indispensables figureront dans le petit programme des courses de la Section qui paraîtra encarté dans le « Bulletin » de mars.

27-28 janvier : Chasseron-Les Illars (ski).

17-18 février : Wistätthorn (ski).

10-11 mars : Anzeindaz (ski).

7-8 avril : Wildstrubel (ski).

19-20 mai : Sommètres et Raimeux.

26-27 mai : Arête Calame-Perrenoud (journée des familles).

16-17 juin : Aermighorn.

7-8 juillet : Blümlisalp.

Début août : 4-5 jours, région Weissmies.

22-23 septembre : Gspaltenhorn.

20-21 octobre : Dents de Morcles.

24-25 novembre : Course fondue à la Cabane Perrenoud.

15 décembre : Course dans le Jura (ski).

*Samedi 27 et dimanche 28 janvier, course au Chasseron (avec le Groupe de ski).*

Départ de Neuchâtel au train de 14 h. 23 pour Fleurier. Montée au chalet des Illars, où coucher. Dimanche, visite à la cabane du Rocher et descente sur Buttes. Retour à Neuchâtel à 17 h. 54. Coût approximatif : Fr. 5.—. Organismes : E. Gerber et W. Galland. Inscriptions et rendez-vous des participants : vendredi 26 janvier à 18 h. sous l'Hôtel du Lac.

*Séance mensuelle, exceptionnellement, mardi 16 janvier à 20 h. 30 au restaurant du Jura (1er étage). Rapport d'activité 1950. Récit. Les ojiens qui ne pourront assister à cette séance voudront bien s'excuser à l'avance.*

La cotisation pour 1951 reste fixée à Fr. 3.—. Elle doit être payée au caissier, Joé Riem, Maladière 64, jusqu'au 31 mars.

Nous avons dû accepter avec regret la démission d'Ernest Keller, membre de la Commission. Sa charge de caissier à la Section lui prend tout le temps dont il dispose encore (depuis son mariage). Nous disons à notre ami « Krebou » toute notre reconnaissance et souhaitons le voir se joindre à nous à l'occasion de l'une ou l'autre de nos courses. W. G.

*La Nouveauté sa.*  
**AU LOUVRE**  
NEUCHÂTEL

*élégance en toute saison*

UN BILLET

UNE CHANCE

UN BIENFAIT

## Loterie Romande

Secrétariat cantonal :  
NEUCHÂTEL

Fbg du Lac 2  
Chèques post. IV 2002  
Tél. 5 48 20

### CABANE PERRENOUD

Surveillants pour le mois de janvier 1951 :

- 6-7 Pas de gardien.  
13-14 M. Gilbert Devaud, Cortaillod.  
20-21 Pas de gardien.  
27-28 M. R. Waldvogel, Saint-Aubin.

## CHARLES BORSAY

TAPISSIER-DÉCORATEUR

Literies - Meubles rembourrés - Stores - Rideaux

Sablons 3

NEUCHÂTEL

Téléphone 5 34 17

*Clair.*

Téléphone 5 19 14

COUPEUR  
CHEMISIER SPÉCIALISTE

PLACE DE L'HOTEL-DE-VILLE  
NEUCHÂTEL

**OPTIQUE  
PHOTO  
CINÉ**

**Martin Luther**

*Maître-opticien* Maison fondée en 1852

**NEUCHÂTEL**

Place Parry 7  
Téléphone 5 13 67

**Au Tigre Royal**

*Moritz - Fourrures*

Spécialistes de la belle fourrure  
Coupe classique, coupe moderne  
Toujours choix incomparable

6, rue de l'Hôpital Tél. 5 18 50

**NEUCHÂTEL**

**LA GRANDE MARQUE SUISSE**

Champagne  
**MAULER**

MAISON FONDÉE EN 1829

LAITERIE DE LA TREILLE

**A. BILL**

LA SOURCE DU BON FROMAGE



**Le Café donne des ailes à l'esprit**

« Balzac ne vivait guère que de café »

(Mais cette citation ne vient pas de lui)

**ZIM MERMANN S. A.**

**NEUCHÂTEL**

**LA MAISON DU CAFÉ**

TOUJOURS FRAIS ROTI

vous offre ses sept qualités.



J. A.

**CALORIE**  
NEUCHATEL

*Chauffage  
Ventilation  
Climatisation*

En course ou à la maison  
buvez toujours les vins du

**Château d'Auvernier**

**MONTMOLLIN & C<sup>le</sup>**



**F. Wittwer & Fils**

Sablons 53, Neuchâtel  
Téléphone 5 26 68

**Autocars Pullman**

26 - 30 places

Déménagements tous pays



**DUBOIS JEANRENAUD & C<sup>o</sup>**  
NEUCHATEL

Place d'Armes 5

Tél. 5 47 47

**COMBUSTIBLES**

SOLIDES ET LIQUIDES



# BULLETIN MENSUEL

de la Section Neuchâteloise du C. A. S.  
adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

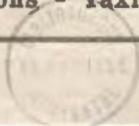
Rédaction : M. Alfred SCHNEGG, Chaussée de la Boine 49, Neuchâtel  
Administration et Annonces : Imprimerie H. Messeiller, Neuchâtel

## CARAGE HIRONDELLE

FIAT  
CHRYSLER  
PLYMOUTH

TEL. 5.31.90

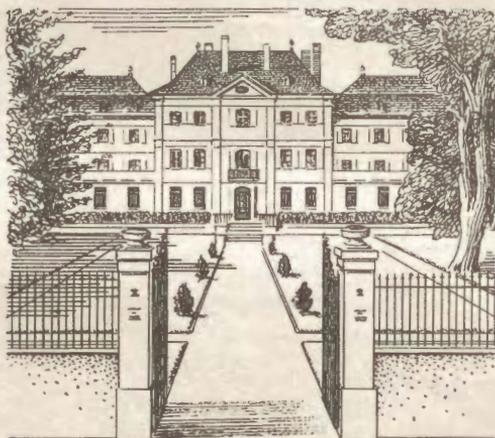
Dépannages - Réparations - Taxis - Ecole de conduite auto



S

B

S



S

B

S



1872

## SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Capital-Actions et Réserves Fr. 205'000'000.—

Place A.-M.-Piaget

NEUCHÂTEL

Fbg de l'Hôpital 8



1872

# AU MÉNESTREL

## PIANOS RADIOS DISQUES

### NEUCHÂTEL

*La chemiserie soignée* toujours chez

**Savoie-Petitpierre** S. Chemisier  
A. NEUCHÂTEL



**Combustibles liquides et solides**

# HAEFLIGER & KAESER S. A.

Seyon 2 a

Tél. 5 24 26

# JIKA-SPORTS

Place de l'Hôtel-de-Ville — Neuchâtel

Deux bonnes adresses pour tous vos sports

# ROBERT-TISSOT

5, rue Saint-Maurice — Neuchâtel

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE MENSUELLE

du lundi 5 février 1951, à 20 h. 30,  
à la grande salle de la Maison des Halles

### ORDRE DU JOUR :

1. Communications du Comité.
2. Candidature.
3. *De l'Oberland au Valais* : présentation de photos en couleurs par M. Jacques Reutter.
4. Divers.

### CANDIDATURE PRESENTEE AU COMITE

M. *Berger, Francis-Ernest*, ingénieur électricien, Neuchâtel, rue du Suchiez 45, Neuchâtelois, présenté par MM. Jean-Pierre Nagel, Marcel Seylaz, Pierre Stucker.

## Sauvant

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFÈVREURIE

Agence officielle des montres

*Omega et Rolex*

Neuchâtel, téléphone (038) 5 22 81, Seyon 12

Toutes installations  
électriques

## Elexa

NEUCHÂTEL

Toutes installations  
téléphoniques

Pharmacie  
**Blaise Cart**

Rue de l'Hôpital Tél. 5 11 58

**NEUCHATEL**



*Clichés*

photos - dessins - retouches  
**MONTBARON VILLARS & C<sup>e</sup>**  
Seyon 32 T. L. 516 57  
NEUCHATEL

**Le soulier CO-OP**, que ce soit le soulier de sport, de travail ou de luxe, est le meilleur marché tout en étant confortable et fabriqué avec des matières de première qualité.

**La chaussure CO-OP** se vend au **MAGASIN DE CHAUSSURES** de la Société Coopérative de Consommation de Neuchâtel, rue de la Treille 6.



**STUDER**  
PRIMEURS  
SEYON 10  
NEUCHATEL  
TEL: 5.15.54

Canadiennes - Jolis sacs de dames  
Belles serviettes en vachette

*Jacques Gutzler* s<sup>a</sup>  
CUIRS ET PEAUX

NEUCHATEL

Rue de l'Hôpital 3 — Téléph. 5 16 96



La bonne chaussure de montagne s'achète  
à la **GRANDE CORDONNERIE**

**J. KURTH. Neuchâtel**

Succursales : Neuveville - La Chaux-de-Fonds, Rue Neuve  
Genève, Fribourg, Aarburg, Montreux, Landernon



**Georges Ray**

Bijoutier-joaillier, graveur, fabricant.  
NEUCHATEL, St-Honoré 3, 1<sup>er</sup> étage

*Fabrication et réparation de bijouterie,  
orfèvrerie, dorage, argentage.*

*Gravure en tous genres. - Recherche et exécution d'armoiries*

# BULLETIN MENSUEL

DE LA

## Section Neuchâteloise du C. A. S.

adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Tarif des annonces 1 page = Fr. 350.—  $\frac{1}{4}$  de page = Fr. 120.—  
pour 12 N<sup>os</sup> consécutifs:  $\frac{1}{2}$  „ = Fr. 200.—  $\frac{1}{8}$  „ = Fr. 70.—

Conditions spéciales pour les pages 1 et 4 de la couverture.

### SOMMAIRE :

Convocation à l'assemblée générale mensuelle du 5 février 1951. — Candidature.  
— Programme du mois. — Groupe de chant. — Cotisation 1951. — Procès-verbal de l'assemblée générale annuelle du 15 janvier 1951. — Rapport du président pour l'année 1950. — Programme de la course du Premier Mars. — Chronique des courses : Dent de Broc ; De la cascade à Jean-Jacques à la cascade à Jacques ; Incidents au Fletschhorn ; Combe Biosse - Métairie de l'Isle-Chaumont. — Groupe de ski. — Soirée des familles. — Banquet annuel. — Organisation de la Jeunesse. — Cabane Perrenoud.

### PROGRAMME DU MOIS :

Dimanche 4 : Cours de ski à « La Menée ».  
Lundi 5 : Assemblée générale mensuelle.  
Samedi 10-Dimanche 11 : Réunion des skieurs romands en Haute-Savoie.  
Lundi 12 : Séance mensuelle de l'O. J., à la Maison des Halles.  
Dimanche 18 : Cours de ski à « La Menée ».  
Dimanche 18-Dimanche 25 : Semaine de ski à Zermatt.  
Dimanche 25 : Course de l'O. J. au Wistätthorn.  
Jeudi 1<sup>er</sup> mars : Course du Premier Mars, à Hagneck.  
Course à ski dans la région du Lac Noir.

### Groupe de chant

Répétition mensuelle, lundi 19 février, à 20 h. 15, à la salle de chant du collège de la Promenade.

### COTISATION 1951

Nous rappelons que la cotisation votée par l'assemblée générale annuelle, tenue le 15 janvier dernier, s'élève à Fr. 31.—. Les membres habitant à l'étranger paient Fr. 5.— de plus pour frais de port.

Chacun est prié de s'acquitter de son dû *jusqu'au 15 février*. Passé cette date, le montant sera encaissé contre remboursement.

Compte postal cotisations IV 3910.

La location des casiers de la Cabane Perrenoud (Fr. 2.—) doit être payée au compte IV 1896.



## ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE

du 15 janvier 1951, tenue à la Maison des Halles, à Neuchâtel

Présidence : M. Jean-Pierre Farny.

Membres présents : 90.

Le président ouvre la séance en transmettant à l'assemblée les vœux adressés à notre Section par MM. Jenny, de Glaris, Jean Rumpf, Jean Georges et Hug à l'occasion de la nouvelle année.

Il rend ensuite hommage à la mémoire de M. Charles Berner, membre de la Section, récemment décédé, qui joua un rôle prépondérant dans notre industrie horlogère.

Revenant par ailleurs sur notre banquet du 8 décembre dernier, le président constate qu'au cours de cette soirée l'un de nos vétérans, M. Fernand Schwaar, de Lausanne, n'a pas été porté sur la liste des jubilaires. Cette omission est aujourd'hui heureusement réparée, l'insigne de vétéran lui ayant été remis depuis.

Parlant de l'activité du Comité, notre président s'attache plus spécialement aux questions discutées lors du *banquet des présidents* se rapportant tant aux futurs locaux de la Section qu'à l'activité du Groupe de chant et à l'augmentation du nombre des membres du Comité. Concernant la question des locaux, ce dernier, en vertu du mandat qui lui avait été confié, a poursuivi les pourparlers avec le Comité de la Corporation des Tireurs et a également entrepris des démarches en vue d'assurer le financement nécessaire à l'aménagement d'un petit local au 2<sup>me</sup> étage de la Maison des Halles. Selon plan établi par M. Jacques Béguin, la dépense serait en effet d'environ Fr. 8000.—, que notre Section n'est pas à même de supporter actuellement.

Le président note encore que deux courses à ski ont déjà eu lieu, l'uné à la Cabane Perrenoud, l'autre à la « Menée », et que d'autres seront encore organisées. Il nous signale aussi que le Comité central a, de son côté, mis sur pied une course de ski au Jungfrauoch et une autre au Lac Noir.

Passant ensuite aux rapports annuels, M. Farny nous donne lecture du rapport présidentiel ainsi que des rapports de MM. Tripet pour le Groupe de chant, Favre pour le Groupe de ski et Du Bois sur les courses effectuées en 1950. La lecture du rapport de caisse provoque l'intervention de M. Détraz, qui demande l'exclusion de celui de nos membres qui n'a pas encore acquitté le montant de sa souscription pour Bertol. Le Comité prend note de la chose et étudiera le cas. Ces différents rapports ainsi que le budget de 1951 sont adoptés à l'unanimité avec remerciements à leurs auteurs.

Le montant de la cotisation tel qu'il est proposé dans le Bulletin de janvier (Fr. 31.—) est accepté sans discussion.

Reprenant la question de l'augmentation du nombre des membres du Comité, le président demande à l'assemblée de consentir à une dérogation temporaire des statuts, en permettant de porter le nombre de ses membres de 11 à 15. Cette extension se justifie par le fait que l'organisation, cette année, du 75<sup>me</sup> anniversaire de notre fondation augmentera

sensiblement les charges du Comité. Il y a le fait également que notre Section deviendra éventuellement le siège du Comité central de 1953 à 1955, et qu'il convient de préparer de nouveaux membres aux tâches qui les attendront à ce moment-là. Donnant suite à la suggestion de M. Détraz, le Comité propose les noms de MM. Willy Dubois, Georges Ray, Blaise Cart et Etienne de Montmollin, que l'assemblée élit à l'unanimité en confirmant également l'ensemble du Comité dans ses fonctions pour une nouvelle année. M. René Galland est désigné comme vérificateur-suppléant.

L'ordre du jour strictement administratif étant épuisé, il appartient à M. Edmond Brandt de présenter les nouveaux membres de la Section entrés durant le second semestre de 1950. Félicitons notre ami Edmond qui s'est brillamment acquitté de cette tâche délicate, pour le plus grand plaisir de ses auditeurs; on ne peut que regretter que le fil acéré d'un sécateur geneveysan lui ait coupé le sien si brutalement!

Enfin, notre collègue M. Steiner donne quelques indications supplémentaires sur la semaine de ski prévue à Zermatt du 18 au 25 février prochain.

Dans les divers, M. Hofmann propose qu'une collecte soit faite séance tenante en faveur de la Chaîne du Bonheur, ce qui permet de réunir immédiatement près de Fr. 100.—.

En fin de séance, M. Luther fit passer deux films, l'un sur la chasse sous-marine, l'autre sur Paris. Tous deux, à des titres divers, se révélèrent fort intéressants. Le premier nous permit de suivre les péripéties d'une fructueuse chasse au harpon, ainsi que les évolutions de nombre de poissons spécifiquement méditerranéens. Quant au second, ce fut dans un Paris ensoleillé une très belle promenade au fil de la Seine, spirituellement commentée par M. Francis Carco.

La séance est levée à 23 heures.

H. S.

---

## RAPPORT DU PRESIDENT POUR L'ANNEE 1950

La gestion d'une société comme la nôtre s'apprécie en confrontant les projets et leur réalisation. L'application de cette méthode à l'exercice 1950 de la Section neuchâteloise du Club alpin suisse, la 74<sup>me</sup> année de son existence, donne des résultats assez médiocres, et qui ne sont pas extraordinairement flatteurs pour notre amour-propre. Ayons la franchise de ne pas nous bercer d'illusions. Les plans dressés minutieusement et diligemment par le Comité, et les groupes et commissions, étaient bons, mais diverses difficultés ont surgi et en ont souvent, trop souvent,

---

## Bâloise-Vie

AGENCE GÉNÉRALE DE NEUCHÂTEL  
St-Honoré 18 - Tél. N° 5.45.17  
L. FASNACHT, Agent Général  
Membre du C. A. S.

## Assurances

VIE, POPULAIRES, ACCIDENTS  
RESPONSABILITÉ CIVILE, RENTES.  
Portefeuille : Incendie, vol, eaux,  
glaces, bris de machines.

contrarié la réalisation. Il s'agira d'en dresser le bilan avec l'indication des causes pour en tirer les conclusions et, si possible, un enseignement et une leçon.

Le Comité de la Section s'est réuni quatorze fois durant l'année. Les procès-verbaux, tenus avec minutie par M. Marcel Favarger, établissent la durée, souvent fort longue, de ces réunions et l'abondance des matières discutées. Toute la vie de notre Section peut être passée en revue du point de vue administratif. Non seulement nos séances ont été marquées d'une bonne volonté totale de la part de chacun, mais des liens d'une amitié toujours plus étroite nous attachent les uns aux autres. Nous nous retrouvons toujours avec une joie nouvelle et accrue, nos travaux sont une récréation grâce à l'humour des uns et à la réceptibilité des autres.

Une des principales tâches du Comité consiste en l'organisation des assemblées mensuelles. Les communications administratives n'ont certes pas été trop fastidieuses et n'ont pas provoqué de débats bien marqués. Les propositions faites ont été en général approuvées tacitement ou expressément, à l'exception du projet tout officieux d'étudier un déplacement de la Cabane de Saleinaz. La réaction de plusieurs de nos collègues chevronnés a signifié que la Section n'est certes pas mûre pour l'aménagement d'hostelleries où l'on accède par monte-pente ou télésiège. Mais l'essentiel de nos séances mensuelles consiste bien dans les conférences. Dans une ville d'études riche en manifestations de toute sorte comme Neuchâtel, il convenait d'offrir à nos membres des sujets intéressants par la forme et le fond. M. Roger Calame, organisateur des conférences, a eu régulièrement la main heureuse et doit être remercié pour son travail. Les sujets traités témoignent d'un choix éclectique, ainsi qu'il ressort des titres : *De l'attitude du public devant l'œuvre d'art*, par M. André Ramseyer, sculpteur, *Au royaume des champignons*, par M. Emile Brodbeck, *Voyage dans le Sud Saharien*, par M. Jean Gabus, professeur, *A travers le désert cévenol*, par M. Georges Vaucher, spéléologue à Saint-Jean-du-Gard, *Initiation au Groenland*, par notre éminent collègue, M. Eugène Wegmann, professeur, *Nos montagnes fortifiées*, par M. Henri Maron, *A travers le Dauphiné*, par MM. Blaise Cart et Edmond Brandt, *Vétéran, c'est le soir*, par M. Robert Eggimann, qui attire toujours une participation record, *Avec nos vétérans à Zermatt*, par MM. Paul Benquerel et James de Rutté. Cette liste serait incomplète si je ne mentionnais la présentation de films et de clichés par M. Marcel Jaquet, du service de publicité des CFF, sur *Les Grisons*, et de la bande *Paysans noirs*, passée et commentée par M. Roger Durupthy, pasteur à Môtiers.

Grâce à la qualité des conférences et des conférenciers, la fréquentation de nos séances ordinaires a été élevée et témoigne d'un intérêt constant marqué par nos collègues. M. Henry Schmid en a rendu compte avec esprit dans le Bulletin.

Cette constance ne s'est pas relâchée en dépit de nos mésaventures locatives. Les projets spéculatifs du précédent et du nouveau propriétaire du restaurant Beau-Séjour ont abouti à un brutal coup de force. Au mépris des garanties conventionnelles et légales, nous avons été délogés. Nos archives, notre bibliothèque, nos œuvres d'art, nos souvenirs

ont dû être déposés en garde-meuble, et nous avons dû nous mettre en quête d'un nouveau local, d'où une foule d'ennuis et de difficultés.

De patients efforts pour créer un intérêt durable pour notre bibliothèque, comme l'engagement bénévole de M. Jacques Borel en qualité de préposé adjoint, la publication projetée de listes d'acquisitions nouvelles, la pose de nouvelles serrures, tout cela a été brusquement mis à néant. Nous ne savons comment organiser, pour la prochaine période de courses, la circulation des guides et cartes.

La mise à jour de notre cartothèque est paralysée et le « caissier des membres », M. Ernest Keller, a été empêché de contrôler les mentions évasives. Il est vrai que l'encaissement des cotisations lui a occasionné de nombreuses démarches et qu'il a dû faire des efforts durables pour arriver à chef. Il s'était réjoui de constater, au 12 décembre, que l'effectif des membres, au 1er janvier 1950 de 531, avait passé à 536, par le jeu des mutations suivantes :

*Sorties :*

démissions	5
transfert à d'autres sections	3
décès	9

*Entrées :*

admissions	17
venus de l'OJ	3
réintégration	1
venu d'autres sections	1

Mais les derniers jours de 1950 nous ont apporté plusieurs démissions nouvelles. Quelques-unes, émanant de collègues dévoués et chevronnés, nous peinent, et nous chercherons à en obtenir le retrait.

Le choix de nouveaux locaux, pour les assemblées mensuelles, de même que pour les manifestations moins spectaculaires, mais tout aussi indispensables : comité, commissions, groupes, etc., a nécessité de nombreuses démarches et une intense dépense d'encre, de temps et d'argent, — puisque le temps c'est de l'argent ! Nous en sommes à une solution provisoire pour les séances mensuelles et nous espérons que le projet de créer une salle spéciale pour nos autres activités, collections, archives, bibliothèque, réunions de comité, groupes et commissions, pourra prochainement aboutir. Nous avons la bonne fortune de pouvoir compter sur le comité de la Corporation des tireurs, locataire de la Maison des Halles, pour que la continuité de notre vie de société soit assurée. Avec de la bonne volonté réciproque, nous arriverons à trouver un modus vivendi acceptable avec le tenancier de la Maison des Halles. Nous en aurons besoin pour la célébration du 75<sup>me</sup> anniversaire de la Section, cette année et plus encore, de 1953 à 1955, lorsque la Section neuchâtoise aura, nous l'espérons, l'insigne honneur de donner aux 40,000 membre du C. A. S. un président central. La réussite totale du banquet de Section, le 8 décembre 1950, a été due en bonne partie au talent gastronomique de M. Montandon, si bien que nous avons pu dignement, dans

ce cadre historique, honorer M. Max Petitpierre, président de la Confédération pour 1950, membre de la Section, ainsi qu'une nombreuse cohorte de vétérans de 25, 40, 50 et 60 ans.

Ces dévoués collègues totalisent entre eux 780 ans de fidélité à notre idéal clubiste, et cette constatation est bien de nature à effacer l'impression que nous ont laissée les trop nombreuses démissions de fin d'exercice.

Le *Bulletin mensuel* de la Section nous apporte chaque mois un message intéressant, vivant, que chacun lit avec plaisir et intérêt. C'est un lien permanent entre chacun de nous, et nous en sommes tout particulièrement reconnaissant au rédacteur, M. Alfred Schnegg, et à l'imprimeur, notre collègue M. Henri Messeiller. Voilà un secteur où nous n'avons à enregistrer que des satisfactions.

La *colonne de secours* de la Section n'a pas eu à intervenir cette année, ce qui résulte de l'absence de tout rapport du chef, le guide Jean Rumpf. Le préposé, le Dr Edmond Brandt, entré en possession des dossiers de son prédécesseur, le Dr Jean Clerc, a effectué en sa compagnie une inspection des postes des Haudères et d'Arolla, dont le matériel de pansement a été renouvelé. Les entreprises de la Super-Dixence installées dans la région disposant de matériel et de personnel, on a renoncé cette année à l'achat onéreux d'une luge canadienne et d'un brancard. Enregistrons avec satisfaction que cette activité de l'actuel et du précédent préposé a trouvé là-haut sa récompense sous forme d'un vin des glaciers... plus sapide que tous nos éloges !

Le préposé aux *cabanes d'Alpe*, M. Jean-Pierre Nagel, a participé à cette expédition, qu'il a prolongée jusqu'à Bertol. Il a trouvé la cabane en ordre, sinon qu'un volet, démantelé, a nécessité une réparation aux soins du gardien Jean Georges. La fréquentation de la saison a été médiocre, puisque le total n'est que de 563 personnes, dont 137 membres du C. A. S., 16 du C. S. F. A., 73 guides et porteurs et 10 Ojiens. Le temps instable, depuis les vacances, a retenu maint touriste, et les autres cabanes de la région ont été également d'un rendement plus que modeste. Souhaitons que 1951 soit meilleur pour tout le Val d'Hérens, ce qui encouragera efficacement notre gardien, dont ce sera la 29<sup>me</sup> année d'activité.

Nous vous avons fait rapport sur la séance de comité convoquée à Saleinaz lors du Jeûne, et qui n'a pu être tenue faute de quorum. Ce fut toutefois l'occasion d'une inspection qui a fait constater que la cabane, quelque peu vieillie, est néanmoins en bon état et apte à passer l'hiver. La fréquentation n'a été que de 228 personnes, dont 65 membres du C. A. S. et de l'O. J., 10 du C. S. F. A., et 8 guides et porteurs. C'est une anomalie dans la région de Trient qui a été très parcourue durant l'été de 1950, et nous regrettons que le gardien, M. Edmond Formaz, qui donne pleine et entière satisfaction, ne puisse déployer son dévouement et son don de l'hospitalité pour des visiteurs plus nombreux.

Notons que les sentiers d'accès des deux cabanes sont en bon état.

Le président de la commission de la *Cabane Perrenoud*, M. Walther

Hauser, a présenté un rapport succinct, signalant une fréquentation d'une honorable moyenne, expliquée par le très mauvais hiver et par les caprices de l'été. La commission s'est réunie une fois pour prendre connaissance du rapport du dévoué gérant, M. Gilbert Devaud. Nous nous associons aux remerciements de M. Hauser pour tous ceux qui se sont dévoués cette année, le gérant et le chef des surveillants, les membres de la commission, ainsi que les surveillants.

Le *Groupe de photographie* n'est pas resté confiné en chambre noire, ainsi qu'il ressort du rapport de son président, M. Jean Perriraz :

L'activité du Groupe de photographie a été des plus heureuses en 1950. Organisation d'un concours de photographie, dont le règlement a paru dans le Bulletin de mars de la Section, concours qui se terminera au début de 1951.

Course dite « photographique » des 9, 10 et 11 juillet 1950 à la cabane de Saleinaz avec la traversée des trois cols sur la cabane de la Neuvaz et La Fouly. Course très réussie et bonnes photos de la cabane de Saleinaz pour une éventuelle édition de cartes postales.

500 cartes postales éditées par le Groupe ont été vendues en 1950 à la cabane de Bertol. Nous pensons que le solde de la première édition de 1949, soit 4000 cartes postales au total, sera liquidé en 1951. Cette première édition a donc été concluante, et nous espérons qu'avec la collaboration de nos dévoués gardiens, nous pourrons, par la vente de nos cartes postales, alimenter utilement un fonds de cabane.

Les finances du Groupe sont saines et feront l'objet d'un rapport spécial à la fin de l'exercice.

Le résultat financier de l'exploitation de nos cabanes a, par la force des choses et la malice du temps, fort déçu notre caissier principal, M. Fernand Burri. Il en a été de même de la *Soirée des familles*, organisée dans la grande salle de Beau-Séjour. Ah ! cette soirée... Pour donner satisfaction à plusieurs critiques, nous avons renoncé, en 1950, à une soirée théâtrale, pour donner, « sur demande », un programme alpestre. Soucieux de charmer nos collègues et leurs familles, nous avons prié M. André Brandt, fameux photographe de Lausanne, de nous présenter une sélection de clichés, des modèles du genre. M. Henri Perret, excellent chanteur de la section Diablerets, que nous avons connu et apprécié à Bertol, lors de l'inauguration, avait consenti à venir derechef ; nous avons enregistré, spécialement, sur fil d'acier, les plus beaux chants de la « *Piorne des Becquets* », cette petite chorale officieuse de Diablerets, créée par Henri Perret. La danse devait être conduite par un orchestre professionnel, celui de Rudi Bonzo, que nous avons pu engager dès 23 heures avec l'agrément de M. Emile Gessler, directeur de l'Hôtel City. Malgré ces attraits, une mince assistance a répondu à notre appel, d'où un déficit matériel et moral. Il n'a pas été agréable d'annoncer cela au caissier. Qu'il soit parvenu, dans de telles conditions, à équilibrer les comptes, cela témoigne d'un talent auquel il convient de rendre hommage !

Les nouvelles sont moins bonnes du côté du *Groupe de chant*. M. Félix Tripet, qui l'a présidé des années durant avec un allant admi-

nable, a résigné ses fonctions à la fin de l'année, et son chant du cygne est fort mélancolique :

L'an 1950 fut peu glorieux pour le Groupe de chant. En effet, le début de l'année, tout prometteur qu'il fût, ne dura que ce que dure un feu de paille ! Et l'espoir que nous avions dans la renaissance du Groupe de chant fut emporté et sombra dans la nonchalance et l'indifférence. Le moribond jouit souvent d'un regain de vitalité avant de s'éteindre ! Nous en fîmes la douloureuse expérience et, à regrets, nous dûmes prendre la résolution de cesser toute activité. Le Groupe de chant fut mis en sommeil !

Et ce faisant, nous pensions pouvoir sauver ce qui pouvait encore l'être et reprendre, en octobre, nos répétitions régulières avec des chanteurs zélés, conscients de leur devoir et de leur responsabilité et, si possible, appuyés par un nombre respectable de nouveaux membres venus de la Section. Hélas ! l'effort de recrutement fait dans le Bulletin fut vain. Les jeunes n'ont pas répondu à notre appel. C'est une triste constatation et elle n'est pas encourageante ! Nous en tirons la conclusion que la Section neuchâtoise n'éprouve pas le besoin d'avoir un Groupe de chant. Qu'on lui pose une fois la question en assemblée générale et qu'on la fasse voter, « pour ou contre » ! Alors on sera fixé et on saura ce que nous devons faire.

Et pourtant, où les jeunes gens sont rassemblés, que ce soit à la « Menée » ou à la Cabane Perrenoud, on entend chanter. C'est un moyen d'exprimer sa joie, son contentement et tous s'adonnent à ce plaisir, même ceux qui chantent faux ! La plupart du temps, ce sont des rengaines qui sentent la caserne, des refrains de « Caf-Conç » ou des chansons de route du plus mauvais goût. Pourquoi nos airs patriotiques ne figurent-ils pas au programme de ces chanteurs d'occasion ? Parce qu'on ne les connaît pas, ou que, si l'on en sait la mélodie, on n'en sait pas les paroles. Le Groupe de chant est là pour vous les apprendre. Il accueillera avec plaisir tout nouveau venu. Et vous y trouverez cette bonne camaraderie qui est un des avantages de notre cher C. A. S.

Nous aimerions, en vue de la célébration du 75<sup>me</sup> anniversaire de la Section, doubler notre effectif. Est-ce trop demander ; notre désir est-il réalisable ou non ? C'est à vous, membres de la Section, d'y répondre, et je m'adresse particulièrement aux jeunes qui peuvent, plus que les vieux, sacrifier une soirée de cinéma par mois, pour assister à la répétition du Groupe de chant. L'existence du Groupe de chant est menacée ! Vous pouvez contribuer à son sauvetage en prenant une bonne résolution, la seule bonne, celle qui consiste à donner votre adhésion. Je laisse à votre conscience le soin de donner une réponse à notre appel.

Pour ceux qui ne le savent pas encore, je rappelle que les répétitions du Groupe ont lieu le troisième lundi du mois, à 20 heures et quart, au Collège de la Promenade, premier étage, salle 10.

Et maintenant, passons à des considérations plus réjouissantes !

Le Groupe a repris ses répétitions en octobre, avec dix-huit participants. Celle de novembre réunit une vingtaine de membres et, si

la progression continue, nous avons l'espoir de pouvoir reprendre une activité conforme à notre destinée, au sein de la Section. C'est pour-quoi nous envisageons l'avenir avec courage.

Je m'en voudrais de ne pas rapporter ici la course très réussie que nous fîmes, au milieu d'octobre, avec dix participants.

Partis de Couvet, par le Corridor aux Loups, nous remontâmes, à même le lit du torrent, le cours du Sucre, jusqu'à la Combe de Trémalmont. En passant, on fit connaissance avec la Cascade à J.-J. Rousseau, sa baignoire naturelle, et on fit une abondante cueillette de mousserons. Puis, après une halte aux Sagnettes, nous atteignîmes Plancement, où notre ami Jacques Borel nous fit les honneurs de sa propriété familiale, en ouvrant moult bouteilles à notre intention. Merci cher ami et... à la prochaine !

Nos relations avec le Comité de la Section sont toujours empreintes de la plus grande cordialité. Nous apprécions le geste traditionnel de sa subvention de Fr. 50.—, et nous aimerions pouvoir répondre mieux et davantage à la confiance qu'il nous témoigne. Nous savons qu'il est très bien disposé envers nous et qu'il n'hésiterait pas à faire la grosse dépense pour la résurrection du Groupe de chant. Ce désir légitime ne peut se concevoir sans une réorganisation du Groupe sur des bases nouvelles.

Je termine en remerciant les membres du Comité de leur collaboration dévouée, et mes remerciements vont surtout, très vifs et reconnaissants, à M. Paul Vuille, qui donne sans compter son temps et son talent au Groupe de chant.

Que ce dernier vive et prospère ! C'est mon vœu le plus cher !

Le comité aimerait pouvoir partager cet optimisme final : il ouvre volontiers un concours d'idées pour trouver le remède, alors même que cela eût été mieux dans les cordes d'un pharmacien chevronné auquel vont, par ailleurs, nos plus chauds mercis !

*L'Organisation de la Jeunesse* cause également des soucis à son chef, M. Willy Galland. La radiation des ojiens qui n'exécutaient pas leurs obligations réglementaires a fortement réduit l'effectif ; les admissions de nouveaux membres sont rares, trois ojiens sont devenus membres de la Section, si bien que l'effectif actuel n'est plus que de 16. Il n'a pas été possible d'organiser des conférences pour cette mince cohorte. La séance de septembre a dû être supprimée à cause du brusque délogement de Beau-Séjour. Les réunions se tiennent tantôt ici et tantôt là, et la commission attend avec impatience l'aménagement d'un nouveau local. Malgré un nombre peu élevé de participants, 12 courses sur 15 prévues au programme ont été réalisées, soit 4 à ski : Chasseral, Chasseron, Cucheroux et Wildhorn, 4 à pied dans le Jura, dont les Aiguilles de Baulmes, 3 courses de varappe ou d'Alpe, au Raimeux, à l'arête de l'Argentine, au Balmhorn et à l'Altels. Si la semaine alpine a été renvoyée, le minimum de participants n'ayant pas été atteint, elle a été remplacée officieusement par une sortie dans la région de Trient qui a comporté notamment la traversée du Chardonnet dans d'excellentes conditions.

L'intense campagne de propagande du printemps 1950 n'a donc

donné que de maigres résultats, en dépit des efforts accomplis. Comme les courses du Jura suscitent peu d'enthousiasme, un programme plus alléchant sera mis sur pied en 1951, pour attirer, si possible, l'attention des jeunes gens. Nos vœux chaleureux accompagnent la commission et son chef-président dans cette entreprise, avec notre gratitude pour le travail effectué !

Le *Groupe de ski* a présenté un « très court rapport », qui ne compte pas moins de cinq pages, où fusent l'esprit et la bonne humeur du président, M. Pierre Favre. Il s'agissait pourtant pour lui d'expliquer comment l'absence de neige durant presque tout l'hiver avait fait renvoyer mainte course. Quelques-unes avaient été effectuées pédestrement... Huit skieurs ont pu saisir l'occasion d'une neige fraîchement tombée dans la région du Chasseron pour s'en donner à cœur joie ; sept se hasardent dans la pluie du Lac Noir, lors de la réunion des skieurs romands et en sont récompensés le lendemain par une excellente descente de la Rohr ; douze pratiquent le ski dans les combes de la région de la Cabane Perrenoud, sous les crêtes dépourvues de neige, et cinq effectuent la semaine de Zermatt, y éprouvant un plaisir sans mélange. Les participants à la soirée montagnarde, à Beau-Séjour, au nombre de 150 (y compris les femmes et les petits enfants !), goûtèrent les chants et boniments de Bernard Dubois, et firent tant et si bien qu'il en résulta un « apport substantiel laissé à notre caisse par le bénéfice de Fr. 18.— (suisses) ».

Le refuge de la « Menée » donne toujours satisfaction, érigé, entretenu et habité par des collègues intéressants et désintéressés : une nouvelle couverture devra être très prochainement effectuée, permettant de recueillir l'eau de pluie. La décision de louer le refuge aux clubistes de revenus modestes, à raison de Fr. 12.— par semaine en été, suscite de l'intérêt et permettra de réaliser ce vœu : « Des vacances en famille dans un petit trou pas cher ! »

Le Groupe espère que les démarches du Comité pour obtenir des billets de sport à prix réduits pour les Hauts-Geneveys obtiendra un accueil favorable auprès des hautes sphères des C. F. F.

Quant aux conclusions de ce rapport, nous ne pouvons résister au plaisir de le reproduire ici même :

... Je disais, tout à l'heure, que nous pourrions tirer d'intéressantes conclusions de notre activité : j'y arrive ! Lorsqu'il y a une trentaine d'année, les groupes de skieurs furent fondés, plus particulièrement au sein des sections romandes du C. A. S., on n'avait pas entrevu quelle évolution subirait la pratique du ski. Ceux d'entre vous qui ont connu les refuges des Prés-Devant, de la Joux-du-Plâne, de la Berthière et les débuts à la Cabane Perrenoud savent avec quelle ferveur on parcourait le Jura, équipé de défroques militaires, de fixations Huitfeld ou Balata. Une randonnée dans les Préalpes ou les Alpes prenait un caractère d'expédition lointaine.

Le ski est devenu un sport coûteux, les skis se sont perfectionnés, améliorés, affinés ; les bâtons de ski de simple noisetier qu'ils étaient sont maintenant des objets d'art ciselés, polis par tous les raffinements

de la métallurgie moderne ; le sac de ski est adapté exactement à son emploi, dans deux ans il sera en pekari ou en veau mort-né, et sera en parfaite harmonie avec les souliers aérodynamiques et hors de prix, et les pantalons fuseaux dont le pli impeccable remplace le matin pour le skieur moderne la lame de rasoir ! Equipez-vous des pieds à la tête en une seule saison, procurez-vous une voiture américaine, prenez un abonnement de libre-parcours sur un monte-pente ou construisez-vous un chalet dans quelque endroit pas très éloigné d'une route, d'un monte-pente et d'un hôtel, et il ne vous reste plus qu'à fabriquer de faux affidavits pour jouir béatement des bienfaits d'une évolution à laquelle Darwin même n'avait pas songé !

Le chalet particulier, le monte-pente ou téléphérique, la voiture automobile ont contribué, non pas à diminuer la pratique du ski, au contraire, mais bien à anémier la vie de groupements tels que le nôtre. Les courses collectives sont à peu de chose près négligées. On part en petites coteries, en groupes sélectionnés, en voiture, en chalet. Certains clubistes restent isolés, leur condition sociale ne leur permettant pas de longs et coûteux déplacements. Non, le ski ne meurt pas ! Mais l'amitié acquise dans les courses collectives s'en ressent ; on n'a plus le goût de l'aventure, la vie mystérieuse des sous-bois enneigés n'attire plus que quelques individus à la forte personnalité, l'effort est négligé. La piste battue, le style impeccable, le public béat devant les exploits et les costumes, le porto, la cigarette, le cinq à sept dans le restaurant chic, les après-ski en daim, les jaquettes de fourrure, comme on s'est éloigné de ce qui a été le point de départ du ski : moyen de parcourir les espaces enneigés !

Je vous livre ces simples réflexions ; je vous rappelle que les herbes ne doivent pas pousser sur les sentiers de l'amitié ; nous organisons des courses ; si vous éprouvez la nécessité de retrouver des amis, d'en faire de nouveaux, venez avec nous goûter à des joies simples, venez dans la pleine nature vous libérer de tout l'artificiel dont vous a revêtu le XXe siècle !

La *Commission des sentiers*, sous l'experte présidence de M. Emile Brodbeck, a poursuivi le tracé et le marquage du chemin de tourisme pédestre entre la frontière bernoise de Chasseral et la frontière vaudoise dans la direction du Chasseron. Certains secteurs, à peu près inédits, près de Bôle par exemple, sont vraiment idylliques et offrent, en lisière des bois et face au lac, l'occasion de bien plaisantes balades.

Nous extrayons les lignes suivantes du rapport de M. Brodbeck :

Au cours de vingt et un samedis et dimanches, nous avons terminé le marquage du sentier de Neuchâtel à Chasseral, et commencé le trajet Boudry-La Baronne. A cet effet nous avons posé 30 écriteaux et 152 losanges. Puis, faute d'argent, — chaque écriteau revient de 8 à 12 francs et nous avons Fr. 600.— de dettes ! — nous n'avons pu continuer notre programme de travail.

Par contre, nous avons revu le parcours Vauseyon et Peseux - Valangin sur la rive droite du Seyon.

Par suite du manque de fonds, notre activité en 1951 se bornera à revoir les sentiers déjà marqués, à moins que... le Ciel entende notre appel !

Et nous arrivons à l'activité primordiale et primaire de la Section, soit aux *courses* pédestres. Nous ne saurions mieux faire que de reproduire ici le rapport de son président, M. Jean DuBois :

C'était trop beau pour pouvoir se renouveler près de trois douzaines de fois : la première des courses du programme, celle du Premier Mars, de Chiètres à Aarberg par le barrage de Niederried, avait, malgré la bise, réuni 23 clubistes ; sans compter ceux venus en droite ligne au rendez-vous des gastronomes. Quelle affluence ! Quelle réussite !

Mais le printemps déjà fit alterner les courses ensoleillées avec les courses arrosées : pluie pour la traversée du Jura, de Vuitebœuf à Môtiers, par les gorges de la Covatannaz et de la Poëta Raisse ; soleil, en revanche, pour l'expédition au cirque de la Täschalp, ce qui permit à cinq skieurs de gravir successivement l'Alphubel, le Rimpfischhorn et l'Allalinhorn ; trois « quatre mille », les seuls, au reste, de tous ceux inscrits au programme de l'année, dont l'ascension put être faite.

Malgré les surprises toujours renouvelées des pronostics zurichois et des réalités célestes et terrestres, plusieurs courses eurent encore lieu conformément au programme : l'excursion géologique, du Locle au Val-de-Ruz ; la balade du samedi après-midi à Frochaux ; celle, un peu plus longue, du Sépey aux Diablerets, tout au bord des balcons dominant la Vallée des Ormonts ; les ascensions du Hockenhorn et du Culand ; puis celles du Mettelhorn, par les vétérans, de l'Eiger et des Dents de Morcles, par des gens d'âge mûr.

Et nous voici parvenus au milieu du mois de juillet. Dès lors, ce fut l'ère des renoncements et des déceptions.

Les moins malheureux purent encore prendre le départ, quittes à changer leurs plans en cours de route. N'est-ce pas à cela que l'on reconnaît l'expérience de l'alpiniste, faite de sagesse... et d'instinct de conservation ? La course au Chardonnet se transforma en une traversée du Col des Plines, sous une pluie tenace et dans un brouillard par instants opaque. Et la semaine des quadragénaires, après avoir promis les Bans, la Barre des Ecrins et la traversée de la Meije, ne put offrir que la Pointe Richardson, le Mont Giberney, le Pic Coolidge et le Col de la Meije. Ce qui importe toutefois, ce ne sont pas seulement les sommets ; ce sont aussi l'enthousiasme, l'esprit d'initiative, la bonne camaraderie et le sens des responsabilités. Or, ce vertus et ces qualités ne manquèrent ni à l'une, ni à l'autre de ces deux courses avec substitutions de cols ou de sommets mineurs aux cimes annoncées au programme.

Mais malchance aux indécis ! Il n'est pas toujours possible de retrouver le temps perdu : faute d'avoir été préparée avant la floraison, l'excursion botanique dut être abandonnée.

Le premier août, marqué d'un gros orage, ouvrit une voie continentale et, par conséquent, fâcheusement méridionale, aux chaînes

de dépressions qui, normalement, eussent dû s'orienter vers la Mer du Nord ou même mourir sur l'Atlantique. C'en fut fait de tous les beaux projets : le Bietschhorn, le Weisshorn, le Mont Dolent, l'auto-varappe (classique comédie en trois actes, dont le second seulement devait avoir un caractère alpin), la Lenzspitze et le Nadelhorn, la varappe au Hockenhorn, le Trifhorn, occupèrent longtemps l'esprit des organisateurs officiels de courses, provoquèrent d'innombrables conversations téléphoniques, jusque avec les guides, mais demeurèrent à l'état de rêves. Morale de l'histoire : si vous voulez gravir de très hauts sommets, n'attendez pas le gros de l'été et encore moins l'automne. Attaquez-les au printemps déjà !

Une exception, pour confirmer la règle : la réussite, à la mi-août, de l'ascension du Fletschhorn ; un « quatre mille », si l'on admet une tolérance de 1/1000 ; cependant, son organisateur-chef, professeur de sciences, admettra-t-il pareille approximation ?

Pourtant notre rapport aussi n'est qu'approximatif, puisqu'il doit ignorer les courses au sujet desquelles le président de la Commission des courses n'a pas reçu de renseignements. Mais qu'importe ! Nous ferons mieux cette année-ci. En fait de courses, bien entendu, et si le temps le permet.

Ce rapport serait incomplet s'il ne mentionnait par la gratitude que nous devons à tous ceux qui, tout au long de l'année, se sont dévoués, avec désintéressement et ferveur, pour notre idéal, soit les membres du comité que je n'ai pas mentionnés nominativement, membres des comités des groupes et commissions, clubistes qui tiennent à ne pas manquer une séance et nous réconfortent de leur présence, et j'en passe !

Cette revue d'activités diverses entreprises sous le pavillon de notre Section fait ressortir les causes des échecs. Il est entendu que nous n'avons aucune action contre les aléas météorologiques ou spéculatifs : nous devons prendre le temps comme il vient et nous résigner à voir exploiter un cabaret là où une société reconnue d'intérêt public tenait ses assises. Pour le désintéressement, pour le relâchement de l'attention et la chute de l'enthousiasme, nous devons prendre chacun nos responsabilités. Certains candidats sont venus à nous qui n'étaient pas, comme l'indique le premier article de nos statuts, des amis de la montagne. La possession, quelque part dans un tiroir, d'un insigne du C. A. S., n'a jamais, à elle seule, éveillé et fortifié l'amour de nos montagnes. Il faut en tâter, il faut avoir connu l'effort, l'inconvénient des marches d'approche ingrates, le poids du sac, le grincement des articulations et cette défense que semble opposer la montagne. Après seulement viennent l'élargissement du panorama, l'orchestration du paysage, toujours plus ample, l'exaltation du sommet, le bien-être du corps, la sérénité de l'âme à tant de mètres au-dessus de la mer, — et des soucis quotidiens. Cette grande simplification de la montagne, goûtée avec les bons compagnons, crée quelques-uns de nos meilleurs souvenirs et nous remplit de reconnaissance. Un tel but mérite que l'on sacrifie certains égoïsmes individuels. Dans les moments troublés, comme ceux d'aujourd'hui, il convient de serrer les rangs, conscients de tout ce que notre pays doit aux Alpes,

berceau de notre indépendance et ultime rempart de la patrie sous la forme du Réduit national. A travers plus de six siècles et demi d'histoire suisse, les Alpes sont une constante, — et cette grande idée ajoute sans doute quelque chose de concret à la beauté plastique qui nous étreint d'emblée, qu'on les voie depuis notre bonne ville, qu'on les contemple depuis les Préalpes ou qu'on en parcourt les sentiers, les vallées, les pierriers, les glaciers, — et les sommets.

La sérénité d'une telle image ne saurait nous apporter, par association d'idées, que la perspective de jours heureux, de réalisations effectives, d'une fidélité de chacun de nos membres, pour le plus grand bien de notre chère Section neuchâteloise du C. A. S.!

Neuchâtel, le 15 janvier 1951.

Le président,  
*Jean-Pierre Farny.*

---

## COURSES DU MOIS

### COURSE DU PREMIER MARS

BIENNE - NIDAU - HAGNECK - BRETIEGE (Brüttelen)

*Jeudi 1er mars*

Départ de Neuchâtel à 8 h. 7 pour Bienne. De Bienne, à pied par Nidau et la rive sud du lac de Bienne jusqu'à Hagneck, où dîner.

Après-midi, à pied, par le Grossholz, jusqu'à Bretiège.

Retour par le train : Bretiège - Anet - Neuchâtel, à 17 h. 31 ou à 18 h. 53.

Prix de la course : Fr. 10.— (comprenant le billet collectif et le dîner, vin non compris).

Inscriptions jusqu'au 27 février auprès des organisateurs, ou au Magasin Martin Luther.

Organisateurs : MM. Aug. de Coulon, Jean Béranek.

---

## CHRONIQUE DES COURSES

### LA DENT DE BROC

*Lundi de Pentecôte, 29 mai 1950*

Après le temps couvert, les orages et les pluies des jours précédents, il fallait une foi solide pour organiser une course de montagne le lundi de Pentecôte ! A tous ceux qui lui téléphonaient pour savoir si la course aurait lieu, l'organisateur Charles Golay répondait, imperturbable : « On verra lundi matin. Il vaut mieux ne pas prendre, déjà aujourd'hui, une décision qu'on pourrait regretter demain. » Et le soleil, une fois de plus, a prouvé que la « fortune sourit aux audacieux ». Le radieux soleil de ce lundi matin voyait six clubistes sur la place Numa-Droz prendre, à 6 h. 15, le départ dans deux autos.

On file par Anet et Fribourg, la première auto forçant l'allure pour rattraper la seconde qui, en réalité, la suit à quelques minutes ! Elles se rejoignent enfin à un belvédère où l'on s'arrête un instant pour admirer le nouveau lac de Gruyère, rempli à plein bord. Puis c'est Bulle, un petit chemin de campagne qui longe la colline coiffée du château de Gruyères, la Sarine tumultueuse qu'on traverse sur un antique pont de bois, « le Pont qui branle » (Siegfried dixit). On laisse là les autos et, à 8 h. 15, on commence à monter à travers les prés fleuris qu'embaument les narcisses. Puis c'est la forêt où la grimpe se fait plus raide. On s'élève lentement. Roger a pris la tête, il monte comme un hélicoptère !

Une première halte dans la forêt, au milieu des champs de muguet, nous permet d'admirer le château de Gruyères et le village, perchés sur la colline en face de nous. Bientôt, la crête devient plus escarpée, on empoigne le rocher : mains et bras entrent en fonction. Une heure de varappe nous amène sur un des sommets de la crête-de-coq qui constitue cette arête. On en descend par un rappel où l'on voit notre chef de course sacrifier son sang, un petit caillou lui ayant écorché le cuir chevelu. On remonte, on redescend, on s'agrippe aux rochers ; parfois, la crête est si acérée qu'on n'y progresse qu'à califourchon.

On se restaure au pied d'une imposante paroi rocheuse que les trois plus sages décident de contourner, tandis que les plus intrépides veulent l'escalader. Le psychiatre de la bande, n'écoulant que son devoir professionnel, décide de suivre les deux écervelés pour veiller sur leur équilibre mental.

La montée est difficile, le rocher lisse ; il y a peu de prises. Après une vire particulièrement scabreuse, les trois ascensionnistes ne peuvent continuer la montée. La corde qui les assure est enroulée à un petit sapin qui lentement cède et s'arrache. Il faut d'urgence changer d'itinéraire. Le plus léger des trois se laisse descendre à la corde au fond de la cheminée sur le flanc de laquelle on est agrippé, les deux autres prennent alors le même chemin et l'on regrimpe lentement jusqu'au sommet de la crête la plus haute et la plus difficile.

S'arrêtant à 15 h. 30 pour se restaurer, les trois intrépides voient sur le sommet de la montagne leurs compagnons, les plus prudents, qui viennent d'arriver. Encore un effort pour les rejoindre !

Il est près de 16 h. 30 lorsque toute la troupe fraternise au sommet, après 8 heures de dur travail.

Quel magnifique entraînement pour les courses à venir !

Longuement, on admire le paysage qui se déroule sur tout le pourtour de l'horizon. Le temps est d'une limpidité parfaite après les jours de pluie précédents. Toute la chaîne du Jura se profile avec précision, avec à ses pieds la double ligne des lacs de Neuchâtel et de Morat, puis le Plateau, parsemé d'innombrables fermes aux toits rouges, de villages gîtés entre les forêts et dans le creux des collines. La masse puissante du Moléson est proche de nous, encore zébrée de quelques stries de neige ; toutes les Préalpes vaudoises, fribourgeoises et bernoises, crêtées dans le lointain par les Alpes de Savoie, la Dent du Midi, le Mont Blanc, quelques sommets valaisans et toute l'imposante chaîne des Bernoises, qu'on suit jusqu'au Wetterhorn. Au premier plan, le lac de Gruyère étend ses

méandres sur une douzaine de kilomètres. A nos pieds, le lac de Montsalvens ferme d'un écrou au bleu-vert profond le vallon de Charmey. Sur le flanc de la Berra, au fond du Vallon, la Valsainte aligne les toits rouges de ses cellules monastiques.

Le temps file vite ; il est 17 h. 30 lorsqu'on se décide à redescendre. Rapidement on s'enfonce dans la forêt à la lisière de laquelle des paysans posent une barrière. Ils nous dévisagent d'un air étonné : « On vous a bien vus et suivis sur la crête, déclare l'un d'eux, mais on est bien surpris, car on croyait que vous étiez tous des jeunes ! »

Force nous est de nous rendre compte que notre troupe comprend un sexagénaire et trois quinquagénaires !

La forêt fraîche et sonore nous absorbe, puis on débouche dans les champs de narcisses ; on en fait une rapide moisson avant de reprendre les autos pour le retour, heureux, vivifié par cette radieuse journée en plein air, dans une fraîcheur et une lumière toutes printanières. *Bt.*

#### DE LA CASCADE A JEAN-JACQUES A LA CASCADE A JACQUES

Dimanche 15 octobre a été un jour faste pour le Groupe de Chant. Débarqués à Couvet, les neuf membres présents, après avoir parcouru l'impressionnant Corridor-au-Loup, se dirigèrent en « terra incognita » : le vallon des Cambudes dans lequel le Sucre s'attarde parmi les rochers moussus et les arbres aux parures automnales. Mais bientôt le sentier se perd — à moins que ce soit nous qui l'ayons perdu — et nous voici obligés de varapper sur un ressaut d'où le Sucre cascade. C'est la cascade où Jean-Jacques Rousseau allait méditer ou... baigner ses pieds. En effet, précisément au pied de la chute, il y a une superbe marmite, semblable à celles des moulins de glaciers, au centre de laquelle émerge, tel un îlot, un bloc de rocher récent — il peut bien avoir quelques siècles — et nous voyons très bien Jean-Jacques faire sa toilette en contemplant la nature et en appelant les petits oiseaux, tel un saint François d'Assise.

Après une nouvelle varappe, nous voici en plein soleil, sur un admirable pâturage en corniche, gardé par un puissant « mouni ». De là, la vue embrasse les hauteurs du « Vallon vert », et le Chasseron dresse son sommet dans l'azur d'un ciel sans nuage.

Les amateurs de champignons s'en donnent à cœur joie et emplissent leurs mouchoirs de clitocybes à franges dorées, de clitocybes nébuleux, de psalliotés à l'odeur d'anis et d'écailleux fraîchement éclos.

C'est par Trémalmont que nous atteignons le restaurant des Sagnettes, où notre ami Félix offre en apéritif un excellent « Tirecul » 1937. Après un pique-nique tiré des sacs et arrosé de café, nous nous rendons à Plancemont où le blanc de « Jacques », cette fois, cascada agréablement de nos verres dans nos gorges altérées.

Puis ce fut le retour dans nos foyers, non sans avoir exprimé notre reconnaissance aux amis qui nous ont permis de jouir intensément d'un jour d'automne... sans bourse délier et sans préjudice pour la caisse !

*E. B.*

## INCIDENTS AU FLETSCHHORN

*Vache*

Tout équipé, prêt à partir, je me demandais encore où se trouvait, au juste, cette montagne, tant fut prise in extremis ma décision : cinq jours avant le départ, soit au moment de l'entrée en possession du Bulletin !

Mais voilà, le délai d'inscription était maintenant dépassé. J'eus beau tout expliquer, rien n'y fit. Le triumvirat directorial (que vouliez-vous que je fisse contre trois ?) m'infligea, de ce fait et sans appel, le récit.

Mais alors que va dire la rédaction ? Et les lecteurs ? Cet auteur de déjà deux ou trois récits dans la même année : il n'y en a, ma parole, que pour lui ! Et puis un récit commandé, et non spontané, ne peut avoir le même sel ! « Eh ! bien, me dirent-ils, c'est tout simple, tu raconteras ton histoire de vache ! » — « De vache ? Mais au fait, pourquoi pas ? Alors, allons-y ! »

Sur le chemin de la cabane, un des participants que, par modestie (?) je ne nommerai pas, vit en montant une génisse. Mû par une vieille sympathie pour nos frères (et sœurs) inférieurs, il lui flatte, en passant, l'arrière-train. Mais quant à l'avant-train, ce fut une autre histoire : à la tentative de répéter ce geste bienveillant, un formidable coup de corne répondit, envoyant cet ami des bêtes faire trois petits tours au bas du talus, à quelque cinq mètres plus bas. Mise en boule instinctive, descente en souplesse et... pas le moindre dégât ! D'un bond se retrouvant sur ses vibrans (ça, c'est vrai !), puis sur le lieu de cette inattendue corrida, l'intéressé

Saisit un piolet qu'il étreignait encore

Et vise au front la bête en criant : Tiens, sale... « respectueuse » !

Le mot fit tant d'effet qu'elle fit un écart en arrière

Et que le coup, hélas ! ne trouva que le vide !

Lui, maître ainsi de la place, ne poussa pas plus avant cet avantage incontestable, et le combat alors cessa, faute de combattants ! Morale de l'histoire : ne touche pas un chien que tu ne connais pas, mais, quant au bétail, renseigne-toi d'abord auprès de son propriétaire !

*Pluie*

Direction de la course : les frères Nicolet, organisateurs ; Zellweger, technicien en détection des crevasses invisibles, tous trois déjà sur place. Participants : Gindraux, venu en train ; Béatrix et Richard, pris au passage en auto par le soussigné, vers 5 heures, le vendredi 11 août. Temps, arrêts déduits, depuis Peseux à Saas-Grund (pour les amateurs de statistique) : quatre heures et demie. Montée à la Cabane du Weissmies : relativement facile et agréable, mais... il pleut. Dans le fond des souliers, l'eau déjà fait glou-glou. L'étoffe dite imperméable du manteau a définitivement cessé de l'être. Un camarade me dépasse. Je l'attendais, mais dans cette humide pénombre de grisaille, les têtes sous le capuchon, nous ne nous voyons pas : pour un peu, je l'attendrais encore !

Cabane : il repleut ! C'est pourquoi nous y avons passé deux jours,

retenus par le mauvais temps. Ce n'est pas que cela ait été désagréable, et un «*Traité sur la vie dans les cabanes par la pluie*» pourrait parfaitement, et peut-être avec succès, être composé par quelque auteur de talent. On y mange et boit. On y joue et on y bâille (dois-je aussi ajouter que l'on y fume un peu ?).

L'un raconte sa vie et l'autre son enfance. On y passe en revue une large partie des connaissances humaines : Ramuz immoraliste ou moraliste ? le Tour de France ; les schistes, les cristaux, la serpentine ; la circulation routière à Neuchâtel ; les cycles millénaires de la transformation de nos forêts ; le Prix Nobel et les banquets du Lac Saint-Point. On s'y instruit et l'on s'y développe. On y apprend que la moralité est en baisse, que le quartier des Charmettes est maintenant abîmé, que les enfants n'obéissent plus comme autrefois, que l'agriculture neuchâteloise est un problème, que la formation d'un étudiant universitaire coûte cinq mille francs à la communauté et que le bostryche existe déjà depuis longtemps !

On dit aussi combien ce fut heureux et juste que les industriels (toujours eux) eussent si bien «*compris*» que, pour la création de ces domaines neufs, façonnés de toutes pièces et à leurs frais sur les pentes ingrates du Gibloux et ailleurs, leur devoir était net et clairement tracé : payer et... fermer !

Et puis il y avait aussi cette charmante enfant, dont le mari, peu loquace et plutôt gros, s'appelle, pour elle, «*moineau*». Mais le lendemain, comme tant d'autres, tous trois redescendaient : leur guide, le moineau, la mésange !

### *Renoncement*

Tout est toujours bouché. Il pleut, il repleut ! La nuit, il semble que cela va un peu moins mal : le bruit de la pluie se confond avec celui des ruisseaux proches, et nos esprits, dans leur soif d'espoir, se bercent de celui que seuls les torrents se fassent encore entendre. Un de ces messieurs fait marcher «*sa radio*» (vulgairement : scie du bois !). Pas la moindre clarté ne descend des étoiles (il n'y en a aucune). Alors, quand pointe le matin, c'est à celui qui dormira le plus longtemps.

Mais nous avons encore un jour à nous : délai de grâce réservé à un paisible retour, à une journée de transition. Comme le noyé du lac, ceux de la pluie s'accrochent à cet espoir ultime. Un dernier projet, qui comprendra trois points, est arrêté pour le dimanche, suprême tentative. Mais projet essentiellement spéculatif, puisque personne ne croit plus au beau temps. Si à trois heures (cas 1) le temps est beau : lever et départ pour le Fletschhorn, au tout plus tard à quatre heures (afin que, pour les rentrants en autos, le périple «*descente et voyage*» ne doive pas se faire en un temps inhumain !). Cas 2, s'il ne fait beau qu'à six heures : course-varappe, dite de consolation, sur quelque arête du voisinage. Cas 3 : si à six heures autant qu'à trois le temps est encore bouché, alors retour général, mais tête haute, et téléphoné à Madame : «*Tout est perdu fors l'honneur !*»

Samedi, tard, très tard : il pleut, il repleut !

Cette fois, tout est donc bien fini.

Tout est tombé à l'eau... de pluie !

Ainsi, adieu donc, beau becquet, qui, sur les cartes postales te profiles, fier et altier, peu au-dessus de la cabane ! Adieu, montée sans conversation, où chacun garde pour soi son plaisir ou sa peine. Adieu, pentes qui n'ont rien de gazonné, couloir douteux, arête assouplissante ; adieu, crampons, raides versants neigeux, qu'on gravit lentement, à la recherche des crevasses perdues ; effort tout à la fois merveilleux et tragique. Adieu, toutes ces choses, qui auriez pu être et qui n'ont pas été. Vous fûtes à nous, quand même, puisque, vous le savez, nos vies ont deux pôles : l'un se nomme Espoir et l'autre Souvenir !

Cabane du Weissmies, samedi soir 12 août 1950.

G. Golay.

P.-S. — Et pourtant, ELLE eut lieu !

### *L'ascension*

Cinq heures du matin — des ronflements sonores sortent d'un coin du dortoir hermétiquement clos et sentant l'humain à plein nez ; comme nous avons déjà implicitement renoncé à la course, inutile d'interpréter le temps favorablement : il a bien cessé de pleuvoir pendant la nuit, mais tout est encore bouché du côté des Mischabel ; seules à l'est quelques étoiles nous obligeront à nous relever dans une heure pour observer le ciel. Et dire que nous aurions pu dormir comme des loirs jusqu'à 9 heures si ce brave Golay avait bien voulu amputer son article de quelques mots !

Six heures. Aucun changement dans l'odeur et la densité de l'atmosphère du dortoir, ni dans la tonalité des ronflements ; par contre, le ciel se découvrant de plus en plus, on décide de tenter la chance malgré des conditions peu engageantes : il a dû tomber pas mal de neige fraîche dans le haut. Lever et déjeuner sans histoire et sans grand enthousiasme ; mais, pendant qu'on boucle les sacs, le soleil s'est levé sur les Mischabel enneigés, violemment teintés de couleurs pures, au-dessus d'une barre de brouillards blafards : mieux que Hodler !

Départ tardif après sept heures ; marche d'approche sur la moraine et dans les pierriers ; la barre de brouillards ne se dissipe pas, elle s'étend et s'élève à la même allure que nous. Dans notre dos, les Mischabel deviennent de plus en plus imposants et sauvages : ils ont perdu leurs teintes orangées de la première heure. Après une heure de « caillasse », nous abordons l'arête S.-O. du Fletschhorn par un couloir de roche pourrie qui nous conduit à un gigantesque amoncellement de blocs de gneiss faciles à escalader et qui donnent au grimpeur une délicieuse sensation de puissance et de domination.

Cependant la barre de brouillards s'est transformée en mer de nuages qui va nous gagner de vitesse ; la pyramide blanche du Weisshorn pointe à droite des Mischabel, tandis que, vus sous les brouillards, les petits lambeaux verts des prés traversés par les serpents blancs des torrents nous rappellent notre isolement.

Courte halte à la place du déjeuner : le brouillard nous talonne et il faut gagner du temps. Nous abordons le glacier recouvert de neige fraîche qu'il faudra péniblement brasser jusqu'au sommet. Zellweger, en tête, joue au grand « ausculteur de crevasses » et tâte du vide en passant

sur les ponts comme une grande araignée. La dernière heure de grimpée est une rude épreuve pour les poumons, mais une jouissance pour les yeux : grande arête blanche garnie de corniches, apparaissant par moments étincelante dans les déchirures des nuages qui viennent de nous atteindre.

Au sommet, nous sommes entourés de tous côtés par les brouillards tourbillonnant lentement et nous donnant la merveilleuse illusion d'être les seuls au soleil et absolument isolés de notre monde ; la seule issue vers le reste de l'univers se trouve au-dessus de nos têtes : un grand lambeau de ciel presque noir, dernière ouverture dans la mer de brouillards, par où l'on plonge encore dans la lumière et la vie.

... mais il faut revenir à la réalité, redescendre sur notre pauvre planète sombre, vers la vie agitée des villes. Le retour rapide nous ramène vers seize heures à la Cabane Weissmies où, pour la plupart des participants, la course se termine.

Cependant, pour deux d'entre nous, ce n'est qu'un entracte et les peines ne sont pas terminées : il va encore falloir regagner Neuchâtel de nuit, dans la petite Opel cahotante : je dois dire que le passager est plus inquiet au début du deuxième acte que le matin dans le brouillard ! Par bonheur, la nervosité historique de notre chauffeur, sérieusement amortie par la fatigue, lui permet de louvoyer sans encombre sur l'étroite route de montagne entre les véhicules montants et le précipice, comme entre Charybde et Scylla. Sur la grand'route, c'est la lutte contre le sommeil, et grâce à quelques arrêts pendant lesquels le chauffeur peut dormir à son volant, nous arrivons chez nous à l'heure où les gens bien rentrent du bal.

*J. L. Richard.*

## COMBE BIOSSE - METAIRIE DE L'ISLE-CHAUMONT

*15 octobre 1950*

En prenant la plume pour vous narrer une course sans histoire — sans histoires surtout — je suis tenté de me borner à dire comme François-Joseph : « Es ist sehr schön gewesen ». Mais cela ne ferait pas l'affaire du chef de course qui m'a malicieusement chargé du récit. Est-il nécessaire que chaque course, si humble soit-elle, soit relatée ? Ou bien faut-il à tout prix faire enrager ceux qui auraient pu venir et se sont abstenus ?

Pour moi, je garde le souvenir d'une journée fort harmonieuse, ayant eu l'impression de participer à une sortie de famille « sans être du bateau », aimablement accueilli par les parents, toléré (ou ignoré) par les enfants qui, plus nombreux que les adolescents et les adultes, égayèrent la journée de leurs cabrioles — et ne se querellèrent jamais. (Vive Jean-Jacques Rousseau ! Retournons à la Nature, et le naturel bien ne se manifestera.)

Mais revenons au point de départ, ou à peu près. Le Val-de-Ruz n'est qu'une vaste prairie carillonnante et sonnante. Les vaches acqueriront peut-être un jour l'habitude de laisser passer le trolleybus ; en attendant, patience ! Conduits par escouades jusqu'au pied de la Combe Biosse, nous nous y engageons à vive allure. Elle a un air mystérieux, et un petit air alpestre aussi — mais elle est plutôt morne à cette saison. Le torrent

est à sec : aucune vie animale — les chevreuils restent sur la « réserve » — sauf un oiseau dont le chant annonce la pluie. Au haut de la combe, l'hésitation n'est pas longue : on ira à la Métairie de l'Isle, et non à Claseral. Une route commode nous y mène. A l'intérieur de la Métairie, un naturel rageur fait un tintamarre de tous les diables ; il déménage peut-être : le bétail est déjà descendu.

Halte. Casse-croûte. Photos. Une déception : les Alpes ne se montrent point. Il y a des champignons pour les amateurs. Le temps est idéalement doux. Environ deux cents mètres plus bas, on trouve un emplacement favorable pour la « torée », qui est le clou de la journée, comme les côtelettes en sont, paraît-il, l'attrape-nigauds. Le bois abonde, il s'entasse et flambe bientôt. Quand la braise est à point, les fameuses côtelettes, annoncées par le Bulletin mais fournies par les participants, se mettent à griller, et les visages des participants aussi. Les joues en feu, chacun s'installe : le cercle est grand, ce qui n'empêche pas le vin blanc et le chocolat, aimablement offerts, d'en faire le tour (Merci !). Rien ne presse — mais il faut bien une fois se remettre en route, toujours trop tôt ! On repart pour La Dame, la caravane se disloque ; car il y a vraiment des champignons et des noisettes sur le parcours agréable, varié et pittoresque. Un dernier arrêt au-dessous de la Dame permet aux affamés de se restaurer (encore) et aux amateurs de dévaliser un noisetier qui est encore chargé, quoiqu'il soit en bordure du chemin.

Et puis, c'est la route connue (sans vue, malheureusement) avec ses autos et ses promeneurs du dimanche, qu'on avait oubliés. A la Grande Charrière, l'auteur de ces lignes oblique à gauche avec un collègue de Saint-Blaise ; ensemble ils dévaleront le Pouët Seti à une allure plutôt accélérée. Ils sont arrivés à bon port et, sans nouvelles depuis l'événement, espèrent que la caravane est arrivée, elle aussi, sans encombre au Funiculaire ou à la Roche de l'Ermitage. Merci aux organisateurs, MM. Brandt et Seylaz, et nos compliments !

*E. Reichel.*

---

## GROUPE DE SKI

---

La neige est tombée sans interruption toute la journée du 2 janvier. La Cabane Perrenoud fut accueillante pour les douze clubistes venus pour y fraterniser. La descente de la Déracinée sur la Ferme Robert fut pour la plupart une révélation.

Tous ceux qui firent du ski en ce beau dimanche 14 janvier sont rentrés enthousiasmés. Nous étions plus de vingt à « La Menée » jouissant du soleil, de la neige poudreuse et de notre bonne et vieille amitié.

### COURSES

*Dimanche 4 février 1951* : Cours de ski à « La Menée ». Début, 13 h. 30. Offert gracieusement aux clubistes et à leurs familles. Instructeur. *Edmond Quinche*. Le thé et la soupe sont à la disposition des participants pour la modique somme de Fr. —50.

Organisateur : Le Comité.

REUNION DES SKIEURS ROMANDS DU C. A. S.  
EN HAUTE-SAVOIE

Programme :

*Samedi 10 février 1951 :*

Dès 14 h., arrivée des participants à la gare de Cornavin à Genève. La permanence sera assurée en face de la gare, au café-restaurant des Touristes et Refuge Valaisan.

16 h., assemblée des délégués au local de la Section genevoise, 11. Grand'Rue.

17 h. 45, départ de Cornavin pour Le Fayet.

20 h., Le Fayet, répartition dans les différents hôtels pour le souper, le coucher et le petit déjeuner.

*Dimanche 11 février 1951 :*

6 h., petit déjeuner.

6 h. 45, départ des cars pour Saint-Gervais, station du téléphérique.

7 h. 30, départ du premier téléphérique pour le Mont d'Arbois.

8 h. 45, descente par La Venaz sur Saint-Gervais.

10 h., reprise des cars pour Chamonix.

11 h. 30, départ du premier téléphérique pour le Brévent, descente à ski sur Planpraz.

13 h. 30, déjeuner en commun à Planpraz.

16 h., départ de Chamonix.

18 h., retour Genève-Cornavin.

P.-S. — La réunion ne sera pas renvoyée.

Le transport de Genève à Chamonix et retour se fera uniquement en autocar.

Il sera formé samedi soir des groupes de 8 à 10 skieurs qui seront accompagnés pendant toute la journée du dimanche par un instructeur de ski de la Section genevoise.

Ne pas oublier son passeport ou une pièce d'identité et surtout de l'argent français.

S'inscrire au magasin Barbey jusqu'au mercredi 7 février 1951.

Organisateurs : Roger Calame, Henri Porret.

*Dimanche 18 février 1951 :* Cours de ski à La Menée . Voir détails ci-dessus.

Organisateur : Le Comité.

SEMAINE A ZERMATT

*du 18 au 25 février 1951*

Pour des raisons de logement, cette semaine est fixée à la date indiquée ci-dessus, d'autant plus qu'à la fin de mars les bas de pistes sont glacés.

Une ascension au Breithorn est prévue avec coucher à Testa Grigia. En complément, descente sur le Breuil, en Italie.

Carte de membre nécessaire.

Les participants se muniront : d'un billet de vacances pour Zermatt, prix Fr. 45.—, et éventuellement d'un abonnement libre Zermatt-Gornergrat 7 jours, Fr. 45.— (avec photo).

Logement chez Anton Perren, Matterhornblick, Fr. 3.—, comme les autres années. Pension environ Fr. 3.— par jour.

Départ probable : samedi ou dimanche 17-18 février.

On peut venir pour une partie seulement de la semaine.

Les participants seront avisés et renseignés à la réunion des participants qui aura lieu après la séance du 5 février.

Les organisateurs : Alb. Chervet, Neuchâtel, tél. 5 31 63.

Chs Steiner, Corcelles, tél. 8 14 39.

*Jeudi 1er mars 1951* : Courses dans les montagnes environnant le Lac Noir. S'inscrire pour le car au magasin Barbey jusqu'au samedi 24 février 1951. Réunion des participants mardi 27 février, à 18 h. 15, au Café Strauss.

Les organisateurs : Charles Borsay, Jean Imhof.

*Samedi et dimanche 3 et 4 mars 1951* : Course dans la splendide région du Hahnenmoos - Tierberg - Matten. Toutes dispositions utiles seront prises à l'assemblée des participants du 2 mars 1951, à 18 h. 15, au Café Strauss. S'inscrire au magasin Barbey jusqu'au 24 février 1951.

Les organisateurs : Charles Barbey, Alfred Imhof.

#### COMMUNICATION DU COMITE CENTRAL

Le Comité central prévoit pour le printemps 1951 deux grandes courses à ski :

1. Traversée du massif de la Jungfrau de Goppenstein au Grimsel avec départs échelonnés du 14 au 24 avril ;

2. Traversée dans la région Ortler-Cevedale ; départs du 28 avril au 11 mai.

Le programme pour la traversée dans l'Oberland bernois a déjà été envoyé aux sections. Celui de la traversée Ortler-Cevedale leur sera envoyé après Nouvel-An.

Le préposé à l'alpinisme hivernal au Comité central du CAS :

*H. Zopfi.*

#### SOIREE DES FAMILLES

Comme de coutume au Club Alpin, c'est dans une atmosphère de franche gaité que s'est déroulée la traditionnelle soirée des familles, le samedi 18 mars au Restaurant Beau-Séjour.

Le président, toujours pétillant et vif, souhaite la bienvenue aux familles et amis des clubistes. En jetant un coup d'œil sur certaines tables inoccupées, les familles présentes ont dû penser que la plupart des clubistes neuchâtelois passaient la veillée autour d'un bon feu de

cheminée dans des cabanes lointaines et perchées !...

Les visages souriants des dames montrent bien qu'elles sont heureuses de pouvoir partager une fois de plus la joie de se retrouver entre amis de la montagne.

M. André Brandt et M. Henri Perret, tous deux membres de la Section Diablerets, nous ont tout d'abord conduits à travers un monde de souvenirs lumineux et de rêves mélodieux, le premier en nous faisant admirer de splendides vues en couleur de nos montagnes et de nos fleurs alpestres à travers les quatre saisons, et le second en nous présentant des chants joyeux et inédits pour la plupart d'entre nous. Il a notamment eu la délicate attention d'interpréter une charmante chanson intitulée *A Bertol là-haut*, et dédiée à notre Section. Un chaleureux merci à nos amis de la Section Diablerets qui nous ont fait passer de si agréables instants, sans nous fatiguer le moins du monde, puisque jeunes et moins jeunes s'en sont ensuite donné à cœur joie pour pirouetter, valser et « swinger » jusqu'à une heure fort avancée !

Rappelons enfin que les danses et farandoles furent entrecoupées d'excellentes attractions musicales du sympathique orchestre Rudi Bonzo, qui contribua lui aussi à la pleine réussite de cette soirée.

Merci aux organisateurs !

P.-H. D.

## BANQUET ANNUEL

Rompant bien malgré lui cette année avec la tradition, le Comité s'est vu contraint de reporter la date de notre banquet du samedi 9 décembre — ainsi que prévu et publié urbi et orbi — au vendredi 8 décembre 1950. En dépit de ce contretemps, ce furent cependant près de cent convives qui se retrouvèrent à la Maison des Halles, bien décidés à faire un sort à l'excellent repas servi par M. Montandon, ainsi qu'à passer une très belle soirée. Le cachet de celle-ci fut encore rehaussé par la présence du premier magistrat de notre pays, M. Max Petitpierre, qui voulut bien se rappeler qu'il était membre de notre Section. Nous eûmes également le plaisir de compter, parmi nos hôtes, les délégués de plusieurs Sections voisines qui, nous l'espérons, s'en seront retournés enrichis d'un agréable souvenir.

Comme de coutume, il appartient à notre président, M. J.-P. Farny, d'ouvrir en fin de repas les feux par un discours fort bienvenu. Puis, après le toast à la patrie dit avec beaucoup de sentiment par M. Martin, M. Max Petitpierre nous adressa quelques propos aimables. Enfin, M. Maurice Favre nous apporta les messages d'amitié de la Section de La Chaux-de-Fonds, et des Sous-sections Sommarteil et Chasseron.

Pour agrémenter cette soirée, les organisateurs avaient fait appel à une troupe de jeunes gens comprenant entre autres MM. Richard Lœwer, Claude Feissly et Willy Haag qui, alliant l'humour à la poésie, et le burlesque à la chanson malicieuse, eurent tôt fait de conquérir leur auditoire.

Au cours de la soirée, plusieurs vétérans dont les noms suivent furent fêtés. Ce sont :

Vétérans de 60 ans : M. Fritz de Rutté.

Vétérans de 50 ans : MM. Willy Russ, Georges Py et Marcel Grisel.

Vétérans de 40 ans : MM. Fritz Affolter, Paul Borel et James de Rutté.

Vétérans de 25 ans : MM. Henri-Louis Gédet, Marcel Givord, René Heger, Fernand Holer, Louis Paris, Georges Perrenoud, Gérard Reutter, Hermann Thalman, Paul Vuille, Marcel Weber, Edmond Rieker et Christian Kistler.  
H. S.

---

## Organisation de Jeunesse



Notre séance mensuelle de janvier a connu une participation réjouissante, qui, espérons-le, ne sera pas unique en 1951. Après quelques communications d'ordre général, le président informe les Ojiens que les cours de ski qui seront donnés à la Menée sous les auspices du Groupe de ski leur sont accessibles gratuitement.

Nous engageons vivement chacun à y participer et à retenir déjà les dates des 4 et 18 février. Nous exprimons au Comité du Groupe de ski notre très vive gratitude pour cette nouvelle facilité.

A partir de la prochaine séance, nous étudierons, sous la direction de notre secrétaire, J.-J. Martin, quelques nouveaux chants. Nul doute que chacun tiendra à appuyer vocalement cette nouvelle activité de notre groupement.

*Course* : Pour permettre aux Ojiens de participer au cours à ski du 18, nous renvoyons au

*Dimanche 25 février la course au Wistätthorn* : Des renseignements plus détaillés seront donnés en séance mensuelle. Coût approximatif : Fr. 10.— à 12.—. Organisateur : G. Nagel et J.-P. Meyrat. Inscriptions jusqu'au mardi 20, au plus tard, et rendez-vous des participants vendredi 23 février, à 18 heures, sous l'Hôtel du Lac.

*Séance mensuelle, lundi 12 février, à 20 h. 30, au Restaurant des Halles*. Ordre du jour habituel. Etude d'un nouveau chant. Préparation des courses au Wistätthorn et à Anzeindaz.

*Rappel* : La cotisation pour 1951 (Fr. 3.—) doit être versée au caissier, Joé Riem, Maladière 64, jusqu'à fin mars.

W. G.

la Nouveauté sa.  
**AU LOUVRE**  
NEUCHÂTEL

*élégance en toute saison*

UN BILLET

UNE CHANCE

UN BIENFAIT

## Loterie Romande

Secrétariat cantonal :  
NEUCHÂTEL

Fbg du Lao 2  
Chèques post. IV 2002  
Tél. 5 48 20

### CABANE PERRENOUD

Surveillants pour le mois de février 1951 :

- 3- 4 MM. E. Purro, Les Geneveys-sur-Coffrane.  
10-11 Gilbert Devaud, Cortaillod.  
17-18 P.-R. Stucker, Neuchâtel, Valangines 3.  
24-25 Pas de gardien.

## CHARLES BORSAY

TAPISSIER-DÉCORATEUR

**Literies - Meubles rembourrés - Stores - Rideaux**

Sablons 3

NEUCHÂTEL

Téléphone 5 34 17

*Clair*

Téléphone 5 19 14

COUPEUR  
CHEMISIER SPÉCIALISTE

PLACE DE L'HOTEL-DE-VILLE  
NEUCHÂTEL

**OPTIQUE  
PHOTO  
CINÉ**

*Martin Luther*

*Maître-opticien*    Maison fondée en 1852

**NEUCHÂTEL**

Place Parry 7  
Téléphone 5 13 67

*Au Tigre Royal*  
*Moritz - Fourrures*

Spécialistes de la belle fourrure  
Coupe classique, coupe moderne  
Toujours choix incomparable

6, rue de l'Hôpital    Tél. 5 18 50

**NEUCHÂTEL**

**LA GRANDE MARQUE SUISSE**

Champagne  
**MAULER**

MAISON FONDÉE EN 1829

LAITERIE DE LA TREILLE

**A. BILL**

LA SOURCE DU BON FROMAGE



**Le Café donne des ailes à l'esprit**

« Balzac ne vivait guère que de café »  
(Mais cette citation ne vient pas de lui)

**ZIM MERMANN S. A.**  
**NEUCHÂTEL**

**LA MAISON DU CAFÉ**

**TOUJOURS FRAIS ROTI**

vous offre ses sept qualités.



J. A.

**CALORIE**  
NEUCHATEL

*Chauffage  
Ventilation  
Climatisation*

En course ou à la maison  
buvez toujours les vins du

**Château d'Auvernier**

**MONTMOLLIN & C<sup>le</sup>**



la cigarette Maryland  
par excellence

Fabriques de Tabac Réunies SA. Neuchâtel-Sarrières

20 | -90

**F. Wittwer & Fils**

Sablons 53, Neuchâtel  
Téléphone 5 26 68

**Autocars Pullman**

26-30 places

Déménagements tous pays



**DUBOIS JEANRENAUD & C<sup>o</sup>**  
NEUCHATEL

Place d'Armes 5

Téi. 5 47 47

**COMBUSTIBLES**

SOLIDES ET LIQUIDES



# BULLETIN MENSUEL

de la Section Neuchâteloise du C. A. S.  
adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Rédaction: M. Alfred SCHNEGG, Chaussée de la Boine 49, Neuchâtel  
Administration et Annonces: Imprimerie H. Messeiller, Neuchâtel

## GARAGE HIRONDELLE

**FIAT**  
AGENCE OFFICIELLE

TEL. 5.31.90

Dépannages - Réparations - Ecole de conduite auto

S

B

S



S

B

S



1872

## SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Capital-Actions et Réserves Fr. 205'000'000.—

Place A.-M.-Plaget

NEUCHÂTEL

Fbg de l'Hôpital 8



1872

# AU MÉNESTREL

PIANOS RADIOS DISQUES  
NEUCHÂTEL

*La chemiserie soignée toujours chez*

**Savoie-Petitpierre** S. Chemisier  
A. NEUCHÂTEL



**Combustibles liquides et solides**

# HAEFLIGER & KAESER S. A.

Seyon 2a

Tél. 5 24 26

# JIKA-SPORTS

Place de l'Hôtel-de-Ville — Neuchâtel

Deux bonnes adresses pour tous vos sports

# ROBERT-TISSOT

5, rue Saint-Maurice — Neuchâtel

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE MENSUELLE

du lundi 5 mars 1951, au Buffet de la Gare, 1er étage  
(entrée par le quai I)

### ORDRE DU JOUR :

1. Communications du Comité.
2. Candidature.
3. *Himalaya*, conférence avec projections lumineuses, de M. Robert Eggi-mann.
4. Divers.

### CANDIDATRE SOUMISE AU VOTE :

M. *Berger, Francis-Ernest*, ingénieur électricien, Neuchâtel, rue du Su-chiez 45, Neuchâtelois, présenté par MM. Jean-Pierre Nagel, Marcel Seylaz, Pierre Stucker.

## Sauvant

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFÈVRERIE

Agence officielle des montres

*Omega et Rolex*

Neuchâtel, téléphone (038) 5 22 81, Seyon 12

Toutes installations  
électriques

## Elexa

NEUCHÂTEL

Toutes installations  
téléphoniques

Pharmacie  
**Blaise Cart**

Rue de l'Hôpital

Tél. 5 11 58

**NEUCHÂTEL**



*Elichés*

photos - dessins - reliquages  
**MONTBARON VILLARS & C<sup>e</sup>**  
Soyon 32 - Tél. 81037  
NEUCHÂTEL

**Le soulier CO-OP**, que ce soit le soulier de sport, de travail ou de luxe, est le meilleur marché tout en étant confortable et fabriqué avec des matières de première qualité.

La chaussure CO-OP se vend au **MAGASIN DE CHAUSSURES** de la Société Coopérative de Consommation de Neuchâtel, rue de la Treille 6.



**STUDER**  
PRIMEURS  
SOYON 10  
NEUCHÂTEL  
TEL: 6.16.54

Canadiennes - Jolis sacs de dames  
Belles serviettes en vachette

*Jacques Gutreler S<sup>a</sup>*  
CUIRS ET PEaux

NEUCHÂTEL

Rue de l'Hôpital 3 — Téléph. 5 16 96



La bonne chaussure de montagne s'achète  
à la **GRANDE CORDONNERIE**

**J. KURTH. Neuchâtel**

Succursales : Neuveville - La Chaux-de-Fonds, Rue Neuve  
Genève, Fribourg, Aarburg, Montreux, Landern



*Georges Ray*

Bijoutier-joaillier, graveur, fabricant.  
NEUCHÂTEL, St-Honoré 3, 1<sup>er</sup> étage

*Fabrication et réparation de bijouterie,  
orfèvrerie, dorage, argentage.*

*Gravure en tous genres. - Recherche et exécution d'armoiries*

# BULLETIN MENSUEL

DE LA

## Section Neuchâteloise du C. A. S.

adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Tarif des annonces 1 page = Fr. 350.— 1/4 de page = Fr. 120.—  
pour 12 N<sup>os</sup> consécutifs: 1/2 „ = Fr. 200.— 1/8 „ = Fr. 70.—

Conditions spéciales pour les pages 1 et 4 de la couverture.

### SOMMAIRE :

Convocation à l'assemblée générale mensuelle du 5 mars 1951. — Candidature. Programme du mois. — Transferts, réintégrations. — Groupe de chant. — Cotisation 1951. — Procès-verbal de l'assemblée générale mensuelle du 5 février 1951. — Membres vétérans. — Groupe de ski. — Organisation de la Jeunesse. — Cabane Perrenoud.

### PROGRAMME DU MOIS :

Jeudi 1<sup>er</sup> mars : Course du Premier Mars, à Hagneck.  
Dimanche 3-Dimanche 4 : Course à ski au Hahnenmoss.  
Lundi 5 : Assemblée générale mensuelle au Buffet de la Gare.  
Samedi 10-Dimanche 11 : Course de l'O. J. dans la région d'Azeinde (ski).  
Lundi 12 : Séance mensuelle de l'O. J., au Restaurant des Halles.  
Dimanche 18 : Course à ski au Niesen.

### TRANSFERTS :

MM. *Freiburghaus, Ernest*, boucher, Corcelles, de la Section Monte-Rosa.  
*Haldenmann, Gaston*, mécanicien, Peseux, Châtelard 4, Bernois, de la Section genevoise.  
*de Perrot, Raoul*, avocat et notaire, Neuchâtel, Evole 45, Neuchâtelois, transféré de la Section de La Chaux-de-Fonds.  
*Racine, Maurice*, directeur d'école, Neuchâtel, Comba-Borel 5, Neuchâtelois, de la Section Chasseron.  
*Schneeberger, Léon*, chef mécanicien, Peseux, Deurres 15, Bernois, de la Section biennoise.

### REINTEGRATIONS :

MM. *Cornu, Marcel*, commerçant, Corcelles, Les Cent Pas 1 a, Neuchâtelois (a fait partie du Club de 1935 à 1941).  
*Keller, Edouard*, professeur, Steckborn, Loge, Bernois (a fait partie du Club de 1904 à 1932, vétéran).

### Groupe de chant

Répétition mensuelle, lundi 19 mars, à 20 h. 15, à la salle de chant du Collège de la Promenade.

### COTISATION 1951

Plusieurs membres ont négligé jusqu'ici de s'acquitter de leurs obligations : qu'ils se hâtent de se mettre en règle !

Nous rappelons une fois encore que la cotisation votée par l'assemblée générale annuelle s'élève, cette année, à Fr. 31.—. Les membres habitant à l'étranger paient Fr. 5.— de plus pour frais de port.

Les cotisations impayées seront encaissées par remboursement.

Compte postal des cotisations : IV 3910.

La location des casiers de la Cabane Perrenoud (Fr. 2.—) se paie au compte IV 1896.

### ● ASSEMBLEE MENSUELLE

*du 5 février 1951, tenue à la Maison des Halles, à Neuchâtel*

Présidence : M. J.-P. Farny.

Membres présents : 96.

Le président évoque tout d'abord le sort des populations montagnardes que les récentes avalanches ont endeuillées. De telles catastrophes ne peuvent laisser le C. A. S. indifférent ; aussi propose-t-il à l'assemblée d'accepter le principe d'une collecte immédiate en faveur des sinistrés. Cette suggestion provoque l'intervention de M. Détraz qui, tout en étant acquis à une collecte, tient cependant à souligner que plusieurs de nos membres ont certainement déjà été sollicités pour le même objet à d'autres occasions, et que l'on risque de ce fait d'obtenir un résultat qui pourrait paraître mesquin. Ce nonobstant, la proposition du Comité est acceptée à l'unanimité et l'on apprend, avec satisfaction, que le montant réuni est de Fr. 272.—. La caisse de la Section arrondira ce chiffre à Fr. 300.— qui seront versés à la Croix-Rouge.

Le président relève ensuite qu'après plusieurs prises de contact entre le Comité et M. Hauser, président de la Commission de la Cabane Perrenoud, au cours desquelles nombre de points ont été discutés, des arrangements ont été pris concernant tant certains travaux de réfection nécessaires que l'amélioration du contrôle des recettes de la Cabane. Par ailleurs, le rapport du gérant de la Cabane Perrenoud est à la disposition de ceux que cela intéresse.

Quant à la question des locaux de la Section et de celle de l'aménagement d'un petit local, elles font toujours l'objet de pourparlers.

Le président rappelle encore que des démarches sont actuellement en cours avec les CFF aux fins d'obtenir un billet Neuchâtel-Les Hauts-Geneveys à prix réduits.

Il informe également l'assemblée, d'une part, que le Comité central a adressé aux Sections un projet de statuts modifié et, d'autre part, que les Sections ont la faculté de formuler des propositions de modification jusqu'à fin février.

Concernant la candidature de M. Francis Berger, le président donne lecture des renseignements communiqués par ses parrains.

Puis MM. de Coulon et Steiner donnent encore quelques renseignements sur la course du 1er mars et la semaine de ski à Zermatt.

Dans les divers et après que le président ait transmis à la Section les salutations de M. Pierre Soguel, actuellement hospitalisé, et à qui nous souhaitons un prompt rétablissement, M. Meylan adresse à notre collègue M. Zellweger ses félicitations pour l'article de fort belle tenue qu'il a fait paraître dans le dernier numéro des *Alpes*.

La soirée se termine par une série de projections en couleurs particulièrement réussies sur les régions de Saleinaz et Grindelwald, très agréablement commentées par M. Jacques Reutter.

La séance est levée à 22 h. 15.

H. S.

## MEMBRES VETERANS

Dans le compte rendu du Banquet annuel de 1950, paru dans le numéro de février dernier, nous avons omis de mentionner les clubistes suivants, membres vétérans de vingt-cinq ans. Nous prions ces Messieurs de bien vouloir excuser notre silence — bien involontaire ! — à leur égard.

MM. Fernand Decker,  
Gaston Etienne,  
Adolphe Niestlé,  
Sylvain Paroz,  
Ernest Robert.

La rédaction.

---

**GROUPE DE SKI**


---

## BREVES NOUVELLES : COURSES

Rappel : Samedi et dimanche 3 et 4 mars 1951, *course au Hahnenmoos-Tierberg-Matten*. (Voir *Bulletin* du mois de février).

LE NIESEN (2367 m.)

18 mars 1951

Départ de Neuchâtel à 4 h. 58. Arrivée à Wimmis à 7 h. 50. Montée à ski. Sommet à 13 h. Descente sur Oey-Diemtigen. Retour à Neuchâtel à 19 h. 25.

Coût : Fr. 11.—.

Inscriptions jusqu'au 16 mars, auprès des organisateurs :

MM. Pierre Baillod, tél. 5 16 76.

Willy Galland, tél. 5 50 10.

Si la neige a été abondante, le soleil, par contre, nous a boudé en ces derniers dimanches, du moins en partie, si bien que la course au Chasseron disparut du programme, ce qui fit que six clubistes se retrouvèrent le 28 janvier à « La Menée ». Le 4 février, nous fûmes douze à profiter des conseils prodigués par Edmond Quinche, le soleil vint même augmenter notre satisfaction. A la réunion des skieurs romands, cinq collègues représentèrent dignement notre Section. Enfin le 18 février, de nouveau à « La Menée », nous nous sommes retrouvés quatorze pour jouir d'une après-midi belle entre toutes.

Collègues, pour la modique somme de Fr. 3.— vous devenez membres du Groupe de ski avec tous les avantages que cela comporte.

Le refuge « La Menée » est toujours à louer à raison de Fr. 12.— par semaine (clubiste et famille). P. F.

**Bâloise-Vie**

AGENCE GÉNÉRALE DE NEUCHÂTEL  
St-Honoré 18 - Tél. No 5.45.17  
L. FASNACHT, Agent Général  
Membre du C. A. S.

**Assurances**

VIE, POPULAIRES, ACCIDENTS  
RESPONSABILITÉ CIVILE, RENTES.

Portefeuille : Incendie, vol, eaux,  
glaces, bris de machines.

## Organisation de Jeunesse



La Commission de l'O. J., dans sa séance du début de l'année, a pris une décision très importante. Après avoir consulté le Comité de la Section qui s'est déclaré favorable, elle a avancé à *quatorze ans* l'âge d'admission à l'O. J., et ceci à titre d'essai pour une période de deux ans. Nous invitons chaleureusement nos membres à faire un effort de propagande afin de trouver de nouvelles recrues.

*Courses* : La course au Chasseron, renvoyée de quinze jours, s'est faite le dimanche 11 février par un temps très variable. Sous un ciel couvert et par une température plutôt printanière, un oijen, accompagné de trois membres de la Commission, débarquent à Fleurier. Montée sans histoire jusqu'au plateau de Beauregard, arrêt à la Grandsonnaz où le gardien solitaire du Ski-Club nous accueille aimablement et nous offre une tasse de thé bienvenue. Après une petite demi-heure de marche, nous pénétrons dans le brouillard qui enveloppe le sommet du Chasseron. La neige est lourde et collante, même sous les peaux de phoque. Aussi sommes-nous heureux de nous reposer un instant dans l'accueillante salle de l'hôtel. Pendant que nous dînons, la neige s'est mise à tomber, d'abord lentement, puis violemment chassée par le vent.

Quand nous quittons l'hôtel, nous sommes assaillis par des tourbillons de neige qui nous accompagneront durant toute la descente et nous obligeront à nous laisser guider aveuglément par les traces des skieurs qui nous précèdent. Sous les flocons toujours plus serrés, plus gros et aussi plus mouillés, nous nous exerçons sur la pente qui domine la Robellaz. En moins d'une heure la couche de neige s'est épaissie de dix centimètres, et lorsque nous reprenons la descente, nous sommes trempés jusqu'aux os. Avec soulagement, nous pénétrons dans la salle d'attente de la gare de Buttes, où le calorifère essaie de nous sécher quelque peu.

Ce fut donc une course qui laissera aux participants un souvenir... mouillé !

*Samedi et dimanche 10-11 mars, course à ski dans la région d'Anzeinde* : Départ de Neuchâtel à 13 h. 8 pour Gryon. Montée à Anzeinde où coucher. Dimanche, excursion au Col du Chamois par le glacier de Paneyrosse et descente jusqu'à Gryon. Retour à Neuchâtel à 20 h. 17. Coût approximatif : Fr. 10.— à 12.—. Inscriptions et rendez-vous des participants, vendredi 9 mars à 18 heures, sous l'Hôtel du Lac.

*Séance mensuelle, lundi 12 mars à 20 h. 30, au Restaurant des Halles.* Ordre du jour habituel. Récits de courses.

*Rappel.* Fin mars, dernier délai pour le paiement de la cotisation pour 1951 (Fr. 3.—). W. G.

la Nouveauté s.a.  
**AU LOUVRE**  
 NEUCHÂTEL

*élégance en toute saison*

# Conférence avec projections

et démonstrations d'images en couleurs  
sur papier

par M. G. WILD, Dr ès sc., sur la

## PHOTOGRAPHIE *Agfacolor*

d'après le nouveau procédé négatif-positif AGFA

Qu'est-ce qu'un négatif Agfacolor ? Comment confectionne-t-on une copie en couleurs sur papier ? Quelles sont les règles à observer pour la prise de vues avec le film Agfacolor ? Les particularités de ce procédé. Quelles sont les possibilités offertes par la photographie Agfacolor ? etc., etc.

---

### GENÈVE

Salle Centrale, Madeleine 10      lundi 5 mars 1951,      à 20 h. 30

### LAUSANNE

Foyer du Théâtre Municipal      mardi 6 mars 1951,      à 20 h. 30

### FRIBOURG

Université, Auditoire B      mercredi 7 mars 1951, à 20 h. 30

### NEUCHÂTEL

Université, Aula, 26, Av. 1er-Mars      jeudi 8 mars 1951,      à 20 h. 30

### LA CHAUX-DE-FONDS

Cercle de l'Union, 64, r. de la Serre      vendredi 9 mars 1951, à 20 h. 30

**Entrée libre**      Tous les amis de la photographie sont cordialement invités

---

AGFA-PHOTO Société anonyme, Zurich

UN BILLET

UNE CHANCE

UN BIENFAIT

## Loterie Romande

Secrétariat cantonal :  
NEUCHÂTEL

Fbg du Lac 2  
Chèques post. IV 2002  
Tél. 5 48 20

### CABANE PERRENOUD

Surveillants pour le mois de mars :

- 3-4 MM. R. Hoffmann, H. Rittiner, Neuchâtel.  
10-11 H. Girardier, Neuchâtel.  
17-18 Pas de gardien.  
24-25-26 Pas de gardien.  
31-1er avril Pas de gardien.

### AVIS

En raison des difficultés financières actuelles, la décision a été prise de ne plus rembourser aux surveillants leurs frais de déplacement. ●

Si aucun surveillant inscrit ne fonctionne, un clubiste bienveillant prélèvera les taxes à sa place, lui-même y étant soumis comme tous les hôtes de la cabane.

Que ces mesures ne détournent personne de notre chère cabane : elle vous attend nombreux, clubistes neuchâtelois !

*La Commission de la Cabane Perrenoud.*

## CHARLES BORSAY

TAPISSIER-DÉCORATEUR

LITERIES - MEUBLES REMBOURRÉS - STORES - RIDEAUX

Sablons 3

NEUCHÂTEL

Téléphone 5 34 17

*Clair*

Téléphone 5 19 14

COUPEUR  
CHEMISIER SPÉCIALISTE

PLACE DE L'HOTEL-DE-VILLE  
NEUCHÂTEL

**OPTIQUE  
PHOTO  
CINÉ**

*Martin Luther*

*Maître-opticien*    Maison fondée en 1852

**NEUCHÂTEL**

Place Purry 7  
Téléphone 5 13 67

*Au Tigre Royal*

*Moritz - Fourrures*

Spécialistes de la belle fourrure  
Coupe classique, coupe moderne  
Toujours choix incomparable

6, rue de l'Hôpital    Tél. 5 18 50

**NEUCHÂTEL**

**LA GRANDE MARQUE SUISSE**

Champagne  
**MAULER**

MAISON FONDÉE EN 1829

LAITERIE DE LA TREILLE

**A. BILL**

LA SOURCE DU BON FROMAGE



**Le Café donne des ailes à l'esprit**

« Balzac ne vivait guère que de café »

(Mais cette citation ne vient pas de lui)

**ZIM MERMANN S. A.**  
NEUCHÂTEL

**LA MAISON DU CAFÉ**

TOUJOURS FRAIS ROTI

vous offre ses sept qualités.



J. A.

**CALORIE**  
NEUCHATEL

Chauffage  
Ventilation  
Climatisation

En course ou à la maison  
buvez toujours les vins du

**Château d'Auvernier**

MONTMOLLIN & C<sup>le</sup>



la cigarette Maryland  
par excellence  
Fabriques de Tabac Réunies SA. Neuchâtel-Sembranchon

**F. Wittwer & Fils**

Sablons 53, Neuchâtel  
Téléphone 5 26 68

**Autocars Pullman**

26 - 30 places

Déménagements tous pays



**DUBOIS JEANRENAUD & C<sup>o</sup>**

NEUCHATEL

Place d'Armes 5

Tél. 5 47 47

**COMBUSTIBLES**

SOLIDES ET LIQUIDES



# BULLETIN MENSUEL

de la Section Neuchâteloise du C. A. S.  
adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Rédaction: M. Alfred SCHNEGG, Chaussée de la Boine 49, Neuchâtel  
Administration et Annonces: Imprimerie H. Messiller, Neuchâtel

## **GARAGE HIRONDELLE**

**FIAT**  
AGENCE OFFICIELLE

TEL. 5.31.90

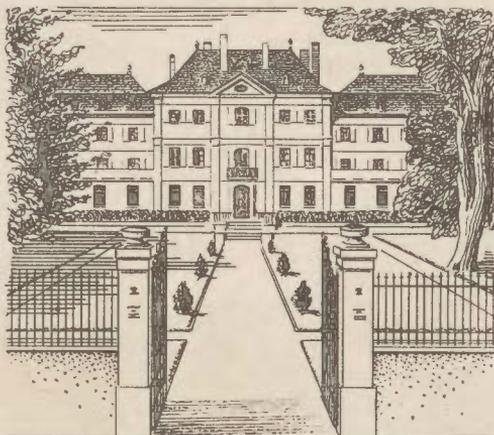
Dépannages - Réparations - Ecole de conduite auto



S

B

S



S

B

S



x872

# SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Capital-Actions et Réserves Fr. 209'000'000.—

Place A.-M.-Piaget

NEUCHÂTEL

Fbg de l'Hôpital 8



x872

# AU MÉNESTREL

PIANOS RADIOS DISQUES

NEUCHÂTEL

*La chemiserie soignée toujours chez*

**Savoie-Petitpierre** S. Chemisier  
A. NEUCHÂTEL



**Combustibles liquides et solides**

# HAEFLIGER & KAESER S. A.

Seyon 2a

Tél. 5 24 26

# JIKA-SPORTS

Place de l'Hôtel-de-Ville — Neuchâtel

Deux bonnes adresses pour tous vos sports

# ROBERT-TISSOT

5, rue Saint-Maurice — Neuchâtel

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE MENSUELLE

du lundi 2 avril 1951, à 20 h. 30, au Restaurant Beau-Rivage  
Quai Osterwald

### ORDRE DU JOUR :

1. Communications du Comité.
2. Candidatures.
3. Courses du mois :  
8-13 avril : Ascensions printanières à ski.  
15 avril : Course au Vully.
4. *Le Doubs, de sa source à Goumois*, causerie avec projections en couleurs, de M. Georges Bachmann, de La Chaux-de-Fonds.
5. Divers.

*Sauvant*

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFÈVREURIE

Agence officielle des montres

*Omega et Rolex*

Neuchâtel, téléphone (038) 5 22 81, Seyon 12

Toutes installations  
électriques

*Elexa*  
NEUCHÂTEL

Toutes installations  
téléphoniques

Pharmacie  
**Blaise Cart**

Rue de l'Hôpital Tél. 5 11 58

**NEUCHÂTEL**



*Clichés*

photos - dessin - gravure - tirage  
**MONTBARON, VILLARS & Co**  
Seyon 32 Tél. 51657  
NEUCHÂTEL

**Le soulier CO-OP**, que ce soit le soulier de sport, de travail ou de luxe, est le meilleur marché tout en étant confortable et fabriqué avec des matières de première qualité.

La chaussure CO-OP se vend au **MAGASIN DE CHAUSSURES** de la Société Coopérative de Consommation de Neuchâtel, rue de la Treille 6.



**SEYON 10**  
**NEUCHÂTEL**  
**TEL: 8.15.54**

Canadiennes - Jolis sacs de dames  
Belles serviettes en vachette

*Jacques Jutzeler* & Co  
**CUIRS ET PEaux**

**NEUCHÂTEL**

Rue de l'Hôpital 3 — Téléph. 5 16 96



La bonne chaussure de montagne s'achète  
à la **GRANDE CORDONNERIE**

**J. KURTH. Neuchâtel**

Succursales : Neuveville - La Chaux-de-Ponds, Rue Neuve  
Genève, Fribourg, Aarburg, Montreux, Landeron



**Georges Ray**

Bijoutier-joaillier, graveur, fabricant.  
**NEUCHÂTEL, St-Honoré 3, 1<sup>er</sup> étage**

*Fabrication et réparation de bijouterie,  
orfèvrerie, dorage, argentage.*

*Gravure en tous genres. - Recherche et exécution d'armoiries*

# BULLETIN MENSUEL

DE LA

## Section Neuchâteloise du C. A. S.

adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

---

Tarif des annonces    1 page = Fr. 350.—     $\frac{1}{4}$  de page = Fr. 120.—  
pour 12 N<sup>os</sup> consécutifs:  $\frac{1}{2}$  „ = Fr. 200.—     $\frac{1}{8}$  „ = Fr. 70.—

---

Conditions spéciales pour les pages 1 et 4 de la couverture.

### SOMMAIRE :

Convocation à l'assemblée générale mensuelle du 2 avril 1951. — Programme du mois. — Groupe de chant. — Procès-verbal de l'assemblée générale mensuelle du 5 mars 1951. — † Charles Berner. — Programme de la course du dimanche 15 avril. — Course des vétérans. — Groupe de ski. — Organisation de la Jeunesse. — Cabane Perrenoud.

---

### PROGRAMME DU MOIS :

- Lundi 2 avril: Assemblée générale mensuelle au Restaurant Beau-Rivage.
  - Samedi 7 - Dimanche 8: Course à ski au Wildstrubel de l'O. J.
  - Dimanche 8 - Vendredi 13: Ascensions printanières à ski dans la région de Meiringen.
  - Dimanche 15: Course au Vully.
  - Lundi 16: Séance mensuelle de l'O. J. au Restaurant Beau-Rivage.
- 

### Groupe de chant

Répétition mensuelle, lundi 16 avril, à 20 h. 15, à la salle de chant du Collège de la Promenade.

### ASSEMBLEE GENERALE MENSUELLE

du 5 mars 1951, tenue au Buffet de la Gare, 1er étage, à Neuchâtel

Présidence : M. J.-P. Farny.

Membres présents : 112.

Le président éclaire tout d'abord les membres sur la raison de notre présence à titre d'essai dans ce nouveau local. En convoquant cette assemblée au Buffet de la Gare, on a répondu au désir exprimé dans une lettre par 25 membres. Le président donne ensuite connaissance d'une circulaire dont les signataires s'élèvent contre l'augmentation de la cotisation. Tout en comprenant la réaction de ces membres, le président laisse entendre qu'il n'est malheureusement pas possible de la réduire dans les circonstances actuelles. Il y aura lieu au contraire de s'attendre à une nouvelle augmentation, en 1952, du fait du renchérissement de l'abonnement à la revue des *Alpes*. De son côté, le Comité central demande par la voie d'une



circulaire qu'un contrôle strict soit fait des membres radiés, afin que la revue ne leur soit plus adressée.

La question déjà débattue de la publication des noms des membres démissionnaires provoque l'intervention de MM. Golay, Détraz, Berthoud, Meylan et Schnegg qui, tour à tour, expriment leur point de vue à ce sujet. Devant les différentes suggestions émises, l'assemblée se rallie à la proposition du président tendant à ce que ce Comité réétudie la chose et rapporte ultérieurement.

Puis ce sont : M. de Coulon qui nous renseigne sur la parfaite réussite de la course du 1er mars ; M. Stucker qui donne quelques indications complémentaires sur M. Francis Berger qui, tôt après, est admis au sein de notre Section ; et enfin M. Hauser qui nous fait part de diverses communications concernant la Cabane Perrenoud.

Avant de donner la parole à M. Eggimann, le président tient encore à adresser à M. Adolphe Ischer nos meilleurs vœux de prompt rétablissement.

Et c'est devant une assistance attentive (professorat pas mort) que M. Eggimann nous parle de l'Himalaya, objet d'assauts répétés dont les racines s'enfoncent jusqu'à la Révolution française ! En effet, avant de nous transporter dans ces régions où convergent les regards de tous les alpinistes, le conférencier nous retrace brièvement l'histoire et l'évolution de l'alpinisme, en nous expliquant également pourquoi le massif de l'Himalaya tend de plus en plus à devenir le « terrain de jeu » des alpinistes.

Remontant dans le passé jusqu'en 1786, nous trouvons tout d'abord Bénédict de Saussure, le Dr Paccard et Balmat ; puis, en 1865, la conquête dramatique du Cervin avec Whymper. Plus tard encore, des noms présents à tous les esprits : Mummery — instigateur de la forme acrobatique de l'alpinisme — et tant d'autres qui vouèrent leur énergie à la conquête de nos sommets alpins. Aussi, animé par son désir atavique de percer l'inconnu, l'homme, au fur et à mesure que nos sommets étaient conquis, se tourna-t-il toujours plus vers ce pôle d'attraction qu'est le massif légendaire de l'Himalaya. Cette chaîne, longue de plus de 2000 km., devait par la hauteur phénoménale de ses sommets susciter l'enthousiasme des alpinistes.

Touchant des questions plus prosaïques, le conférencier souligne les difficultés de tous ordres auxquelles se heurtent les expéditions himalayennes. Difficultés d'ordre financier, car la mise sur pied d'une expédition nécessite de gros moyens. Difficultés d'ordre politique, car pour accéder à l'Himalaya il faut traverser des pays qui n'accordent pas toujours le passage sur leur territoire. Difficultés d'accès, car contrairement à ce qui a lieu dans les Alpes l'expédition n'arrive à pied d'œuvre qu'après un long et pénible voyage. Difficultés d'ordre climatique, car la période propice à la conquête des sommets est brève du fait de l'arrivée de la mousson. De plus, et lorsque sont enfin établis et le camp de base et les camps d'altitude, les alpinistes doivent faire face à de nouvelles difficultés, notamment à la raréfaction progressive de l'oxygène aux hautes altitudes, qui accroît le risque du froid, provoque une diminution de l'appétit, rend le sommeil difficile et altère les fonctions mentales.

Devant l'ensemble des problèmes que posait la conquête de ces

sommets, il est naturel que les premières tentatives se soient toutes terminées par des échecs. Mummery d'abord au Nanga Parbat ; Jacot-Guillard ensuite, ainsi que nombre d'expéditions organisées par la plupart des pays européens. Et nous passons rapidement en revue les principaux sommets auxquels se sont attaqués ces expéditions : le Kamet vaincu par Smythe ; le Nanda-Devi, vaincu également ; le Kantchengjunga où s'est seya entre autres l'expédition Dyrrenfurth ; le Nanga-Parbat, la montagne la plus meurtrière du monde où l'expédition Wien laissa dix-sept de ses membres ; le Hidden Peak, gravi partiellement par l'expédition Dyrrenfurth à laquelle participa notre éminent collègue M. Marcel Kurz ; le Chomolungma auquel sont indissolublement attachés les noms de Mallory et Irvine, et enfin tout récemment l'Annapurna et ses malheureux vainqueurs Herzog et Lachenal.

Accompagnant le récit de ces tentatives héroïques, de très belles projections, dont quelques-unes datent déjà du début de ce siècle, nous firent entrevoir tout à la fois la majesté et la farouche grandeur de ces témoins d'un monde de titans.

Dans les divers, la question de l'adoption d'un local de séance est l'occasion pour MM. Berthoud, Détraz, Tripet, Benguerel et Schnegg de faire valoir leur manière de voir. Quoique la salle du Buffet de la Gare paraisse satisfaire plusieurs des membres présents, l'absence d'un petit local adjacent à l'usage de bibliothèque et d'archives ne permet pas de prendre une décision immédiate. Des démarches vont cependant être entreprises par le Comité aux fins de chercher si, dans les environs immédiats de la gare un petit local répondant à nos besoins peut être trouvé.

La parole n'étant plus demandée, la séance est levée à 11 heures.

H. S.

---

## † CHARLES BERNER

---

Ce collègue, arraché brusquement à l'affection des siens, quoique après une longue maladie, était peu connu de la plupart des membres du Club alpin. Une activité inlassable et féconde dans l'industrie horlogère ne lui avait malheureusement pas permis de prendre une part plus active à la vie de notre société.

Issu d'une famille qui a donné à notre pays une pléiade de remarquables horlogers, doué lui aussi de cette soif de recherches, de cet esprit scientifique qui ont permis l'essor de notre industrie principale, il avait,

---

## Bâloise-Vie

AGENCE GÉNÉRALE DE NEUCHÂTEL  
St-Honoré 18 - Tél. N° 5.45.17  
L. FASNACHT, Agent Général  
Membre du C. A. S.

## Assurances

VIE, POPULAIRES, ACCIDENTS  
RESPONSABILITÉ CIVILE, RENTES.

Portefeuille : Incendie, vol, eaux,  
glaces, bris de machines.

jeune encore, après des stages dans plusieurs entreprises, fondé la Fabrique d'Ebauches de Pesieux. Il lui consacra la presque totalité de son temps. Pourvu d'une énergie peu commune et de talents exceptionnels, partisan du libre épanouissement de l'initiative individuelle, il était animé aussi d'un sens social très développé : s'il s'est donné dans une telle mesure à l'usine qu'il avait créée de toutes pièces et à laquelle il avait su donner une large extension, usine dont il fut tout à la fois le directeur commercial avisé et le chef technique à l'esprit fertile, c'est sans conteste parce qu'il se faisait un devoir d'assurer du travail à ses collaborateurs, jusqu'au plus humble.

Pendant quelques années, il fut membre du Conseil général de Pesieux, où ses avis furent toujours écoutés avec l'attention qu'impose d'emblée l'homme de mérite.

Une maladie de cœur contractée au service militaire, faiblesse qu'un sens du devoir peut-être trop exigeant ne ménagea pas suffisamment, l'empêcha, jeune déjà, et bien à regret, de connaître les joies suprêmes de la montagne. Cependant il demeura fidèle au Club alpin, car il avait compris que notre société est plus qu'un groupement d'alpinistes ; il appréciait l'esprit désintéressé et l'amour du pays qui en sont les fondements. Ainsi Charles Berner fut un excellent clubiste, au meilleur sens du mot.

J. DB.

## COURSES DU MOIS

### VULLY

*Dimanche 15 avril*

Départ de Neuchâtel-CFF à 6 h. 49 pour Sugiez. De Sugiez, par Lugnorre, à la Sauge, où dîner. L'après-midi, visite éventuelle de la réserve ornithologique. Retour, au gré des participants, par Champion ou par Cudrefin (arrivée à Neuchâtel à 19 h. 25 ou à 19 h. 30).

*Coût approximatif : Fr. 10.—.*

Organisateurs : MM. Eberhard Reichel et Georges Nicolet.

## Course des Vétérans

### *Important.*

Les vétérans sont priés de se rencontrer une demi-heure avant la prochaine assemblée générale mensuelle, soit à 20 heures, au local désigné pour celle-ci, afin d'y discuter d'un changement de programme de la course annuelle.

*Les organisateurs.*

## GROUPE DE SKI

### ASCENSIONS PRINTANIERES A SKI

*du samedi 7 au jeudi 12 avril 1951*

Samedi: Dép. à 13 h. 12 p<sup>r</sup> Meiringen. Montée à «Sägi» ou Rosenlauri.

Dimanche: Cabane Dossen.

Lundi: Wetterhorn, Lauteraarsattel, Cabane Lauteraar.

Mardi: Oberaarjoch.

Mercredi: Hühnerstock, Cabane Gauli.

*Coût approximatif: Fr. 60.—.*

Jeudi: Rentrée. Arrivée à 18 h.

Réunion des participants après la séance mensuelle d'avril.

Inscriptions auprès des organisateurs: MM. Pierre Baillod, Sablons 6, tél. 5 16 76, et Rudolf Zellweger, La Coudre.

## Organisation de Jeunesse



Nous avons le plaisir de souhaiter une très cordiale bienvenue à quatre nouveaux ojiens: MM. Samuel Bourquin, Neuchâtel; Pierre-Alain Du Bois, Bevaix; François Fatton, Neuchâtel; Alain Besson, Neuchâtel.

Aucun membre de la Commission n'ayant pu remplacer au dernier moment le président malade, la séance mensuelle de mars fut supprimée. Nous nous excusons auprès des ojiens qui se sont déplacés inutilement.

La course au Wistätthorn, qui a remplacé celle à Anzeindaz, a eu lieu dimanche 11 mars par un temps couvert et un fort vent. Toutefois, les conditions de neige furent favorables à une dizaine d'ojiens et de clubistes. Cette course fera l'objet d'une narration à la prochaine séance mensuelle.

Samedi 7 et dimanche 8 avril, course à ski au Wildstrubel. Départ de Neuchâtel à 13 h. 12 pour Kandersteg. Montée à Schwarzenbach où coucher. Coût approximatif: Fr. 15.—. Organisateurs: A. Grisel et M. Kollros. Renseignements et inscriptions: vendredi 6 avril, à 18 heures, sous l'Hôtel du Lac.

Séance mensuelle, lundi 16 avril, à 20 h. 15, au Restaurant Beau-Rivage. A l'ordre du jour: récit de la course au Wistätthorn; propagande.  
W. G.

*La Nouveauté s.a.*  
**AU LOUVRE**  
NEUCHÂTEL

*élégance en toute saison*

UN BILLET

UNE CHANCE

UN BIENFAIT

## Loterie Romande

Secrétariat cantonal :  
NEUCHÂTEL

Fbg du Lac 2  
Chèques post. IV 2002  
Tél. 5 48 20

### CABANE PERRENOUD

Surveillants pour le mois d'avril

- 7- 8 M. Georges Perrin, Neuchâtel.  
14-15 Pas de gardien.  
21-22 Pas de gardien.  
28-29 MM. Jacques Borel, Auvernier, et G. Fatton, Neuchâtel.

## CHARLES BORSAY

TAPISSIER-DÉCORATEUR

LITERIES - MEUBLES REMBOURRÉS - STORES - RIDEAUX

Sablons 3

NEUCHÂTEL

Téléphone 5 34 17

*Clair*

Téléphone 5 19 14

COUPEUR  
CHEMISIER SPÉCIALISTE

PLACE DE L'HOTEL-DE-VILLE  
NEUCHÂTEL

OPTIQUE  
PHOTO  
CINÉ

*Martin Luther*

Maître-opticien    Maison fondée en 1852

NEUCHÂTEL

Place Parry 7  
Téléphone 5 13 67

*Au Tigre Royal*

*Moritz - Fourrures*

Spécialistes de la belle fourrure  
Coupe classique, coupe moderne  
Toujours choix incomparable

6, rue de l'Hôpital    Tél. 5 18 50

NEUCHÂTEL

LA GRANDE MARQUE SUISSE

Champagne  
**MAULER**

MAISON FONDÉE EN 1829

LAITERIE DE LA TREILLE

**A. BILLI**

LA SOURCE DU BON FROMAGE



Le Café donne des ailes à l'esprit

« Balzac ne vivait guère que de café »

(Mais cette citation ne vient pas de lui)

**ZIMMERMANN S. A.**  
NEUCHÂTEL

LA MAISON DU CAFÉ

TOUJOURS FRAIS ROTI

vous offre ses sept qualités.



J. A.

Bibliothèque de la Ville  
Neuchâtel

**CALORIE**  
NEUCHATEL

Chauffage  
Ventilation  
Climatisation

En course ou à la maison  
buvez toujours les vins du

*Château d'Auvernier*

MONTMOLLIN & C<sup>ie</sup>



**F. Wittwer & Fils**

Sablons 53, Neuchâtel  
Téléphone 5 26 68

**Autocars Pullman**

26-30 places

Déménagements tous pays



**DUBOIS JEANRENAUD & C<sup>o</sup>**  
NEUCHATEL

Place d'Armes 5

Tél. 5 47 47

**COMBUSTIBLES**

SOLIDES ET LIQUIDES



# BULLETIN MENSUEL

de la Section Neuchâteloise du C. A. S.  
adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Rédaction: M. Alfred SCHNEGG, Chaussée de la Boine 49, Neuchâtel  
Administration et Annonces: Imprimerie H. Messoiller, Neuchâtel

## CARAGE HIRONDELLE

**FIAT**  
AGENCE OFFICIELLE

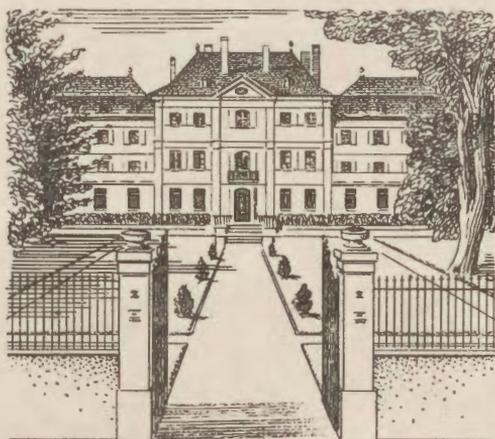
TEL. 5.31.90

Dépannages - Réparations - Ecole de conduite auto

S

B

S



S

B

S



1872

## SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Capital-Actions et Réserves Fr. 209'000'000. —

Place A.-M.-Piaget

NEUCHÂTEL

Fbg de l'Hôpital 8



1872

# AU MÉNESTREL

## PIANOS RADIOS DISQUES

NEUCHÂTEL

*La chemiserie soignée toujours chez*

**Savoie-Petitpierre** S. Chemisier  
A. NEUCHÂTEL



**Combustibles liquides et solides**

# HAEFLIGER & KAESER S.A.

Seyon 2a

Tél. 5 24 26

# JIKA-SPORTS<sup>®</sup>

Place de l'Hôtel-de-Ville — Neuchâtel

Deux bonnes adresses pour tous vos sports

## ROBERT-TISSOT

5, rue Saint-Maurice — Neuchâtel

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE MENSUELLE

du lundi 7 mai 1951, à 20 h. 30, au Restaurant Beau-Rivage  
Quai Osterwald

#### ORDRE DU JOUR :

1. Communications du Comité.
2. Courses du mois :
  - 5-6 mai : Course à ski pour les jeunes membres.
  - 12 mai (après-midi) : Valangin, Chaumont - Enges.
  - 20 mai : Excursion géologique : Niederhorn sur Beatenberg.
  - 27 mai : Course des familles, à la Cabane Perrenoud.
  - 2-3 juin : Pointe de Bellevue.
3. Conférence de M. Eddy Bauer, professeur à l'Université : *La Suisse et la situation internationale.*
4. Choix des locaux de la Section.
5. Divers.

*Sauvant*

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFÈVREURIE

Agence officielle des montres

*Omega et Rolex*

Neuchâtel, téléphone (038) 5 22 81, Seyon 12

Toutes installations  
électriques

*Elexa*  
NEUCHÂTEL

Toutes installations  
téléphoniques

Pharmacie  
**Blaise Cart**

Rue de l'Hôpital

Tél. 5 11 58

**NEUCHÂTEL**



*Elichés*

photos - dessins - retouches  
**MONTBARON, VILLARS & C<sup>e</sup>**  
Seyon 32 Tél. 516 57  
NEUCHÂTEL

**Le soulier CO-OP**, que ce soit le soulier de sport, de travail ou de luxe,  
est le meilleur marché tout en étant confortable  
et fabriqué avec des matières de première qualité.

**La chaussure CO-OP** se vend au **MAGASIN DE CHAUSSURES** de la  
Société Coopérative de Consommation de Neuchâtel, rue de la Treille 6.



**SEYON 10**  
**NEUCHÂTEL**  
**TÉL: 6.15.54**

Canadiennes - Jolis sacs de dames  
Belles serviettes en vachette

*Jacques Gutzler S<sup>a</sup>*  
CUIRS ET PEaux

**NEUCHÂTEL**

Rue de l'Hôpital 3 — Téléph. 5 16 96



La bonne chaussure de montagne s'achète  
à la **GRANDE CORDONNERIE**

**J. KURTH. Neuchâtel**

Succursales : Neuveville - La Chaux-de-Fonds, Rue Neuve  
Genève, Fribourg, Aarburg, Montreux, Landern



*Georges Ray*

Bijoutier-joaillier, graveur, fabricant.

**NEUCHÂTEL**, St-Honoré 3, 1<sup>er</sup> étage

*Fabrication et réparation de bijouterie,  
orfèvrerie, dorage, argentage.*

*Gravure en tous genres. - Recherche et exécution d'armoiries*

# BULLETIN MENSUEL

DE LA

## Section Neuchâteloise du C. A. S.

adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

---

Tarif des annonces	1 page = Fr. 350.—	1/2 de page = Fr. 120.—
pour 12 N <sup>os</sup> consécutifs:	1/2 „ = Fr. 200.—	1/8 „ = Fr. 70.—

---

Conditions spéciales pour les pages 1 et 4 de la couverture.

### SOMMAIRE :

Convocation à l'assemblée générale mensuelle du 7 mai 1951. — Programme du mois. — Groupe de chant. — Bibliothèque. — Procès-verbal de l'assemblée générale mensuelle du 2 avril 1951. — Chronique des courses. — Courses du mois. — Conférence publique de M. Louis Lachenal. — Bibliographie. — Acquisitions récentes de la Bibliothèque. — Organisation de la Jeunesse. — Cabane Perrenoud.

---

### PROGRAMME DU MOIS :

Samedi 5 - Dimanche 6 : Course à ski pour les jeunes membres aux Diablerets.  
 Lundi 7 : Assemblée générale mensuelle au Restaurant Beau-Rivage.  
 Samedi 12 (après-midi) : Balade à Valangin-Chaumont-Enges.  
 Mardi 15 : Séance mensuelle de l'O. J. au Restaurant Beau-Rivage.  
 Samedi 19 - Dimanche 20 : Course de l'O. J. aux Rochers de Sommètres et au Raimeux.  
 Dimanche 20 : Excursion géologique au Niederhorn, sur Beatenberg.  
 Samedi 26 - Dimanche 27 : Course de l'O. J. au Creux-du-Van.  
 Dimanche 27 : Journée des familles, à la Cabane Perrenoud.  
 Samedi 2-Dimanche 3 juin : Course à la Pointe de Bellevue.

---

### Groupe de chant

Répétition mensuelle, lundi 21 mai, à 20 h. 15, à la salle de chant du Collège de la Promenade.

---

### BIBLIOTHEQUE

Les membres de la Section qui détiennent encore des ouvrages de notre bibliothèque sont instamment priés de les rendre au plus vite, soit au préposé, M. Georges Ray, faubourg du Lac 33, soit, après l'assemblée générale de mai, à Beau-Rivage, à M. Jacques Borel, chargé du prêt.

## ASSEMBLEE GENERALE MENSUELLE

*du 2 avril 1951, tenue au Restaurant Beau-Rivage, à Neuchâtel*

---

Présidence : M. Jean-Pierre Farny.

Membres présents : 105.

Les locaux se suivent... et nous nous trouvons cette fois-ci rassemblés à Beau-Rivage, ce qui incite notre président à donner immédiatement les raisons de ce nouvel essai. En effet, et faisant suite au vœu formulé lors de notre dernière assemblée par certains de nos membres au sujet de la salle du Buffet de la Gare, il s'est révélé qu'il n'y avait malheureusement aucun petit local adjacent pouvant être utilisé pour les réunions du Comité, de l'O. J. ainsi que pour le dépôt de nos archives et de notre bibliothèque. De plus, et eu égard à la location demandée pour une séance, nos finances nous permettraient difficilement de supporter une location annuelle calculée sur ces bases.

Le président recommande ensuite chaudement à tous nos membres de se rendre à la conférence que donnera le 12 avril M. Louis Lachenal sur l'expédition française de l'Annapurna, au cours de laquelle le film officiel de l'expédition ainsi que divers clichés seront projetés. Il rappelle encore que cette conférence a lieu sous le parrainage de notre Section et du C. S. F. A.

A l'occasion du 75<sup>me</sup> anniversaire de notre Section, une plaquette commémorative sera éditée à l'intention de nos membres. Une commission présidée par M. Roger Calame en a déjà arrêté le contenu, qui, selon décision de l'Assemblée, ne doit pas être révélé, nos membres préférant s'en réserver la surprise.

Puis MM. Zellweger et Nicolet donnent quelques renseignements complémentaires sur la course printanière à ski et sur celle du Vully.

L'ordre du jour étant épuisé, M. Georges Bachmann, de La Chaux-de-Fonds, nous présente, en les commentant, des vues en couleurs sur le cours du Doubs depuis sa source jusqu'à Goumois. Et c'est ainsi que nous voyons défiler devant nos yeux émerveillés quelque 200 clichés unissant la perfection technique à un sens artistique étonnant. Nous faisons connaissance avec toute cette région du Doubs si diverse et toujours attrayante. Certaines prises de vue sont une véritable gageure. D'autres reflètent si bien l'atmosphère des lieux et de l'heure, matinale ou vespérale, qu'oubliant le moment présent, nous croyons participer aux randonnées du conférencier. Avec lui, nous parcourons les charmants villages jurassiens du Doubs, passons sans formalité d'une rive à l'autre, descendons fixer l'image d'un vieux moulin, grimpons aussitôt sur une roche escarpée, d'où la vue panoramique nous enthousiasme, plongeons à nouveau vers le flot tumultueux, pour remonter encore nous désaltérer dans une ferme qui s'harmonise parfaitement avec nos paysages du Jura. Et l'enchantement continue, les tableaux s'enchaînent aux tableaux, les saisons aux saisons, nous apportant la révélation de la beauté de ces sites qu'il nous tarde maintenant de mieux connaître. Remercions M. Bachmann de nous avoir procuré un plaisir aussi vif, et souhaitons que, dans un proche avenir, nous puissions terminer avec lui ce parcours si agréablement commencé !

Dans les divers, on pose au président la question de la soirée des familles. Vu le résultat déficitaire de l'année dernière, et les manifestations prévues en 1951 pour notre 75<sup>me</sup> anniversaire, la suppression de cette soirée a été décidée pour cette année.

La séance est levée à 22 heures trois quarts.

H. S.

---

## CHRONIQUE DES COURSES

---

### COURSE DU 1<sup>er</sup> MARS 1951 BIENNE - HAGNECK - BRETIEGE

Peu après 8 heures, le 1<sup>er</sup> mars, dix-neuf clubistes sont sur le quai de la gare où attend une telle foule prête à partir qu'on se demande s'il restera des Neuchâtelois dans leur canton pour fêter la république. Après que le haut-parleur a annoncé que le train de Bâle aura six wagons à la disposition des sociétés, nous nous y engouffrons. Le temps est beau depuis la veille au soir, et une gentille bise rafraîchit l'atmosphère.

Nous débarquons à Bienne où nos dirigeants M. Auguste de Coulon et son jeune adjudant, M. Jean Béraneck, nous conduisent tout d'abord à Nidau qui appartenait autrefois au comté de Neuchâtel; nous sommes donc un peu chez nous. Il nous y est fait remarquer que, contrairement aux communes de Boujean, Madretsch, et autres, Nidau n'a pas fusionné avec Bienne; serait-ce par amour-propre parce que, de 1815 à 1832, c'est celle-ci qui avait été rattachée à Nidau?

Continuant à suivre notre route, nous passons le pont du canal, d'où nous voyons au loin l'écluse qui, parfois, joue de mauvais tours à notre lac en en faisant monter le niveau inopportunément. A Ipsach, nous prenons un charmant chemin sur la berge du lac d'où, entre des bouquets d'arbres, nous admirons les grèves, le lac, l'île de Saint-Pierre qui, au fur et à mesure que nous avançons, se rapproche de nous, et à l'arrière-plan le Chasseral encore tout enneigé, tandis qu'en dessous les teintes douces montrent que la nature se prépare timidement à prendre sa parure printanière. Nous passons Gerolfingen et voyons, à notre gauche, le grand village agricole et cossu de Täuffelen. Quelques minutes encore et par une bonne bise, nous arrivons à Hagneck, où l'Hôtel du Cerf nous réserve une excellente réception. Quatre clubistes, venus en auto, nous y rejoignent. Un bon et copieux repas avec café noir nous y est servi, à quoi s'ajoutent, pour les non-aquatiques, de l'excellente eau-de-vie de prune de 1870 et du kirsch de qualité, plus moderne, accompagnés de bouts

---

## Bâloise-Vie

AGENCE GÉNÉRALE DE NEUCHÂTEL  
St-Honoré 18 - Tél. No 5.45.17  
L. FASNACHT, Agent Général  
Membre du C. A. S.

## Assurances

VIE, POPULAIRES, ACCIDENTS  
RESPONSABILITÉ CIVILE, RENTES,  
Portefeuille : Incendie, vol, eaux,  
glaces, bris de machines.

tournés, le tout non prévu au programme mais d'autant plus apprécié.

Trop tôt, c'est le départ de ces lieux hospitaliers ; la digestion se fait agréablement tout en parcourant des forêts et des champs, hors des chemins battus. De loin, nous voyons Siselen et Finsterhennen, puis nous voici dans un chemin creux qui doit souvent se muer en torrent. Sa pente est encore visqueuse de boue et il serait préférable de n'y pas glisser. En bas est une fontaine auprès de laquelle nous nous arrêtons pour nettoyer sommairement nos chaussures copieusement crottées, puis nous retrouvons la vraie route et, d'un pas accéléré, nous nous rendons à la gare de Bretiège où nous prendrons le train d'Anet. Nous n'y arriverons toutefois pas tous assez tôt et trois des nôtres n'y parviendront que quelques minutes après notre départ. Leur retard était dû à une chute de l'un d'eux dans la boue et à son nettoyage. Actifs, ils continuèrent à marcher et ne prirent le train de Neuchâtel qu'à Anet. Inutile de dire que quand ils arrivèrent à notre gare, tous leurs prédécesseurs s'étaient déjà disséminés.

Il ne nous reste plus qu'à remercier les organisateurs qui, une fois de plus, se sont « fendus en quatre » pour faire de cette course une magnifique sortie qui laissera de nombreux souvenirs agréables !

P. Bd.

---

## COURSES DU MOIS

### COURSE A SKI DES JEUNES MEMBRES LES DIABLERETS (3209 m.)

*Samedi 5 et dimanche 6 mai*

Samedi : Départ de Neuchâtel à 13 h. 8 ; arrivée aux Diablerets (1155 m.) à 16 h. 14. Montée à la Cabane des Diablerets (2486 m.).

Dimanche : Ascension à ski des Diablerets (3209 m.). Retour à Neuchâtel à 20 h. 17.

*Coût approximatif : Fr. 25.— à 30.—.*

Organisateurs : MM. Daniel Benoît,  
François Petitpierre.

### BALADE DU SAMEDI APRES-MIDI VALANGIN - CHAUMONT - ENGES

*Samedi 12 mai, après-midi*

Départ de la place Purry, pour Valangin, par le trolleybus (4), à 13 h. 50. De Valangin, par Fenin, Vilars et le chemin de la Limace, à Chaumont (Belvédère), puis, par les Trois-Cheminées, à Enges. Souper (facultatif) à l'Hôtel du Chasseur. Retour par Saint-Blaise à 21 heures environ.

*Coût approximatif : Fr. 8.—.*

S'inscrire pour le souper jusqu'à vendredi 11, à 18 heures, au plus tard, auprès de M. G. Nicolet.

Organisateurs : MM. William Cousin,  
Georges Nicolet.

EXCURSION GEOLOGIQUE  
NIEDERHORN sur BEATENBERG

*Dimanche 20 mai*

Départ de Neuchâtel à 8 h. 6 pour Thoune, puis, par bateau, funiculaire et télésiège, pour Beatenbucht, Beatenberg et le Niederhorn, où dîner pique-nique. Descente par le Justistal et Beatenberg. Retour à Neuchâtel par bateau et train.

*Coût approximatif : Fr. 20.— à 25.—.*

Organisateurs : MM. Eugène Wegmann, professeur,  
Charles Emery.

COURSE DES FAMILLES A LA CABANE PERRENOUD

*Dimanche 27 mai*

Départ de Neuchâtel à 7 h. 1. Arrivée à Noiraigue à 7 h. 28. Dès 10 heures, arrivée à la Cabane. A 11 heures, culte. Pique-nique, jeux.

*Coût approximatif : Fr. 4.—.*

Organisateur : Le Comité de la Section.

POINTE DE BELLEVUE (2041,7 m.)

*Samedi 2 et dimanche 3 juin*

Samedi : Départ de Neuchâtel à 13 h. 8 pour Aigle - Monthey - Trois-torrents (Val d'Illiez). Montée à pied à Morgins.

Dimanche : Pas de Morgins - Bec de Corbeau - Porte de Culet - Pointe de Bellevue. Descente sur Monthey ou Collompey. Retour à Neuchâtel à 20 h. 17.

*Coût approximatif : Fr. 30.—.*

Inscriptions auprès des organisateurs :

MM. J. de Rutté (tél. 5 24 23).  
M.-A. Nicolet (tél. 5 14 18).

---

*Conférence publique de M. Louis Lachenal :*

VICTOIRE SUR L'ANNAPURNA

Organisée avec la collaboration du Club suisse des femmes alpinistes, cette manifestation réunit à la salle des conférences, le 12 avril dernier, un public fort nombreux. Et certes, aucun des auditeurs du sympathique guide chamoniard n'eut lieu de regretter sa soirée. Les clichés en couleur et les films du cinéaste-alpiniste Marcel Ichac révélèrent les grandioses beautés du monde himalayen. Quant au commentaire qu'en donna l'orateur, sa touchante modestie contrastait bien heureusement avec la publicité assez tapageuse que la presse avait fait, l'an dernier, autour de cet exploit et de son douloureux épilogue.

## BIBLIOGRAPHIE

S. A. C. Sektion Basel. Jahresbericht 1950

Signalons, dans cet intéressant Rapport annuel de la grande section des bords du Rhin, une solide étude due à la plume de M. W. Bernoulli-Leupold, sur la première ascension du Weissmies, en 1855. Dans son *Guide des Alpes valaisannes*, M. Marcel Kurz dit simplement que cette performance est attribuée au docteur Häusser, de Bâle, mais que des renseignements à ce sujet font complètement défaut. L'auteur de l'article en question prouve que cette ascension, qui passa tout à fait inaperçue à l'époque, est due au minéralogiste zurichois Christian Heusser ; elle fut réalisée au mois d'août 1855 dans un but purement scientifique. Heusser était accompagné du notaire Peter-Joseph Zurbriggen, de Saas-Tamatten, qui lui servait de guide dans ses excursions géologiques. Le naturaliste zurichois, qui était le frère de la romancière Johanna Spyri, ne renouvela pas son exploit, car, parti pour le Brésil en 1856, il passa en Amérique le reste de ses jours et mourut à Buenos-Aires en 1906, sans plus jamais avoir revu les Alpes.

## Acquisitions récentes de la Bibliothèque

- |      |  |      |
|------|--|------|
| 1200 | <i>Auguste Dubois.</i> — Les Gorges de l'Areuse et le Creux-du-Van.  |      |
| 1201 | <i>C.-F. Girard.</i> — Alpes et glaciers de la Suisse.   |      |
| 1202 | <i>Section Moléson.</i> — Les Alpes fribourgeoises. La Gruyère.  |      |
| 1203 | <i>Daniel Baud-Bovy.</i> — Le Mont Blanc de près et de loin.   | 1903 |
| 1204 | <i>Auguste Vautier.</i> — Les Alpes vaudoises.   | 1907 |
| 1205 | <i>Eugène de la Harpe.</i> — Les Alpes valaisannes.  | 1911 |
| 1206 | <i>Horace-B. de Saussure.</i> — Journal d'un voyage au Mont-Blanc.   | 1926 |
| 1207 | <i>Horace-B. de Saussure.</i> — Le Mont-Blanc et le Col du Géant.  | 1927 |
| 1208 | <i>John Grand-Carteret.</i> — La Montagne à travers les âges. Volume I.  | 1903 |
| 1209 | <i>John Grand-Carteret.</i> — La Montagne à travers les âges. Volume II.   | 1904 |
| 1210 | <i>Myrtil Schwartz.</i> — Vers l'Idéal par la Montagne.  | 1924 |
| 1211 | <i>E. Levasseur.</i> — Les Alpes et les Grandes Ascensions.  | 1889 |
| 1212 | <i>Horace-Bénédict de Saussure.</i> — Voyages dans les Alpes, précédés d'un essai sur l'Histoire naturelle des environs de Genève. | 1779 |
| 1213 | <i>Theodor u. Maud Wundt.</i> — In luftigen Höh'n. — Engadin - Ortler - Dolomiten.   |      |
| 1214 | <i>Direction générale des PTT.</i> — Le centenaire des Postes alpestres suisses.   | 1932 |
| 1215 | <i>L. Favre.</i> — Adolphe-Célestin Nicolet.   | 1891 |
| 1216 | <i>Alfred Cérésolo.</i> — Légendes des Alpes vaudoises.  | 1885 |

- 1217 *Dr Henri Dübi.* — Les cinquante premières années du C. A. S. 1913
- 1218 Histoire de la Cabane Perrenoud par la photographie. (N'est pas mis en circulation, à consulter au local.)
- 1219 *Vautier frères et Cie. Texte de René Gouzy.* — La Suisse à vol d'avion (photographies). 1930
- 1220 *Comité central du C. A. S.* — Les cabanes du C. A. S. en 1927. 1928
- 1221 Album der Clubhütten des S. A. C. 1898
- 1222 *Zentral-Komitee S. A. C.* — Klubhütten-Album des S. A. C. 1911
- 1223 *Julius Becker-Becker.* — Les cabanes du C. A. S. 1892
- 1224 *F. Landry.* — Chaumont (dessins).
- 1225 Exposition du cinquanteaire de la Section neuchâteloise (photographies). (N'est pas mis en circulation, à consulter au local.)
- 1226 *Section neuchâteloise C. A. S.* — Croquis et souvenirs de courses. (N'est pas mis en circulation, à consulter au local.)
- 1227 *Jules Michelet.* — La Montagne. 1899
- 1228 *Jean Secret.* — L'alpiniste. 1937
- 1229 *Charles Gos.* — Tragédies alpestres.
- 1230 *R. Frison-Roche.* — Premier de cordée. 1941
- 1231 *Claire-Eliane Engel.* — Le Mont-Blanc.
- 1232 *Philippe Amiguet.* — Où volent les aigles. 1938
- 1233 *Christian Rondet.* — Montagne. Des terrains aux arêtes. 1941
- 1234 *Emile Gétaz.* — La Confrérie des vigneron et la fête des vigneron. 1941
- 1235 *François-E. Lambossy.* — Vents des crêtes. 1941
- 1236 *Maurice Zermatten.* — Chapelles valaisannes. 1941
- 1237 *Louis Seylaz.* — Le Massif du Trient. 1941
- 1238 *Maurice Zermatten.* — Le Valais.
- 1239 *Prof. Ernest Laur.* — Le paysan suisse. Sa patrie et son œuvre. 1939
- 1240 *Charles Gos.* — Le groupe franc de Girouc. 1942
- 1241 *Paul de Chastonay.* — Au Val d'Anniviers.
- 1242 *Maurice Zermatten.* — Le sang des morts.
- 1243 *Albert Gos.* — Souvenirs d'un peintre de montagne. 1942
- 1244 *E.-S. Schellenberger.* — Gais Alpins.
- 1245 *Louis Spiro.* — L'Alpe inspiratrice. 1942
- 1246 *André Roch.* — Les conquêtes de ma jeunesse.
- 1247 *Frédéric Barbey.* — Les pierres parlent. 1941
- 1248 *Charles-André Nicole.* — Ceux de la Trappe.
- 1249 Bovonnaz. — Eclaireurs vaudois.
- 1250 *G. Vallotton.* — Les Suisses à la Bérézina. 1942
- 1251 *Giuseppe Zoppi.* — Mon beau Tessin. 1942
- 1252 *E.-R. Blanchet.* — Au bout d'un fil.
- 1253 *J. Monroe Thorington.* — Early american ascents in the Alps. 1943
- 1254 *Charles Vaucher.* — Chamois. 1944

- 1255 *Georges-F. Girard.* — A pic. Dolomites.
- 1256 *William Waldvogel.* — L'Île de Saint-Pierre et le lac de Biemme. 1949
- 1257 *Julien Gallet.* — Derniers souvenirs de l'Alpe. 1927
- 1258 *F.-S. Smythe.* — Edouard Wympfer — Le vainqueur du Cervin. 1944
- 1259 *Jules Baillods.* — Jura. 1945
- 1260 *Prof. Dr Oskar Dyhrenfurth.* — Himalaya — Unsere Expedition 1930.
- 1261 *Daniel Vouga.* — Préhistoire du Pays de Neuchâtel, des origines aux Francs.
- 1262 *Marcel Kurz.* — Le problème himalayen. 1934
- 1263 *André Roch.* — Mon carnet de courses.
- 1264 *René Dittert.* — Passion des hautes cimes. 1945
- 1265 *Jules Guex.* — Dans la trace de Javelle. 1947
- 1266 *Julien Gallet.* — Dans l'Alpe ignorée — Explorations et souvenirs. 1944
- 1267 *Jules Guex.* — La montagne et ses noms. 1946
- 1268 *Hans-Fritz de Tscherner.* — Cimes et arêtes — Traduction d'André Roch. 1944
- 1269 *John Tyndall.* — Haute Montagne. 1946
- 1270 *André Roch.* — Karakoram Himalaya — Sommets de 7000 m. 1945
- 1271 *E.-R. Blanchet.* — Hors des chemins battus, Ascensions nouvelles dans les Alpes. 1946
- 1272 *Julius Kugy.* — Révélation de la Montagne. 1944
- 1273 *Charles Gos.* — L'épopée alpestre — Histoire abrégée.
- 1274 *Jürg Weiss.* — Murailles et abîmes. 1946
- 1275 *Charles Gos.* — La nuit des Drus.
- 1276 *Clara Durgnat-Junod.* — Pinceaux et piolet — Autobiographie anecdotique. 1943
- 1277 *Charles Gos.* — Solitude montagnarde. 1943
- 1278 *C.-Egmond d'Arcis.* — Neiges éternelles. 1945
- 1279 *Ernest Rogivue.* — La blanche aventure — Roman. 1943
- 1280 *Rédaction André Roch.* — Les montagnes du Monde — Ier volume. 1946
- 1281 *Fondation suisse pour l'exploration alpine.* — Les montagnes du Monde — Volume II. 1947
- 1282 *M. Grisel.* — Esquisses et souvenirs. 1941
- 1283 *Oscar Allgäuer.* — 80 Jahre Sektion Pilatus S. A. C. 1864-1944.
- 1284 *Alfred Schnegg.* — Comment Neuchâtel devint suisse. 1948
-

## Organisation de Jeunesse



C'est dans le salon de chêne à Beau-Rivage qu'eut lieu la séance d'avril. Nous eûmes le plaisir de saluer quelques nouveaux membres. A. Besson, encore au pays de Don Quichotte, ne put nous présenter le récit de la course au Wistätthorn.

**Courses :** La course au Wildstrubel, renvoyée d'une semaine, s'est faite par un temps radieux. A. Grisel nous en a donné un aperçu. Quant au récit proprement dit, il sera présenté en séance de mai par Joé Riem et Roger Maire.

**Samedi 19 et dimanche 20 mai,** course varappe-auto-camping *aux Rochers de Sommètres et au Raimeux*. Départ de Neuchâtel à 13 h. 30 pour Le Noirmont. Camping dans les Franches Montagnes. Dimanche, varappe au Raimeux. Retour à Neuchâtel aux environs de 19 heures.

Ou

varappe et camping au *Dos d'Ane et à l'Arête Calame*. Départ au train de 14 h. 23 pour Noiraigue. Camping à la Ferme Robert. Rappels de corde. Dimanche, varappe à l'Arête Calame et au Dos d'Ane. Retour à Neuchâtel à 17 h. 54 ou 19 h. 28.

**Renseignements et inscriptions :** vendredi 18 mai, à 18 heures, sous l'Hôtel du Lac. Coût approximatif pour la première course : Fr. 5.— ; pour la seconde : Fr. 3.—. Organisateurs : A. Grisel et M. Kollros.

**Samedi 26 et dimanche 27 mai,** course au *Creux-du-Van*. Samedi, départ de Neuchâtel à 14 h. 23 pour Champ-du-Moulin. Arête Calame, Dos d'Ane. Feu de camp dans la région du Soliat. Coucher à la Cabane Perrenoud. Dimanche, journée des familles. Organisation des jeux pour petits et grands. Nous comptons pour cette manifestation sur une forte participation. Réunion des participants : vendredi 25 mai, à 18 heures, sous l'Hôtel du Lac.

**Séance mensuelle,** exceptionnellement, *mardi 15 mai, à 20 h. 15,* au Restaurant Beau-Rivage (entrée par la rue du Môle). A l'ordre du jour : Chant — Récit de la course au Wistätthorn, par A. Besson — Récit de la course au Wildstrubel, par J. Riem et R. Maire. — Projection de clichés en couleur.

**Divers :** Nous prions les Ojiens de prendre note que nos séances mensuelles débiteront dorénavant à 20 h. 15 précises.

Quelques-uns de nos membres n'ont pas encore versé le montant de leur cotisation. Nous les invitons à le faire sans tarder à notre caissier, Joé Riem, Maladière 64.

W. G.

---

*la Nouveauté s.c.*  
**AU LOUVRE**  
NEUCHÂTEL  
*élégance en toute saison*

**UN BILLET**

**UNE CHANCE**

**UN BIENFAIT**

## *Loterie Romande*

Secrétariat cantonal :  
**NEUCHÂTEL**

Fbg du Lac 2  
Chèques post. IV 2002  
Tél. 5 48 20

### **CABANE PERRENOUD**

Surveillants pour le mois de mai :

- 5- 6 MM. Henri Girardier, Neuchâtel.  
12-13 Hélibert Jeanrenaud, Les Geneveys-sur-Coffrane.  
19-20 Pas de gardien.  
26-27 M. Gilbert Devaud, Cortaillod.

## **CHARLES BORSAY**

TAPISSIER-DÉCORATEUR

**LITÉRIES - MEUBLES REMBOURRÉS - STORES - RIDEAUX**

Sablons 3

NEUCHÂTEL

Téléphone 5 34 17

*Clair*

Téléphone 5 19 14

COUPEUR  
CHEMISIER SPÉCIALISTE

PLACE DE L'HOTEL-DE-VILLE  
NEUCHÂTEL

**OPTIQUE  
PHOTO  
CINÉ**

*Martin Luther*

*Maître-opticien* Maison fondée en 1852

**NEUCHÂTEL**

Place Purry 7  
Téléphone 5 13 67

*Au Tigre Royal*  
*Moritz - Fourrures*

Spécialistes de la belle fourrure  
Coupe classique, coupe moderne  
Toujours choix incomparable

6, rue de l'Hôpital Tél. 5 18 50

**NEUCHÂTEL**

**LA GRANDE MARQUE SUISSE**

Champagne  
**MAULER**

MAISON FONDÉE EN 1829

LAITERIE DE LA TREILLE

**A. BILLI**

LA SOURCE DU BON FROMAGE



**Le Café donne des ailes à l'esprit**

« Balzac ne vivait guère que de café »

(Mais cette citation ne vient pas de lui)

**ZIMMERMANN S. A.**  
**NEUCHÂTEL**

**LA MAISON DU CAFÉ**

**TOUJOURS FRAIS ROTI**

vous offre ses sept qualités.



J. A.

**CALORIE**  
NEUCHATEL

Chauffage  
Ventilation  
Climatisation

En course ou à la maison  
buvez toujours les vins du

**Château d'Auvernier**

MONTMOLLIN & C<sup>le</sup>



**F. Wittwer & Fils**

Sablons 53, Neuchâtel  
Téléphone 5 26 68

**Autocars Pullman**

26-30 places

Déménagements tous pays



**DUBOIS JEANRENAUD & C<sup>o</sup>**  
NEUCHATEL

Place d'Armes 5

Tél. 5 47 47

**COMBUSTIBLES**

SOLIDES ET LIQUIDES

1 Juin 1951

Neuchâtel, juin 1951

No 6

PU 317

24<sup>me</sup> Année



# BULLETIN MENSUEL

de la Section Neuchâteloise du C. A. S.  
adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Rédaction: M. Alfred SCHNEGG, Chaussée de la Boine 49, Neuchâtel  
Administration et Annonces: Imprimerie H. Messeiller, Neuchâtel

## CARAGE HIRONDELLE



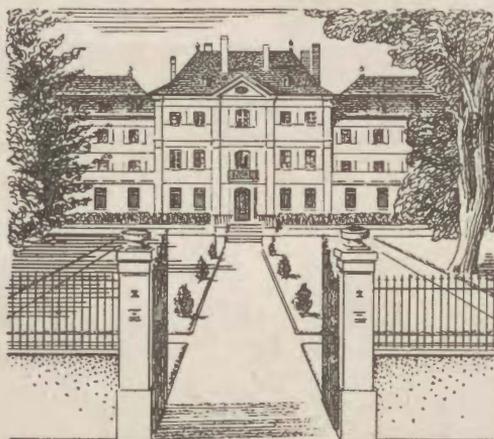
Dépannages - Réparations - Ecole de conduite auto



S

B

S



S

B

S



1872

## SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Capital-Actions et Réserves Fr. 209'000'000.—

Place A.-M.-Piaget

NEUCHÂTEL

Fbg de l'Hôpital 8



1872

# AU MÉNESTREL

PIANOS    RADIOS    DISQUES

NEUCHÂTEL

*La chemiserie soignée toujours chez*

**Savoie-Petitpierre** S. Chemisier  
A. NEUCHÂTEL



**Combustibles liquides et solides**

**HAEFLIGER & KAESER** S.  
A.

Seyon 2a

Tél. 5 24 26

# JIKA-SPORTS<sup>®</sup>

Place de l'Hôtel-de-Ville — Neuchâtel

Deux bonnes adresses pour tous vos sports

## ROBERT-TISSOT

5, rue Saint-Maurice — Neuchâtel

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE MENSUELLE

du lundi 4 juin 1951, à 20 h. 30, au Restaurant Beau-Rivage  
Quai Osterwald

#### ORDRE DU JOUR :

1. Communications du Comité.
2. Candidature. (Voir p. 49.)
3. Courses du mois :
  - 2-3 juin : Pointe de Bellevue.
  - 9-10 juin : Réunion des Sections romandes.
  - 16-17 juin : Wildstrubel.
  - 28 juin - 3 juillet : Course des Vétérans.
4. *Mauritanie*, conférence avec projections en couleurs, par M. Jean Gabus, professeur à l'Université.
5. Divers.

*Sauvant*

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFÈVRERIE

Agence officielle des montres

*Omega et Rolex*

Neuchâtel, téléphone (038) 5 22 81, Seyon 12

Toutes installations  
électriques

*Elexa*  
NEUCHÂTEL

Toutes installations  
téléphoniques

Pharmacie  
**Blaise Cart**

Rue de l'Hôpital Tél. 5 11 58

**NEUCHATEL**



*Clichés*  
photos - dessins - relouches  
**MONTBARON VILLARS & Co**  
Seyon 32 Tél. 5 16 57  
NEUCHATEL

**Restaurant Beau-Rivage**

Ses spécialités culinaires — Ses vins  
réputés — Ses prix modérés.

Salons pour réceptions, repas, soirées  
Orchestre.

Local du C. A. S.



SEYON 10  
NEUCHATEL  
TEL: 5.19.54

Canadiennes - Jolis sacs de dames  
Belles serviettes en vachette

*Jacques Jutzeler SA*  
CUIRS ET PEAUX

NEUCHATEL

Rue de l'Hôpital 3 — Téléph. 5 16 96



La bonne chaussure de montagne s'achète  
à la **GRANDE CORDONNERIE**

**J. KURTH. Neuchâtel**

Succursales : Neuveville - La Chaux-de-Fonds, Rue Neue  
Genève, Fribourg, Aarburg, Montreux, Landern



**Georges Ray**

Bijoutier-joaillier, graveur, fabricant.  
NEUCHATEL, St-Honoré 3, 1<sup>er</sup> étage

*Fabrication et réparation de bijouterie,  
orfèvrerie, dorage, argentage.*

*Gravure en tous genres. - Recherche et exécution d'armoiries*

# BULLETIN MENSUEL

DE LA

## Section Neuchâteloise du C. A. S.

adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Tarif des annonces 1 page = Fr. 350.—  $\frac{1}{4}$  de page = Fr. 120.—  
 pour 12 N<sup>os</sup> consécutifs:  $\frac{1}{2}$  „ = Fr. 200.—  $\frac{1}{8}$  „ = Fr. 70.—

Conditions spéciales pour les pages 1 et 4 de la couverture.

### SOMMAIRE :

Convocation à l'assemblée générale mensuelle du 4 juin 1951. — Programme du mois. — Candidature. — Groupe de chant. — Procès-verbal de l'assemblée générale mensuelle du 7 mai 1951. — Courses du mois. — Groupe de ski. — L'incertitude en montagne. — Organisation de la Jeunesse. — Cabane Perrenoud.

### PROGRAMME DU MOIS :

Samedi 2 - Dimanche 3 : Course à la Pointe de Bellevue.  
 Lundi 4 : Assemblée générale mensuelle au Restaurant Beau-Rivage.  
 Mercredi 6 : Séance d'entraînement de l'O. J. à la Roche de l'Ermitage.  
 Samedi 9 - Dimanche 10 : Réunion des Sections romandes, organisée par la Section de Montreux.  
 Lundi 11 : Séance mensuelle de l'O. J. sur le lac.  
 Mercredi 13 : Séance d'entraînement de l'O. J. à la Roche de l'Ermitage.  
 Samedi 16 - Dimanche 17 : Course de l'O. J. à l'Aermighorn.  
 Jeudi 28 juin-Mardi 3 juil. : Course des Vétérans à Pontresina.

### CANDIDATURE PRESENTÉE AU COMITE

M. Renaud, Jean-Jacques, technicien-électricien, Baden, Buchenweg 6, Neuchâtelois, présenté par la Commission de l'O. J.

### Groupe de chant

Répétition mensuelle, lundi 18 juin, à 20 h. 15, au Restaurant Beau-Rivage.



## ASSEMBLEE GENERALE MENSUELLE

du 7 mai 1951, tenue au Restaurant Beau-Rivage, à Neuchâtel

---

Présidence : M. J.-P. Farny.

Membres présents : 125.

Après avoir souhaité la bienvenue à nos membres dans ce nouveau local, le président donne connaissance du résultat financier de la conférence Lachenal sur l'Annapurna qui s'est soldée par un léger bénéfice à répartir entre le CSFA et notre Section.

Passant au Groupe de ski, le président rappelle les points essentiels soulevés lors de sa dernière réunion. Se ralliant au point de vue exprimé par son président M. Pierre Favre, le Groupe a décidé de ne plus subsister comme tel, mais de s'intégrer dans notre Section et de faire ainsi bénéficier de son activité l'ensemble de nos membres par le truchement de la Commission de l'alpinisme hivernal. Tandis que M. Berthoud félicite M. Favre de cette décision, notre Comité lui adresse de chaleureux remerciements.

C'est à la Section de Montreux qu'échoit cette année le soin d'organiser la réunion des Sections romandes, manifestation qui aura lieu les 9 et 10 juin prochains et au sujet de laquelle le président apporte quelques précisions.

M. Tripet nous signale ensuite qu'à l'occasion du 75<sup>me</sup> anniversaire de notre Section, M. Benner a bien voulu composer un chant de circonstance auquel M. Meylan a prêté son concours pour les paroles. Il espère en conséquence que nombreux seront les membres qui tiendront à renforcer le Groupe de chant.

Concernant les courses du mois, MM. Nicolet, Emery, de Rutté et Ischer donnent tous renseignements utiles.

Puis, le président donne la parole à M. Eddy Bauer qui nous parle de la Suisse et de la situation internationale.

M. Bauer retrace tout d'abord l'évolution de la conception de la défense nationale de notre pays, celle-ci devant constamment s'adapter à la puissance toujours plus grande des armes modernes. Il s'arrête également à la valeur morale et militaire de cette défense dont la nécessité ne saurait être mise en doute à d'autant plus forte raison que les organes internationaux créés pour maintenir la paix se sont révélés jusqu'ici incapables de remplir leur mission. Selon le conférencier, seul un bloc européen fédéré représentant une force entre les puissances de l'Est et de l'Ouest serait à même de les neutraliser. Hélas ! victime du jeu des intérêts particuliers, cette idée est actuellement laissée en veilleuse.

Quant à l'adhésion de la Suisse au Pacte atlantique, c'est avec raison que M. Bauer en rejette le principe, car le respect de ses clauses contraindrait la Suisse à entrer dans une guerre dont elle ne serait nullement responsable.

Touchant encore la situation particulière de la Suisse, cette dernière ne peut que poursuivre la ligne de conduite observée, soit le maintien de sa neutralité. Ce principe a naturellement pour corollaire l'existence d'une défense nationale poussée. Ces prémisses amènent M. Bauer à nous parler

de l'état actuel de nos effectifs militaires ainsi que de notre armement qui, pour remplir son rôle, doit être très efficace. Aussi, notre pays le complète-t-il sans cesse par des armes modernes remarquables.

Après avoir parlé du rôle particulier que nos différentes armes sont appelées à jouer en cas de conflit, le conférencier conclut sur une note optimiste laissant entendre que la Suisse est capable de résister à un envahisseur éventuel le temps nécessaire à l'arrivée de renforts d'autres pays.

Une discussion générale s'ouvre ensuite, où M. Bauer répond obligeamment aux questions qui lui sont posées par nos membres.

Remercions-le de son remarquable exposé qui ne saurait laisser aucun d'entre nous indifférent, et qui nous a fort justement rappelé que notre sort futur dépend pour une bonne part de notre volonté à vouloir nous défendre.

En fin de séance, le président communique à l'assemblée les éléments essentiels du contrat de bail que nous projetons de passer avec M. Studer, tenancier de Beau-Rivage. A l'unanimité, l'assemblée décide de donner suite aux propositions du Comité et d'adopter les locaux mis à notre disposition à Beau-Rivage pour nos réunions de Section. A l'unanimité également, l'assemblée donne tous pouvoirs au Comité pour agir soit amialement soit juridiquement vis-à-vis du propriétaire de Beau-Séjour.

La parole n'étant plus demandée, la séance est levée à 22 h. 45.

H. S.

---

## COURSES DU MOIS

POINTE DE BELLEVUE (2041,7 m.)

*Samedi 2 et dimanche 3 juin*

Samedi : Départ de Neuchâtel à 13 h. 8 pour Aigle - Monthey - Troistorrents (Val d'Illiez). Montée à pied à Morgins.

Dimanche : Pas de Morgins - Bec de Corbeau - Porte de Culet - Pointe de Bellevue. Descente sur Monthey ou Collombey. Retour à Neuchâtel à 20 h. 17.

*Coût approximatif : Fr. 30.—.*

Inscriptions auprès des organisateurs :

MM. J. de Rutté (tél. 5 24 23).

M.-A. Nicolet (tél. 5 14 18).

---

## Bâloise-Vie

AGENCE GÉNÉRALE DE NEUCHÂTEL  
St-Honoré 18 - Tél. N° 5.45.17  
L. FASNACHT, Agent Général  
Membre du C. A. S.

## Assurances

VIE, POPULAIRES, ACCIDENTS  
RESPONSABILITÉ CIVILE, RENTES.

Portefeuille : Incendie, vol, eaux,  
glaces, bris de machines.

REUNION DES SECTIONS ROMANDES DU C. A. S.  
MONTREUX

9 et 10 juin 1951

C'est à la Section de Montreux qu'échoit cette année l'honneur d'organiser la réunion des Sections romandes du C. A. S. Cette réunion a été fixée aux *samedi 9 et dimanche 10 juin 1951*, selon programme ci-après :

*Samedi 9 juin :*

- 16 h. 30 Assemblée au local de la Section à l'Hôtel Terminus, à Montreux.  
19 h. 30 Banquet officiel à l'Hôtel Excelsior, à Montreux-Territet.  
21 h. 00 Soirée familière à l'Hôtel Excelsior.

*Dimanche 10 juin :*

- 7 h. 45 Départ de la gare de Montreux en chemin de fer au Paccot (par Glion et Caux).  
8 h. 20 Départ du Paccot par le Col de Jaman à La Planiaz (chalet de la Section).  
11 h. 00 Allocution religieuse à La Planiaz.  
12 h. 00 Dîner tiré des sacs ; soupe offerte par la Section.  
14 h. 30 Retour à pied par Sonloup, Cubly, Chamby, Montreux, où dislocation.

*Variante pour clubistes désirant passer la nuit au chalet de la Section à La Planiaz (possibilité d'excursion pour le dimanche aux Rochers de Naye ; Arête des Gais Alps (varappe) ; Cape au Moine).*

*Samedi 9 juin, à 23 h. 55, départ de la gare de Montreux en chemin de fer pour Les Avants et Sonloup, et montée à pied à La Planiaz (environ trois quarts d'heure).*

*Prix de la carte de fête :*

- a) carte entière comprenant : banquet officiel, chambre et petit déjeuner à Montreux, transport par chemin de fer Montreux au Paccot, soupe à La Planiaz, *Fr. 27.—*.  
b) carte pour clubistes passant la nuit à La Planiaz, comprenant : banquet officiel, transport par chemin de fer de Montreux à Sonloup, couchette, petit déjeuner et soupe à La Planiaz, *Fr. 20.—*.

Inscriptions jusqu'au mercredi 6 juin 1951, dernier délai, en versant le prix des cartes de fête au compte de chèques postaux Iib 447 (C. A. S., Section de Montreux).

COURSE POUR LES NOUVEAUX CLUBISTES  
WILDSTRUBEL (3243,5 m.)

*Samedi 16 et dimanche 17 juin*

Samedi : Départ de Neuchâtel à 13 h. 13 pour Frutigen ; par autocar

à Adelboden (croisée des chemins : Boden et Adelboden, 1240 m.). A pied à l'Engstligenalp (1955 m.).

Dimanche : Ascension du Wildstrubel (3243,5 m.). Retour à l'Engstligenalp et à Adelboden. Rentrée à Neuchâtel à 21 h. 26.

*Coût approximatif : Fr. 30.—.*

Organisateurs : MM. Paul Robert-Grandpierre.  
Jean Du Bois.

*N. B. — Course d'initiation à l'alpinisme N° 1.*

### COURSE DES VETERANS PONTRESINA

*du 28 juin au 3 juillet*

28 juin : Départ de Neuchâtel à 8 h. 7, arrivée à Pontresina à 15 h. 3. Prise des cantonnements à l'Hôtel Bernina. (Dîner dans le train Coire-Saint-Moritz.)

Du 29 juin au 2 juillet : Excursions par affinités collectives au Val Roseg, Piz Landquart, lacs de la Bernina, Alp Grüm, etc., et selon capacités physiques !

3 juillet : Départ de Pontresina à 10 h. 10, arrivée à Coire à 12 h. 53. Visite de la ville et départ à 15 h. 54 pour arriver à Neuchâtel à 22 h. 5.

Prix : Transport et pension, Fr. 125.—. (Extras en plus.)

Prière de s'inscrire sans faute au magasin Luther ou à la réunion des participants, le lundi 25 juin, à 20 heures, au Restaurant Beau-Rivage, qui y recevront les dernières instructions.

Au nom des organisateurs : Henry de Bosset.

### SEMAINE DE SECTION DITE DES QUADRAGENAIRES

Nous vous proposons, amis quadragénaires, ou plus ou moins, une réunion dite préparatoire, le lundi 4 juin 1951, à 20 heures, à Beau-Rivage. Cette brève séance précédera l'assemblée mensuelle de la Section.

Votre présence facilitera la tâche des organisateurs et permettra d'aller de l'avant dans de multiples domaines. D'autre part, comme la seconde semaine écourtée offre une varappe pour alpinistes entraînés, deux questions se posent :

1. engagement éventuel d'un second guide,
2. limitation des cordées et sélection.

Nous vous serions donc infiniment reconnaissants de vouloir bien répondre à notre appel et nous comptons sur votre présence.

*Les organisateurs.*

Mieux vêtus par

4, Temple-Neuf



Centre-Ville

... et pas cher du tout !

## COURSE DE L'O. J. ET DES JEUNES CLUBISTES DANS LA REGION DE WEISSMIES

Nous prions les jeunes clubistes de prendre note que cette course, pour laquelle deux périodes sont indiquées dans le programme de la Section, aura lieu pendant la seconde, soit *du samedi 11 au mardi 14 août*. Nous invitons les clubistes qui s'intéressent à cette course à s'annoncer dès que possible au chef de l'O. J., W. Galland, Pavés 11, tél. 5 50 10.

---

## GROUPE DE SKI

---

### ASSEMBLEE EXTRAORDINAIRE DU GROUPE DE SKI *du 30 avril 1951, à 20 h. 15, à Beau-Rivage*

*Présidence* : M. Pierre Favre, président.

C'est devant 43 membres de notre Groupe que le président ouvre cette séance, qui sera la dernière d'une déjà longue existence. En effet, l'ordre du jour prévoit la dissolution du Groupe de ski.

M. Pierre Favre expose à l'assemblée les raisons qui ont décidé le comité du Groupe à proposer aux membres sa dissolution.

Lors de sa fondation, ce Groupe répondait à un besoin puisqu'il avait pour but le développement du ski, sport alors presque inconnu. Les années ont passé et actuellement les membres de la Section qui ne sont pas skieurs sont l'exception. En outre, de nombreux collègues ne veulent pas aller à La Menée parce que, croient-ils, elle est réservée aux membres du Groupe. Enfin, les courses n'étant fréquentées que par un petit nombre de membres, il serait préférable qu'elles soient organisées dans le cadre de la Section.

Une évolution se fait, qu'il est impossible de freiner, et dans ces conditions, il nous faut nous rendre à l'évidence : le Groupe de ski se meurt, et il est préférable de le dissoudre et d'organiser les courses hivernales en Section. On évitera, par ailleurs, ce reproche injustifié d'être une coterie qu'on a souvent fait au Groupe de ski.

La plupart des membres présents ont pris la parole, soit pour, soit contre la proposition du comité. Ce n'est pas sans regret que la plupart verront disparaître ce Groupe, mais à la suite d'une discussion qui dura plus de deux heures, chacun se rendit à l'évidence, et c'est à l'unanimité que fut votée la dissolution. Il est à souhaiter que les membres du Groupe de ski augmentés d'un nombre toujours plus grand de membres de la Section fréquenteront désormais les courses hivernales et se retrouveront à La Menée, qui deviendra ainsi la quatrième cabane de la Section.

Conformément aux statuts, les avoirs du Groupe de ski reviendront à la Section, ainsi que La Menée, qui sera remise en parfait état d'entretien. D'entente avec le Comité, l'ancien comité du Groupe de ski augmenté d'un certain nombre de membres de la Section deviendra une Commission du ski et de l'alpinisme hivernal. Les courses à ski paraîtront au programme de la Section.

Enfin, l'assemblée émet le vœu que l'assemblée générale annuelle de la Section soit avancée à novembre, afin que le programme des courses comprennent les courses d'hiver dès le 1er janvier.

Ce n'est pas sans une pensée émue pour les fondateurs du Groupe de ski et les nombreux animateurs successifs dont plusieurs furent consultés avant qu'une proposition fût faite à l'assemblée, que le secrétaire signe ce dernier procès-verbal.

Que tous ceux qui à un titre quelconque se sont occupés du Groupe de ski soient ici remerciés ! Leur travail n'a pas été vain et le développement actuel du ski le prouve mieux que des mots.

Roger Calame.

---

## L'INCERTITUDE EN MONTAGNE

par Geoffrey Winthrop Young

Les lignes qui suivent sont extraites de l'ouvrage *Nouvelles escalades dans les Alpes*, où le fameux alpiniste anglais raconte la suite de ses *Aventures alpines* (Collection *Montagne*, Editions Victor Attinger, Neuchâtel et Paris). Des Grandes Jorasses aux Mischabel, du Dauphiné à l'Oberland bernois, Young a escaladé tous les grands sommets des Alpes et frayé mainte voie nouvelle. Mais il ne faut pas chercher dans ses récits des descriptions minutieuses, des itinéraires pour guides du C. A. S. L'auteur ne prête attention, en fait, qu'à l'élément psychologique, humain pour tout dire. C'est beaucoup plus l'homme en face de la montagne, en lutte avec elle, que la montagne elle-même qui l'intéresse. D'où l'analyse, souvent très poussée de son propre comportement en face des difficultés de la route, de celui de ses compagnons, de ses guides. Tout cela, d'ailleurs, sans pédantisme, et avec le détachement souriant d'un homme dont la lucidité clairvoyante ne dissimule pas complètement une fine sensibilité.

C'est l'incertitude de l'issue finale qui fait l'attrait d'une aventure. Ce sentiment d'incertitude, tant que nous sommes libres de passer aux actes pour y mettre un terme, est un assaisonnement de plus. Et c'est seulement lorsque nous sommes forcés de demeurer dans l'inaction qu'il devient désagréable. Et un sentiment reconnu désagréable cesse de nous être salutaire, car, à se répéter ou à se prolonger, des sentiments bien marqués de souffrance ou de plaisir deviennent banals et perdent ainsi sur nous leur pouvoir stimulant.

Mais le sentiment d'incertitude, tant que nous sommes libres de passer aux actes pour y mettre un terme, appartient à un ordre d'émotions qui ne sont pas seulement fascinantes en elles-mêmes, mais qui gardent le pouvoir de nous provoquer à de nouvelles entreprises. Par exemple, à entendre de bonne musique, à voir d'énormes lames ou à partir pour un voyage gros de conséquences, nos impressions sont vagues, mais captivantes. Nous ne saurions être assurés que ce soit de la souffrance ou du plaisir, au sens convenu du mot, que nous éprouvons. Nous demeurons, pour toute leur durée, dans un état d'excitante incertitude.

L'alpinisme regorge d'une sorte d'incertitude qu'il n'est pas facile de faire se préciser en impression agréable, que nous ne sommes pas toujours certains non plus de faire se terminer à notre avantage par l'action, et qui nous est, par conséquent, un stimulant d'autant plus durable...

L'ascension nouvelle du Rothorn de Zinal par l'Ouest aurait dû avoir tous les titres aux souvenirs d'un alpiniste ; car la tentative se vit

échafaudée, sans reconnaissance préalable, sur une flatteuse chaîne de raisonnements. Nous constatâmes un beau jour, à la Dent Blanche, qu'une couche normale de neige dure nous permettait de batifoler sur les dangereuses dalles de sa face Ouest. Et de nous rappeler qu'à la face Ouest du Rothorn une semblable pente de dalles avait repoussé toutes les tentatives ; et de soutenir qu'à une exposition et une structure identiques pourrait correspondre une neige de caractéristiques identiques. Partis de Zermatt, quelques jours plus tard, nous fîmes donc la traversée du Trift-horn, descendîmes à la course, par les dunes de neige, jusqu'à la base Ouest du Rothorn et trouvâmes notre prédiction triomphalement confirmée : au-dessus de nous, de la rimaye jusqu'à l'arête sommitale, resplendissait une éclatante muraille de neige dure.

Mais, de toute la facile satisfaction de cette escalade, deux moments ont seuls survécu : et ce furent des poussées d'incertitude étrangères au cours régulier de l'ascension. Comme nous taillions nos marches, tout en bavardant, sur l'immense et raide rideau de neige, un son nous fit tressaillir, le vombrissement d'une pierre qui tournoyait sur nos têtes. Quelque mille mètres plus haut se distinguait tout juste sur la crête rocheuse, voie normale d'ascension depuis Zermatt, une cordée de pygmées. Nous poussâmes des cris ; mais, au même instant, montant comme une fusée au beau milieu de la blanche muraille pour piquer droit en sifflant sur nos lacets de marches, apparut un autre fragment. Nous nous écarquillions les yeux à le regarder. Sa chute nous tint une heure en suspens ; et, tandis qu'il descendait bond par bond, chaque coin de la monotone pente de neige s'est gravé dans mon souvenir en une succession d'instantanés qui ont seulement survécu pour avoir servi de fond, tant que celle-ci dura, à la menace du bloc. Celui-ci nous manqua : et l'écran s'éteint.

En fait, un caillou pas plus gros qu'un bouton, rusé petit poisson-pilote du gros bloc, s'en vint frapper Josef à plat sur son chapeau, l'étourdissant à tel point qu'il me fallut un moment le maintenir debout dans ses marches. Mais l'incertitude avait déjà cessé à cet instant-là, et l'incident même aurait sans doute été oublié s'il n'avait donné lieu à une méditation moins éphémère sur la question de savoir comment une si petite pierre pouvait porter un coup aussi dur sans même entailler la peau.

## Organisation de Jeunesse



Au cours de la séance mensuelle de mai, nous eûmes le plaisir d'entendre deux récits : celui de la course au Wistätthorn, présenté par Alain Besson, celui de la course au Wildstrubel, par Joé Riem. Un grand merci à ces deux ojiens. Des clichés en couleurs nous firent revivre nos courses à la cabane Rambert et au Muveran, à l'Argentine. En complément, de magnifiques clichés de la région de Zermatt et du Finsteraarhorn terminèrent cette soirée.

La Section s'étant installée définitivement à Beau-Rivage, c'est dans le salon de chêne que nous tiendrons régulièrement nos séances. Les

oïens pourront bénéficier bientôt de la bibliothèque. Un avis ultérieur les renseignera.

Maintenant que le chaud est là (!), il est temps que nous reprenions sérieusement notre entraînement. Aussi invitons-nous tous nos membres à se retrouver *les mercredis 6 et 13 juin, dès 19 h. 30, à la Roche de l'Ermitage*, où nous aurons l'occasion de revoir les principes du manie-ment de la corde et de faire des rappels. Ces séances d'entraînement seront supprimées en cas de mauvais temps. Dans l'incertitude, rendez-vous à 18 heures sous l'Hôtel du Lac, ou téléphoner au 5 50 10.

*Courses : Samedi 16 et dimanche 17 juin, course varappe à l'Aermighorn.* Départ de Neuchâtel à 13 h. 12 pour Reichenbach. Autocar jusqu'à Kiental. Coucher sous la tente ou sur le foin dans la région. Dimanche, ascension de l'Aermighorn par l'arête nord-ouest. Descente par Bachalp sur Reichenbach et retour à Neuchâtel à 20 h. 21. Coût approxi-matif : Fr. 12.—. Organisateur : M. Kollros et A. Grisel. Rendez-vous des participants et inscriptions : vendredi 15, à 18 heures, sous l'Hôtel du Lac.

*Séance mensuelle, lundi 11 juin, sur le lac.* Rendez-vous à Beau-Rivage, à 20 heures précises. Les membres de la Commission et les Oïens qui participeront à cette séance-promenade voudront bien s'annoncer au colloque du vendredi 8 ou par téléphone au 5 50 10 jusqu'à *lundi à midi, au plus tard*. En cas de mauvais temps, la séance aura lieu à Beau-Rivage avec un programme spécial.

*Important :* Nous prions les oïens de prendre note que *la course d'Alpes dans la région de Weissmies*, pour laquelle deux périodes avaient été prévues, aura lieu du *samedi 11 au mardi 14 août*.

W. G.

---

*La Nouveauté s.a.*  
**AU LOUVRE**  
NEUCHÂTEL  
*élégance en toute saison*

---

**Clubistes !**

Favorisez de vos achats  
les commerçants qui insèrent dans  
votre Bulletin

UN BILLET

UNE CHANCE

UN BIENFAIT

## Loterie Romande

Secrétariat cantonal :  
NEUCHÂTEL

Fbg du Lac 2  
Chèques post. IV 2002  
Tél. 5 48 20

### CABANE PERRENOUD

Surveillants pour le mois de juin :

- 2-3 M. Francis Berger, Neuchâtel.
- 9-10 Pas de gardien.
- 16-17 Pas de gardien.
- 23-25 Pas de gardien.
- 30-1er M. Hubert Donner, Neuchâtel.

## CHARLES BORSAY

TAPISSIER-DÉCORATEUR

LITÉRIES - MEUBLES REMBOURRÉS - STORES - RIDEAUX

Sablons 3

NEUCHÂTEL

Téléphone 5 34 17

*Clair*

COUPEUR  
CHEMISIER SPÉCIALISTE

Téléphone 5 19 14

PLACE DE L'HOTEL-DE-VILLE  
NEUCHÂTEL

OPTIQUE  
PHOTO  
CINÉ

*Martin Luther*

Maitre-opticien Maison fondée en 1852

NEUCHÂTEL

Place Parry 7  
Téléphone 5 13 67

*Au Tigre Royal*

*Moritz - Fourrures*

Spécialistes de la belle fourrure  
Coupe classique, coupe moderne  
Toujours choix incomparable

6, rue de l'Hôpital Tél. 5 18 50

NEUCHÂTEL

LA GRANDE MARQUE SUISSE

Champagne  
**MAULER**

MAISON FONDÉE EN 1829

LAITERIE DE LA TREILLE

**A. BILL**

LA SOURCE DU BON FROMAGE



Le Café donne des ailes à l'esprit

« Balzac ne vivait guère que de café »

(Mais cette citation ne vient pas de lui)

**ZIM MERMANN S.A.**  
NEUCHÂTEL

LA MAISON DU CAFÉ

TOUJOURS FRAIS ROTI

vous offre ses sept qualités.



**CALORIE**  
NEUCHATEL

*Chauffage*  
*Ventilation*  
*Climatisation*

En course ou à la maison  
buvez toujours les vins du

**Château d'Auvernier**

**MONTMOLLIN & C<sup>ie</sup>**



**F. Wittwer & Fils**

Sablons 53, Neuchâtel  
Téléphone 5 26 68

**Autocars Pullman**

26 - 30 places

Déménagements tous pays



**DUBOIS JEANRENAUD & C<sup>o</sup>**  
NEUCHATEL

Place d'Armes 5

Tél. 5 47 47

**COMBUSTIBLES**

SOLIDES ET LIQUIDES

30 Juin 1951



# BULLETIN MENSUEL

de la Section Neuchâteloise du C. A. S.  
adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Rédaction: M. Alfred SCHNEGG, Chaussée de la Boine 49, Neuchâtel  
Administration et Annonces: Imprimerie H. Messeiller, Neuchâtel

## GARAGE HIRONDELLE



FIAT

AGENCE OFFICIELLE

TEL. 5.31.90

Dépannages - Réparations - Ecole de conduite auto



S

B

S



S

B

S



1872

## SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Capital-Actions et Réserves Fr. 209'000'000.—

Place A.-M.-Plaget

NEUCHÂTEL

Fbg de l'Hôpital 8



1872

# AU MÉNESTREL

PIANOS RADIOS DISQUES

NEUCHÂTEL

*La chemiserie soignée toujours chez*

**Savoie-Petitpierre** S. Chemisier  
A. NEUCHÂTEL



**Combustibles liquides et solides**

# HAEFLIGER & KAESER S.A.

Seyon 2a

Tél. 5 24 26

# JIKA-SPORTS

Place de l'Hôtel-de-Ville — Neuchâtel

Deux bonnes adresses pour tous vos sports

## ROBERT-TISSOT

5, rue Saint-Maurice — Neuchâtel

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE MENSUELLE

du lundi 2 juillet 1951, à 20 h. 30, au Restaurant Beau-Rivage  
quai Osterwald

#### ORDRE DU JOUR :

1. Communications du Comité.
2. Candidatures.
3. Courses du mois :
  - 7-8 juillet : Les Diablerets.
  - 7-8 juillet : Excursion botanique, Cabane Rambert.
  - 14-16 juillet : Tête aux Veillon.
  - 21-23 juillet : Cabane de Saleinaz-Grande Fourche-Aiguilles Dorées.
  - 28-29 juillet : Bietschhorn.
4. Chant.
5. *Le Pays où l'on aime vivre*, causerie avec projections lumineuses, par M. Jacques Borel.
6. Divers.

*Sauvant*

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFÈVREURIE

Agence officielle des montres

*Omega et Rolex*

Neuchâtel, téléphone (038) 5 22 81, Seyon 12

Toutes installations  
électriques

*Elexa*  
NEUCHÂTEL

Toutes installations  
téléphoniques

Pharmacie  
**Blaise Cart**

Rue de l'Hôpital

Tél. 5 11 58

**NEUCHÂTEL**



*Clichés*

photos - dessins retouchés  
**MONTBARON, VILLARS & Co**  
Seyon 32 - Tél. 5 16 57  
NEUCHÂTEL

**Restaurant Beau-Rivage**

Ses spécialités culinaires — Ses vins réputés — Ses prix modérés.

Salons pour réceptions, repas, soirées  
Orchestre.

Local du C. A. S.



SEYON 10  
NEUCHÂTEL  
TEL: 5.15.54

Canadiennes - Jolis sacs de dames  
Belles serviettes en vachette

*Jacques Gutreler & Co*  
CUIRS ET PEAUX

NEUCHÂTEL

Rue de l'Hôpital 3 — Téléph. 5 16 96



La bonne chaussure de montagne s'achète  
à la **GRANDE CORDONNERIE**

**J. KURTH. Neuchâtel**

Succursales : Neuveville - La Chaux-de-Fonds, Rue Neuve  
Genève, Fribourg, Aarburg, Montreux, Landeron



**Georges Ray**

Bijoutier-joaillier, graveur, fabricant.

NEUCHÂTEL, St-Honoré 3, 1<sup>er</sup> étage

*Fabrication et réparation de bijouterie,  
orfèvrerie, dorage, argentage.*

*Gravure en tous genres. - Recherche et exécution d'armoiries*

**BULLETIN MENSUEL**

DE LA

**Section Neuchâteloise du C. A. S.**

adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Tarif des annonces 1 page = Fr. 350.—  $\frac{1}{4}$  de page = Fr. 120.—  
 pour 12 N<sup>os</sup> consécutifs:  $\frac{1}{2}$  „ = Fr. 200.—  $\frac{1}{8}$  „ = Fr. 70.—

Conditions spéciales pour les pages 1 et 4 de la couverture.

## SOMMAIRE :

Convocation à l'assemblée générale mensuelle du 2 juillet 1951. — Programme du mois. — Candidatures. — Groupe de chant. — Procès-verbal de l'assemblée générale mensuelle du 4 juin 1951. — Ascensions printanières (7-14 avril 1951). — Courses du mois. — Organisation de la Jeunesse. — Cabane Perrenoud.

## PROGRAMME DU MOIS :

Lundi 2: Assemblée générale mensuelle, au Restaurant Beau-Rivage.  
 Samedi 7 - Dimanche 8: Course aux Diablerets.  
 Samedi 7 - Dimanche 8: Excursion botanique au Haut-de-Cry.  
 Samedi 7 - Dimanche 8: Course de l'O. J. à la Blümlisalp.  
 Lundi 9: Séance mensuelle de l'O. J., au Restaurant Beau-Rivage.  
 Samedi 14 - Lundi 16: Course à la Tête aux Veillon.  
 Samedi 21 - Lundi 23: Visite à la Cabane de Saleinaz. Grande-Fourche, Aiguilles Dorées.  
 Samedi 28 - Dimanche 29: Course au Bietschhorn.

## CANDIDATURE SOUMISE AU VOTE :

*M. Renaud, Jean-Jacques*, technicien-électricien, Baden, Buchenweg 6 Neuchâtelois, présenté par la Commission de l'O. J.

## CANDIDATURE PRESENTÉE AU COMITE :

*M. de Hambrier, Gérard*, technicien diplômé, Neuchâtel, 2, rue de la Promenade-Noire, Neuchâtelois, présenté par MM. Martin Luther et Etienne de Montmollin.

**Groupe de chant**

Répétition avant l'assemblée mensuelle de juillet, le 2, à 20 h. 10.



## ASSEMBLEE MENSUELLE

*du lundi 4 juin 1951, à 20 h. 30, au Restaurant Beau-Rivage*

---

Présidence : M. J.-P. Farny, président.

Membres présents : 110.

C'est par un chant bien enlevé de notre chorale, dont l'effectif, hélas, est toujours le même, que s'ouvre notre rencontre mensuelle. Après avoir remercié nos dévoués chanteurs, le président donne justement lecture d'une lettre du Groupe de chant contenant un vibrant appel pour que de nouvelles bonnes volontés viennent grossir ses rangs. Des répétitions qui ne groupaient que six ou huit participants durent être renvoyées dernièrement, et cela dans l'année même de notre 75<sup>me</sup> anniversaire ! Il y va vraiment de l'existence d'un groupe qui a beaucoup enrichi la vie de la Section et qui, plus fort, souhaite pouvoir faire mieux encore.

Au nombre de ses communications, le président fait part du décès du père de notre collègue M. Georges Ray, membre du Comité. Il rend compte ensuite de la Journée des familles à la Cabane Perrenoud, malheureusement trop copieusement arrosée. Il salue M. Marcacci, ingénieur aux travaux de la Dixence, nouveau membre de la Section, de passage à Neuchâtel. Il informe en outre l'assemblée que le Comité central se propose de modifier plusieurs articles des statuts, et que les présidents des Sections romandes ont été appelés à se réunir pour examiner ces changements. Les présidents des Sections de la Suisse centrale et orientale se grouperont également prochainement dans le même but.

Aucun renseignement particulier n'est demandé au sujet de la candidature de M. J.-J. Renaud, présenté par l'O. J.

La Réunion des Sections romandes de cette année a lieu à Montreux les 9 et 10 juin. Des bulletins d'inscription sont mis en circulation et les membres invités à s'y rendre nombreux.

Les courses faites en mai et celles au programme donnent lieu à quelques commentaires qui mettent un terme à cette première partie de la soirée.

M. Jean Gabus nous entretient ensuite de sa récente mission en Mauritanie, qui avait pour but principal de recueillir des objets permettant de reconstituer la vie des indigènes, d'analyser la naissance de ces objets, soit les différentes phases de travail nécessaires à leur confection, et de connaître les gestes de la vie quotidienne de ces peuplades, qui ont pu être captés grâce au crayon du peintre Erni qui accompagnait la mission.

Selon le conférencier, l'évolution de ces peuplades ne peut intervenir avec quelque chance de succès que pour autant que l'on tienne compte des moyens dont elles disposent et de leurs tempéraments propres. De même, il y a lieu de retenir les conditions climatiques et géographiques qui, pour les habitants du désert, par exemple, posent des problèmes identiques à ceux que doivent résoudre les peuples des régions polaires.

Toutes les régions soumises aux Touaregs ont été visitées par M. Gabus, et les contacts ont été grandement facilités grâce à la collabora-

tion de l'Institut de l'Afrique Noire. De ce fait, la mission a pu faire œuvre utile.

A l'appui de ses commentaires, le conférencier nous a présenté nombre de clichés qui nous ont permis de parcourir avec lui cette Mauritanie si diverse et si colorée, dont nous garderons un souvenir vivant.

Dans les divers, M. Schnell nous fait dire qu'il a vu l'aire d'un aigle royal et qu'il se tient à la disposition de ceux que cela pourrait intéresser pour plus amples renseignements. De son côté, M. Ischer signale que la prochaine répétition du Groupe de chant aura lieu au collège de la Promenade et non pas à Beau-Rivage.

La parole n'étant plus demandée, la séance est levée à 22 h. 30.

M. F. et H. S.

*En regardant mes photos du Finsteraarhorn.*

### ASCENSIONS PRINTANIERES

(7-14 avril 1951)

Toute course comporte un certain nombre de moments dépitants, mais peu de déceptions sont plus cruelles que celle qu'on éprouve généralement en allant retirer trois ou quatre jours après le retour ses photos chez le photographe. Quelle mauvaise plaisanterie ! Quelle infâme trahison ! Vous êtes berné, joué, déshonoré. Et dire qu'une semaine durant on a su résister victorieusement aux sollicitations des copains réclamant l'arrêt-photo inopportun, à leurs suggestions naïves de « prendre » les rougeurs de tel coucher de soleil de mauvais augure ou les lueurs trompeuses d'une aube incertaine. N'a-t-on pas ôté ses gants et bravé la bise à 4000 mètres pour fixer leur sourire de vainqueurs, n'a-t-on pas patienté pendant des jours pour ne « mitrailler » qu'à bon escient, aux heures propices et toujours à contre-jour ? *Verlorene Liebesmüh* : peines perdues ! En dépliant avec une indifférence feinte la pochette jaune, vous retrouverez une fois de plus les sommets aplatis, les habituelles silhouettes noires et méconnaissables, la blancheur indistincte des clichés surexposés. Votre photographe, vaguement compatissant, vous consolera mollement en parlant d'agrandissements, et les copains, tout à la recherche de leur propre personnage, vous vanteront de travers et choisiront celles qui le méritent le moins. Le photographe ressemble au traducteur : ses joies et ses peines sont secrètes, ses triomphes contestés, ses profits nuls.

Pour ces raisons et pour d'autres encore, les deux petites douzaines de clichés que j'ai rapportés de notre course dans l'Oberland sont loin de refléter toutes les visions enregistrées, toutes les émotions ressenties

## Bâloise-Vie

AGENCE GÉNÉRALE DE NEUCHÂTEL  
St-Honoré 18 - Tél. No 5.45.17  
L. FASNACHT, Agent Général  
Membre du C. A. S.

## Assurances

VIE, POPULAIRES, ACCIDENTS  
RESPONSABILITÉ CIVILE, RENTES.  
Portefeuille : Incendie, vol, eaux,  
glaces, bris de machines.

au cours d'une semaine de pérégrinations et d'ascensions : elles ne représentent qu'un reportage fragmentaire. Quant au film complet de l'expédition, les participants le revivront bien souvent depuis le prélude tout de bise et de glace sur l'arête du Mönch jusqu'à l'éblouissant tableau final de nos adieux faits aux glaciers de l'Ober- et Unteraar de la benne du téléphérique nous ramenant au Grimsel. Réservant leurs confidences aux seuls initiés, qui savent et comprennent, ils en évoqueront les épisodes en les interprétant à leur manière, parleront Technique et Conditions (Mönch), Distances et Fatigue (Ewigschneefeld), Tempête et Panique (Agazissjoch), Brouillard et Boussole (Concordia), Courses de Consolation (Weissnollen) : péripéties compliquées qui furent les préliminaires de notre jour de gloire au Finsteraarhorn.

Partis de Neuchâtel un samedi, il nous fallut attendre le beau temps et la neige stable jusqu'au mercredi suivant. En arrivant, le jeudi matin, au Frühstücksplatz du Finsteraarhorn, les derniers nuages avaient disparu, le vent était redevenu régulier, la température supportable, et le photographe y trouva enfin un sujet digne de sa caméra. Sortis de la grisaille des brumes ondoyantes ou de la pénombre glacée des cabanes aux fenêtres givrées, les copains ne sont plus ces ombres drapées dans des couvertures qui grelottent en posant sur le perron du refuge. Ils sourient au soleil du matin et mangent du lard en tapant du pied. Une grande journée s'est levée. L'image suivante les montre en franchissant à ski la courbe des 4000 mètres sous le Hugiattel. La neige soufflée annonce l'épaule toute proche : quelques foulées encore et ils pourront, en se retournant, parler d'égaux à égaux aux sommets d'en face. Une photo qui sent la haute montagne. Mais la suivante est plus évocatrice : haletants penchés en avant, nous chevauchons maintenant la bête en nous agrippant à son cou ; sa crinière dressée, soulevée par le galop, nous fouette le visage : effets de bise sur l'arête NO. Remontant irrésistiblement et sans relâche les couloirs enneigés de la paroi NE, le courant se transforme à leurs issues en un puissant jet poudreux qui culmine très haut dans le ciel bleu puis retombe en bruine, inondant de paillettes tout le versant ensoleillé où nous progressons. Marcher sous cette douche n'est pas désagréable, mais lorsque, de brèche en brèche, nous reprenons pied sur le fil de l'arête, la vision du gouffre et la soufflerie nous suffoquent en un instant. Sur la photo que vaillamment je tire, à cinq minutes du sommet, tout cela, bien entendu, vous a, malgré tout, un petit air plutôt bonasse. Puis c'est l'arrivée ; point n'est besoin pour une fois de faire les recommandations d'usage : le Finsteraarhorn et le trio de ses premiers vainqueurs de l'année prennent d'instinct une pose de circonstance : une petite corniche pointue couronnée d'un piolet à gauche ; Willy Bibendum » au centre, l'anorak saupoudré d'embruns, assure des deux mains le caméraman — il en a besoin, le pauvre — et sourit d'un air mordant. Pierre et Jean-Jacques, les traits plus détendus sous leur battle-dress frangé de givre, se tiennent à ses côtés un peu en retrait ; au fond, à la hauteur des genoux, les crêtes indistinctes des sommets valaisans, et au-dessus l'azur.

Toutefois, ce ne fut pas encore la réussite de la journée : je préfère à cette image trop classique telle autre, plus harmonieuse, prise au cours

de la descente. Nous avions doublé la courte halte au sommet d'un moment de repos, de silence et de contemplation au Hugiattel. Tout occupé à faire marcher sa pipe, ce qui à cette altitude n'est pas une petite affaire, l'Ojien Martin, dont c'est l'heure précise de rentrée à l'École de Commerce, restait muet de jubilation intérieure ; comme lui, aucun de nous ne regrettait alors de manquer la conférence Lachenal sur l'Annapurna qui avait lieu le même soir à Neuchâtel. N'avions-nous pas, nous aussi, atteint notre but principal et transformé une course paraissant compromise en belle réussite ? Et la descente, « le quart d'heure du skieur », un très bon quart d'heure ! est encore devant nous. Elle ne ressembla point à la glissade sans heurt du Weissnollen, mais ce fut une belle partie de ski d'Alpe et ma dernière photo, la plus réussie, prise pendant notre premier entracte, m'en rappelle le meilleur moment. Le soleil d'après-midi baigne le paysage ; la bise ne nous atteint plus. Débarrassés de leurs cagoules, les copains sont arrêtés au bord d'un minuscule lac gelé ; inattentifs au photographe, ils s'équipent et s'apprêtent à repartir en jetant un regard d'adieu aux Fiescherhörner. Bien bas sur les glaciers, qu'aucune trace ne strie, les ombres s'allongent déjà, mais la triple couronne de l'Aletschhorn — le Mont Blanc de l'Oberland — scintille de tous ses feux, et à ses pieds monte et se déroule comme une chaussée royale l'étincelante avenue du Lœtschenpass.

Ce tableau superbe d'un beau soir de printemps en haute montagne dépasse aussi en valeur suggestive les clichés de notre journée d'adieu et de retour. Au Rotloch, les crevasses trop nombreuses vous empêchent d'opérer à votre guise, et à l'Oberaarjoch, l'heure propice est passée : le soleil de midi ayant nivelé tous les contrastes. Des contrastes nous en trouveront, il est vrai, mais d'une autre espèce, à l'Oberaaralp au moment de pénétrer dans le fief des KWO (Kraftwerke Oberhasli). Le cidre doux et la musique de jazz y coulent à flot. La cantine — 500 places — est ensevelie sous la neige, mais ses installations — percolateurs rutilants, sommelières bilingues — valent celles du Jungfrauojoch. Les prix, par contre, sont dérisoires, on se croirait en Autriche ou plutôt en Italie (je parle par ouï-dire), mais c'en est fini de l'aventure. Happés brutalement par la civilisation en atterrissant presque à notre insu dans ce royaume fabuleux des KWO, nous accomplirons le reste du voyage sous la protection personnelle de l'exécutif de ces hautes œuvres : potentat souriant portant canadienne et serviette de cuir. Moitié de gré, moitié de force — on ne proteste pas au pays des merveilles — nous traversons, survolons en moins de deux heures par monts et par vaux, par tunnels et téléphériques, les 25 kilomètres d'étendue de cette monarchie absolue KWh. N'ayant plus de pelliculé, je dus renoncer à fixer cette dernière phase, extraordinaire, de notre voyage ; mais j'aurais sans doute raté ma

Mieux vêtus par

Temple-Neuf

**ELITE**

Centre-Ville

... et pas cher du tout !

photo comme tant d'autres : la benne en effet était vacillante et les coups de lance-mines nous faisaient sursauter. Elle n'eût pas été nette. On n'y eût point distingué ce détail précieux : le fil de soie de notre piste, prolongeant la trajectoire des câbles bien au delà de l'immense chantier, ses baraques et pilônes, montant d'un trait toute la coulée d'argent du glacier jusqu'aux Portes Dorées de l'Ouest s'ouvrant au col sur le Paradis.

R. Z.

---

## COURSES DU MOIS

### LES DIABLERETS (3209 m.)

*Samedi 7 et dimanche 8 juillet*

**Samedi :** Départ de Neuchâtel à 13 h. 8 ; arrivée à 17 h. au Col du Pillon (1552 m.). Montée à la Cabane des Diablerets (2486 m.).

**Dimanche :** Ascension des Diablerets (3209 m.). Retour par Pierredar et Creux-de-Champ, aux Diablerets (1155 m.). Départ des Diablerets à 16 h. 39 ; arrivée à Neuchâtel à 20 h. 17.

*Coût approximatif : Fr. 30.—.*

Organisateurs : MM. Marcel Guye.  
Samuel Berner.

*N. B. Course d'initiation à l'alpinisme N° 2.*

### EXCURSION BOTANIQUE

### CABANE RAMBERT-HAUT DE CRY-ARDON

*Samedi 7 et dimanche 8 juillet*

**Samedi :** Départ de Neuchâtel à 13 h. 8 pour Bex-Fontana-Seula (809 m.) ; éventuellement par autobus aux Plans sur Bex (1073 m.). Montée à la Cabane Rambert (2531 m.).

**Dimanche :** Etude de la flore alpine : Cabane Rambert-Col de la Forcla-Linzen-L'Airette-Ardon (1486 m.). Retour en train par Ardon-Sion-Lausanne (Neuchâtel : 22 h. 15).

*Coût approximatif : Fr. 40.—.*

Organisateurs : MM. Adolphe Ischer.  
Emile Brodbeck.

### TÊTE AUX VEILLON (2845,9 m.)

*Samedi 14 à lundi 16 juillet*

**Samedi :** Départ de Neuchâtel à 13 h. 8 pour Bex et les Plans sur Bex (1073 m.). Montée à l'alpage de La Vare (1756 m.).

**Dimanche :** Ascension de la Tête aux Veillon (2845,9 m.) par l'arête nord-ouest. Traversee, par la Forcla, sur la Cabane Rambert (2534 m.).

Lundi : Ascension éventuelle du Petit Muveran (2810,5 m.) et descente sur les Plans sur Bex, éventuellement sur le Bévieux (483 m.). Rentrée à Neuchâtel à 20 h. 17.

*Coût approximatif : Fr. 35.—.*

Organisateur : M. Henri Porret.

VISITE A NOTRE CABANE DE SALEINAZ  
GRANDE FOURCHE (3611 m.) AIGUILLES DOREES

*Du samedi 21 au lundi 23 juillet 1951*

Samedi : Départ de Neuchâtel à 6 h. 49 pour Praz-de-Fort (1153 m.), arrivée à 10 h. 45. Montée à la Cabane de Saleinaz.

Dimanche : Ascension de la Grande Fourche et traversée par la Fenêtre et le Col du Tour, sur la Cabane du Trient (3180 m.).

Lundi : Ascensions dans les Aiguilles Dorées ; selon possibilités Aiguille Javelle (3434 m.), Trident, Tête Crettex. Retour sur la Cabane du Trient, puis descente sur Champex (1472 m.). Départ de Champex pour Neuchâtel à 17 h. 15. Arrivée à Neuchâtel à 22 h. 44.

*Variante* : Eventuellement un départ aura lieu le samedi après-midi au train de 13 h. 2, et une rentrée le dimanche soir.

*Réunion des participants, le jeudi 19 juillet, à 20 h. 30, au Restaurant Beau-Rivage.*

*Inscriptions* : Auprès des chefs de course avant le 19 juillet, à 19 h. 30.

*Coût approximatif : Fr. 35.—.*

Organisateurs : MM. Roger Jendly, Poudrières 15, Neuchâtel, tél. 5 34 83.

Paul Benguerel, Rugin, Peseux,

BIETSCHHORN (3934,1 m.)

*Samedi 28 et dimanche 29 juillet*

Samedi : Départ de Neuchâtel à 8 h. 8 pour Goppenstein (1217 m.). Montée à Wiler (1412 m.) où dîner, et à la Bietschhornhütte (2565 m.).

Dimanche : Ascension du Bietschhorn (3934,1 m.) et retour à Goppenstein. Rentrée à Neuchâtel à 21 h. 26.

*Coût approximatif : Fr. 70.—.*

Organisateurs : MM. Pierre Glardon,  
Marcel Wermeille.

COURSE DE L'O. J. ET DES JEUNES CLUBISTES  
DANS LA REGION DE WEISSMIES

*Samedi 11 à mardi 14 août*

Samedi : Départ de Neuchâtel à 8 h. 8 pour Saas-Grund. Montée à la Cabane Weissmies.

Dimanche : Ascension du Weissmies.

Lundi : Ascension du Lagginhorn.

Mardi : Par le Trifthorn, descente sur Saas-Grund. Retour à Neuchâtel à 20 h. 21 ou 21 h. 56.

*Coût approximatif* : Fr. 50.—, comprenant le voyage et les frais de séjour en cabane.

Organisateurs : MM. A. Grisel.  
E. Gerber.  
W. Galland.

Prière de s'inscrire au magasin Luther, jusqu'au 28 juillet, dernier délai. Les participants seront convoqués ultérieurement.

Remarque : La course sera prolongée de quelques jours si des participants en expriment le désir.

---

## Organisation de Jeunesse



Les ojiens sont-ils plus sensibles au mal de mer qu'au mal de montagne ? C'est ce que nous pourrions croire puisque six seulement ont pris part à la séance mensuelle de juin. Grâce à l'aimable invitation de notre caissier, nous avons joui sur le lac d'une des premières belles soirées de ce printemps pluvieux. La séance, tout amicale, s'est déroulée sous un pin à la « Robinsonne ». Un grand merci à notre pilote, M. Riem !

Les séances d'entraînement des 6 et 13 juin, à la Roche de l'Ermitage, ont eu plus de succès. Les rappels, en surplomb tout spécialement, enthousiasmèrent nos jeunes membres.

*Courses* : Entre deux orages, quelques ojiens ont varappé dans le Dos d'Ane, la veille de la journée des familles. Chassés à la nuit tombante par la pluie, ils ont dû renoncer, bien à regret, à la soirée projetée autour d'un feu en plein air, et se réfugier à la Cabane Perrenoud. Le temps pluvieux et froid du lendemain fit de la journée des familles une toute petite réunion.

La course à l'Aermighorn a eu lieu, comme prévu au programme, les 16 et 17 juin. Cinq participants peinèrent dans les gazons mouillés par les orages de la veille, puis dans la caillasse avant d'atteindre les cent derniers mètres vraiment intéressants de l'arête est de ce sommet du Kienthal. R. Maire et F. Fatton présenteront le récit de cette course à la séance de juillet.

*Samedi 7 et dimanche 8 juillet, course à la Blümlisalp.* Départ de Neuchâtel au train de 13 h. 12 pour Kandersteg. Montée à la Cabane du Hohtürli. Dimanche, ascension de la Weisse Frau, traversée du Blümlisalphorn et descente sur le lac d'Oeschinen par la Cabane Fründen. Retour à Neuchâtel à 20 h. 21. *Coût approximatif* : Fr. 15.—. Majoration de Fr. 5.— s'il n'y a pas suffisamment de participants pour un billet

collectif. Organisateur : A. Grisel et W. Galland. Réunion des participants et inscriptions : vendredi 6, à 18 h., sous l'Hôtel du Lac.

*Samedi 11 à mardi 14 août, quatre jours dans la région de Saas-Fee-Weissmies. Cette course d'Alpes fera l'objet d'une circulaire qui sera envoyée à chacun.*

*Séance mensuelle, lundi 9 juillet, à 20 h. 15, à Beau-Rivage. A l'ordre du jour : Récit de la course à l'Aermighorn ; préparation de la course dans la région de Weissmies. Technique de la corde et exercices pratiques.*

W. G.



SAINT-NICOLAS 11 NEUCHÂTEL TÉLÉPHONE 5 12 96

*Tous les imprimés*

*pour l'industrie, l'administration, sociétés et particuliers*

*rapidité, bienfaisance*

*la Nouveauté s.a.*  
**AU LOUVRE**  
NEUCHÂTEL

*élégance en toute saison*

UN BILLET

UNE CHANCE

UN BIENFAIT

## Loterie Romande

Secrétariat cantonal :  
NEUCHÂTEL

Fbg du Lac 2  
Chèques post. IV 2002  
Tél. 5 48 20

### CABANE PERRENOUD

Surveillants pour le mois de juillet :

7- 8 Pas de gardien.

14-15 M. Gilbert Devaud, Cortaillod.

21-22 Pas de gardien.

28-29 M. M. Glardon-Wermeille, Saint-Aubin.  
tél. 6 71 73 — 6 71 03.

# CHARLES BORSAY

TAPISSIER-DÉCORATEUR

LITÉRIES - MEUBLES REMBOURRÉS - STORES - RIDEAUX

Sablons 3

NEUCHÂTEL

Téléphone 5 34 17

*Clair*

COUPEUR  
CHEMISIER SPÉCIALISTE

Téléphone 5 19 14

PLACE DE L'HOTEL-DE-VILLE  
NEUCHÂTEL

**OPTIQUE  
PHOTO  
CINÉ**

*Martin Luther*

*Maître-opticien* Maison fondée en 1852

**NEUCHÂTEL**

Place Parry 7  
Téléphone 5 13 67

*Au Tigre Royal*

*Moritz - Fourrures*

Spécialistes de la belle fourrure  
Coupe classique, coupe moderne  
Toujours choix incomparable

6, rue de l'Hôpital Tél. 5 18 50

**NEUCHÂTEL**

**LA GRANDE MARQUE SUISSE**



MAISON FONDÉE EN 1829

LAITERIE DE LA TREILLE



LA SOURCE DU BON FROMAGE



**Le Café donne des ailes à l'esprit**

« Balzac ne vivait guère que de café »

(Mais cette citation ne vient pas de lui)

**ZIM MERMANN NEUCHÂTEL S.A.**

**LA MAISON DU CAFÉ**

TOUJOURS FRAIS ROTI

vous offre ses sept qualités.



J. A.

**CALORIE**  
NEUCHATEL

*Chauffage  
Ventilation  
Climatisation*

En course ou à la maison  
buvez toujours les vins du

*Château d'Auvernier*

MONTMOLLIN & C<sup>ie</sup>



**F. Wittwer & Fils**

Sablons 53, Neuchâtel  
Téléphone 5 26 68

**Autocars Pullman**

26-30 places

Déménagements tous pays



**DUBOIS JEANRENAUD & C<sup>o</sup>**  
NEUCHATEL

Place d'Armes 5

Tél. 5 63 63

**COMBUSTIBLES**

SOLIDES ET LIQUIDES

22 Août 1951



**BULLETIN**  **MENSUEL**

de la Section Neuchâteloise du C. A. S.  
 adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

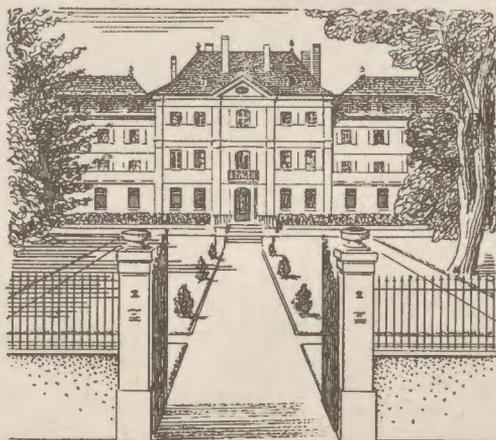
Rédaction: M. Alfred SCHNEGG, Chaussée de la Boine 49, Neuchâtel  
 Administration et Annonces: Imprimerie H. Messoiller, Neuchâtel

**GARAGE**  
**HIRONDELLE**



Dépannages - Réparations - Ecole de conduite auto





1872

## SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Capital-Actions et Réserves Fr. 209'000'000. —

Place A.-M.-Piaget

NEUCHÂTEL

Fbg de l'Hôpital 8



1872

# AU MÉNESTREL

PIANOS RADIOS DISQUES  
NEUCHÂTEL

*La chemiserie soignée toujours chez*

**Savoie-Petitpierre** S. Chemisier  
A. NEUCHÂTEL



**Combustibles liquides et solides**

**HAEFLIGER & KAESER** S.  
A.

Seyon 2a

Tél. 5 24 26

# JIKA-SPORTS

Place de l'Hôtel-de-Ville — Neuchâtel

Deux bonnes adresses pour tous vos sports

# ROBERT-TISSOT

5, rue Saint-Maurice — Neuchâtel

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE MENSUELLE

du lundi 6 août 1951, à 20 h. 30, à l'Hôtel de la Gare, à Montmollin  
chez notre collègue, M. Jean Pellegrini

### ORDRE DU JOUR :

1. Communications du Comité.
2. Candidature.
3. Courses du mois :
  - 10-12 août : Cabane de Bertol ; Bouquetins.
  - 11-14 août : Weissmies.
  - 12-19 août : Semaine des Quadragénaires.
  - 20-23 août : Groupe de la Sciora, dans le Bergell.
  - 18-19 août : Dolent.
  - 2-4 septembre : Weisshorn.
  - 8 septembre : Course mycologique dans la Forêt de Serroue.
  - 8-9 septembre : Ruinette.
4. Lectures, par M. Roger Calame.
5. Divers.

(Suite page 65.)

*Sauvant*

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFÈVRERIE

Agence officielle des montres

*Omega et Rolex*

Neuchâtel, téléphone (038) 5 22 81, Seyon 12

Toutes installations  
électriques

*Elexa*  
NEUCHÂTEL

Toutes installations  
téléphoniques



Pharmacie  
**Blaise Cart**

Rue de l'Hôpital      Tél. 5 11 58  
**NEUCHÂTEL**



*Elichés*  
photos - dessins - relouches  
**MONTBARON VILLARS & Co**  
Seyon 32 - Tél. 516 57  
NEUCHÂTEL

**Restaurant Beau-Rivage**

Ses spécialités culinaires — Ses vins  
réputés — Ses prix modérés.

Salons pour réceptions, repas, soirées  
Orchestre.

Local du C. A. S.



SEYON 10  
NEUCHÂTEL  
TEL: 5.19.54

Canadiennes - Jolis sacs de dames  
Belles serviettes en vachette

*Jacques Gutreler* SA  
CUIRS ET PEAUX

NEUCHÂTEL

Rue de l'Hôpital 3 — Téléph. 5 16 96



La bonne chaussure de montagne s'achète  
à la **GRANDE CORDONNERIE**

**J. KURTH. Neuchâtel**

Succursales : Neuveville - La Chaux-de-Fonds, Rue Neuve  
Genève, Fribourg, Aarburg, Montreux, Landeron



**Georges Ray**

Bijoutier-joaillier, graveur, fabricant.  
NEUCHÂTEL, St-Honoré 3, 1<sup>er</sup> étage

*Fabrication et réparation de bijouterie,  
orfèvrerie, dorage, argentage.*

*Gravure en tous genres. - Recherche et exécution d'armoiries*

# BULLETIN MENSUEL

DE LA

## Section Neuchâteloise du C. A. S.

adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

---

Tarif des annonces    1 page = Fr. 350.—     $\frac{1}{4}$  de page = Fr. 120.—  
 pour 12 N<sup>os</sup> consécutifs:  $\frac{1}{2}$  „ = Fr. 200.—     $\frac{1}{8}$  „ = Fr. 70.—

Conditions spéciales pour les pages 1 et 4 de la couverture.

---

### SOMMAIRE :

Convocation à l'assemblée générale mensuelle du 6 août 1951. — Programme du mois. — Candidature. — Séances de septembre et d'octobre. — Procès-verbal de l'assemblée générale mensuelle du 2 juillet 1951. — Courses du mois. — Organisation de la Jeunesse. — Cabane Perrenoud.

---

### PROGRAMME DU MOIS :

Lundi 6 :                                    Assemblée générale mensuelle, à l'Hôtel de la Gare, à Montmollin.  
 Vendredi 10 - Dimanche 12 : Visite à la cabane de Bertol. Ascension des Bouquetins.  
 Samedi 11 - Mardi 14 :                Course de l'O. J. et des jeunes clubistes, au Weissmies.  
 Dimanche 12 - Dimanche 19 : Semaine de Section, dite des Quadragénaires dans le massif de la Bernina.  
 Lundi 20 - Jeudi 23 :                  Courses dans le Groupe de la Sciora (Bergell), à la suite de la Semaine des Quadragénaires.  
 Samedi 18 - Dimanche 19 :          Course au Dolent.

---

### ASSEMBLEE GENERALE MENSUELLE (suite)

Départ de Neuchâtel (devant la Poste principale), par le tramway No 3, à 19 h. 40. Arrivée à Corcelles à 20 h. De là à pied à Montmollin.

La séance sera précédée, pour ceux qui le désirent, d'un repas servi à 19 h. *Menu* : Consommé — Poularde aux champignons — Rizotto bolognaise — Salade — Dessert. (Prix : Fr. 5,50, service non compris.)

On s'inscrira personnellement auprès de M. Pellegrini (tél. 8 11 96), jusqu'au 5 août. Quelques autos seront à la disposition des clubistes à 18 h. 30, devant la Poste.

---

### CANDIDATURE SOUMISE AU VOTE :

*M. de Chambrier, Gérard*, technicien diplômé, Neuchâtel, 2, rue de la Promenade-Noire, Neuchâtelois, présenté par MM. Martin Luther et Etienne de Montmollin.

## SEANCES DE SEPTEMBRE ET D'OCTOBRE

Exceptionnellement, l'assemblée générale du mois de septembre aura lieu le 10 septembre, au lieu du 3, et celle du mois d'octobre, le 8 octobre, au lieu du 1er.

## ASSEMBLEE MENSUELLE

du lundi 2 juillet 1951, à 20 h. 30, au Restaurant Beau-Rivage

Présidence : M. J.-P. Farny, président.

Membres présents : 57.

Tenant à manifester sa vitalité, notre chorale ouvre cette séance par l'exécution d'un chant très goûté par tous.

Le président passe ensuite aux communications.

Le Comité central recommande particulièrement la Semaine de Section à la Bernina et dans le massif du Bergell, dont le programme détaillé a paru dans le dernier numéro des *Alpes*.

Un arrangement a été conclu entre les Clubs alpins de Suisse et du Chili pour la fréquentation par leurs membres de leurs cabanes respectives. Avis à ceux que tenterait un week-end à l'Aconcagua!

De son côté, le Club alpin croate, à Zagreb, serait heureux de procéder, durant l'été, à l'échange de ses membres avec ceux du CAS, et ce par groupes de 6 à 8 personnes.

Le président donne encore lecture de rapports de courses établis par M. Soguel. Il signale également le transfert de la Section des Diablerets de M. James Iseli, actuellement à Neuchâtel, et commente brièvement la course des Sections romandes.

La candidature de M. Jean-Jacques Renaud, présenté par l'O. J., fait l'objet d'un vote de l'assemblée qui se traduit par son admission dans notre Section. Nos meilleurs vœux à ce nouveau membre! Par ailleurs, la candidature de M. Gérard de Chambrier, sur lequel M. Martin Luther veut bien nous donner quelques indications complémentaires, a été présentée au Comité. Elle sera soumise au vote de l'assemblée, le mois prochain.

Quant aux courses du mois, MM. Guye, Porret et Wermeille nous renseignent encore sur celles des Diablerets, de la Tête aux Veillon et du Bietschhorn.

Puis, par la projection de photos très réussies et agréablement commentées, M. Jacques Borel nous fait parcourir en tous sens notre canton, partant de Neuchâtel pour passer par Plancemont, Couvet, les Gorges de l'Areuse, les Oeillons, la Cabane Perrenoud, redescendre sur Cortaillod, longer la baie de Colombier et Auvernier, pour aboutir à la Thielle et nous transporter de là, tout d'abord dans l'Oberland, puis dans le Valais par Saint-Luc, Zinal, les Haudères, Arolla, Zermatt et Champéry.

Dans les divers, la question de l'installation d'un téléphérique au Cervin est soulevée.

Des démarches sont toutefois entreprises par les organisations intéressées pour lutter contre ce projet, entre autres par la Fédération suisse de ski, qui a adressé une lettre dans ce sens au Conseil fédéral.

La parole n'étant plus demandée, la séance est levée à 21 h. 45.

H. S.

## COURSES DU MOIS

### COURSE DE L'O. J. ET DES JEUNES CLUBISTES

WEISSMIES (4023 m.)

*Samedi 11 à mardi 14 août*

Samedi : Départ de Neuchâtel à 8 h. 8 pour Saas-Grund. Montée à la Cabane du Weissmies.

Dimanche et lundi, ascensions du Weissmies et du Lagginhorn.

Mardi, par le Trifhorn, descente sur Saas-Grund. Retour à Neuchâtel à 20 h. 21.

*Coût approximatif pour les jeunes clubistes : Fr. 50.— (comprenant le voyage et les frais de séjour en cabane).*

Organisateurs : MM. André Grisel,  
Ernest Gerber,  
Willy Galland.

*Remarque :* La course sera prolongée de quelques jours si des participants en expriment le désir.

### VISITE A NOTRE CABANE DE BERTOL

BOUQUETINS (3838 m.)

*Vendredi 10 au dimanche 12 août*

Vendredi : Départ de Neuchâtel à 4 h. 43 pour Sion-Les Haudères. Montée à Arolla. Rendez-vous général à l'Hôtel de la Poste. Départ à 14 h. pour la Cabane (3311 m.).

Samedi : Ascension des Bouquetins, éventuellement traversée du sommet nord au sommet central.

Dimanche : Retour au gré des participants.

*Coût approximatif : Fr. 60.—.*

S'inscrire jusqu'au 4 août auprès des organisateurs :

M.-A. Nicolet, tél. 5 14 18.

G. Nicolet, tél. 5 43 44.

### SEMAINE DES QUADRAGENAIRE DITE DE SECTION 1951

*du 12 au 19 août 1951*

*dans le groupe de la Bernina, puis au Bergell, et prolongation au 23*

Départ de Neuchâtel dimanche matin, 12 août, pour les Grisons, à 6 h. 23.

## **Bâloise-Vie**

AGENCE GÉNÉRALE DE NEUCHÂTEL  
St-Honoré 18 - Tél. N° 5.45.17  
L. FASNACHT, Agent Général  
Membre du C. A. S.

## **Assurances**

VIE, POPULAIRES, ACCIDENTS  
RESPONSABILITÉ CIVILE, RENTES,  
Portefeuille : Incendie, vol, eaux,  
glaces, bris de machines.

Courses : Fuorela. Surlej, arête du Corvatsch - Chapütschin - Piz Roseg — Piz Bernina, traversée — Arête de la Bellavista.

Au Bergell : varappes dans le groupe Sciora-Albigna.

Prolongation au Bergell pour alpinistes entraînés.

Les participants inscrits se rencontreront encore dix jours avant le départ et seront convoqués spécialement. Si les uns ou les autres sont absents de Neuchâtel, ils voudront bien en avertir l'un des organisateurs et nous leur ferons parvenir toutes instructions nécessaires.

Les organisateurs : MM. Dr Henri Bersot,  
Alfred Imhof,  
Charles Emery.

**DOLENT (3823 m.)**

*Samedi 18 et dimanche 19 août*

**Samedi :** Départ de Neuchâtel à 13 h. 8 pour Orsières (902 m.). A pied à La Fouly (1605 m.).

**Dimanche :** Ascension du Dolent (3823 m.), par l'arête de la Maya : descente par le glacier de Pré de Bar et retour à La Fouly par le Petit Cul Ferret. Rentrée par car et train : La Fouly, départ à 17 h. 5 : Neuchâtel, arrivée à 22 h. 45.

*Crampons indispensables.*

*Coût approximatif : Fr. 35.—.*

Organisateurs : MM. Pierre Baillod,  
Willy Galland.

### COURSE POUR ALPINISTES ENTRAÎNÉS

**WEISSHORN (4505 m.)**

*Dimanche 2 à mardi 4 septembre*

**Dimanche :** Départ de Neuchâtel à 4 h. 42 pour Ayer (1484 m.). Montée à Zinal et à la Cabane Tracuit (3256 m.); marche 5 à 6 heures.

**Lundi :** Cabane Tracuit-Weissborn (4505 m.); par l'arête nord - Cabane de Weissborn (2932 m.); marche : environ 15 heures.

**Mardi :** Descente à Randa : environ 2 heures. Retour à Neuchâtel.

*Coût approximatif : Fr. 100.—.*

Organisateurs : MM. Georges Ray,  
Pierre Soguel,  
Jean DuBois.

**LA RUINETTE (3875,4 m.)**

*Samedi 8 et dimanche 9 septembre*

**Dimanche :** Départ à 10 h. 46 pour Fionnay (1497 m.), arrivée à

Mieux vêtus par

L. Temple-Neuf

**ELITE**

Centre-Ville

... et pas cher du tout !

15 h. 31. Montée à la Cabane de Chaurion (2460 m.) ; marche : 4-5 heures.

Lundi : Ascension de la Ruinette (3875,4 m.) et retour à Fionnay ; marche : environ 10 heures. Départ de Fionnay à 17 h. 5 ; Neuchâtel, arrivée à 22 h. 45. Prolongation éventuelle le 10 septembre.

*Coût approximatif : Fr. 50.—.*

Organisateurs : MM. Dr Edmond Brandt,  
Blaise Cart.

### COURSE MYCOLOGIQUE FORET DE SERROUE

*Samedi 8 septembre après-midi*

Départ de la place Purry à 13 h. 50 par trolleybus pour Valangin. Cueillette de champignons dans la forêt de Serroue (se munir d'un couteau).

Organisateur : M. Emile Brodbeck.

## Organisation de Jeunesse



Comme ces dernières années, il n'y aura pas de séance en août. La convocation à celle de septembre figurera dans le prochain Bulletin.

Six ojiens, cinq clubistes et deux invités ont participé à la course à la Blümlisalp, les 7 et 8 juillet. Bien que le temps ne fût pas des plus favorables, la course a parfaitement réussi. Elle fera l'objet d'un récit qui sera présenté au cours d'une prochaine séance. Chaque ojienu a reçu l'invitation à participer à la course d'Alpes dans la région de Weissmies. Nous rappelons que cette randonnée de quatre jours aura lieu du 11 au 14 août et que les participants inscrits seront convoqués à une course séance d'information dans la semaine précédant le départ.

A tous ceux qui ont le privilège de passer leurs vacances dans les Alpes, nous souhaitons de belles journées ensoleillées et de magnifiques courses. Qu'ils n'oublient pas de nous faire profiter de leurs photos !

W. G.

*La Nouveauté sa.*  
**AU LOUVRE**  
NEUCHÂTEL

*élégance en toute saison*

UN BILLET

UNE CHANCE

UN BIENFAIT

## Loterie Romande

Secrétariat cantonal:  
NEUCHÂTEL

Fbg du Lac 2  
Chèques post. IV 2002  
Tél. 5 48 20

### CABANE PERRENOUD

Surveillants pour le mois d'août :

- 4- 5 M. Luther, place Purry 7, Neuchâtel.
- 11-12 Pas de gardien.
- 18-19 M. J. Borel, Manège 52, Neuchâtel.
- 25-26 M. Gilbert Devaud, Cortaillod.

## CHARLES BORSAY

TAPISSIER-DÉCORATEUR

LITÉRIES - MEUBLES REMBOURRÉS - STORES - RIDEAUX

Sablons 3

NEUCHÂTEL

Téléphone 5 34 17

*Clair*

COUPEUR  
CHEMISIER SPÉCIALISTE

Téléphone 5 19 14

PLACE DE L'HOTEL-DE-VILLE  
NEUCHÂTEL

**OPTIQUE  
PHOTO  
CINÉ**

*Martin Luther*

*Maître-opticien*    Maison fondée en 1852

**NEUCHÂTEL**

Place Purry 7  
Téléphone 5 13 67

*Au Tigre Royal*

*Moritz - Fourrures*

Spécialistes de la belle fourrure  
Coupe classique, coupe moderne  
Toujours choix incomparable

6, rue de l'Hôpital    Tél. 5 18 50

**NEUCHÂTEL**

**LA GRANDE MARQUE SUISSE**

Champagne  
**MAULER**

MAISON FONDÉE EN 1829

LAITIÈRE DE LA TREILLE

**A. BILL**

LA SOURCE DU BON FROMAGE



**Le Café donne des ailes à l'esprit**

« Balzac ne vivait guère que de café »

(Mais cette citation ne vient pas de lui)

**ZIM MERMANN S. A.**  
**NEUCHÂTEL**

**LA MAISON DU CAFÉ**

**TOUJOURS FRAIS ROTI**  
vous offre ses sept qualités.



J. A.

**CALORIE**  
NEUCHATEL

Chauffage  
Ventilation  
Climatisation

En course ou à la maison  
buvez toujours les vins du

**Château d'Auvernier**

MONTMOLLIN & C<sup>ie</sup>



20/-90

la cigarette Maryland  
par excellence

Fabriques de Tabac Réunies SA. Neuchâtel-Serrières

**F. Wittwer & Fils**

Sablons 53, Neuchâtel  
Téléphone 5 26 68

**Autocars Pullman**

26-30 places

Déménagements tous pays



**DUBOIS JEANRENAUD & C<sup>o</sup>**

NEUCHATEL

Place d'Armes 5

Tél. 5 63 63

**COMBUSTIBLES**

SOLIDES ET LIQUIDES



# BULLETIN MENSUEL

de la Section Neuchâteloise du C. A. S.  
adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Rédaction : M. Alfred SCHNEGG, Chaussée de la Boine 49, Neuchâtel  
Administration et Annonces : Imprimerie H. Messeiller, Neuchâtel

## CARAGE HIRONDELLE

**FIAT**  
AGENCE OFFICIELLE

TEL. 5.31.90

Dépannages - Réparations - Ecole de conduite auto



S

B

S



S

B

S



1872

## SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Capital-Actions et Réserves Fr. 209'000'000. —

Place A.-M.-Piaget

NEUCHÂTEL

Fbg de l'Hôpital 8



1872

# AU MÉNESTREL

PIANOS RADIOS DISQUES  
NEUCHÂTEL

*La chemiserie soignée toujours chez*

**Savoie-Petitpierre** S. Chemisier  
A. NEUCHÂTEL



**Combustibles liquides et solides**

**HAEFLIGER & KAESER** S. A.

Seyon 2a

Tél. 5 24 26

# JIKA-SPORTS

Place de l'Hôtel-de-Ville — Neuchâtel

Deux bonnes adresses pour tous vos sports

## ROBERT-TISSOT

5, rue Saint-Maurice — Neuchâtel

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE MENSUELLE

du lundi 10 septembre, à 20 h. 30, au Restaurant Beau-Rivage

#### ORDRE DU JOUR :

1. Communications du Comité.
2. Courses du mois :
  - 15-17 septembre : Gelmerhörner.
  - 22-23 septembre : Gletschhorn.
  - 6-8 octobre : Nadelhorn.
3. « Variations sur l'humidité » : projection de films dont plusieurs sont obligeamment prêtés par la légation des Etats-Unis à Berne.
4. Divers.

*Sauvant*

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFÈVREURIE

Agence officielle des montres

*Omega et Rolex*

Neuchâtel, téléphone (038) 5 22 81, Seyon 12

Toutes installations  
électriques

*Elexa*  
NEUCHÂTEL

Toutes installations  
téléphoniques

Pharmacie  
**Blaise Cart**

Rue de l'Hôpital Tél. 5 11 58

**NEUCHATEL**



*Elichés*  
photos - dessins - retouches  
**MONTBARON, VILLARS & C<sup>o</sup>**  
Seyon 32 - Tél. 5 16 57  
NEUCHATEL

**Restaurant Beau-Rivage**

Ses spécialités culinaires — Ses vins réputés — Ses prix modérés.

Salons pour réceptions, repas, soirées Orchestre.

Local du C. A. S.



**SEYON 10**  
**NEUCHATEL**  
**TEL: 6.15.64**

Canadiennes - Jolis sacs de dames  
Belles serviettes en vachette

*Jacques Gutzele* & C<sup>o</sup>  
CUIRS ET PEAUX

**NEUCHATEL**

Rue de l'Hôpital 3 — Téléph. 5 16 96



La bonne chaussure de montagne s'achète  
à la **GRANDE CORDONNERIE**

**J. KURTH. Neuchâtel**

Succursales : Neuveville - La Chaux-de-Fonds, Rue Neuve  
Genève, Fribourg, Aarburg, Montreux, Landeron



*Georges Ray*

Bijoutier-joaillier, graveur, fabricant.  
NEUCHATEL, St-Honoré 3, 1<sup>er</sup> étage

*Fabrication et réparation de bijouterie,  
orfèvrerie, dorage, argentage.*

*Gravure en tous genres. - Recherche et exécution d'armoiries*

# BULLETIN MENSUEL

DE LA

## Section Neuchâteloise du C. A. S.

adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Tarif des annonces 1 page = Fr. 350.—  $\frac{1}{8}$  de page = Fr. 120.—  
 pour 12 N<sup>os</sup> consécutifs:  $\frac{1}{8}$  " = Fr. 200.—  $\frac{1}{8}$  " = Fr. 70.—

Conditions spéciales pour les pages 1 et 4 de la couverture.

### SOMMAIRE :

Convocation à l'assemblée générale mensuelle du 10 septembre 1951. — Programme du mois. — Groupe de chant. — Procès-verbal de l'assemblée générale mensuelle du 6 août 1951. — Chronique des courses: Semaine de ski à Zermatt; course à la Pointe de Bellevue; la Mousson. — Courses du mois. Organisation de la Jeunesse. — Téléphérique du Cervin. — Cabane Perrenoud.

### PROGRAMME DU MOIS :

Dimanche 2 - Mardi 4: Course au Weisshorn.  
 Samedi 8: Course mycologique dans la forêt de Serroue.  
 Lundi 10: Assemblée générale mensuelle, au Restaurant Beau-Rivage.  
 Mardi 11: Séance mensuelle de l'O. J. au Restaurant Beau-Rivage.  
 Samedi 15 - Lundi 17: Course auto-varappe aux Gelmerhörner.  
 Samedi 22 - Dimanche 23: Course au Gletschhorn.  
 Samedi 22 - Dimanche 23: Course de l'O. J. au Gspaltenhorn.

### Groupe de chant

Répétition le 4<sup>me</sup> lundi de septembre, soit le lundi 24 septembre, à 20 h. 15, au Collège de la Promenade, salle N<sup>o</sup> 10.

### ASSEMBLEE GENERALE MENSUELLE

du lundi 6 août 1941, à 20 h. 30, à l'Hôtel de la Gare, à Montmollin.

Cette séance *extra muros* avait groupé chez notre collègue, M. Jean Pellegrini, restaurateur à Montmollin, trente et un participants.

En l'absence de M. Jean-Pierre Farny, villégiaturant au Valais, notre vice-président, M. Roger Calame, préside les débats. Ceux-ci, à vrai dire,



seront réduits au strict minimum, le Comité n'ayant rien de particulier à communiquer ce soir.

La candidature de M. Gérard de Chambrier ayant été agréée, les nombreuses courses prévues pour le mois d'août ne donnent pas lieu à développement de la part de leurs organisateurs.

On passe alors à la partie plus proprement récréative de la soirée : les lectures traditionnelles de l'assemblée du mois d'août. Louons très cordialement M. Calame de les avoir choisies d'une belle qualité littéraire et d'une heureuse diversité, et remercions-le des agréables moments qu'il nous fit passer dans cette sympathique arrière-salle de restaurant, pendant que dehors, dans la nuit tombée, le vent d'orage gémissait dans les sapins de Montmollin.

A. S.

---

## CHRONIQUE DES COURSES

---

### SEMAINE DE SKI A ZERMATT

*du 17 au 25 février 1951*

Des conditions idéales, une neige parfaite, une entente harmonieuse entre participants nous ont procuré les plus belles vacances.

L'ambiance de Zermatt, le fendant, le cru des Valangines à Albert, la bonne cuisine de notre collègue féminin, aussi assidue à l'école de ski que devant son fourneau, tout fut merveilleux !

Des descentes vertigineuses ; ainsi celle du Gornergrat à Zermatt en trente minutes ; 1600 mètres de dénivellation ! par une neige idéale, si bien qu'il fallait mettre de la bonne volonté pour tomber.

Notre Albert, qui en est à sa deuxième saison de ski, a fait de si rapides progrès qu'il descend accompagné du célèbre guide Franz Binner (12 minutes Gornergrat-Zermatt, Binner pas Albert !).

Le soir, on rentrait par Winkelmatten, fourbu, mais heureux, et on allait se recueillir, non pas à la chapelle, mais à la minuscule pinte vis-à-vis, si sympathique elle aussi !

Merveilleux Valais, pays rêvé des vacances, que les hôtes français apprécient à sa valeur, et meilleur marché que chez eux, nous disent-ils.

A part une pointe de ski cassée, pas le moindre accident, et dans des descentes si rapides pas de contravention pour excès de vitesse ! Vive la liberté !

On a abusé de l'altitude, et la hauteur atteinte en totalisant toutes nos courses est de 27.000 mètres ; c'est si facile, à Zermatt, sans peine on arrive à 3200. Quatre et parfois cinq fois par jour, nous montions jusqu'au Gornergrat : faites le compte, je n'exagère rien !

L'ascension prévue du Breithorn par Testa Grigia ne put avoir lieu, trop de neige et le danger d'avalanche nous en ayant empêchés. Nous nous consolâmes en multipliant les descentes sur pistes, et ce fut très bien !

Nous retournerons à Zermatt.

Merci à Albert Chervet et à sa compagne, à Henri Duvoisin et Henri Wettstein.

*Balmat.*

## COURSE A LA POINTE DE BELLEVUE (2041 m.)

2 et 3 juin 1951

Vendredi premier juin, le temps est à la pluie et les prévisions pour les jours suivants sont pessimistes ; mais cela n'empêchera pas cinq participants de se trouver le deux, à 13 heures, à la gare, pour se rendre à Aigle et de là, par le petit chemin de fer, un peu archaïque, mais combien pittoresque, qui nous transportera, jusqu'à Monthey, en passant par le charmant village d'Ollon.

Il n'a pas cessé de pleuvoir dès notre départ de Neuchâtel ; aussi le transbordement qui nous est imposé pour le passage du Rhône n'en est pas facilité. Le pont est en reconstruction ; son tablier en particulier doit être bétonné. Cependant tout se passe très bien, et nous arrivons enfin à Monthey, où nous prenons le petit train, qui nous transporte à Troistorrents.

Le temps étant meilleur, nous montons à pied à Morgins, en suivant le sentier assez abrupt au début, qui se trouve sur la rive droite de la Vièze morgienne. Nous arrivons à destination dans la soirée, sans avoir été trop humecté par une bruine, dernier reste des averses du matin.

En nous installant dans l'auberge, où nous devons passer la nuit, nous voyons arriver une joyeuse société, composée d'un couple de jeunes mariés, accompagnés de leurs familles respectives.

Ils ont été mariés à Abondance, en Savoie, et sont montés à Morgins, pour ensuite redescendre sur Saint-Gingolph. Ils font escale quelques instants dans notre auberge, pour s'y rafraîchir et continuer la fête.

Nos Messieurs profitent de la danse improvisée pour faire quelques pirouettes, avec ces dames, qui en sont tout égayées !

C'est charmant, tout le monde est content et cela fait passer le temps, en attendant le souper, qui sera bientôt servi.

Nous allons, peu après, nous coucher, afin d'être en bonne forme le jour suivant. Dès l'aube, nous constatons qu'il fait grand beau, aussi le moral monte vite au diapason des meilleurs jours.

Nous partons à sept heures et demie pour le lac de Morgins. Ce lac aux couleurs glauques, rempli de petits poissons frétilants, est calme comme un miroir, et reflète les forêts noires, qui l'entourent, ainsi que les pâturages supérieurs, où paissent de grands troupeaux de moutons.

Nous prenons quelques photos, puis montons directement au Bec-de-Corbeau (1995 m.), qui se trouve sur la rive nord. La pente dépasse par endroit les 40 %. Avant le sommet, on suit une crête herbeuse déjà bien fleurie. Des gélinotes se font voir pendant la montée.

De là, nous redescendons aux portes de Culet en glissant sur des pentes de neige, et en longeant un ancien fossé de tirailleurs, pour ensuite remonter aux Pointes de Bellevue, dont la plus élevée est marquée par

**Bâloise-Vie**

AGENCE GÉNÉRALE DE NEUCHÂTEL  
St-Honoré 18 - Tél. No 5.45.17  
L. FASNACHT, Agent Général  
Membre du C. A. S.

**Assurances**

VIE, POPULAIRES, ACCIDENTS  
RESPONSABILITÉ CIVILE, RENTES.

Portefeuille : Incendie, vol, eaux,  
glaces, bris de machines.

une croix de bois imposante. Il est midi, la vue des hautes Alpes est encore un peu voilée ; nous ne voyons les Dents du Midi que les unes après les autres, ainsi que partiellement quelques sommets des Vaudoises. La cueillette des fleurs commence, sur les pentes sud, sauf en quelques endroits, où il n'y a que des soldanelles sorties toutes fraîches d'un paillason qui vient seulement de perdre son manteau de neige.

Nous suivons les Pointes de Bellevue, qui forment un vaste cirque dans le genre du Creux du Van ; il est tourné du côté du nord et se trouve encore, dès sa lèvre supérieure, recouvert d'une masse imposante de neige, lui donnant l'aspect d'un glacier.

La descente commence et nous arrivons bientôt à un chalet de skieurs, *Les Caoues*, où nous faisons halte, pour casser la croûte.

Quelqu'un sortant de sieste apparaît bientôt, et nous arrivons à nous procurer de bonnes bouteilles de fendant, mais d'autres personnages surgissent également, qui aimablement nous offrent une nouvelle bouteille, de sorte que les santés sont bues à la ronde ; mais il se fait tard, il faut penser à redescendre sur Monthey, où nous arrivons à temps pour reprendre notre tortillard.

Nos remerciements vont à nos organisateurs, MM. M.-A. Nicolet et J. de Rutté, qui n'ont pas dédaigné partir par la pluie, et qui nous ont procuré une si belle course, dans une région peu connue de plusieurs d'entre nous.

L'effort total de la course a été mesurée par les 35.000 pas effectués en gravissant quelques 1430 m. de différence d'altitude et environ 1810 m. de descente.

C.

## LA MOUSSON

*Film de deux courses qui n'ont pas eu de succès*

*Scénario* : Marc-Aurèle Nicolet,

*Metteur en scène* : Henri Porret,

*Son et synchronisation* : Georges Nicolet,

*Script-boy* : Rud. Zellweger.

*Première partie* :

« APRES LE VENT, LA PLUIE »

LA TETE AUX VEILLON

Le jour de la fête de la jeunesse, le vendredi 13 juillet à 13 heures, assis sur le muret de la gare, nous attendons l'imprésario, notre chauffeur, et parlons du temps. « Que dit la radio, Georges ? » — « Les perturbations orageuses se stabilisent sur toute la Suisse. » « Que pensez-vous de ce vent ? C'est-ce pour le beau ? » demandons-nous le même soir au berger de La Vare (sur Pont de Nant, Alpes Vaudoises). « Après le vent, la pluie », c'est tout ce que nous en saurons ; le reste est silence... et patois. « Les montagnes sont des maîtres muets qui font des élèves silencieux », aurait dit Goethe dans le Valais (mais connaissait-il les montagnes neuchâtelaises ?). « Bonne nuit ! » — « Bonne nuit. » En silence, nous prenons donc nos couvertures et lanternes, et montons nous coucher dans le foin.

L'odeur de l'écurie monte à travers les planches ; nous nous endormons en écoutant le trépigement des bêtes. Mais à minuit le premier orage nous réveille, la pluie s'abat sur le toit de la grange, et par la porte grande ouverte sur le ciel noir les décharges éclairent le fenil, donnant à notre nuit de pionniers un cachet plus authentique. Dans l'insomnie demi-consciente, nous rêvons de l'itinéraire du lendemain, de l'arête de Marc-Aurèle, ignorée des guides, et qui garde pour nous le prestige d'une petite première. Quand l'orage se calme, le sommeil revient, mais à trois heures et demie nous nous levons, déjeunons gravement, puis, ayant bouclé les sacs et serré la main du pâtre, nous partons au tout petit jour et prenons le chemin du glacier.

Onze heures plus tard, nous poussons la porte de la Cabane Rambert. Mais avant que nos effets étalés sur le perron ne soient séchés par le vent, le toit sonore du vieux refuge résonne sous les premières gouttes. Le deuxième orage est sur nous et tournera sur nos têtes pendant une bonne partie de la nuit, secouant les parois et transformant la tôle du toit en une nappe électrique. Qu'à cela ne tienne ! Elle en a vu d'autres, la cabane. Voluptueusement roulés dans nos couvertures, nous ne nous en sentirons que mieux. Quel bien-être ! Délice de se sentir à l'abri après une longue course, de frissonner d'aise et de confort. Tenus éveillés, nous revivons notre journée : la montée à l'aube par les pâturages fleuris, la grimpée par le couloir et les rochers du Pacheu, l'arrivée au col sans nom qui donne accès au parcours de l'arête. Notre attente dans le fossé de la forteresse à vaincre et l'arrivée de Marc-Aurèle, gardien de ce château branlant, qui nous en livrera les clefs. La longue marche sur les créneaux du Muveran : nos descentes prudentes dans les brèches neigeuses et l'escalade haletante par des dalles et des ressauts successifs, le passage des cimes intermédiaires et l'arrivée au sommet solitaire. Le merveilleux retour à la cabane dans l'apaisante certitude d'une course réussie.

Le lendemain matin fut radieux, l'air transparent, le ciel de soie, mais tous les torrents enflés. Nous tournant vers le soleil, nous commençons la descente par quelques longues glissades sur les névés, saluons au passage le grand troupeau de Saille, puis remontons à travers les rhododendrons en fleurs jusqu'au Petit Pré. Par la « creuse » de l'Etra, où traînent encore des restes d'avalanches, nous ressortons à la grande lumière de midi. Le Valais s'étend à nos pieds : sa plaine quadrillée de jaune et les longues lignes droites des peupliers, « points exclamationnels de l'espace ». Serpente maintenant à flanc de coteau, nous retrouvons les champs de seigle à Chibo, la vigne à Buitonne, et bientôt l'unisson des cigales nous accompagnera tout le long du sentier. Montant et descendant pendant des heures, rentrant parfois dans des ravins profonds tout embroussaillés et bourdonnants, et en ressortant toujours parmi les dalles de granit portant des joubardes géantes, nous n'atteignons le fond de la

Mieux vêtus par

4, Temple-Neuf



Centre-Ville

... et pas cher du tout !

vallée que dans la région des Follaterres, en face de Martigny. C'est là que la course se termine, par un joli tableau final. En franchissant le pont du Rhône près de Brançon, d'où l'on gagne la gare à travers la plaine, l'averse, par vagues, brusquement balaie la chaussée, le tonnerre éclate : c'est le troisième orage, le dernier, le plus romantique. Avancé penché sous le vent, nous croisons un char à banc qui rentre à vide. Puis un gamin en culottes longues, poussant sa bicyclette : ils passent en silence. Mais voici, au plus fort de la tempête, deux jeunes Valaisannes sur un vélo d'homme : l'une pédale, l'autre chante. Interpellées par Georges, elles rient aux éclats, le visage ruisselant, et continuent en reprenant à deux leur refrain que le vent emporte : ... reste à... jamais, reste à... jamais... !

### *Deuxième partie :*

## QUAND LES ORAGES SE STABILISENT : LES BOUQUETINS

Trois semaines plus tard, nous remontons à trois, mais à 100 à l'heure, de Martigny à Sion; nous sommes en route pour Arolla : les Nicolet fr. et le narrateur, leur client. Au programme : une course du souvenir, une course revanche, une course surprise et une course de Section. Marchant avec la boussole et malgré le temps, mais contre les aiguilles de la montre, mes guides m'initièrent aussi à la sombre splendeur des Aiguilles Rouges (3 sommets, 27 gendarmes !) et aux rigueurs d'une traversée hivernale du Mont Blanc de Scillon. Avant le clocher de Bertol, le coucou du Val des Dix ! Mais nous ne sommes pas des horlogers en vacances. Aussi, dès le jour de notre arrivée, le fief de Nicolas Dayer se transforma-t-il en palais de glace : il neigeait toutes les nuits. Il neigeait encore au Pas de Chèvres, il pleuvait à Arolla au rendez-vous officiel (le téléphone sonne à la Riveraine : « Quelqu'un s'est-il inscrit ? » — « Bien fou qui le ferait ! »), il neigeait au Plan de Bertol, et notre montée à travers le paysage mystérieux m'apparaît encore comme un conte d'hiver. Silence et brouillard épais, marche dans les ténèbres blanches. On se serait cru au mois de novembre. Ne connaissant pas le chemin, je ne mesurais notre progrès qu'au gazon de plus en plus court, à l'épaisseur de la neige sur les cailloux de la moraine et à la pente de plus en plus forte du glacier. L'ascension du lendemain paraissait perdue. Mais cela n'importait pas ; rarement encore j'avais ressenti aussi puissamment la magie de l'aventure et le charme du mauvais temps en montagne. Tant pis pour les Bouquetins !

Le lendemain matin, la cabane, son rocher et sa petite terrasse faisaient penser au pont d'un brise-glace après une nuit de tempête. Mais voici le soleil, le voile se lève et les photographes s'agitent, croyant leur heure venue. A midi, l'espoir renaît ; nous tenterons une sortie en choisissant un but s'harmonisant avec les circonstances : la Tsa. Nous surprîmes cette jeune beauté coquette et provocante à l'heure du thé. Elle en était encore à sa toilette : gainée de blanc, elle exposait à nu ses flancs et son front bronzés. Paraissant habituée aux hommages assidus que lui rendent les nombreux pensionnaires du nouvel Hôtel des Neuchâtelois, son accueil ne fut point trop glacial ; nous fûmes seuls : elle ne se montra pas cruelle. Encouragés, nous recommençâmes à parler en vainqueurs et

à songer aux Bouquetins. Mais à l'opposé de la belle Tsa qui ne sait pas se cacher et adore les bains de soleil, ces animaux, mâles farouches, affectionnent l'ombre et savent montrer les cornes à qui les approche.

Jean Georges nous en prévint. Allant donc droit au but, mais attaquant par le flanc, nous parvenons au sommet sans trop de mal. Ce n'est qu'à la descente que brusquement nous découvrons leur vraie nature et toute la malice des Bouquetins. Pendant l'heure que nous passâmes à la Cime Centrale, le ciel s'assombrissait une fois de plus et le vent, ayant tourné, se mit à souffler par rafales. Plus question de compliquer la rentrée : descendons dans nos traces ! Leur traînée, bien visible sur le cimier, nous reconduit aux à-pics, reparaît de vire en vire, de brèche en brèche pour se perdre à partir du col sous des glissements de neige fraîche.

Bons rochers : c'est du meuble, plaisaient les guides à la montée. Maintenant la partie, sévère pour le dernier, se joue sans beaucoup de paroles. D'ailleurs on ne s'entendrait pas et seule la corde, raide comme un câble de navire, nous renseigne sur les mouvements de chacun. Descendant le premier, je vois, en renversant la tête, le foulard rouge de Marc-Aurèle qui se hâte en mouvements précis de me rejoindre à l'abri aux endroits protégés, tandis que tout au haut des ressauts on devine Georges dans un tourbillon de neige qui assure, le visage détourné. Félicitations et merci ! La lutte fut belle, mais régulière... et courte. Au bout d'une heure nous reprenons pied dans la neige du col et redescendons sur le glacier. Le calme y règne ; en enlevant nos gants nous observons avec le sourire les jeux folâtres du vent dans les couloirs et sur l'arête. Au revoir, les Bouquetins !

Le chemin du retour est toujours long : douze heures de Bertol à Neuchâtel ! Char... de jeeps, c'est pire que les mouches et les taons ! dit le muletier du chemin des Haudères. Nous arrêtant souvent au bord de la route pour laisser passer ces véhicules, nous nous retournons plus d'une fois et prenons congé des sommets d'Arolla. Dans l'après-midi, du haut de Valère, nous adressons nos adieux au Valais, puis filons à la rencontre des averses. L'orage du treize août ne nous rattrapa que sur le pas de nos portes, faisant mesurer à chacun une dernière fois notre chance dans cette course sans succès !

R. Z.

---

## COURSES DU MOIS

---

### COURSE MYCOLOGIQUE FORET DE SERROUE

*Samedi 8 septembre après-midi*

Départ de la place Purry à 13 h. 50 par trolleybus pour Valangin. Cueillette de champignons dans la forêt de Serroue (se munir d'un couteau).

Organisateur : M. Emile Brodbeck.

## COURSE AUTO-VARAPPE DU JEUNE GELMERHÖRNER

*Samedi 15 à lundi 17 septembre*

Samedi : Départ en auto à 13 heures (place de la Poste) pour Handegg (1404 m.) ou pour Kunzentännlen (1588 m.). Montée à la Gelmerhütte (2412 m.).

Dimanche et lundi : Ascensions dans les Gelmerhörner (varappe moyenne) et retour à Neuchâtel.

*Coût approximatif : Fr. 60.—, guide compris.*

Organisateurs : MM. Charles Barbey,  
Henri Porret,  
Alfred Imhof.

## GLETSCHHORN

*Samedi 22 et dimanche 23 septembre*

Samedi : Départ en auto à 13 h. 30 (place de la Poste) pour Tiefenbach (2109 m.). Montée à la Cabane Albert Heim (2541,6 m.).

Dimanche : Ascension du Gletschhorn (3305 m.) par l'arête sud intégrale et retour à Tiefenbach. Rentrée tardive à Neuchâtel.

*Coût approximatif : Fr. 30.—.*

Organisateurs : MM. Richard Hofmann,  
Georges Ray.

## COURSE D'ARRIERE-SAISON

NADELHORN (4327 m.)

*Samedi 6 à lundi 8 octobre*

Samedi : Départ de Neuchâtel à 8 h. 8 pour Saas-Grund (1562 m.). Montée à la Cabane des Mischabel (3329 m.).

Dimanche : Ascension du Nadelhorn (4327 m.).

Lundi : Cabane des Mischabel - Saas-Grund et retour à Neuchâtel (arrivée à 20 h. 21).

*Coût approximatif : Fr. 100.—.*

Organisateurs : MM. Pierre Soguel,  
Jean Du Bois.

## Organisation de Jeunesse



La course d'Alpes dans la région de Weissmies fut une réussite à tous points de vue. Cinq ojiens, deux clubistes et trois membres de la Commission gravirent tour à tour le Fletschhorn, le Laquinhorn, le Jäghorn et le Weissmies et jouirent de magnifiques journées ensoleillées, plutôt rares cette année. Nous nous réjouissons d'entendre le récit de cette randonnée et d'admirer les photos qui y furent prises.

L'assemblée mensuelle de la Section ayant lieu le second lundi de septembre, nous fixons exceptionnellement *la séance de l'O. J. au mardi 11 septembre, à 20 h. 15, au Restaurant Beau-Rivage*. A l'ordre du jour : Technique de la corde — Récits des courses à l'Aermighorn et à la Blümlisalp.

*Samedi 22 et dimanche 23 septembre, course au Gspaltenhorn (3437 m.). Départ de Neuchâtel au train de 13 h. 12 pour Reichenbach. De là, en autocar jusqu'à Griesalp. Montée à la cabane. Dimanche, ascension du sommet et retour à Neuchâtel à 20 h. 21. Coût approximatif : Fr. 15.— (Majoration de Fr. 5.— s'il n'y a pas suffisamment de participants pour établir un billet collectif.) Organiseurs : J.-P. Meyrat et E. Gerber. Rendez-vous des participants et inscriptions : vendredi 21 août, à 18 heures, sous l'Hôtel du Lac.*

W. G.

---

## TELEPHERIQUE DU CERVIN

*Aux Sections du Club Alpin Suisse.*

Glaris, juillet 1951.

Messieurs et chers Collègues,

L'Union Internationale des Associations d'Alpinisme nous communique que le groupe Lora Tutino a reçu l'autorisation d'établir un téléphérique du Furggrat au sommet italien du Cervin. Cette autorisation doit encore recevoir l'approbation du Gouvernement italien.

Nous nous sommes adressés au Département fédéral des Postes et des Chemins de fer en le priant de ne pas accorder la concession nécessaire si elle est demandée (le téléphérique toucherait le sol suisse au sommet du Cervin).

Il est nécessaire de s'opposer vivement et catégoriquement à la construction d'un téléphérique au Cervin. C'est pourquoi nous prions les Sections de publier des articles dans tous les journaux qu'elles pourront atteindre afin de mettre le public au courant de ce projet. De ce fait, nous soutenons les efforts du Club Alpin Italien, qui voudrait sauvegarder le Cervin.

On est prié de fournir à l'UIAA (bureau permanent, boulevard des Tranchées 16, Genève) des doubles des articles parus dans la presse. Le bureau de l'UIAA prie également les Sections de l'aider dans sa campagne par des dons qui sont à verser au Compte de chèques postaux I 5851 (avec la mention au dos : « Cervin »).

Veuillez agréer, Messieurs et chers Collègues, nos sincères salutations.

Comité Central du Club Alpin :

*Le président,*  
Math. JENNI.

*Le secrétaire,*  
Dr A. HEER.

*La Nouveauté s.a.*  
**AU LOUVRE**  
NEUCHÂTEL

*élégance en toute saison*

UN BILLET

UNE CHANCE

UN BIENFAIT

## Loterie Romande

Secrétariat cantonal :  
NEUCHÂTEL

Fbg du Lac 2  
Chèques-post. IV 2002  
Tél. 5 48 20

### CABANE PERRENOUD

Surveillants pour le mois de septembre :

- 1- 2 MM. E. Chassot, Serrières, et Yves Smith.
- 8- 9 Pas de gardien.
- 15-16 M. Gilbert Devaud, Cortailod.
- 22-23 Pas de gardien.
- 29-30 Pas de gardien.

# CHARLES BORSAY

TAPISSIER-DÉCORATEUR

LITERIES - MEUBLES REMBOURRÉS - STORES - Rideaux

Sablons 3

NEUCHÂTEL

Téléphone 5 34 17

*Clair*

COUPEUR  
CHEMISIER SPÉCIALISTE

Téléphone 5 19 14

PLACE DE L'HOTEL-DE-VILLE  
NEUCHÂTEL

**OPTIQUE  
PHOTO  
CINÉ**

*Martin Luther*

*Maître-opticien*    *Maison fondée en 1852*

**NEUCHÂTEL**

Place Parry 7  
Téléphone 5 13 67

*Au Tigre Royal*

*Moritz - Fourrures*

Spécialistes de la belle fourrure  
Coupe classique, coupe moderne  
Toujours choix incomparable

6, rue de l'Hôpital    Tél. 5 18 50

**NEUCHÂTEL**

**LA GRANDE MARQUE SUISSE**

Champagne  
**MAULER**

MAISON FONDÉE EN 1829

LAITERIE DE LA TREILLE

**A. B. I. L. L.**

LA SOURCE DU BON FROMAGE



**Le Café donne des ailes à l'esprit**

« Balzac ne vivait guère que de café »  
(Mais cette citation ne vient pas de lui)

**Z I M M E R M A N N S. A.**  
**NEUCHÂTEL**

**LA MAISON DU CAFÉ**

TOUJOURS FRAIS ROTI  
vous offre ses sept qualités.



J. A.

**CALORIE**  
NEUCHATEL

*Chauffage  
Ventilation  
Climatisation*

En course ou à la maison  
buvez toujours les vins du

*Château d'Auvernier*

**MONTMOLLIN & C<sup>ie</sup>**



**F. Wittwer & Fils**

Sablons 53, Neuchâtel  
Téléphone 5 26 68

**Autocars Pullman**

26-30 places

Déménagements tous pays



**DUBOIS JEANRENAUD & C<sup>o</sup>**  
NEUCHATEL

Place d'Armes 5

Tél. 5 63 63

**COMBUSTIBLES**

SOLIDES ET LIQUIDES

9 Oct. 1951

PU 317

Neuchâtel, octobre 1951

No 10

24<sup>me</sup> Année



# BULLETIN MENSUEL

de la Section Neuchâteloise du C. A. S.  
 adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Rédaction: M. Alfred SCHNEGG, Chaussée de la Boine 49, Neuchâtel  
 Administration et Annonces: Imprimerie H. Messoiller, Neuchâtel

## GARAGE HIRONDELLE



Dépannages - Réparations - Ecole de conduite auto



S

B

S



S

B

S



1872

# SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Capital-Actions et Réserves Fr. 209'000'000.—

Place A.-M.-Piaget

NEUCHÂTEL

Fbg de l'Hôpital 8



1872

## AU MÉNESTREL

PIANOS RADIOS DISQUES  
NEUCHÂTEL

*La chemiserie soignée* toujours chez

**Savoie-Petitpierre** S. Chemisier  
A. NEUCHÂTEL



**Combustibles liquides et solides**

# HAEFLIGER & KAESER S. A.

Seyon 2a

Tél. 5 24 26

# JIKA-SPORTS

Place de l'Hôtel-de-Ville — Neuchâtel

Deux bonnes adresses pour tous vos sports

# ROBERT-TISSOT

5, rue Saint-Maurice — Neuchâtel

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE MENSUELLE

du lundi 8 octobre, à 20 h. 30, au Restaurant Beau-Rivage

### ORDRE DU JOUR :

1. Communications du Comité.
2. Courses du mois :
  - 6- 8 octobre : Nadelhorn.
  - 13-14 octobre : L'Argentine.
  - 27-28 octobre : Nydleloch.
3. Cérènes - Provence - Corse ; impressions de voyage par M. Roger Calame.
4. Divers.

## Sauvant

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFÈVRERIE

Agence officielle des montres

*Omega et Rolex*

Neuchâtel, téléphone (038) 5 22 81, Seyon 12

Toutes installations  
électriques

## Elexa

NEUCHÂTEL

Toutes installations  
téléphoniques



Pharmacie  
**Blaise Cart**

Rue de l'Hôpital

Tél. 5 11 58

**NEUCHÂTEL**



*Elichés*

photos - dessins - retouches  
**MONTBARON VILLARS & Co**  
Seyon 32 - Tél. 5 16 57  
NEUCHÂTEL

**Restaurant Beau-Rivage**

Ses spécialités culinaires — Ses vins  
réputés — Ses prix modérés.

Salons pour réceptions, repas, soirées  
Orchestre.

Local du C. A. S.



**STUDER**  
PRIMEURS  
SEYON 10  
NEUCHÂTEL  
TEL: 6.15.54

Canadiennes - Jolis sacs de dames  
Belles serviettes en vachette

*Jacques Gutzler* SA  
CUIRS ET PEAUX

NEUCHÂTEL

Rue de l'Hôpital 3 — Téléph. 5 16 96



La bonne chaussure de montagne s'achète  
à la **GRANDE CORDONNERIE**

**J. KURTH. Neuchâtel**

Succursales : Neuveville - La Chaux-de-Fonds, Rue Nouve  
Genève, Fribourg, Aarburg, Montreux, Landeron



*Georges Ray*

Bijoutier-joaillier, graveur, fabricant.  
NEUCHÂTEL, St-Honoré 3, 1<sup>er</sup> étage

*Fabrication et réparation de bijouterie,  
orfèvrerie, dorage, argentage.*

*Gravure en tous genres. - Recherche et exécution d'armoiries*

# BULLETIN MENSUEL

DE LA

## Section Neuchâteloise du C. A. S.

adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Tarif des annonces      1 page = Fr. 350.—       $\frac{1}{4}$  de page = Fr. 120.—  
pour 12 N<sup>os</sup> consécutifs:  $\frac{1}{2}$  „ = Fr. 200.—       $\frac{1}{8}$  „ = Fr. 70.—

• Conditions spéciales pour les pages 1 et 4 de la couverture.

### SOMMAIRE :

Convocation à l'assemblée générale mensuelle du 8 octobre 1951. — Programme du mois. — Candidature. — Groupe de chant. — Procès-verbal de l'assemblée générale mensuelle du 10 septembre 1951. — Courses du mois. — Projet des courses à ski — Organisation de la Jeunesse. — Cabane Perrenoud.

### PROGRAMME DU MOIS :

Samedi 6 - Lundi 8 : Course d'arrière-saison au Nadelhorn.  
Lundi 8 : Assemblée générale mensuelle, au Restaurant Beau-Rivage.  
Samedi 13-Dimanche 14 : Course à l'Argentine.  
Lundi 15 : Séance mensuelle de l'O. J. au Restaurant Beau-Rivage.  
Samedi 20-Dimanche 21 : Course de l'O. J. aux Dents de Morcles.  
Samedi 27-Dimanche 28 : Course spéléologique au Nydleloch (Weissenstein).

### CANDIDATURE PRESENTEE AU COMITE

*M. Pierre Luzuy*, mécanicien, Bienne, présenté par MM. Jean-Pierre Farny et Pierre Soguel.

### TRANSFERTS :

*M. James Isely*, Trois-Portes 23, Neuchâtel, venant de la Section « Diablerets ».

*M. Jean Kammer*, rue des Epancheurs 8, Neuchâtel, venant de la Section « Montreux »:



## GROUPE DE CHANT

---

Neuchâtel, septembre 1951.

Aux membres du Groupe de chant du C. A. S.,

Chers amis,

L'activité du Groupe va reprendre son cours après quelques mois de vacances. Nous espérons que vous prendrez tous à cœur votre rôle de chanteur et que vous viendrez tous aux répétitions durant les mois à venir. En vue du 75<sup>me</sup> anniversaire, nous vous demandons de faire tout votre possible pour assister régulièrement aux répétitions, de façon que nous puissions faire du bon travail.

La prochaine répétition aura lieu le 15 octobre, à 20 h. 15, à la salle de chant du Collège de la Promenade.

Dans l'attente de vous retrouver tous, votre Comité vous envoie ses meilleures salutations.

*Le président.*  
Adolphe ISCHER.

*Le secrétaire,*  
Jacques BOREL.

---

### ASSEMBLEE GENERALE MENSUELLE

*du lundi 11 septembre 1951, à 20 h. 30, au restaurant  
Beau-Rivage, à Neuchâtel*

---

Présidence : J.-P. Farny.

Membres présents : 76.

Cette séance a été reportée au deuxième lundi de septembre, du fait de la proximité des vacances. Il en sera de même pour celle d'octobre, en raison de la fête des Vendanges.

Deux membres de notre Comité : MM. Schnegg et Nagel se sont excusés. Le premier affligé d'une angine, le second victime de multiples fractures aux poignets ensuite d'un contact un peu brusque avec le sol. Nous leur souhaitons à tous deux un prompt rétablissement.

La prochaine séance du Comité devait avoir lieu le jour du Jeûne à Bertol. Malheureusement, la plupart des membres du Comité ne peuvent se libérer pour ce jour, ce qui n'empêchera pas la course d'avoir lieu.

Le président signale encore que la Section du Locle fêtera le même jour le 25<sup>me</sup> anniversaire de la Cabane du Fiottet et espère une belle participation de nos membres.

Autre manifestation, celle des sections jurassiennes qui se tiendra le 23 septembre à l'Unter-Grenzenberg. Nos chanteurs sont invités à renouer la tradition en se rendant nombreux à cette réunion.

Concernant l'installation d'un téléphérique au Cervin, l'Assemblée confie au Comité le soin de faire le nécessaire au nom de la Section en se joignant au mouvement de protestation.

Au récapitulé des courses, il est à noter que celle de Pontresina, réunissant dix-huit participants, a parfaitement réussi alors que celle

prévue à Rambert a été renvoyée. En revanche, celles de la Grande Fourche, du Bietschhorn, du Dolent et des quadragénaires se sont déroulées dans d'excellentes conditions.

Quant aux courses du mois, une seule remarque concernant celle des Gelmerhörner, qui est renvoyée au 30 septembre.

L'ordre du jour administratif étant épuisé, nous pouvons assister, grâce à l'amabilité de notre collègue Luther, à la projection de plusieurs films, dont certains en couleurs, aussi variés qu'instructifs.

En effet, après avoir suivi le fil du Rhône de sa source à Genève, nous contemplons les poissons exotiques de l'aquarium de Copenhague. Dès lors, les voies maritimes nous étant ouvertes, nous accompagnons une patrouille des glaciers dans ses pérégrinations sur les mers arctiques. Puis, nous nous transportons dans les Montagnes Rocheuses où la Vallée de la Mort nous offre des paysages lunaires. De là, nous nous dirigeons sur la Floride pour assister aux travaux des services météorologiques assurant le service de détection des ouragans. Enfin, nous pénétrons dans la ville industrielle de Buffalo, parcourant ses minoteries et ses usines métallurgiques.

Dans les divers, la parole n'étant plus demandée, la séance est levée à 22 h. 30.

H. S.

---

## COURSES DU MOIS

---

COURSE D'ARRIERE-SAISON : NADELHORN (4327 m.)

*Samedi 6 à lundi 8 octobre*

*Samedi* : Départ de Neuchâtel à 8 h. 8 pour Saas-Grund (1562 m.).  
Montée à la Cabane des Mischabel (3329 m.).

*Dimanche* : Ascension du Nadelhorn (4327 m.).

*Lundi* : Cabane des Mischabel - Saas-Grund et retour à Neuchâtel (arrivée 20 h. 21).

*Coût approximatif* : Fr. 100.—.

Organisateurs : MM. Pierre Soguel,  
Jean Du Bois.

ARGENTINE (2421,7 m.)

*Samedi 13 et dimanche 14 octobre*

*Samedi* : Départ de Neuchâtel à 13 h. 08 pour Bex et Gryon.  
Arrivée à 15 h. 50. Montée par Solalex à Anzoindaz.

---

## Bâloise-Vie

AGENCE GÉNÉRALE DE NEUCHÂTEL  
St-Honoré 18 - Tél. N° 5.45 17  
L. FASNACHT, Agent Général  
Membre du C. A. S.

## Assurances

VIE, POPULAIRES, ACCIDENTS  
RESPONSABILITÉ CIVILE, RENTES.  
Portefeuille : Incendie, vol, eaux,  
glaces, bris de machines.

Dimanche : Traversée de l'Argentine, de la Haute Corde au Lion. Descente par Pont-de-Nant et retour à Bex. Rentrée à Neuchâtel à 20 h. 17.

*Coût approximatif : Fr. 25.—.*

Inscriptions et rendez-vous des participants : vendredi 12 à 18 h. sous l'hôtel du Lac ou auprès des organisateurs : MM. W. Galland (téléphone 5 50 10) et E. Gerber.

*N. B. — Course d'initiation à l'alpinisme No 4.*

Course spéléologique au NYDLELOCH (Weissenstein)

*Samedi 27 et dimanche 28 octobre*

Samedi : Départ de Neuchâtel à 15 h. 9 pour Soleure. Montée au Weissenstein où coucher.

Dimanche : Weissenstein-Hinterweissenstein-Grotte de Nydleloch (6 à 8 heures de varappe), Hinterweissenstein-Soleure. Rentrée à Neuchâtel à 19 h. 30.

*Coût approximatif : Fr. 15.—.*

Réunion des participants le mercredi 24 octobre, à la brasserie Strauss, à 18 h. 15.

Organisateurs : MM. Jean Du Bois,  
Rudolf Zellweger.

## PROJET DE PROGRAMME DES COURSES A SKI

*de la Section neuchâteloise du C. A. S.*

*Dimanche 16, 23 et 30 décembre 1951 : Courses de ski à la « Menée ».*

*Mercredi 2 janvier 1952 : Rencontre générale des skieurs à la Cabane Perrenoud.*

*Dimanche 13 janvier 1952 : Course de fond : Travers-La Brévine.*

*Dimanche 27 janvier 1952 : Course de fond : Les Convers-Bienne.*

*Samedi et dimanche 9 et 10 février 1952 : Le Sépey-Col du Moëllé-Chalet Lacombe-Monts Chevreuils.*

*Samedi et dimanche 23 et 24 février 1952 : Schönried-Kübelialp et Horn Tauben.*

*Samedi et dimanche 1er et 2 mars 1952 : La Lenk-Iffigensee-Le Wildhorn.*

*Samedi et dimanche 15 et 16 mars 1952 : Fondue à la Cabane Perrenoud.*

*Du 30 mars au 5 avril 1952 : Semaine de ski à Fideris (Grisons).*

*Du 11 au 14 avril 1952 (Pâques) : Cabane de Panossière - Grand-Combin.*

*Du samedi 26 au lundi 28 avril 1952 : Cabane du Velan-Le Velan.*

Les courses ont été fixées de 15 jours en 15 jours, de telle façon que nos refuges jurassiens : La Cabane Perrenoud et la « Menée » puissent être fréquentés également.

Mieux vêtus par

4, Temple-Neuf

**ELITE**

Centre-Ville

... et pas cher du tout !

## Organisation de Jeunesse



Au cours de la séance de septembre, nous eûmes le plaisir de revivre la course à la Blümlisalp, grâce au récit très vivant et plein d'humour de Rémy Brun. Un merci tout spécial à notre ami. Par contre, le narrateur de la course à l'Aermighorn, brilla par son absence ! Aussi nous lui donnerons sans faute la parole en octobre. Qu'il veuille bien en prendre note. En seconde partie de séance, les principes généraux de la marche en montagne et de la varappe furent revus et différents nœuds de corde exécutés.

**Courses :** Faute de participation suffisante, la course au Gspaltenhorn a été supprimée. A ce propos, nous rappelons à nos membres que le délai d'inscription à nos courses doit être respecté et que nous ne tiendrons plus compte des inscriptions tardives.

**Séance :** L'assemblée de section ayant lieu, ce mois encore, le deuxième lundi, nous convoquons la nôtre pour *lundi 15 octobre à 20 h. 15, au restaurant Beau-Rivage*. A l'ordre du jour : Récit de la course à l'Aermighorn ; orientation et manipulation de la boussole. Les participants se muniront pour cette séance d'une carte topographique (nouvelle carte nationale au 50.000e) si possible de la région d'Arolla ou de Saint-Maurice, d'une boussole, d'une réglette graduée, de papier (blanc et quadrillé).

**Samedi 20 et dimanche 21 octobre, course aux Dents de Morcles** (2931 et 2969 m.). Départ de Neuchâtel à 13 h. 08 pour Bex. Montée à la Cabane de la Tourche, région de la Croix de Javerne, où coucher. Dimanche, ascension du Roc Champion, traversée des Dents et descente par le glacier des Martinets sur Pont-de-Nant et Bex. Retour à Neuchâtel à 20 h. 17. Nous recommandons vivement cette traversée d'automne. L'ascension du Roc Champion offre une varappe très intéressante et la vue du sommet des Dents de Morcles est particulièrement belle et étendue. Coût approximatif : Fr. 15.— (majoration de Fr. 5.— s'il n'y a pas suffisamment de participants pour établir un billet collectif). Organisateurs : E. Gerber et W. Galland. Inscriptions et rendez-vous des participants : vendredi 19 octobre à 18 heures sous l'hôtel du Lac.

**Divers :** Nous invitons d'ores et déjà les ojiens à proposer des courses pour l'année prochaine. La Commission de l'O. J. en établira le programme dans le courant de novembre. W. G.

La Nouveauté s.a.  
**AU LOUVRE**  
NEUCHÂTEL

*élégance en toute saison*

UN BILLET

UNE CHANCE

UN BIENFAIT

## Loterie Romande

Secrétariat cantonal :  
NEUCHÂTEL

Fbg du Lao 2  
Chèques post. IV 2002  
Tél. 5 48 20

### CABANE PERRENOUD

---

Surveillants pour le mois d'octobre :

- 6- 7 F. Flisch, Les Geneveys-sur-Coffrane.
- 13-14 F. Bachmann et R. Calame, Corcelles.
- 20-21 Gilbert Devaud, Cortaillod.
- 27-28 G. Fatton, Neuchâtel.

# CHARLES BORSAY

TAPISSIER-DÉCORATEUR

LITÉRIES - MEUBLES REMBOURRÉS - STORES - RIDEAUX

Sablons 3

NEUCHÂTEL

Téléphone 5 34 17

*Clair.*

COUPEUR  
CHEMISIER SPÉCIALISTE

Téléphone 5 19 14

PLACE DE L'HOTEL-DE-VILLE  
NEUCHÂTEL

**OPTIQUE  
PHOTO  
CINÉ**

*Martin Luther*

*Maître-opticien*    Maison fondée en 1852

**NEUCHÂTEL**

Place Parry 7  
Téléphone 5 13 67

*Au Tigre Royal*  
*Moritz - Fourrures*

Spécialistes de la belle fourrure  
Coupe classique, coupe moderne  
Toujours choix incomparable

6, rue de l'Hôpital    Tél. 5 18 50

**NEUCHÂTEL**

**LA GRANDE MARQUE SUISSE**

Champagne  
**MAULER**

MAISON FONDÉE EN 1829

LAITÈRIE DE LA TREILLE

**A. BILLI**

LA SOURCE DU BON FROMAGE



**Le Café donne des ailes à l'esprit**

« Balzac ne vivait guère que de café »

(Mais cette citation ne vient pas de lui)

**ZIMMERMANN S. A.**  
**NEUCHÂTEL**

**LA MAISON DU CAFÉ**

**TOUJOURS FRAIS ROTI**

vous offre ses sept qualités.



J. A.

**CALORIE**  
NEUCHATEL

Chauffage  
Ventilation  
Climatisation

En course ou à la maison  
buvez toujours les vins du

**Château d'Auvernier**

MONTMOLLIN & C<sup>ie</sup>

Fabriques de Tabac Réunies S. A.  
Neuchâtel - Serrières



**F. Wittwer & Fils**

Sablons 53, Neuchâtel  
Téléphone 5 26 68

**Autocars Pullman**

26-30 places

Déménagements tous pays



**DUBOIS JEANRENAUD & C<sup>o</sup>**  
NEUCHATEL

Place d'Armes 5

Tél. 5 63 63

**COMBUSTIBLES**

SOLIDES ET LIQUIDES



# BULLETIN MENSUEL

de la Section Neuchâteloise du C. A. S.  
adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Rédaction: M. Alfred SCHNEGG, Chaussée de la Boine 49, Neuchâtel  
Administration et Annonces: Imprimerie H. Messeiller, Neuchâtel

## GARAGE HIRONDELLE

**FIAT**  
AGENCE OFFICIELLE

TEL. 5.31.90

Dépannages - Réparations - Ecole de conduite auto



S

B

S



S

B

S



1872

# SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Capital-Actions et Réserves Fr. 209'000'000.—

Place A.-M.-Piaget

NEUCHÂTEL

Fbg de l'Hôpital 8



1872

# AU MÉNESTREL

PIANOS RADIOS DISQUES  
NEUCHÂTEL

*La chemiserie soignée toujours chez*

**Savoie-Petitpierre** S. Chemisier  
A. NEUCHÂTEL



**Combustibles liquides et solides**

# HAEFLIGER & KAESER S.A.

Seyon 2 a

Tél. 5 24 26

# JIKA-SPORTS

Place de l'Hôtel-de-Ville — Neuchâtel

Deux bonnes adresses pour tous vos sports

# ROBERT-TISSOT

5, rue Saint-Maurice — Neuchâtel

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE MENSUELLE

du lundi 5 novembre 1951, à 20 h. 30, au Restaurant Beau-Rivage

### ORDRE DU JOUR :

1. Communications du Comité.
2. Candidature. Voir page 81.
3. Course du mois : 18 novembre, Mont-Racine - La Sagne.
4. *Evolène*, causerie avec projections en couleur, de M. l'abbé André Clerc, curé d'Evolène.
5. Divers.

*Sauvant*

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - ORFÈVREURIE

Agence officielle des montres

*Omega et Rolex*

Neuchâtel, téléphone (038) 5 22 81, Seyon 12

Toutes installations  
électriques

*Elexa*  
NEUCHÂTEL

Toutes installations  
téléphoniques

Pharmacie  
**Blaise Cart**

Rue de l'Hôpital

Tél. 5 11 58

**NEUCHÂTEL**



*Clichés*

photos - dessins - retouches  
**MONTBARON, VILLARS & Co**  
Seyon 32 - Tél. 5 16 57  
NEUCHÂTEL

**Restaurant Beau-Rivage**

Ses spécialités culinaires — Ses vins  
réputés — Ses prix modérés.

Salons pour réceptions, repas, soirées  
Orchestre.

Local du C. A. S.



**SEYON 10  
NEUCHÂTEL  
Tél: 5.19.54**

Canadiennes - Jolis sacs de dames  
Belles serviettes en vachette

**Jacques Gutreler S<sup>a</sup>**  
CUIRS ET PEaux

**NEUCHÂTEL**

Rue de l'Hôpital 3 — Téléph. 5 16 96



La bonne chaussure de montagne s'achète  
à la **GRANDE CORDONNERIE**

**J. KURTH. Neuchâtel**

Succursales : Neuveville - La Chaux-de-Fonds, Rue Neuve  
Genève, Fribourg, Aarburg, Montreux, Landeron



**Georges Ray**

Bijoutier-joaillier, graveur, fabricant.  
NEUCHÂTEL, St-Honoré 3, 1<sup>er</sup> étage

*Fabrication et réparation de bijouterie,  
orfèvrerie, dorage, argentage.*

*Gravure en tous genres. - Recherche et exécution d'armoiries*

# BULLETIN MENSUEL

DE LA

## Section Neuchâteloise du C. A. S.

adressé gratuitement à tous les membres de la Section.

Tarif des annonces      1 page = Fr. 350.—      1/4 de page = Fr. 120.—  
pour 12 N<sup>os</sup> consécutifs: 1/3 „ = Fr. 200.—      1/3 „ = Fr. 70.—

Conditions spéciales pour les pages 1 et 4 de la couverture.

### SOMMAIRE :

Convocation à l'assemblée générale mensuelle du 5 novembre 1951. — Banquet annuel et célébration du soixante-quinzième anniversaire de la Section neuchâteloise. — Programme du mois. — Candidature. — Groupe de chant. — Procès-verbal de l'assemblée générale mensuelle du 8 octobre 1951. — Course du mois. — Chronique des courses : Semaine de Section, dite des Quadragénaires ; Semaine de ski à Zermatt. — Ski et alpinisme hivernal. — Organisation de la Jeunesse. — Cabane Perrenoud.

## BANQUET ANNUEL ET CÉLÉBRATION DU SOIXANTE-QUINZIÈME ANNIVERSAIRE DE LA SECTION NEUCHATELOISE

*10 novembre 1951*

Comme chacun le sait, la Section neuchâteloise du Club alpin suisse, fondée en 1876, fête cette année les soixante-quize années de son existence. Quoique la commémoration exacte ce mémorable événement — la création d'une Section du Club alpin suisse en notre ville il y a trois-quarts de siècle — tombât au mois de janvier dernier, le Comité a jugé opportun de faire coïncider avec le banquet annuel notre fête jubilaire.

Il aura lieu cette année au Restaurant Beau-Rivage, dont nous serons, le 10 novembre prochain, les seuls hôtes. Des Sections voisines et amies de nombreux délégués ont d'ores et déjà annoncé leur venue. Comme les années précédentes, d'autre part, nous fêterons nos membres de vingt-cinq et de quarante ans. Des attractions diverses sont prévues et permettront à chacun, nous l'espérons, de garder de notre jubilé de 1951 un souvenir durable et lumineux !

Rendez-vous donc à Beau-Rivage le samedi 10 novembre !



## PROGRAMME DU MOIS :

- Lundi 5 : Assemblée générale mensuelle, au Restaurant Beau-Rivage.
- Samedi 10 : Banquet annuel et célébration du **soixante-quinzième anniversaire de la Section neuchâteloise.**
- Lundi 12 : Séance mensuelle de l'O. J. au Restaurant Beau-Rivage.
- Dimanche 18 : Course de fin de saison au Mont Racine et à la Sagne.
- Samedi 24-Dimanche 25 : Course fondue de l'O. J. à la cabane Perrenoud.

## CANDIDATURE SOUMISE AU VOTE :

*M. Pierre Luzuy*, mécanicien, neuchâtelois, Bienne, présenté par MM. Jean-Pierre Farny et Pierre Soguel.

## GROUPE DE CHANT

Répétition mensuelle, lundi 19 novembre, à 20 h. 10, au Collège de la Promenade.

## ASSEMBLEE GENERALE MENSUELLE

*du lundi 8 octobre 1951, à 20 heures, au restaurant Beau-Rivage, à Neuchâtel*

Présidence : M. Jean-Pierre Farny.

Membres présents : 75.

Le président donne tout d'abord quelques précisions sur la 90<sup>me</sup> assemblée des délégués du C. A. S. qui s'est tenue à Engelberg et rapporte sur les objets de l'ordre du jour. Il signale notamment que les subventions réclamées par les Sections Diablerets et Jaman pour la réfection des Cabanes Rossier et Rambert ont été accordées. En revanche, la modification des statuts centraux a été reportée à une date ultérieure. Il a par ailleurs été admis que les Sections auront la faculté de porter la taxe de cabane de Fr. 1.— à Fr. 1.50.

Malgré un nombre restreint de participants, la course à Bertol a connu un vif succès. A cette occasion, il a été constaté que la batterie de cuisine devait être complétée, de même que la corde d'accès à la cabane, dont la partie névralgique sera remplacée par une chaîne.

La course des Bouquetins s'est déroulée dans de mauvaises conditions météorologiques. Quant à la course mycologique dans la forêt de Serroue, elle a permis la cueillette de 42 sortes de champignons. Enfin, la course prévue à la Ruinette s'est muée en course au Tour Noir.

Le 25<sup>me</sup> anniversaire de la Cabane du Fiottet a parfaitement réussi et a vu une nombreuse participation de nos membres.

M. Bernhard nous donne encore quelques renseignements sur la réunion des Sections jurassiennes qui s'est tenue à l'Untergrenzenberg, où notre comité n'était pas officiellement représenté.

Dans les courses du mois, MM. Calame et Dubois renseignent sur celles de l'Argentine et du Nydleloch.

La partie administrative étant épuisée, M. Roger Calame nous fait part de ses impressions de voyage à travers les Cévennes, la Provence et la Corse.

D'emblée, nous compatissons aux avatars de notre automédon devant piloter un véhicule — plus sournois encore que les taureaux espagnols — qui se refuse obstinément de quitter le pays de Neuchâtel et ce, en dépit de tous les ordres de marche qui lui sont donnés. Yverdon est cependant atteint cahin-caha pour réparations; rien n'y fait! Adieu veau, vache, cochon, couvée... Il faut réintégrer ses pénates. Ce n'est pourtant que partie remise car, trois jours après, notre rossinante, prenant conscience de ses devoirs, s'élançe à la poursuite du soleil, non sans avoir allégé sensiblement le portefeuille de son conducteur. Mais, partons... il est grand temps! Quittons la Suisse pour traverser Annemasse, puis Annecy, Chambéry; bifurquons sur Voiron puis, laissant Valence sur la gauche, nous voici au Puy en Velay. Remarquable basilique romane et non moins remarquable cloître roman contenant une vierge en bronze doré portant l'enfant sur le bras droit, ceci contrairement à l'usage. Après avoir dégusté la prunelette réputée du lieu à laquelle notre conférencier n'est, je crois, pas resté insensible, filons sur Meyrueis, point de départ des gorges de la Jonte et porte d'accès à l'Aven Armand. Nous sommes dans les Causses, pays désertique s'il en est, où le mouton seul peut trouver sa pâture. L'Aven Armand, où se trouve une étonnante forêt vierge de stalactites et de stalagmites, est visité. Une courte halte à Meyrueis pour goûter les truites du lieu, malheureusement pas à « prix doux », et l'itinéraire se poursuit par la Grotte de Dargilan, différente de l'Aven Armand en ce qu'elle est composée de plusieurs salles. Puis, vaine tentative d'atteindre le sommet de l'Aigoual dont tout le massif a été reboisé à la fin du siècle dernier sur l'initiative de M. Fabre, garde général des Eaux et Forêts. Faisons donc demi-tour et jetons en passant un coup d'œil sur le Bramabiau, pour suivre ensuite les gorges de la Dourbie et accéder par une très mauvaise route au chaos rocheux de Montpellier-le-Vieux, dont l'ensemble a l'aspect d'une cité en ruine. Redescendons sur Millau, patrie du gant, et goûtons rapidement les produits de Roquefort, patrie du fromage. Puis, par monts et par vaux (huit cols), à travers fougères et bruyères, nous atteignons Carcassonne, ville forte entourée de deux ceintures de murailles et de tours crénelées parfaitement conservées. Un bref regard dans la vieille ville où demeurent aujourd'hui encore 300 habitants, et c'est le départ pour Narbonne et Montpellier pour aboutir à Aigues-Mortes, autre ville fortifiée, jadis au bord de la mer, aujourd'hui à quinze kilomètres à

## Bâloise-Vie

AGENCE GÉNÉRALE DE NEUCHÂTEL  
St-Honoré 18 - Tél. N° 5.45.17  
L. FASNACHT, Agent Général  
Membre du C. A. S.

## Assurances

VIE, POPULAIRES, ACCIDENTS  
RESPONSABILITÉ CIVILE, RENTES,

Portefeuille: Incendie, vol, eaux,  
glaces, bris de machines.

l'intérieur des terres, ville construite par saint Louis et lieu de départ de croisades.

Continuons notre périple provençal et arrêtons-nous aux Saintes-Maries-de-la-Mer, dont l'église a l'apparence d'un château-fort et renferme le tombeau des Saintes-Maries ainsi que celui de leur servante noire Sara, ce qui explique pourquoi cette petite ville est le lieu de pèlerinage des tziganes. Nous pénétrons ensuite dans la Camargue, pays d'élevage du taureau, où se trouve une importante réserve zoologique. Et c'est Arles qui nous offre ses merveilles romaines : arènes, théâtre, et Alyscamps ; franchissons encore la Crau aride pour arriver enfin à Marseille et déguster une bouillabaisse de prix et goût également relevés. Participons à l'animation du vieux port aujourd'hui en partie reconstruit, auquel la présence de sidis et de noirs confère un cachet spécial. La côte nous attire cependant et nous la parcourons jusqu'à Toulon, port militaire qui renaît de ses ruines.

Hélas, l'heure du retour sonne. Marseille nous revoit un instant, nous dirigeant sur Nîmes et le Pont du Gard dont les arcades ont été volontairement édifiées de largeur inégale aux fins d'en rompre la monotonie. Traversons encore les Alpilles en nous arrêtant tout d'abord à la pittoresque cité des Baux, puis à Saint-Rémy. Contemplons au passage le mausolée des Jules et l'arc de triomphe. Puis loin, c'est Avignon avec ses remparts et l'énorme masse du palais des Papes. Plus loin encore, aux portes de la Provence, Orange et son magnifique théâtre romain. Mais il faut décidément rentrer. Une dernière halte gastronomique à Vienne, ne serait-ce que pour faire le point. Sortant de là, ivres de parfums culinaires, riches de souvenirs mais pauvres d'essence et démunis d'argent, nous pressons le retour.

Cependant, gagné par l'appétit des voyages, notre conférencier, presque sans désespérer, est reparti accompagné de quelques amis prendre un rapide contact avec la Corse ; il nous retrace les péripéties de ce voyage qui, avec de tels compagnons, ne fut certainement pas morose.

Félicitons sans restriction notre ami Roger de sa remarquable causerie et de son talent certain de narrateur, sachant allier l'anecdote à la documentation précise, en tenant constamment son auditoire en haleine.

La parole n'étant pas demandée dans les divers, la séance est levée à 22 h. 20. H. S.

## COURSE DU MOIS

*Course de fin de saison*  
MONT-RACINE - LA SAGNE

*Dimanche 18 novembre*

Départ de Neuchâtel à 8 h. 16 pour Montmollin, arrivée à 8 h. 41.  
Dîner à La Sagne. Retour au gré des participants.

Coût approximatif : Fr. 8.—.

Organisateurs : MM. Christian Kistler,  
Edmond Jeanprêtre,  
Louis Marcacci.

## CHRONIQUE DES COURSES

### SEMAINE DE SECTION, DITE DES QUADRAGENAIRE

du 12-22 août 1951

Le programme intéressant préparé par notre directeur technique Charles Emery avait décidé huit clubistes neuchâtelois à participer à la semaine dite des Quadragnaires.

Cet été, notre but était la région de la Bernina, puis des excursions au Bergell.

Le voyage de Neuchâtel à Saint-Moritz nous parut très court ; vers trois heures nous avons eu le plaisir de saluer sur le quai de la gare notre guide et ami Max Robbi.

A peine arrivé, notre fourrier Alfred Imhof, aidé de quelques collègues, s'en ira au ravitaillement. A cinq heures toute l'équipe se retrouvera devant la maison de notre guide pour recevoir sa charge de vivres.

La montée à la Fuorcla Surlej, en passant par le Hahnensee où nous fîmes un petit arrêt-buffet, fut très agréable, et chacun de sa petite allure prit un premier contact avant la nuit avec l'altitude pour se retrouver ensuite à l'hôtel-restaurant de la Fuorcla. Nous prenons possession de notre dortoir, et quelques instants après un succulent repas satisfera les plus difficiles. A Alfred Imhof son plat préféré, à Charles Emery le dessert à la liqueur.

Le repas terminé, Ch. Emery souhaite à tous une cordiale bienvenue et organisa les cordées qui, en principe, devaient rester pareilles pendant toute la semaine.

*Lundi 13.* Debout à cinq heures. Le soleil vient de se lever. Il est rouge, aussi les avis sont-ils bien partagés quant au temps qu'il fera. Les uns voient la pluie à bref délai. Soyons optimistes et partons ! Nous escaladons le Piz Mortel et passons ensuite au Piz Corvatsch. Là, nous prenons un bon repos, puis la discussion s'engage pour savoir si nous suivrons le programme établi, soit aller jusqu'au Piz Chapütschin. Nous renonçons à ce dernier projet et prenons l'arête Sgrischus pour atteindre, en fin d'après-midi, la Cabane Coaz. Deux heures plus tard, soit vers six heures, après que nous ayons eu quelques soucis et que notre guide soit parti à sa recherche, notre ami Golay nous arrive frais et dispos. L'arrivée à cette cabane fut pour chacun un enchantement ; de véritables parterres de fleurs très variées faisaient notre admiration !

Malheureusement, un vilain vent se met à souffler, les montagnes se couvrent et une légère pluie tombe, ce qui nous fait dire que la journée de mardi sera jour de repos.

*Mardi 14.* Les sommets sont recouverts d'une légère couche de neige fraîche. Aussi, retournons-nous sagement à nos couchettes et, après le

Mieux vêtus par

4, Temple-Neuf



Centre-Ville

... et pas cher du tout !

déjeuner seulement, nous passons à la Cabane Tschierwa, au moment où le soleil réapparaîtra dans toute sa splendeur. Accueillante cabane, gardiennes très sympathiques d'une amabilité touchante, et quelle pension ! L'après-midi est consacrée à la correspondance et à préparer la course du lendemain : le Piz Roseg.

*Mercredi 15.* Toute l'équipe est sur pied, il est trois heures. Il fait encore complètement nuit et notre guide presse le départ. Après les éboulis, la montée sur une neige dure exige que nous mettions les crampons, ce qui nous permettra une montée plus rapide. Les cordées s'espacent. Au premier arrêt, notre ami Ch. Emery se sent peu bien et préfère nous laisser aller, Armand Lehmann lui tiendra compagnie. Nous continuons la montée, mais avant d'entreprendre la dernière partie de l'ascension, nous devons laisser notre ami Attinger, que son estomac chicane.

Nous restons deux cordées pour arriver au sommet, d'où nous profitons d'une vue superbe allant du Mont-Rose aux Alpes du Tyrol. Quelques photographies sont prises, puis c'est la descente à la Cabane.

Toilette, repos et examen de la course du lendemain, soit la Bernina par le Biancograt. Les conditions d'enneigement sont mauvaises, aussi notre guide désire-t-il effectuer cette course avec une participation réduite. Les cordées sont très vite fixées, car voici venir Henri Bersot et Georges Ray.

*Jeudi 16.* Les sommets sont couverts, aussi renonçons-nous à la Bernina et passons à la Cabane Boval via la Fuorcla Boval. Ici, les touristes montés de la vallée envahissent la cabane, heureusement pour peu de temps. Le calme revient et les marmottes reprennent confiance. Nous pouvons leur donner à manger en toute tranquillité.

*Vendredi 17.* Les cordées fixées la veille sont parties pour la Bernina, le temps est radieux. Une autre équipe s'en ira à la Diavolezza admirer ce cirque grandiose et d'autres resteront à la Cabane et continueront à avoir encore un contact plus grand avec les marmottes.

*Samedi 18.* Nous voici au terme de cette première semaine. Nous descendons sur Morteratsch par une lumineuse journée. La flore est encore superbe et les derniers rhododendrons se mirent dans ces petits lacs alpestres. Quel plaisir de revoir ces soldanelles et ces daphnés au parfum si suave !

Nous voici arrivés à Saint-Moritz ; notre ami Attinger a déjà remarqué en gare son train prêt au départ et nous quitte aussitôt. Nous dinons encore ensemble et saluons nos amis : Lehmann, qui descendra sur le Tessin, alors que Charles Golay reprendra le chemin de Neuchâtel.

Il est deux heures, notre car est là, nous prenons place et n'avons plus qu'à nous laisser aller et admirer ces lacs de Saint-Moritz et de Silvaplana aux couleurs changeantes ; puis nous descendons la Maloja jusqu'à Croto d'Albigna. La tenue légère s'impose car il fait très chaud. Par un bon sentier, dans une forêt de mélèzes dans laquelle se jouent les rayons d'un soleil couchant et dans des parterres de mousse où foisonnent les myrtilles, nous atteindrons la Cabane Albigna. Nous nous y installons les premiers et mangeons à la lueur des chandelles. La nuit vient, mais Ch. Emery n'est pas tranquille ; son fils qui devait nous rejoindre n'arrive pas. Alors que nous nous installons pour dormir, les voix connues des Neuchâtelois se font entendre. Nous reconnaissons nos collègues

Grisel, Wermeille et Glardon, venus ici avec de grands projets.

*Dimanche 19.* Le beau temps continue et notre guide nous propose une jolie varappe, soit la traversée Spatz-Caldera - Piz Val Neve, par l'arête sud-ouest. Chacun y a trouvé un grand plaisir, et au repos Max Robbi nous a expliqué comment il avait réussi la première ascension de la Fiama. Avis aux amateurs ! Le soir, nous établissons un nouveau plan de travail pour le lendemain.

*Lundi 20.* Le soleil est déjà levé quand nous nous décidons à partir pour la Cabane Sciora. Pour nous y rendre, nous faisons la traversée du Pizzi-Cadecce-Bella, puis descendons par le col sud du Cadecce. Nous suons, nous commençons à sentir la fatigue ; aussi l'allure en est-elle passablement ralentie. Malgré cela l'humeur des participants est très bonne, et c'est complètement assoiffée que la caravane arrive à Sciora. Le site est grandiose, et nous ne pouvons nous lasser d'admirer ces montagnes dantesques.

*Mardi 21.* L'idée de notre guide était de nous faire profiter encore d'un excellent exercice aux abords de la Cabane, mais quelques brouillards matinaux se sont transformés en pluie ; aussi avons-nous renoncé. Il ne restait plus qu'à faire nos sacs, le temps se gâtant de plus en plus, et de redescendre sur Promontogno d'où le car nous transporta à Saint-Moritz. Ici la dislocation devint définitive ; quelques camarades s'en allaient pour rentrer directement ; d'autres préférèrent scinder le retour en deux en faisant une halte à Coire, et notre ami Charles Emery et son fils envisageaient encore une ascension dans la région.

Pour terminer, nous tenons à remercier les organisateurs de cette semaine, soit MM. Emery, Bersot et Imhof pour tout le travail accompli, et cela avec un désintéressement complet. Une grande part s'en va également à notre guide Max Robbi qui ne reste pas pour nous un simple guide, mais est devenu un ami en qui nous pouvons avoir entière confiance !

M. P.

## SEMAINE DE SKI A ZERMATT

du 17 au 25 février 1951

(Suite)

Notre ami Balmat ayant narré brièvement dans un numéro précédent la semaine de Zermatt, je me permets d'ajouter quelques mots au sujet de l'Ecole de ski de cette station.

Zermatt avec ses pistes du Blauberd et du Gornergrat, au milieu d'un cirque de montagnes, peut-être le plus beau d'Europe, se doit de maintenir une Ecole de ski bien ordonnée. Placée sous la direction de feu Otto Furrer et de ses dix ou quinze professeurs, elle est devenue le rendez-vous de la plupart des hôtes de Zermatt qui désirent commencer la pratique du ski. Ne pouvant suivre mes collègues Balmat, Wettstein et Duvoisin dans leurs descentes rapides, c'est donc là que je me rendis un beau matin de février. Le maître de ski, M. Binner, me prit dans son groupe composé de deux Parisiennes, de deux Zurichois et de quelques Anglais. Sur une pente douce que Balmat appelait l'*Idiotenhügel*, on s'initia à la technique du ski. Le début consistait à :

1. Savoir fléchir les genoux.
2. Savoir poser la semelle du soulier sur le ski avec le talon légèrement levé.

### 3. Savoir freiner.

Au cours des premières descentes, on entendit les Hi... Hi... poussés par les novices, chaque fois que l'équilibre manquait. Après trois heures de cet exercice, tous arrivaient au bas de la pente, fiers de se trouver debout sur leurs lattes. Quant au freinage, ce fut bien difficile pour certains, les muscles n'étant pas formés à ce genre d'exercice. Les novices durent rester quelques jours dans cette première classe, tandis que les meilleurs élèves passèrent, dès le lendemain, en deuxième classe, sous la surveillance du guide, M. Simon Julen, qui nous enseigna :

1. La descente en freinage.
2. Le slalom.
3. Le dérapage.
4. La descente transversale, ski côté montagne, légèrement en avant.
5. La descente en amorçant le christiania, skis serrés.

La troisième classe, placée sous la direction des guides MM. Joseph Lauber et Hans Perren, comprenait les exercices suivants :

1. Stemm à gauche, écarter le ski gauche, poser le poids du corps sur le ski gauche, puis ramener le ski droit contre le ski gauche.
2. Même exercice à droite.
3. Christiania à droite, puis à gauche.
4. Descente, penché vers la pointe du ski, talons levés.
5. Descente avec un ski levé, tantôt le gauche, tantôt le droit.

Bientôt, il fallut quitter la place d'exercice et le *bébélift* pour la piste du Blauherd. C'est là surtout que se développe le vrai skieur. Dans la descente, les uns s'accrochaient aux vieilles habitudes et n'osaient pas lâcher le stemm pour virer en christiania. Peur de la fracture, direz-vous ! Certainement, avec les fixations modernes qui tiennent les pieds solidement aux skis, la chose est vite faite. Donc, soyons prudents !

La quatrième classe est réservée aux skieurs expérimentés qui font, par exemple, la descente du Gornergrat à Zermatt. Cette piste, très étroite, entre Riffelberg et Riffelboden, passe au-dessus des rochers, à l'extérieur de la ligne de chemin de fer. Par une neige durcie par le gel, ce passage peut devenir scabreux.

Faut-il conclure que la contrée de Zermatt ne convient pas aux skieurs âgés ? Je ne le pense pas, car on peut éviter les endroits dangereux. La piste Rottenboden-Riffelberg est facile. Le trajet Riffelberg-Zermatt se fait en train pour le skieur qui n'est pas maître de sa vitesse.

Je ne puis terminer cette communication sans adresser un souvenir ému au guide et directeur de l'École, Otto Furrer. Chaque jour, il faisait sa tournée dans les différents groupes, donnait à son passage un mot d'encouragement aux élèves, s'approchait de ceux qui faisaient de mauvaises chutes. Il était aimé et estimé ; aussi, est-ce avec un serrement de cœur que nous avons appris sa mort tragique, au Cervin, au cours de cet été !

A. C.

---

## SKI ET ALPINISME HIVERNAL

Les clubistes qui auraient des modifications à proposer au programme des courses paru dans le numéro d'octobre 1951 du *Bulletin* ou qui se chargeraient d'assumer l'organisation d'une de ces courses, sont priés d'en aviser le soussigné jusqu'au 10 novembre 1951, au plus tard.

*Pierre Favre, Neuchâtel-La Coudre.*

## Organisation de Jeunesse



Les Ojiens qui ont participé à la séance d'octobre ont appris à connaître les particularités et les avantages de nos différentes cartes topographiques. Ils se sont initiés aussi à l'établissement d'un itinéraire de course et au calcul des temps de marche. Cette théorie sera mise en pratique à l'occasion de nos courses mensuelles. C'est ainsi que la course aux Dents de Morcles, que nous avons dû, bien à regret, renvoyer à l'année prochaine, a été remplacée les 20 et 21 octobre par une course d'orientation. Partis de « La Menée », nous sommes descendus aux Cugnets par le sommet des Rochers Bruns, de là à la Grande Sagneule en passant par « La Racine », « La Racine du Creux », le sommet (point 1338) où nous avons dîné. Nous avons repris notre course l'après-midi en direction des Cucheroux et du « Papillon ». Tout ce trajet (plus de 12 km. effort) qui s'est effectué entièrement à la boussole, avait été soigneusement préparé le samedi soir à « La Menée ». Du Papillon, nous avons poursuivi notre randonnée par les Prés-Devant, Montmollin, la Forêt des Chênes, le Plan des Faouls pour aboutir au Vauseyon. Magnifique promenade par une température douce et agréable dans des forêts tour à tour sombres et flamboyantes. Un seul regret, c'est qu'il n'y ait eu que trois Ojiens ! Nous reprendrons de telles courses, à pied et à ski, mais nous aimerions une participation plus forte. Que chacun en prenne note !

*Samedi 24 et dimanche 25 novembre, course-fondue traditionnelle à la Cabane Perrenoud, à pied ou à ski. Départ de Neuchâtel au train de 14 h. 30 pour Champ-du-Moulin. Montée par le Pertuis de Bise, le Single ou la Déracinée. Retour par Noiraigue ou Boudry, suivant les conditions. Coût approximatif : Fr. 4.—. Inscriptions et rendez-vous des participants : vendredi 23, à 18 heures, sous l'Hôtel du Lac. Organisateurs : la Commission de l'O. J. Nous comptons sur la participation de tous, sans exception !*

*Séance mensuelle, lundi 12 novembre, à 20 h. 15, au Restaurant Beau-Rivage. A l'ordre du jour : Récit de la course à l'Aermighorn. L'équipement en montagne, causerie de A. Grisel. Les participants voudront bien apporter de quoi prendre des notes.*

*Rappel : Nous invitons chaleureusement nos membres à nous faire des propositions pour notre programme des courses de l'année prochaine.*  
W. G.

la Nouveauté s.a.  
**AU LOUVRE**  
NEUCHÂTEL

*élégance en toute saison*

UN BILLET

UNE CHANCE

UN BIENFAIT

## Loterie Romande

Secrétariat cantonal :  
NEUCHÂTEL

Fbg du Lac 2  
Chèques post. IV 2002  
Tél. 5 48 20

### CABANE PERRENOUD

Surveillants pour le mois de novembre :

- 3-4 Pas de gardien.
- 10-11 M. Gilbert Devaud, Cortailod.
- 17-18 Pas de gardien.
- 24-25 Pas de gardien.

# CHARLES BORSAY

TAPISSIER-DÉCORATEUR

LITERIES - MEUBLES REMBOURRÉS - STORES - RIDEAUX

Sablons 3

NEUCHÂTEL

Téléphone 5 34 17

*Clair*

COUPEUR  
CHEMISIER SPÉCIALISTE

Téléphone 5 19 14

PLACE DE L'HOTEL-DE-VILLE  
NEUCHÂTEL

**OPTIQUE  
PHOTO  
CINÉ**

*Martin Luther*

*Maître-opticien*    Maison fondée en 1852

**NEUCHÂTEL**

Place Parry 7  
Téléphone 5 13 67

*Au Tigre Royal*

*Moritz - Fourrures*

Spécialistes de la belle fourrure  
Coupe classique, coupe moderne  
Toujours choix incomparable

6, rue de l'Hôpital    Tél. 5 18 50

**NEUCHÂTEL**

**LA GRANDE MARQUE SUISSE**

Champagne  
**MAULER**

MAISON FONDÉE EN 1829

LAITERIE DE LA TREILLE

**A. BILL**

LA SOURCE DU BON FROMAGE



**Le Café donne des ailes à l'esprit**

« Balzac ne vivait guère que de café »

(Mais cette citation ne vient pas de lui)

**ZIM MERMANN S.A.**  
**NEUCHÂTEL**

**LA MAISON DU CAFÉ**

**TOUJOURS FRAIS ROTI**

vous offre ses sept qualités.



J. A.

**CALORIE**  
NEUCHATEL

Chauffage  
Ventilation  
Climatisation

En course ou à la maison  
buvez toujours les vins du

*Château d'Auvernier*

MONTMOLLIN & C<sup>le</sup>

Fabriques de Tabac Réunies S. A.  
Neuchâtel - Serrières



**F. Wittwer & Fils**

Sablons 53, Neuchâtel  
Téléphone 5 26 68

**Autocars Pullman**

26-30 places

Déménagements tous pays



**DUBOIS JEANRENAUD & C°**

NEUCHATEL

Place d'Armes 5

Tél. 5 63 63

**COMBUSTIBLES**

SOLIDES ET LIQUIDES